

UNESCO/BIE/C.62/Proceedings and Decisions

جنيف، 15 فبراير/شباط 2013

الأصل: بالإنكليزية



الدورة الثانية والستون لمجلس المكتب الدولي للتربية

جنيف، من 23 إلى 25 يناير/كانون الثاني 2013

محضر وقرارات

1. افتتاح الدورة

افتتح السيد أولي بريسيدي (Ole BRISEID)، رئيس مجلس المكتب الدولي للتربية (المكتب)، أعمال الدورة الثانية والستين لمجلس المكتب يوم الأربعاء 23 يناير/كانون الثاني 2013 عند تمام الساعة العاشرة، وأعرب عن أطيح تمنياته لعام 2013 ورحب ترحيبا حارا بجميع أعضاء المجلس وكذلك بالسيد كيان تانغ (Qian Tang)، المدير العام المساعد لقطاع التربية الذي يمثل المديرية العامة لليونسكو، والسيدة اليزابيث فوردهام (Elisabeth Fordham) من المكتب التنفيذي لقطاع التربية. والتحققت ممثلة دائرة الرقابة الداخلية في اليونيسكو، السيدة مارتينا راتنر (Martina Rathner)، بالاجتماع بعد افتتاح الدورة بسبب تأخر وصول القطار الذي كانت تستقله.

وقبل الانتقال إلى البند 2 من جدول الأعمال، اعتماد جدول الأعمال، أشار الرئيس إلى أنه منذ اعتماد الاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب الدولي للتربية مركز التميز في مجال تطوير المناهج الدراسية (استراتيجية مركز التميز) في نوفمبر/ تشرين الثاني 2011، تم الاضطلاع بالكثير من العمل لضمان انتقال سلس وفقا لإرادة المؤتمر العام لليونسكو. وقد أرسيت أسس خطة عمل لهذا الانتقال في الدورة الواحدة والستين للمجلس وأحرز تقدم كبير خلال العام الماضي بفضل فريق العمل واللجنة التوجيهية، وعمليات تشاورية شارك فيها أعضاء المجلس، وبفضل جهود ليس أقلها العمل الجاد والدؤوب الذي اضطلعت به مديرة المكتب والموظفون، بدعم من مقر اليونيسكو في باريس. ويرى الرئيس أن المجلس بات جاهزا الآن لاتخاذ بعض القرارات الهامة بالنسبة لمستقبل المكتب بالاستناد إلى مستوى كبير من توافق الآراء، ولا سيما فيما يتعلق بما يلي: وضع هيكل تنظيمي ووظيفي للمكتب يتسم بالمرونة والقدرة على التكيف والفعالية والكفاءة؛ وإنشاء هيكل حوكمة للمكتب يتسم بمزيد من الفعالية من حيث التكلفة والتوازن الإقليمي والمهنية؛ واستراتيجية وخطة عمل المكتب للفترة 2012-2017، ومواءمتهما مع استراتيجية مركز التميز ومع أولويات اليونيسكو، بتوجه استراتيجي قوي؛ والحوار السياسي، بما في ذلك المؤتمر الدولي للتربية، ومواءمته بشكل جيد مع الولاية الأساسية للمكتب وبرنامج عمله، واستكشاف عدد من خيارات الحوار السياسي على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية. وتشير هذه التطورات إلى أن الدول الأعضاء ما زالت تفر بالأهمية الكبيرة للمكتب باعتباره مركز تميز، مركز يتوقع منه أن يؤدي دورا قياديا وأن يكون حلقة وصل في مجال المناهج الدراسية والقضايا ذات الصلة، نظرا إلى أن نتائج المناهج الدراسية والتعلم تكمن في صلب أي تحسينات تتعلق بالجودة في مجال التعليم. وأخيرا، شدد الرئيس على أن التحدي الأكثر إلحاحا يتمثل في تأمين أساس مالي مستقر وطويل الأجل للتمويل الأساسي وغير ذلك من الموارد من خارج الميزانية لمركز التميز هذا، فالمكتب لن يفلح، بدون أساس مالي متين وتركيز كبير على مهمته الأساسية وأولوياته الاستراتيجية، في تلبية تطلعات الدول الأعضاء.

3- كما رحبت مديرة المكتب، السيدة كليمنتينا أشيدو (Clementina Acedo)، بأعضاء المجلس والسيد تانغ والسيدة فوردهام. وقدمت أيضا كلا من السيد جوزيف نغو (Joseph Ngu)، الذين نُقل إلى المكتب بصفته نائب مدير اعتبارا من فبراير/شباط عام 2013، والسيد مارك ماسون (Mark Mason)، أخصائي البرامج الرفيع المستوى الجديد الذي سيكلف بإعداد الأبحاث والسياسات المتعلقة بالمناهج ابتداء من يوليو/تموز 2013، واللذين دعيا لحضور هذا الاجتماع.

4- وكانت الدول الأعضاء الست والعشرون ممثلة في الدورة وحضر ممثل إحدى الدول الأعضاء بصفة مراقب. وترد قائمة المشاركين في المرفق السادس عشر.

2. اعتماد جدول الأعمال وجدول الأعمال المفصل

الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/1/Prov/Rev + الضميمة

5- اقترح الرئيس اعتماد جدول الأعمال وجدول الأعمال المفصل (على نحو ما هو وارد في المرفق الأول).

القرار

يعتمد المجلس جدول الأعمال وجدول الأعمال المفصل للدورة الثانية والستين لمجلس المكتب.

3. تقييم قطاع التربية/ دائرة الرقابة الداخلية لليونسكو لمعاهد الفئة 1

6- توجهه السيد تانغ، المدير العام المساعد لقطاع التربية، في بداية مداخلته، بالشكر، نيابة عن المديرية العامة، إلى البلدان المانحة، ولا سيما النرويج وسويسرا، على الدعم السخي الذي تقدمه للمكتب. وعرض بعد ذلك النتائج الرئيسية المنبثقة عن استعراض قطاع التربية/ دائرة الرقابة الداخلية لليونسكو لمعاهد الفئة الأولى والذي ركز على ثلاثة مجالات رئيسية، وهي: التنسيق والتركيز البرنامجي؛ والترتيبات التنظيمية؛ والاستدامة المالية. وحدد الاستعراض اثني عشر تحدياً رئيسياً وعدداً من الاستجابات المحتملة، بما في ذلك: توضيح مساهمات المعاهد في برنامج اليونسكو الخاص بالتربية، وتحديد استراتيجية مشتركة وتقسيم للعمل في المجالات التي تعمل فيها كيانات كثيرة علاوة على التطلعات والأدوار المحددة لكل معهد في الاستراتيجية الجديدة لقطاع التربية؛ وتعزيز التركيز الاستراتيجي، وتحديد أهداف برامجه واضحة ومحدودة وإيلاء المزيد من الاهتمام للإدارة المستندة إلى النتائج؛ وإعادة النظر في طرائق بناء القدرات، مع التركيز على بناء القدرات المؤسسية، وتوسيع نطاق الشراكات وتعزيزها في تنمية القدرات على المستوى القطري؛ وتعزيز وظيفة دور الوسيط في مجال المعرفة، مع تركيز أعمال البحث والتحليل على المجالات التي يمكن أن تضيف فيها المعاهد قيمة فريدة، وتوليد المعرفة من خلال الشراكات ومجتمعات الممارسات وزيادة الاستثمارات في مجالي إدارة المعرفة والاتصالات؛ وتعزيز الخبرات المتخصصة من خلال استخدام أفضل لشبكات البحوث، والقيادة الفعالة في استقطاب الموظفين المهويين وزيادة البلدان المضيفة والدول الأعضاء الأخرى للدعم الذي تقدمه؛ موازنة عقود الموظفين مع احتياجات البرامج وقاعدة التمويل من خلال وضع هيكل أكثر مرونة يجمع بين عدد محدود من الوظائف الإدارية الأساسية واستخدام أكبر للتعينات الأكثر مرونة؛ وتنشيط القيادة من خلال ولاية مدتها 6 سنوات للمديرين في جميع المعاهد؛ وتوضيح عملية تفويض السلطة في المجالات الرئيسية، مثل إدارة البرامج والموارد البشرية والمالية؛ وإعادة النظر في هيكل الحوكمة وتعزيزها؛ الانتقال نحو توزيع قائم على النتائج لمخصصات اليونسكو المالية؛ ووضع استراتيجية مستهدفة لجمع الأموال بدعم من المقر وضمان اتصالات أفضل في جهود جمع الأموال؛ وحشد المزيد من دعم البلد المضيف. واحتتم السيد تانغ مداخلته قائلاً إن معظم المعاهد تفتقر إلى القدرة البشرية والمالية للعمل كمركز تميز وإنه يجب على اليونسكو النظر فيما إذا كان لا يزال في استطاعتها الاحتفاظ بجميع المعاهد أو ما إذا كان ينبغي لها التقليل من عدد معاهد الفئة الأولى من أجل بناء عدد قليل من مراكز التميز الفعلية التي تتمتع بخبرة عالمية، والحفاظ عليها.

7- وذكّرت السيدة مارتينا رانر من دائرة الرقابة الداخلية، خلال عرضها، الهدف العام والأبعاد الأساسية التي أخذت بعين الاعتبار في تقييم معاهد الفئة الأولى، ولاسيما الجدوى، والنتائج المحققة، ونوعية التعاون، وآليات الإدارة والحوكمة، والاستدامة المالية، ودعم البلد المضيف. وفيما يتعلق بالمكتب، تشير النتائج الأولية إلى تزايد أهمية ولاية المكتب، وإحراز تقدم مهم في عملية الإصلاح الجاري. بموجب استراتيجية مركز التميز، وإمكانات كبيرة للاضلاع بدور الوسيط في مجال المعرفة بالإضافة إلى إقامة شبكات عالمية من خلال مجتمعات الممارسين. وأشارت أيضاً إلى أهم التحديات التي يواجهها المكتب، والتي تشمل: القيود المتعلقة بالاستدامة المالية، وهيكل الحوكمة المثقل، وخطر الانحراف عن الولاية الأساسية، والافتقار إلى توجه استراتيجي وكتلة حرجة من الخبرات في مجال المناهج الدراسية، وضرورة تحديد أفضل الطرائق لمبادرات تنمية القدرات. وأخيراً، أشارت إلى أن طريق المضي قدماً، وفقاً للاستنتاجات الرئيسية التي خلص إليها التقييم، يعني بذل جهود مشتركة واستثمارات استراتيجية في المكتب، ومتابعة تنفيذ استراتيجية مركز التميز ورصده عن كثب، وتعزيز القيادة الاستراتيجية، وضمان حوكمة أكثر فعالية، وتعبئة مركزية للموارد، بالإضافة إلى ضرورة إثبات النتائج ضمن إطار زمني محدد.

8- وأعرب العديد من المشاركين عن تقديرهم للعروض الشاملة التي سلطت الضوء على القضايا والتحديات الرئيسية. وشددوا على الحاجة إلى توفير المزيد من المرونة، وعلى ضرورة العمل في الوقت نفسه على تأمين أموال مستقرة علاوة على تعبئة الموارد من خارج الميزانية. ويمكن للبلد المضيف تقديم دعم أقوى، ولكن من المهم أيضاً التعويل على دعم الدول الأعضاء الأخرى. وأعاد بعض المندوبين تأكيد دعمهم الكامل لإصلاح المكتب، بما في ذلك الهيكل الحوكمة الخاص به، بينما أحاط

آخرون علماً بأن العمل الذي يجري إنجازه والقرارات التي يتم اتخاذها تتماشى مع التوصيات الرئيسية الصادرة عن التقييم. وتوجه السيد تانغ بالشكر إلى المندوبين على تعليقاتهم المفيدة وشدد على ضرورة العمل معاً من أجل جعل المكتب أصلب عوداً.

القرار

يُحيط المجلس علماً بالمعلومات التي قدمها المدير العام المساعد لقطاع التربية وممثلة دائرة الرقابة الداخلية بشأن مسودة تقرير التقييم.

4. أنشطة المكتب الدولي للتربية خلال عام 2012 (الوثيقتان: UNESCO/BIE/C.62/2 و C.62/Inf.2 (المرفق الثاني))

9- قدمت مديرة المكتب العناصر الرئيسية للتقرير بشأن أنشطة المكتب لعام 2012، التي تتماشى مع خطوط العمل الرئيسية (قطاع التربية) للوثيقة 35 م/5 واسترشدت باستراتيجية مركز التميز وعدلت على ضوئها. وأوضحت أهم التطورات والإنجازات والتحديات في مجالات العمل الرئيسية الثلاثة للمكتب، وهي: تنمية القدرات والمساعدة الفنية، وإنتاج المعرفة وإدارتها، والحوار السياسي والمؤتمر الدولي للتربية. وأشارت إلى أن المكتب اضطر، نظراً لانخفاض مخصصات اليونسكو بنسبة 31 في المائة ورغم الجهود المبذولة للحد من تكلفة الموظفين الإداريين، إلى استخدام احتياطياته لسد الفجوة في تكلفة الموظفين العاديين وتنظيم المجلس والتكاليف التشغيلية. كما تناولت الاستعراض التنظيمي والوظيفي الذي أجري في عام 2012 من أجل اقتراح هيكل جديد في عملية تنفيذ استراتيجية مركز التميز. وإن موافقة المجلس على هذه المقترحات سيعني إحداث تغييرات في الإدارة والتنظيم على المستوى الداخلي. (ويرد عرض مديرة المكتب بصفته المرفق الثالث عشر).

10- وقدمت رئيسة الفريق الإداري، السيدة بشرى بغدادى عذرا، ممثلة لبنان، تقرير الفريق الإداري (الفقرات من 8 إلى 12 من الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Inf.3). (ويرد التقرير بصفته المرفق الثالث).

11- وبعد تقديم العروض، هنا العديد من أعضاء المجلس مديرة المكتب والفريق العامل فيه على ما أحرز من تقدم في عام 2012 رغم صعوبة الوضع. وأعرب ممثلو بعض الدول الأعضاء، ولا سيما البحرين ونيجيريا وجمهورية ترانيا المتحدة، عن تقديرهم للدعم الذي حصلوا عليه من المكتب. ورأى البعض أنه يتعين على المكتب تحقيق توازن أفضل فيما يتعلق بالأنشطة بحسب الأقاليم، وتحسين التواصل، وإنشاء قاعدة بيانات من المهنيين والقائمين على واضع المناهج الدراسية الذين يشاركون في أنشطة تنمية القدرات التي يقوم بها المكتب، بما في ذلك دورات شهادة تصميم المناهج وتطويرها.

12- وشكرت مديرة المكتب أعضاء المجلس على ما قدموه من تعليقات إيجابية واقتراحات بناءة. كما توجهت بالشكر إلى ممثل نيجيريا الذي أبلغ المشاركين، خلال المناقشة، عزم نيجيريا توفير دعم مالي إلى المكتب. وأخيراً، قدمت معلومات إضافية عن دورات الشهادة التي تستهدف تنمية القدرات المؤسسية في شراكة مع المؤسسات الأكاديمية المحلية.

القرار

طبقاً لأحكام النظام الأساسي للمكتب الدولي للتربية (المادة 5-ب من القسم الثاني) التي تنص على أن المجلس "يشرف على تنفيذ أنشطة برنامج المكتب"، فإن المجلس:

- يحيط علماً بالتعليقات والتوصيات الواردة في تقرير الفريق الإداري (UNESCO/BIE/C.62/Inf.3)؛

- يقر التقرير الذي أعدته مديرة المكتب عن الأنشطة المنفذة في عام 2012 (UNESCO/BIE/C.62/2)؛
- يشيد بمديرة المكتب لتنفيذها برنامج عام 2012 ويشدد على النتائج المحققة وبالخصوص الأولويات المحددة والتحديات التي تمت مواجهتها؛
- يحيط علما بحسابات المكتب ما قبل النهائية كما وردت بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2012 (الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Inf.2) والتي صدق عليها مكتب الإدارة المالية لليونسكو؛
- يفوض إلى اللجنة التوجيهية صلاحية القيام، في اجتماعها المقبل في منتصف عام 2013، بالموافقة رسمياً على الحسابات لعام 2012 التي صدق عليها مكتب الإدارة المالية لليونسكو.

5. اعتماد اللائحة المالية المعدلة للحساب الخاص للمكتب الدولي للتربية
(الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Inf.4، المرفق الرابع)

13- لدى تقديم هذا البند من جدول الأعمال، أشار رئيس المجلس إلى توصية اللجنة التوجيهية وأعطى الكلمة إلى السيد محمد ابو عصامي، المسؤول الإداري في المكتب، الذي أوضح بإيجاز التعديلات المدخلة على اللائحة المالية للحساب الخاص للمكتب من أجل مراعاة التعديلات المطلوبة بعد اعتماد اليونسكو للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

القرار

- بناء على توصية اللجنة التوجيهية، يعتمد المجلس رسمياً اللائحة المالية المعدلة للحساب الخاص للمكتب.

6. المراجعة الخارجية وتواترها

14- أعطى رئيس المجلس الكلمة للمسؤول الإداري في المكتب الذي أشار إلى تنفيذ جميع توصيات المراجعة الخارجية التي أجريت في عام 2011. كما قدم بعض المعلومات الموجزة عن المراجعة الخارجية والتكاليف ذات الصلة التي تقدر بمبلغ قيمته 22 000 يورو يتم تغطيته عادة من قبل مكتب الإدارة المالية. وذكر الرئيس بعد ذلك أن اجتماع اللجنة التوجيهية ناقش مسألة وتيرة المراجعة الخارجية في ضوء الاقتراح القاضي بتنظيم المراجعة كل سنة. ومع الأخذ بعين الاعتبار الوضع المالي الصعب، اقترح البعض تنظيم المراجعة كل سنتين مع مراعاة أن مكتب الإدارة المالية سيتولى تغطية التكاليف المتكبدة كما هو الشأن بالنسبة إلى المعاهد الأخرى.

القرار

- يحيط المجلس علماً مع التقدير بتنفيذ جميع التوصيات الصادرة عن المراجعة الخارجية لعام 2011؛
- يوافق المجلس على إجراء المراجعة الخارجية (شهادة الحساب) كل سنتين.

7. برنامج أنشطة المكتب الدولي للتربية لعام 2013

(الوثيقتان: UNESCO/BIE/C.62/3 (المرفق الخامس)، و UNESCO/BIE/C.62/Inf.3 (المرفق الثالث))

15- عرضت المديرية الخطوط العريضة لمشروع برنامج أنشطة المكتب لعام 2013، بصيغته المعدلة على ضوء استراتيجية مركز التميز، بما في ذلك الموارد البشرية ووضع الميزانية. وأشارت إلى أنه أعيد توجيه برنامج الأنشطة مع مراعاة نتائج الاستعراض البرامجي، وإلى أن الاستعراض التنظيمي والوظيفي التي أجري في نوفمبر/تشرين الثاني 2012 ينص على إعادة تنظيم الهيكل التنظيمي والوظيفي باتباع التغييرات البراجمية. ونتيجة لذلك، وبالاستناد إلى الاستراتيجية وخطة عمل للفترة 2012-2017، يركز البرنامج المقترح على عدد قليل من الأولويات والأهداف الرئيسية، وهي تنمية قدرات الأفراد والمؤسسات، والمساعدة والدعم الفنيان، وإنتاج المعرفة وإدارتها، وإقامة الشراكات والشبكات. وأشارت إلى ضرورة تعزيز ومواصلة تقييم آثار دورات الشهادة، وهي إحدى المبادرات الرئيسية للمكتب لتنمية القدرات التي تعتبر جزءا من "الخدمات المقدمة إلى الدول الأعضاء في مجال المناهج" وفقا لإعادة الهيكلة التنظيمية المقترحة وبما يتماشى مع استراتيجية مركز التميز. وفيما يتعلق بإدارة المعرفة، تناولت الدراسة الاستقصائية العالمية بشأن وقت التعليم والمساهمة في تقرير الرصد العالمي لعام 2013 حول التعليم للجميع، بالإضافة إلى نية استغلال قاعدة معارف المكتب الغنية استغلالا أفضل وبدء إنشاء آلية لتبادل المعلومات بالاستناد إلى اقتراح طويل الأجل يقتضي تمويلا إضافيا. وفيما يخص الموارد البشرية، أوضحت أن أخصائي البرامج الرفيع المستوى الجديد سيلتحق بفريق المكتب في يوليو/تموز عام 2013 وأنه من المتوقع تعيين ثلاثة موظفين فنيين، بموجب عقود التعيين الخاصة بالمشايخ، وذلك من أجل تعزيز الخدمات المقدمة إلى الدول الأعضاء في مجال المناهج بالدرجة الأولى. وأخيرا، ولدى تبيان إطار الميزانية لعام 2013، أعربت عن قلقها حيال انخفاض مستوى الاحتياطات المقدرة بحلول نهاية عام 2013، وأحاطت المشاركين علما بأنه رُفِعَ إلى المديرية العامة لليونسكو طلب، يحظى بدعم من المدير العام المساعد لقطاع التربية، بتغطية التكاليف التشغيلية العامة لعام 2013 بشكل استثنائي (يرد عرض المديرية في المرفق الرابع عشر).

16- وعرضت ممثلة لبنان، نيابة عن الفريق الإداري، الفقرات من 13 إلى 15 من تقرير الفريق الإداري، فضلا عن القرار القاضي بفتح اعتمادات لعام 2013. (انظر الوثيقة UNESCO/BIE/C.62/Inf.3).

17- وخلال المناقشة التي تلت، أعاد العديد من المندوبين التأكيد على دعمهم لاستراتيجية مركز التميز والبرنامج المقترح لعام 2013، وأعربوا عن تقديرهم للجهود الهادفة إلى التركيز على الأولويات الرئيسية. كما أعرب بعض المشاركين عما يساورهم من قلق إزاء الوضع المالي الصعب للغاية وما ينطوي عليه ذلك من مخاطر، وخاصة فيما يتعلق بتنفيذ الاستراتيجية.

18- وتوجهت مديرة المكتب، في معرض ردها، بالشكر إلى المشاركين على تعليقاتهم الإيجابية التي تؤكد أن المكتب يسير في الاتجاه الصحيح. وفيما يتعلق بالوضع المالي، أشارت إلى أن خفض الميزانية بنسبة 31 في المائة لم يؤثر بطريقة متساوية في كل مكونات قطاع التربية، نظرا إلى أن هذا الانخفاض أثر في تكاليف مرتبات الموظفين العاديين بالإضافة إلى التكاليف التشغيلية. واتفقت مع المشاركين على أن الوضع المالي يشكل مصدر قلق كبير، وأن ذلك سيتطلب بذل المزيد من الجهود لتعبئة الموارد. وأخيرا، دعت الدول الأعضاء إلى تقديم الدعم المالي للبرنامج الذي يجري إقراره ولاستراتيجية مركز التميز.

القرار

طبقاً لأحكام النظام الأساسي للمكتب الدولي للتربية (المادة 5-ب من القسم الثاني) التي تنص على أن المجلس مكلف بأن يحدد "بشكل مفصل الأنشطة التي يتعين على المكتب القيام بها في إطار البرنامج والميزانية اللذين اعتمدهما المؤتمر العام ومع مراعاة الموارد المتوفرة من خارج الميزانية عند الاقتضاء. فإن المجلس:

- يحيط علماً بالتعليقات والتوصيات الواردة في تقرير الفريق الإداري (UNESCO/BIE/C.62/Inf. 3)؛
- يقر برنامج الأنشطة المقرر لعام 2013 (UNESCO/BIE/C.62/3)، لكي تأخذ عملية تنفيذه في الاعتبار تعليقات المجلس؛
- يقر مشروع ميزانية المكتب لعام 2013، (UNESCO/BIE/C.62/3)، على النحو المعدل في البند 8-1 مع المساهمة الإضافية لسويسرا، بالإضافة إلى القرار المنقح القاضي بفتح اعتماد لعام 2013 (الفقرة 15 من تقرير الفريق الإداري، الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Inf. 3).

8. تنفيذ الاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب الدولي للتربية مركز التميز في مجال تطوير المناهج الدراسية

- 1-8 تقرير مرحلي عام (عرض مديرة المكتب، المرفق الخامس عشر)
- 2-8 أولويات البرنامج: الاستراتيجية وبرنامج العمل للفترة 2012-2017 (الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/CoE 2، المرفق السادس)
- 3-8 الهيكل التنظيمي والوظيفي (الوثيقتان: UNESCO/BIE/C.62/CoE 3 المرفق السابع، وUNESCO/BIE/C.62/Inf.5 المرفق الثامن)
- 4-8 الحوكمة (الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/CoE 4 المرفق التاسع)
- 5-8 الحوار السياسي والمؤتمر الدولي للتربية (الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/CoE 5 المرفق العاشر)

19- ولدى تقديم هذا البند من جدول الأعمال، أوضح رئيس المجلس أن البند 8 يشتمل على خمس نقاط، وهي: تقرير مرحلي عام (1-8)؛ وأولويات البرنامج: الاستراتيجية وبرنامج العمل للفترة 2012-2017 (2-8)؛ الهيكل التنظيمي والوظيفي (4-8)؛ والحوار السياسي والمؤتمر الدولي للتربية (5-8)؛ وتقرر عرض جميع البنود ومناقشتها قبل اتخاذ القرارات ذات الصلة.

20- وقدمت مديرة المكتب لمحة عامة عن حالة تنفيذ استراتيجية مركز التميز (البند 1-8) وركزت على التقدم المحرز رغم الصعوبات والتحديات التي لا يزال يتعين مواجهتها. وأشارت إلى أن الخطة تشكل إطار عام ومرنا ينطوي على مجموعة من الاستراتيجيات المحددة والمنظمة حول الأهداف الثلاثة الرئيسية التالية: تطوير البرامج والخدمات ذات الصلة والتي تستجيب لاحتياجات الدول الأعضاء؛ وإنشاء آليات فعالة لتنفيذ البرامج وتقديم الخدمات المناسبة كمركز تميز، وتعزيز هياكل الإدارة والحوكمة. ولخصت الأنشطة المنفذة مع الإشارة إلى كل هدف ومجموعة الاستراتيجيات ذات الصلة.

21- وأعطى رئيس مجلس بعد ذلك الكلمة للسيد ماسيمو أماديو (Massimo Amadio)، أخصائي البرنامج الرفيع المستوى المكلف بإنتاج المعرفة وإدارتها، والذي عرض الأساس المنطقي والملامح الرئيسية للصبغة النهائية لاستراتيجية المكتب وخطة عمله للفترة 2012-2017 (البند 2-8). وأوضح بإيجاز الإطار الاستراتيجي الجديد، الذي يركز على مجالات العمل ذات الأولوية المتعلقة بالقدرات والدعم والمعرفة والشراكات، وسلط الضوء على الهدف العام والغايات والتحديات الرئيسية، والنتائج المخطط لها والأثر المنشود.

22- وخلال المناقشة التي تلت، أعرب المشاركون عن دعمهم وتقييمهم الإيجابي للنسخة الجديدة للاستراتيجية للفترة 2012-2017. وأعرب بعض المندوبين عن ارتياحهم فيما يتعلق بإعادة تركيز أنشطة المكتب بما يتواءم مع أولويات مركز التميز، بينما هنا آخرون مديرة المكتب والفريق العامل فيه على الوثيقة المتناسكة والمدروسة والمعدة بإحكام. واقترح البعض إيلاء الاهتمام الواجب للمساعدة الفنية، نظرا لوجود طلب متزايد في هذا المجال؛ ومراعاة ليس تطوير المناهج فحسب وإنما تنفيذها أيضا لأن البلدان غالبا ما تواجه صعوبات عندما يتعلق الأمر بتنفيذ المناهج. ويجب على المكتب أن يقيي التركيز على النتائج وأن يقوم كثيرا برصد الأنشطة وتقييمها. كما يجب عليه النظر في التحديات المتعلقة بالتقييمات القائمة على الكفاءة والاستفادة من نقاط القوة القائمة على المستوى الوطني في حالة الدراسات الاستقصائية.

23- ودعا رئيس المجلس بعد ذلك مديرة المكتب إلى عرض أهم نتائج الاستعراض الذي أجري في نوفمبر/ تشرين الثاني عام 2012، والهيكل التنظيم والوظيفي الجديد المقترح والذي يتواءم مع استراتيجية مركز التميز (البند 8-3). وأشار إلى أن هذا البند كان محط مناقشة في اجتماع اللجنة التوجيهية، تلتها عملية تشاورية تحت قيادته. وأوضحت مديرة المكتب أن الهيكل الوظيفي المقترح منظم حول ثلاثة مجالات برامجية استراتيجية (مثل الخدمات المقدمة إلى الدول الأعضاء في مجال المناهج الدراسية، إعداد الأبحاث والسياسات في مجال المناهج، وتبادل المعلومات وإدارتها)، على أن يقود موظف في رتبة المستوى كل واحد منها. وشددت على أن الشرط المحوري يتمثل في ضمان توافر عدد كاف من الوظائف ومستوى من الوظائف الأساسية ممول من الميزانية العادية في الهيكل من أجل ضمان استمرارية البرامج وقيادتها واستدامتها، وأن الهيكل الوظيفي النهائي سيعتمد إلى حد كبير على جهود تعبئة الموارد. وقدم المسؤول الإداري للمكتب، السيد البوعصامي، بعض المعلومات الإضافية عن الوظائف ونوع العقود.

24- وفي المناقشة التي تلت، أعرب المشاركون عن تأييدهم للاقتراح الذي يمكن أن ينظر إليه على أنه هدف متوسط الأجل إلى طویل الأجل. وأكدوا على أن ضرورة إيجاد توازن مناسب للوظائف الأساسية وعقود أكثر مرونة مثل التعيينات المتعلقة بالمشروع وعقود الخدمة. كما أوصى البعض بالنظر في سبل أخرى لتعبئة الموارد البشرية، مثل الإعارة والإجازات، وضمان اختيار دقيق للمرشحين على ضوء وصف للوظائف محدد بشكل جيد بما يتواءم مع البرنامج والأنشطة الأساسية.

25- ولدى طرح مسألة الحوكمة (البند 4-8)، لخص رئيس المجلس الجوانب الرئيسية للعملية التشاورية الملحة، وأشار إلى اقتراح فريق العمل، والمناقشات التي جرت في اجتماع اللجنة التوجيهية، ومجموعة المساهمات التي وردت خلال المشاورات التي تلت مع أعضاء المجلس والمجموعات الإقليمية. وأحاط علما بأن هناك، على ما يبدو، توافقا في الآراء بشأن هيكل حوكمة متجدد يتألف من 12 عضوا وكذلك بشأن المعايير الرئيسية التي ينبغي أخذها في الاعتبار، بينما تقتضي مسألة انتخاب/ تعيين الأعضاء إجراء مشاورات إضافية. وبعد ذلك فتح باب المناقشة.

26- وفي خضم المناقشة المثمرة، أعرب معظم المشاركين عن تأييدهم لاقتراح هيكل حوكمة يتألف من 12 عضوا لأن ذلك من شأنه أن يزيد من الفعالية والكفاءة، واتفقوا عموما على أن ينتخب المؤتمر العام جميع أعضاء. وفيما يخص اقتراح استخدام اللغتين الإنجليزية والفرنسية كلغتي عمل المجلس المتجدد، أعربت المجموعة العربية عن رغبتها في الحفاظ على اللغة العربية كلغة عمل مع الأخذ بعين الاعتبار إمكانية استخدام الأموال التي وفرتها المملكة العربية السعودية لتغطية تكاليف خدمات الترجمة التحريرية والفورية باللغة العربية.

27- وفيما يتعلق بالحوار السياسي والمؤتمر الدولي للتربية (البند 5-8)، أشار رئيس المجلس، قبل أن يفتح باب المناقشة، إلى النتائج الرئيسية التي انبثقت عن المفاوضات والمشاورات والمناقشات بشأن هذه المسألة، بما في ذلك توصيات فريق العمل. وخلال المناقشة التي تلت، أكد بعض المشاركين على أهمية المؤتمر الدولي للتربية بالنسبة للحوار السياسي وشددوا على أن المؤتمر يشكل جزءا من استراتيجية مركز التميز، على نحو ما أكد عليه القرار الذي اعتمده المؤتمر العام. وأوصى المشاركون

آخرون باستكشاف مجموعة واسعة من خيارات الحوار السياسي بشكل مستمر، بما في ذلك على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، وإيلاء الاهتمام الواجب لمسألة التمويل.

28- وفي نهاية هذه المناقشات المثمرة، اقترح رئيس المجلس الانتقال إلى القرارات التي يجب اتخاذها بالاستناد إلى المناقشات ومسودات التعديلات التي وردت.

القرار

1-8 فيما يتعلق بالتقرير المرحلي العام لتنفيذ الاستراتيجية، فإن المجلس في دورته الثانية والستين:

• يحيط علماً بالتقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجية ويقر بالإنجازات التي تحققت والتحديات التي تم التصدي لها؛

• يطلب من مديرة المكتب مواصلة تنفيذها وفقاً للبرنامج المقرر في الدورة الواحدة والستين؛

• يناشد مديرة المكتب تكثيف جهودها في مجال تعبئة الموارد، بالتعاون مع مجلس المكتب ورئيسه، وإتاحة مبلغ 30 000 دولار أمريكي في ميزانية 2013، الذي قدمته سويسرا، وتعبئة الموارد بطريقة نشطة لتنفيذ الاستراتيجية؛

• يناشد الدول الأعضاء دعم تحقيق أهداف الاستراتيجية، بما في ذلك تقديم المساهمات الطوعية ومن خارج الميزانية إلى البرنامج الأساسي، بالإضافة إلى التوصيات الأخرى تحت إطار خطة تعبئة الموارد (UNESCO/BIE/C.62/CoE 6)؛

• يطلب من مديرة المكتب إنجاز التقرير المرحلي العام على أن يعرض على المؤتمر العام في دورته السابعة والثلاثين.

2-8 فيما يتعلق بأولويات البرنامج الاستراتيجية، فإن المجلس في دورته الثانية والستين:

• يشيد بالنسخة النهائية للوثيقة المعنونة "استراتيجية وخطة عمل المكتب للفترة 2012-2017" التي أعدت مع مراعاة التعليقات التي أدلت بها اللجنة التوجيهية في اجتماعها في سبتمبر/أيلول 2012؛

• يأخذ بعين الاعتبار المشاورات التي تلت ذلك والتي أجراها رئيس المجلس وتعليقات أعضاء مجلس المكتب في دورته الثانية والستين، بما في ذلك الحاجة إلى:

* ضمان المواءمة المستمرة مع الأولويات العامة للبرنامج اليونسكو في مجال التعليم؛

* إعطاء الأولوية لخدمات الدعم المقدمة إلى الدول الأعضاء؛

* إعادة النظر في الطموح المشار إليه لإجراء البحوث وتوضيحه؛

* تعزيز التركيز على النتائج والحفاظ عليه؛

* إجراء رصد وتقييم للإنجازات بشكل متواتر، وتعديل أنشطة البرنامج وفقاً لذلك لضمان تحقيق أفضل النتائج؛

ويطلب إلى مديرة المكتب تعديل "استراتيجية وخطة عمل المكتب للفترة 2012-2017" وفقاً للنقاط الواردة أعلاه؛

• يأخذ علماً مع الارتياح "باستراتيجية وخطة عمل المكتب للفترة 2012-2017" ويقرها مع التعديلات المطلوبة؛

• يطلب من مديرة المكتب تقديم الميزانية التقديرية للسنوات 2014-2017 خلال الدورة الثالثة والستين لمجلس المكتب (يناير/كانون الثاني 2014)؛

• يطلب من مديرة المكتب تقديم تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجية وخطة العمل للفترة 2012-2017 في الدورة الثالثة والستين لمجلس المكتب (يناير/كانون الثاني 2014)؛

8-3 فيما يخص الهيكل التنظيمي والوظيفي الجديد، فإن المجلس في دورته الثانية والستين:

• يقر توصيات استعراض الهيكل التنظيمي والوظيفي للمكتب، الذي اضطلع به في نوفمبر/تشرين الثاني 2012؛

• يقر الهيكل التنظيمي والوظيفي الجديد للمكتب على نحو ما هو وارد في الوثيقة 3 UNESCO/BIE/CoE، والذي تم تعديله وفقاً للتغيرات المدخلة في "استراتيجية وخطة عمل المكتب للفترة 2012-2017" على النحو المطلوب في القرار 8-2 أعلاه؛

• يطلب من مديرة المكتب تنفيذ الهيكل التنظيمي والوظيفي الجديد للمكتب بطريقة تدريجية ابتداء من عام 2013 بدعم من جهود تعبئة الموارد ومع الأخذ بعين الاعتبار المرونة المعززة للهيكل التنظيمي للمكتب المسموح بها للترتيبات التعاقدية الجديدة.

8-4 فيما يخص حوكمة المكتب، فإن المجلس في دورته الثانية والستين:

• يأخذ علماً بالولاية الموكلة إلى فريق العمل (النقطة جيم-3 من القرار 36 م/18)؛

• يقر تقرير فريق العمل؛

• يأخذ بعين الاعتبار التعليقات التي أدلى بها أعضاء اللجنة التوجيهية في اجتماعها في سبتمبر/أيلول 2012، وتعليقات المراقبين في ذلك الاجتماع، وكذلك المشاورات التي أجراها رئيس مجلس المكتب؛

• يوصي بأن يتألف مجلس المكتب من 12 عضواً، ينتخب المؤتمر العام لليونسكو 6 أعضاء منهم (عضو واحد عن كل من المجموعات الإقليمية الست) و6 أعضاء يعينهم المدير العام (واحد عن كل من المجموعات الإقليمية الست)؛ وبأن يكون للمجلس لجنة توجيهية تتألف من رئيس المجلس ونائبين للرئيس؛ وبأن تكون اللغتان الإنجليزية والفرنسية لغتي عمل المجلس؛

• يحث على إيلاء الاهتمام الواجب للخبرة التعليمية الرفيعة المستوى وللتوازن بين الجنسين في اختيار المرشحين لمجلس المكتب.

8-5 فيما يتعلق بعملية التنفيذ بالنسبة إلى الحوار السياسي والمؤتمر الدولي للتربية، فإن المجلس في دورته الثانية والستين:

• يحيط علماً بالولاية الموكلة إلى فريق العمل (النقطة باء-5 من القرار 36 م/18)؛

• يقر تقرير فريق العمل؛

- يأخذ بعين الاعتبار التعليقات التي أدلى بها أعضاء اللجنة التوجيهية في اجتماعها في سبتمبر/أيلول 2012، وتعليقات المراقبين وممثل المديرية العامة لليونسكو في اجتماع اللجنة التوجيهية، والمشاورات التي تلت والتي أجراها رئيس مجلس المكتب؛
- يطلب من مديرة المكتب وضع خطة شاملة طويلة الأجل للحوار السياسي، بما في ذلك المؤتمر الدولي للتربية، استنادا إلى ما يلي:
- الولاية المسندة من المؤتمر العام بشأن الحوار السياسي، بما في ذلك المؤتمر الدولي للتربية، والواردة في النقطة باء-5 من القرار 36 م/18؛
- تقرير فريق العمل، والاستعراض البرنامجي الخارجي (يوليو/تموز 2011)، والتقييم التنظيمي السريع لليونسكو-المكتب (يوليو/تموز 2011)، وتعليقات اللجنة التوجيهية (سبتمبر/أيلول 2012)، والمشاورات التي تلت والتي أجراها رئيس مجلس المكتب، وتعليقات مجلس المكتب في دورته الثانية والستين (يناير/كانون الثاني 2013)؛
- ضرورة تنظيم المؤتمر الدولي للتربية من قبل المكتب بالتنسيق الوثيق مع قطاع التربية وبالشراكة مع المنظمات الدولية الأخرى؛
- ضرورة أن يكون تواتر انعقاد المؤتمر الدولي للتربية مبدئيا كل 5-8 سنوات، رهنا بالحاجة إلى انعقاد هذه المؤتمرات وفائدتها على ضوء الأولويات البرنامجية للمكتب، والسياق الأشمل لحوار السياسات، وجدول الأعمال الدولي في مجال التعليم؛
- ضرورة إجراء موازنة وثيقة بين مختلف خيارات الحوار السياسي، بما في ذلك المؤتمر الدولي للتربية، والاستراتيجية الطويلة الأجل وأولويات برنامج المكتب؛
- ضرورة النظر في شكل المؤتمر الدولي للتربية كمنتدى وزارى للحوار السياسي على ضوء الموضوع وخيارات الحوار السياسي الأخرى والنتائج المنشودة، والموارد المالية والبشرية المتاحة اللازمة لتنظيم هذا المؤتمر.
- يطلب من مديرة المكتب عرض الخطة الطويلة الأجل المذكورة أعلاه لمناقشتها واعتمادها في الدورة الثالثة والستين لمجلس المكتب.

9. مراجعة النظام الأساسي للمكتب الدولي للتربية

29- لدى عرض هذا البند، أحاط رئيس المجلس علما بعدم مراجعة النظام الأساسي للمكتب منذ عام 1969 وبضرورة بغى تغييره من أجل مراعاة القرار 8-4 أعلاه واستراتيجية مركز التميز كذلك. ثم أعطى الكلمة للسيدة فورد هام من المكتب التنفيذي لقطاع التربية التي أكدت على ضرورة التوصل إلى توافق في الآراء بشأن رفع توصية من المجلس إلى المجلس التنفيذي في دورته الربيعية للنظر فيها والموافقة عليها، وكذلك من أجل تفعيل عملية الانتقال إلى هيكل الحوكمة الجديد للمكتب اعتبارا من الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر العام لليونسكو (حريف عام 2013). كما أشارت إلى أن قطاع التربية يعتزم، استنادا إلى نتائج استعراض قطاع التربية ودائرة الرقابة الداخلية لمعاهد الفئة الأولى، عرض مجموعة من التغييرات لجميع المعاهد على دورة المجلس التنفيذي، بما في ذلك اعتماد ولاية مدتها ست سنوات كحد أقصى بالنسبة لجميع مديري معاهد الفئة الأولى.

30- وافتتح رئيس المجلس بعد ذلك باب المناقشة التي ركزت بشكل أساسي على المواد 3 و4 و6 من النظام الأساسي. فالمادة 3 تشير إلى تشكيل المجلس، بما في ذلك الأحكام الانتقالية؛ وتتعلق المادة 4 باجتماعات المجلس، ولغات عمله وتشكيل لجنة توجيهية؛ وتعالج المادة 6 تعيين المدير ومدة ولايته. وانصب تركيز المناقشة أساسا على عملية التحول نحو المجلس المتجدد، مع مراعاة أن ولاية الدول الأعضاء الأربع عشرة التي انتخبت في الدورة السادسة والثلاثين للمؤتمر العام (2011) تستمر حتى الدورة الثامنة والثلاثين (2015). وتم اقتراح ومناقشة عدة خيارات، والتوصل أخيرا إلى توافق في الآراء بشأن الاقتراح التالي: تظل الدول

الأعضاء الأربع عشرة التي تنتهي ولايتها في الدورة الثامنة والثلاثين (2015) في منصبها حتى نهاية فترة ولايتها. وسعياً إلى ضمان الاستمرارية في المجلس الانتقالي وحفاظاً على توازن إقليمي، ستعين ست دول أعضاء في الدورة السابعة والثلاثين (2013)، واحدة عن كل مجموعة إقليمية. وخلال الفترة بين الدورتين السابعة والثلاثين والثامنة والثلاثين للمؤتمر العام، يتألف المجلس الانتقالي من 20 دولة من الدول الأعضاء. وفي الدورة الثامنة والثلاثين للمؤتمر العام، ستعين ست دول أعضاء جديدة، واحد عن كل مجموعة انتخابية. وعندما يتم هذا التعيين، سيبدأ سريان المجلس الجديد المؤلف من 12 عضواً. (ويرد الاقتراح المتعلق بمراجعة المواد 3 و4 و6 من النظام الأساسي للمكتب في المرفق الحادي عشر).

31- وأعرب ممثل سويسرا عن عدم رضاه على هذا الاقتراح، فهو يرى أن الانتقال إلى الهيكل الإداري الجديد سيدوم فترة طويلة جداً وسيكون من الضروري الانتظار حتى بداية عام 2016، أي حتى نهاية تنفيذ استراتيجية مركز التميز تقريباً، لاعتماد الحوكمة الجديدة للمكتب وإجراء مراجعة كاملة للنظام الأساسي للمكتب تبرز استراتيجية مركز التميز.

القرار

فيما يتعلق بمراجعة النظام الأساسي للمكتب الدولي للتربية، فإن المجلس:

- يوافق على التغييرات المقترحة في المواد 3 و4 و6 من النظام الأساسي للمكتب ويوصي بأن تحيل المدير العام للمكتب لليونسكو التغييرات المقترحة إلى المجلس التنفيذي؛
- يطلب من مديرة المكتب العمل، بالتعاون الوثيق مع رئيس المجلس والمدير العام المساعد لقطاع التربية، على وضع نص مسودة للمواد 1 و2 و5 و7 و8 من النظام الأساسي للمكتب والنصوص الأخرى الواردة في الوثيقة المعنونة "مجموعة النصوص الأساسية" (يونيو/حزيران 2000). وتستند مسودات المراجعة إلى برنامج اليونسكو في مجال التعليم، واستراتيجية مركز التميز وقرارات مجلس المكتب فيما يتعلق بتنفيذ الاستراتيجية. وتعرض مسودات المراجعة على مجلس المكتب في دورته الثالثة والستين.

10. تقرير مرحلي عن خطة تعبئة الموارد

(الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/CoE 6، المرفق الثاني عشر)

32- أعطى رئيس المجلس الكلمة لمديرة المكتب التي أشارت بإيجاز إلى التقدم المحرز والمبادرات المتخذة بشأن تعبئة الموارد المالية. وشددت على أن تعبئة الموارد هي جزء من استراتيجية مركز التميز وأن قدرات المكتب على النهوض بولايته باعتباره مركز تميز تتوقف على توفير الموارد المالية الكافية والتي يمكن التنبؤ بها. وتمثل الأهداف الرئيسية في زيادة التمويل الأساسي والتمويل من خارج الميزانية، وإضفاء الطابع المؤسسي على تعبئة الموارد بوصفها وظيفة رئيسية. وخلال المناقشة، أعرب المندوبون عن تقديرهم للجهود المبذولة لجمع الأموال وشجع بعض المشاركين الدول الأعضاء في المجلس على توفير التمويل الأساسي للمكتب.

القرار

فيما يتعلق بخطة تعبئة الموارد، فإن المجلس في دورته الثانية والستين:

- يحيط علماً بالتقدم المحرز في تنفيذ خطة تعبئة الموارد؛
- يحيط علماً بإنشاء لجنة تعبئة الموارد التي شكلتها البحرين ونيجيريا والنرويج لدعم المكتب، إقراراً بأدوارها النشطة في

مجال استقطاب الدعم والاستشارية لجمع الأموال ويحيط علما بعرض سويسرا مبلغ إضافي قيمته 30 000 دولار أمريكي لتمويل إجراءات اللجنة والمستشارين الذين قد يكونوا جزءا من اللجنة؛

• يقر بجهود تعبئة الموارد التي تبذلها مديرة المكتب ولجنة تعبئة الموارد وأعضاء المجلس الآخرون ويسلم بالاتفاق الجديد لمدة ثلاث سنوات مع سويسرا ويشجع الأعضاء الآخرين في مجلس المكتب على مواصلة دعم تنفيذ استراتيجية مركز التميز؛

• يقر كذلك بالمساهمة الأساسية المقدمة من الترويج إلى المكتب وغيرها من أشكال التمويل من خارج الميزانية عن طريق اليونسكو والقطاع الخاص والدول الأعضاء؛

• يشدد على ضرورة ضمان التعبئة المستمرة للموارد لجعل المكتب مركز تميز ويطلب من كل عضو من أعضاء اليونسكو بذل جهود لتأمين موارد سنوية مستمرة؛

• يناشد الدول الأعضاء في اليونسكو دعم جهود جمع الأموال في استقطاب الدعم للمكتب والمساهمة ماليا قدر المستطاع؛ خصوصا من خلال المساهمات الأساسية في إطار الاتفاقات المتعددة السنوات فضلا عن غيرها من الموارد من خارج الميزانية؛

• يطلب كذلك من مديرة المكتب وأعضاء لجنة تعبئة الموارد ويناشد أعضاء المجلس مواصلة جهودهم ومبادراتهم الهادفة إلى جمع الأموال، مع التركيز على زيادة التمويل الأساسي وعلى السعي إلى إيجاد آفاق لتمويل المشاريع الرائدة؛

• يطلب كذلك من مديرة المكتب مواصلة تنفيذ خطة تعبئة الموارد واستراتيجية الدعوة والتواصل والإحاطة علما بالتقدم المحرز ضمن التقرير المرحلي العام بشأن تنفيذ استراتيجية مركز التميز في الدورة الثالثة والستين لمجلس المكتب.

11. إعداد التقارير والقرارات للمؤتمر العام

33- عرض رئيس المجلس هذا البند وأشار إلى أن ثمة تقريرين رئيسيين سيرفعان إلى المؤتمر العام لليونسكو في دورته السابعة والثلاثين (2013)، وهما لحة عامة عن تنفيذ استراتيجية مركز التميز وتقرير المجلس عن أنشطة المكتب خلال الفترة 2012-2013. وأوضح أنه على استعداد لتحمل مسؤولية إعداد التقارير الدستورية نيابة عن المجلس.

القرار

يوكل المجلس رئيس مجلس المكتب، بالتعاون مع الأمانة، العمل على إعداد التقارير الدستورية وإحالتها إلى المؤتمر العام من خلال المديرية العامة.

12. شهادة في تصميم المناهج الدراسية وتطويرها، برنامج مراكز التميز الرئيسي

34- بعد بث شريط فيديو عن دورة الشهادة، أعطى رئيس المجلس الكلمة للسيد ريناتو أوبرتي (Renato Opertti)، أخصائي برامج مكلف بتنمية القدرات، الذي أوضح بإيجاز السمات الرئيسية لشهادة تصميم المناهج وتطويرها التي يجري تنفيذها حاليا في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى وأمريكا اللاتينية. كما بين أنه يمكن اعتبار الشهادة أداة لتعزيز الكتلة المرجحة للخبرات الوطنية المتعلقة بعمليات تجديد المناهج وتطويرها. وأشار إلى أن الشهادة تستند إلى شراكات مستدامة يقودها المكتب وتعمى الخبرات والموارد والمبادرات في مختلف الأقاليم. وتظهر نتائج التقييم من قبل الطلاب/ المتخرجين أن هناك تأثيرا إيجابيا فيما يتعلق بتوليد آفاق جديدة بشأن قضايا المناهج الدراسية وتيسير التقدم المهني للمشاركين في الشهادة. وقدمت السيدة أنجيلا كيتارو

(Angela Katabaro)، منسقة الشهادة في أفريقيا، معلومات إضافية عن الدورة وشددت على تزايد الطلب. وتناول بعض المشاركين الكلمة لتهنئة المكتب على هذه المساهمة الممتازة والدعم المقدم إلى الدول الأعضاء.

13. تاريخ انعقاد الدورة الثالثة والستين للمجلس

القرار

يقرر المجلس أن يقترح على المديرية العامة لليونسكو ما يلي:

- عقد الدورة الثالثة والستين للمجلس في الفترة من 5 إلى 7 فبراير/شباط 2014؛
- عقد اجتماع اللجنة التوجيهية التابعة للمجلس مبدئياً في الأسابيع الأولى من سبتمبر/أيلول 2013.

14. أية مسائل أخرى

لا شيء يذكر.

15. اعتماد قرارات الدورة الثانية والستين (UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.1)

القرار

طبقاً لأحكام النظام الداخلي لمجلس المكتب (المادتان 1-22 و 2-22 من القسم الحادي عشر، رابعاً)، والتي تنص على أن "المجلس يقر في كل دورة نص القرارات المعتمدة خلال تلك الدورة" وعلى أنه "ينشر نص القرارات خلال الشهر الذي يلي نهاية الدورة"، فإن المجلس:

يقر نص القرارات التي اتخذها (UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.1)؛

ينيط بأمانة المكتب مهمة إصدار محضر وقرارات الدورة الثانية والستين للمجلس بحلول نهاية شهر فبراير/شباط 2013، بعد تعميم مشروع على أعضاء المجلس لإبداء أية تعليقات ممكنة.

16. اختتام الدورة الثانية والستين

35- في نهاية الدورة، توجه الرئيس بجزيل الشكر إلى أعضاء المجلس على تعاونهم ودعمهم طوال الاجتماع. وأقر بأنه كانت هناك بعض الصعوبات والتوترات، ولكن تم معالجتها واتخاذ عدة قرارات هامة بالنسبة لمستقبل المكتب. وأعاد تأكيد اقتناعه الراسخ بأن أهمية المكتب ستزداد في السنوات القادمة، نظراً إلى أن ولاية المكتب باعتباره مركز تميز في مجال تطوير المناهج تكمن في صلب "التحدي المتعلق بالتنوع". وفي الوقت الذي أشار فيه إلى ضرورة تسريع وتيرة تعبئة الموارد كانت موضوعاً متكرراً نوقش خلال دورة المجلس، أحاط علماً مع الارتياح ببعض النوايا المشجعة لتقديم المزيد من الدعم للمكتب،

من حيث التمويل الأساسي والإعارة على السواء؛ وأشاد بسويسرا على مساهمتها السخية الهادفة إلى دعم المبادرات التي ستأخذ بزمامها لجنة تعبئة الموارد، وأعرب عن رغبته في أن تشارك جميع الدول الأعضاء في المجلس مشاركة نشطة في هذا المسعى الصعب. وأثنى أيضا على مديرة المكتب والفريق العامل فيه لما قاموا به من عمل دؤوب وتحلوا به من مهنية. وأخيرا، أبلغ أعضاء المجلس بأن هذه هي آخر مرة سيرأس فيه الدورة، فالرئيس الجديد سينتخب في الدورة الثالثة والستين في عام 2014.

36- واختتم الرئيس أعمال دورة المجلس الثانية والستين يوم الجمعة 25 يناير/كانون الثاني 2013 عند الساعة 12:45.

الدورة الثانية والستون لمجلس المكتب الدولي للتربية
جنيف، من 23 إلى 25 يناير/كانون الثاني 2013

جدول الأعمال وجدول الأعمال المدمج

مشروع جدول الأعمال المؤقت

الأربعاء 23 يناير/كانون الثاني من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة ظهراً

- 1 افتتاح الدورة
- 2 اعتماد جدول الأعمال (UNESCO/BIE/C.62/1/Prov./Rev.) و جدول الأعمال المفصل (UNESCO/BIE/C.62/1/Prov./Add.)
- 3 تقييم قطاع التعليم/ دائرة الرقابة الداخلية لليونسكو لمعاهد الفئة 1
- 4 أنشطة المكتب الدولي للتربية وميزانيته خلال عام 2012 (UNESCO/BIE/C.62/2)
- 5 اعتماد اللائحة المالية المعدلة للحساب الخاص للمكتب الدولي للتربية (UNESCO/BIE/C.62/Amended Financial Regulations IBE Special Account)
- 6 المراجعة الخارجية وتواترها

الأربعاء 23 يناير/كانون الثاني (بعد الظهر) من الساعة الثالثة إلى الساعة السادسة مساءً

- 7 برنامج أنشطة المكتب الدولي للتربية وميزانيته لعام 2013 (UNESCO/BIE/C.62/3)
- 8 تنفيذ الاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب الدولي للتربية مركز التميز في مجال تطوير المناهج الدراسية
1-8 تقرير مرحلي عام (UNESCO/BIE/C.62/CoE Overview)
2-8 أولويات البرنامج الاستراتيجية وخطة العمل للفترة 2012-2017 (UNESCO/BIE/C.62/CoE Programmatic)

الخميس 24 يناير/كانون الثاني من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة ظهراً

- تنفيذ الاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب الدولي للتربية مركز التميز في مجال تطوير المناهج الدراسية (تتمة)
- 3-8 الهيكل التنظيمي والوظيفي الجديد (UNESCO/BIE/C.62/CoE Organization)
 - 4-8 الحوكمة (UNESCO/BIE/C.62/CoE Governance)
 - 5-8 الحوار السياسي والمؤتمر الدولي للتربية (UNESCO/BIE/C.62/CoE PD and ICE)

الخميس 24 يناير/كانون الثاني (بعد الظهر) من الساعة الثالثة إلى الساعة السادسة مساءً

- 9 تقرير مرحلي عن خطة تعبئة الموارد
- 10 إعداد التقارير والقرارات للمؤتمر العام
- 11 شهادة في تصميم المناهج الدراسية وتطويرها، برنامج مراكز التميز الرئيسي

من الساعة السادسة إلى الساعة الثامنة مساءً: حفل كوكتيل

الجمعة 25 يناير/كانون الثاني من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة ظهراً

12	تاريخ انعقاد الدورة الثالثة والستين للمجلس
13	أية مسائل أخرى
14	اعتماد قرارات الدورة الثانية والستين (UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.)
15	اختتام الدورة الثانية والستين

جدول الأعمال المفصل المؤقت

ستعقد الدورة الثانية والستون للمجلس في مركز فارامبي للمؤتمرات (CCV)، الواقع مقابل مركز المؤتمرات الدولي في جنيف (CICG)، في 9-11 rue de Varembe, 1211 Genève.

وستبدأ الدورة يوم الأربعاء 23 يناير/كانون الثاني 2013 عند الساعة العاشرة صباحاً ومن المتوقع أن تختتم أعمالها يوم الجمعة 25 يناير/كانون الثاني 2013 عند الساعة الواحدة بعد الظهر.

والجدول الزمني لهذه الدورة هو كالتالي: يوماً الأربعاء 23 يناير/كانون الثاني والخميس 24 يناير/كانون الثاني من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة ظهراً ومن الساعة الثالثة بعد الظهر إلى الساعة السادسة مساءً؛ ويوم الجمعة 25 يناير/كانون الثاني من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة ظهراً.

وسيجتمع الفريق الإداري، على غرار عام 2012، في مبنى المكتب الدولي للتربية، في قاعة Cecilia Braslavsky، 15 route des Morillons, 1218 Le Grand-Saconnex، في جنيف يوم الثلاثاء 22 يناير/كانون الثاني 2013 من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة ظهراً. وسيركز الفريق الإداري على المسائل الإدارية والمالية فحسب. ولن يعتمد تقرير الفريق الإداري رسمياً كما كان عليه الحال في الماضي. فالجلس سيأخذ علماً به فحسب كإسهام في المناقشات.

الأربعاء 23 يناير/كانون الثاني، من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة ظهراً

1 افتتاح الدورة

يفتح معالي السيد أولي بريسيدي Ole BRISEID (النرويج)، رئيس مجلس المكتب الدولي للتربية، أعمال الدورة يوم الأربعاء 23 يناير/كانون الثاني عند تمام الساعة العاشرة صباحاً.

2 اعتماد جدول الأعمال وجدول الأعمال المفصل

الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/1/Prov./Rev.+ Add.

سبق وأن عرض على اللجنة التوجيهية التابعة للمجلس مشروع جدول الأعمال المؤقت وعلقت عليه في 28 سبتمبر/أيلول 2012 وقد اشترك في إعداد هذا المشروع كل من رئيس مجلس المكتب وأمانة المكتب. وطبقاً لنظامه الداخلي (الفقرة 5 من المادة 4 من القسم الرابع)، "يجوز للمجلس، بعد اعتماد جدول الأعمال، وخلال انعقاد دورة ما، أن يعدل ترتيب البنود المدرجة في جدول أعماله أو أن يضيف بنوداً إليه أو أن يحذف بنوداً منه. ومن الضروري الحصول على غالبية ثلثي الأعضاء الموجودين والمصوتين للتمكن من إضافة بند أو من حذف آخر خلال دورة ما."

مشاريع القرارات في الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.

3 تقييم قطاع التعليم/دائرة الرقابة الداخلية لليونسكو لمعاهد الفئة 1

استعرض قطاع التعليم ودائرة الرقابة الداخلية معاهد الفئة 1 الستة خلال هذا العام. ويتمثل الهدف من هذا الاستعراض في ضمان حصول المعاهد على الدعم اللازم من أجل تهيئة بيئة مواتية. ونظر الاستعراض في ستة مجالات/مواضيع تركيز رئيسية: (1) جدوى معاهد الفئة 1؛ (2) النتائج والدعم المقدم والخبرة؛ (3) نوعية التنسيق مع مقر اليونسكو والمكاتب الميدانية؛ (4) الترتيبات التنظيمية، لا سيما فيما يتعلق بالحوكمة والمجالس؛ (5) الاستدامة المالية؛ (6) الدعم المقدم من جانب البلد المضيف.

سيقدم المدير العام المساعد لقطاع التربية مقدمة موجزة.

الأربعاء 26 يناير/كانون الثاني (بعد الظهر) من الساعة الثالثة إلى الساعة السادسة مساءً

4 أنشطة المكتب الدولي للتربية وميزانيته خلال عام 2012
الوثائق: UNESCO/BIE/C.62/2 (تقرير المديرية)؛ و UNESCO/BIE/62/Inf.2 (الحسابات المؤقتة لعام 2012)
و UNESCO/BIE/C.62/Inf.3 (تقرير الفريق الإداري الذي سيوزع في بداية الاجتماع).

- تعرض المديرية النقاط البارزة لتقرير الأنشطة المنفذة في عام 2012.
- يحاط المجلس علماً بالقسم الأول من تقرير الفريق الإداري عن الأنشطة المنجزة خلال عام 2012.
- سيناقش المجلس تقرير الأنشطة المنفذة في عام 2012.
- ترد المديرية و/أو منسقو البرنامج على أسئلة أعضاء المجلس.
- سيقوم المجلس بإقرار تقرير الأنشطة المنفذة في عام 2012.
- سيقوم المجلس بإقرار الحسابات المؤقتة لعام 2012 والقرار القاضي بفتح اعتماد لعام 2012.

مشاريع القرارات في الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.

5 اعتماد اللائحة المالية المعدلة للحساب الخاص للمكتب الدولي للتربية
الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Amended Financial Regulations IBE Special Account

بعد اعتماد اليونسكو للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، قام المؤتمر العام بتعديل اللائحة المالية لليونسكو والموافقة عليها (القرار 35 م/84). وتجدر الإشارة إلى أن معاهد الفئة 1 التابعة لليونسكو، باعتبارها جزءاً لا يتجزأ من المنظمة، تخضع لللائحة الداخلية لليونسكو. ولكن تعين، نظراً إلى أن المعاهد لديها لوائح مالية محددة خاصة بما تستند إلى لائحة المنظمة ولكن أبسط وأكثر انسجاماً مع متطلباتها، تعديل هذه اللائحة من أجل مراعاة التعديلات اللازمة بعد اعتماد المعايير المحاسبية الدولية. وفي هذا السياق، اعتمد المجلس التنفيذي في دورته السادسة والثمانين بعد المائة (186 م ت/23) النموذج الموحد لللائحة المالية للحسابات الخاصة المطبقة على المؤسسات والهيئات المماثلة.

وسيقوم المجلس بموافقة رسمياً على الوثيقة.

مشاريع القرارات في الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.

6 المراجعة الخارجية وتواترها

متابعة تنفيذ توصيات المراجعة لعام 2011.

بالنظر إلى الجزء الأكبر لأنشطة المكتب والموارد المحدودة، أوصى كل من المراجع الخارجي ومكتب الإدارة المالية التابع لليونسكو في عام 2011 بإجراء عملية المراجعة كل سنتين، وذلك لضمان تمويل مكتب الإدارة المالية أيضاً. وناقش أعضاء اللجنة التوجيهية الاقتراح الذي تقدمت به إحدى الدول الأعضاء بشأن تنظيم المراجعة الخارجية كل سنة، نظراً إلى أن ذلك يشكل نهما تعتمده بعض المعاهد الأخرى. كما تم التشديد أيضاً على ضرورة اتباع نفس الإجراءات التي تعتمدها تلك المعاهد في حال إجراء المراجعة كل سنة.

وتوصي اللجنة التوجيهية مجلس المكتب بأن تتم المراجعة الخارجية كل سنة.

مشاريع القرارات في الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.

الأربعاء 26 يناير/كانون الثاني (بعد الظهر) من الساعة الثالثة إلى الساعة السادسة مساءً

7 برنامج أنشطة المكتب الدولي للتربية وميزانيته لعام 2013

الوثيقتان: UNESCO/BIE/C.62/3 (تقرير المديرية)؛ و UNESCO/BIE/C.62/Inf.3 (تقرير الفريق الإداري الذي سيوزع في بداية الاجتماع).

- ستعرض المديرية المقترحات الخاصة ببرنامج أنشطة ومشروع الميزانية لعام 2013.
- سيحاط المجلس علماً بالقسم الثاني من تقرير الفريق الإداري عن الأنشطة والميزانية المقترحة لعام 2013.
- سيناقش المجلس البرامج المقترحة في عام 2013.
- سترد المديرية و/أو منسقا البرنامج على أسئلة أعضاء المجلس.
- سيقوم المجلس بإقرار برنامج الأنشطة لعام 2013.
- إقرار الميزانية لعام 2013
- سيأخذ المجلس علماً بتقرير الفريق الإداري بأكمله

مشاريع القرارات في الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.

8 تنفيذ الاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب الدولي للتربية مركز التميز في مجال تطوير المناهج الدراسية

- 1-8 تقرير مرحلي عام (UNESCO/BIE/C.62/CoE Overview)
- 2-8 أولويات البرنامج الاستراتيجية وخطة العمل للفترة 2012-2017 (UNESCO/BIE/C.62/CoE Programmatic)

ستعرض المديرية التقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجية وستقدم المزيد من المعلومات عن الأولويات البرنامجية. وسيدعى المجلس إلى مناقشة الوثائق المعروضة.

الخميس 24 يناير/كانون الثاني من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة ظهراً

تنفيذ الاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب الدولي للتربية مركز التميز في مجال تطوير المناهج الدراسية (تتمة)

- 3-8 الهيكل التنظيمي والوظيفي الجديد (UNESCO/BIE/C.62/CoE Organization)
- 4-8 الحوكمة (UNESCO/BIE/C.62/CoE Governance)
- 5-8 الحوار السياسي والمؤتمر الدولي للتربية (UNESCO/BIE/C.62/CoE PD and ICE)

ستعرض المديرية الهيكل التنظيمي والوظيفي الجديد. وسيقدم رئيس مجلس بعد ذلك نتائج المشاورات التي نظمها بشأن هذه البنود الخمسة.

وسيدعى المجلس إلى مناقشة الوثائق المعروضة واعتمادها في وقت لاحق.

مشاريع القرارات في الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.

الخميس 24 يناير/كانون الثاني (بعد الظهر) من الساعة الثالثة إلى الساعة السادسة مساءً

- 9 تقرير مرحلي عن خطة تعبئة الموارد
الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/RMP
 - 10 إعداد التقارير والقرارات للمؤتمر العام
 - 11 شهادة في تصميم المناهج الدراسية وتطويرها، برنامج مراكز التميز الرئيسي
- ستعرض المديرية معلومات عن التقدم المحرز في خطة تعبئة الموارد وعن خطة الدعوة والاتصالات. وسيدعى المجلس إلى مناقشة الوثائق المعروضة وإقرارها.

مشاريع القرارات في الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.

من الساعة السادسة إلى الساعة الثامنة مساءً: حفل كوكتيل

الجمعة 25 يناير/كانون الثاني من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة ظهراً

- 12 تاريخ انعقاد الدورة الثالثة والستين للمجلس
- 13 أية مسائل أخرى
- 14 اعتماد قرارات الدورة الثانية والستين
الوثيقة: UNESCO/BIE/C.62/Decisions/Prov.

طبقاً للنظام الداخلي لمجلس المكتب الدولي للتربية (المادة 22، المقطع الرابع، القسم الحادي عشر) الذي ينص على أن "المجلس يوافق في كل دورة من دوراته على نص القرارات المعتمدة خلال الدورة" وعلى "نشر القرارات في غضون شهر بعد انتهاء الدورة"، يدعى المجلس إلى:

- استعراض نص مشاريع قرارات الدورة الثانية والستين؛
- اعتمادها؛
- الطلب إلى المكتب نشر نص هذه القرارات في بداية شهر مارس/آذار 2013.

15 اختتام الدورة الثانية والستين

الدورة الثانية والستون لمجلس المكتب الدولي للتربية

جنيف، من 23 إلى 25 يناير/كانون الثاني 2013

تقرير مديرة المكتب الدولي للتربية

بشأن تنفيذ الأنشطة خلال الفترة من:

1 يناير/كانون الثاني إلى ديسمبر/كانون الأول 2012

يغطي هذا التقرير الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 أكتوبر/أكتوبر 2012. وخلال دورة المجلس، ستقدم معلومات إضافية عن الأنشطة التي نفذت خلال الفترة من نوفمبر/تشرين الثاني إلى ديسمبر/كانون الأول. وتقدم الأرقام المتعلقة بالميزانية الحسابات في 31 أكتوبر/تشرين الأول 2012. أما الحسابات المؤقتة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2012 (UNESCO/BIE/C.62/Inf.2)، فستعرض على المجلس في يناير/كانون الثاني بعد أن يصادق عليها المراقب المالي.

ويتألف هذا التقرير مما يلي:

أولاً- مجالات العمل الرئيسية والتقدم المحرز والتحديات الماثلة

ثانياً- الإدارة المؤسسية

ثالثاً- الأرقام المتعلقة بالميزانية في 31 أكتوبر/تشرين الأول 2012.



تقرير مديرة المكتب الدولي للتربية

تنفيذ الأنشطة خلال الفترة من:

يناير/كانون الثاني إلى ديسمبر/كانون الأول 2012

أولاً - مجالات العمل الرئيسية والتقدم المحرز والتحديات الماثلة

وتكيفه مع الإستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب مركز امتياز في مجال تطوير المناهج الدراسية (الاستراتيجية). وبالاستنادا إلى الاستعراض البراجمي (2011)، خضع المكتب لمراجعة تنظيمية ووظيفية من أجل اقتراح هيكل جديد في خضم عملية تنفيذ الاستراتيجية. وإن موافقة المجلس على هذه المقترحات ستعني حدوث تغييرات في الإدارة والتنظيم على المستوى الداخلي، بما في ذلك ممارسات التوظيف والعمل.

يتمثل الغرض من هذا التقرير في عرض ما أحرزته البرامج والأنشطة التي اضطلع بها المكتب الدولي للتربية (المكتب) خلال عام 2012. وقد صممت هذه الأنشطة ونفذت ضمن سياق الأهداف الإستراتيجية والنتائج المشودة لاستراتيجية المكتب للفترة 2008-2013 وللوثيقة 36 م/5. وتم توجيه العمل خلال هذا العام

وينظم عرض الأنشطة المنفذة خلال عام 2011 وفقا لثلاثة مجالات عمل رئيسية للمكتب: (أولاً) تنمية القدرات والمساعدة الفنية، (ثانياً) إنتاج المعرفة وإدارتها، (ثالثاً) الحوار السياسي والمؤتمر الدولي للتربية¹.

مهمة المكتب

تتمثل مهمة المكتب، باعتباره مركز امتياز، في دعم الدول الأعضاء في اليونسكو في ما تبذله من جهود للنهوض بنوعية تعلم الطلبة، وذلك بالأساس من خلال الأخذ بزمام المبادرات والأنشطة ضمن مجالات العمل الرئيسية الثلاثة التالية:

- (1) تنمية قدرات المؤسسات والأفراد بالإضافة إلى تقديم الدعم والمشورة الفنيين؛
- (2) الوصول إلى المعارف والخبرة والخبرة الفنية ذات الصلة بالمناهج الدراسية؛
- (3) وإشراك أصحاب المصلحة في الحوار السياسي القائم على الأدلة.

¹ يمكن طلب بطاقات وصفية محددة عن البرامج من أجل الحصول على معلومات أكثر تفصيلا عن الأنشطة والمنتجات والتحديات بناء على الطلب. وهي مدرجة أيضا في أداة التخطيط الإلكترونية لليونسكو "Sister".

محاور العمل الرئيسية بالنسبة إلى المكتب، فترة السنتين 2012-2013 (الوثيقة 36 م/5)

محور العمل 3 - النتيجة المنشودة 7: تعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يخص إدراج التعليم من أجل التنمية المستدامة، بما فيه التعليم بشأن تغير المناخ والتعليم من أجل الاستعداد لمواجهة الكوارث والحد من المخاطر، في السياسات التعليمية والخطط والبرامج الإنمائية.

محور العمل 3 - النتيجة المنشودة 8: اضطلاع الدول الأعضاء بتوفير تعليم جيد وشامل فيما يخص فيروس الإيدز والتربية الجنسية، من أجل ترويج أساليب الحياة الصحية والمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان.

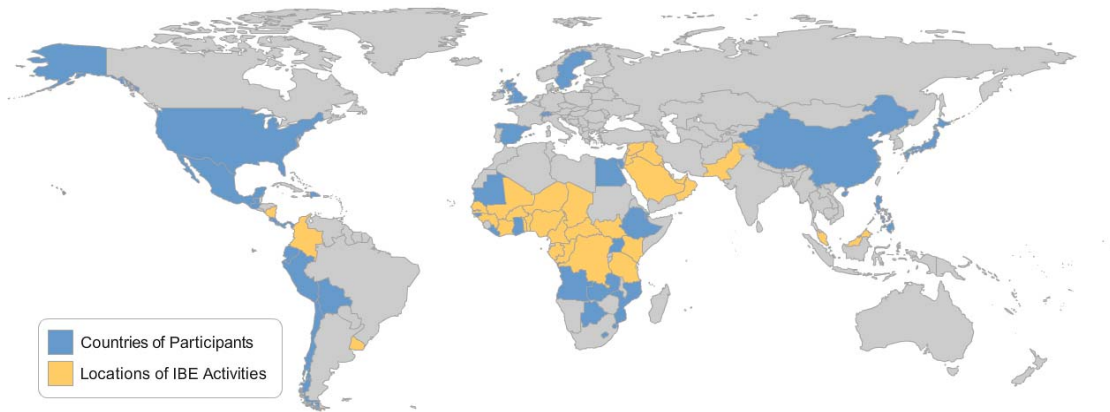
محور العمل 4 - النتيجة المنشودة 12: إحاطة الأطراف المعنية بالتعليم علماً بالاتجاهات والتحديات الناشئة في مجال التعليم من خلال تزويدها ببحوث ودراسات استشرافية.

محور العمل 1 - النتيجة المنشودة 1: تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات والتخطيط بالتركيز على تعزيز الحق في الانتفاع بالتعليم الجيد والمساواة بين الجنسين، وبالأستعانة بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات.

محور العمل 1 - النتيجة المنشودة 3: تعزيز القدرات الوطنية فيما يخص رسم السياسات الخاصة بالمعلمين وتنفيذها، مع التشديد بوجه خاص على مسألتي الجودة والمساواة بين الجنسين.

محور العمل 2 - النتيجة المنشودة 5: تحسين سياسات التعليم الأساسي وبرامجه والممارسات المتعلقة به في الدول الأعضاء، بحيث يتسنى فيه تعزيز الجودة والإنصاف والاستيعاب والمساواة بين الجنسين.

الرسم البياني 1: التوزيع الجغرافي لأنشطة المكتب في عام 2012 (تنمية القدرات والمساعدة الفنية والحوار السياسي)

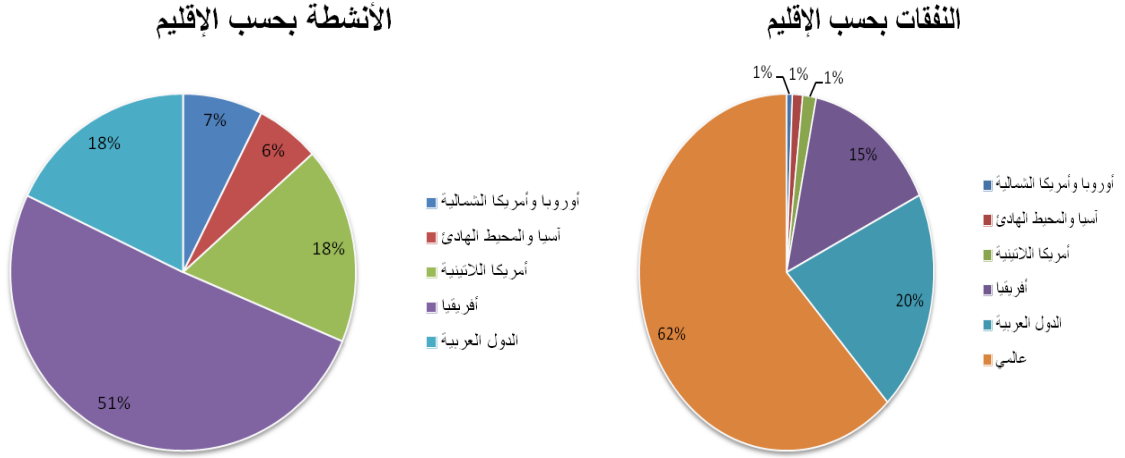


الجدول 1: لمحة عامة عن الإنجازات التي حققها المكتب تماشيا مع الاستراتيجية للفترة 2008-2013 والوثيقة 36 م/5

النتائج المحقق في نهاية 2012	المعايير في نهاية فترة السنتين 2012- 2013	مؤشرات الأداء	معايير العمل* 5/م/36	الأهداف الاستراتيجية استراتيجية المكتب للفترة 2008- 2013	
655 (56% من النساء و44% من الرجال)	400	عدد الموظفين المدربين على تغيير المناهج ذات النوعية الجيدة وإدارتها	محور العمل 1 - النتيجة المنشودة 1	تنمية قدرات الأخصائيين والممارسين وصناع القرار على تصميم عمليات تطوير المناهج الدراسية والمناهج الجامعة ذات نوعية جيدة وإدارتها وتنفيذها: 1. دعم الشبكة العالمية 2. دعم البلدان في تغيير المناهج 3. إعداد مواد وأدوات تدريبية وتجريبها والترويج لها 4. توسيع أشكال التدريب وتنوعها 5. تقديم الدعم والمشورة المهنيين	1- تنمية القدرات والمساعدة الفنية
52	30	عدد البلدان المشاركة في أنشطة تنمية القدرات	محور العمل 3 - النتيجة المنشودة 8		
90	100	عدد المدرسين الذين تم تدريبهم من خلال أدوات التعلم والمبادئ التوجيهية ذات الصلة لدعم إصلاح المناهج وتنفيذها	محور العمل 1 - النتيجة المنشودة 3		
161 (63% من النساء و37% من الرجال)	60	عدد المتخصصين المدربين من خلال دورات معترف بها ("شهادة") في مجال تطوير المناهج	محور العمل 2 - النتيجة المنشودة 5		
أمريكا اللاتينية: 95% أفريقيا: 92%	75%	النسبة المئوية للحاصلين على الشهادة الذين أعلنوا عن تحسن ممارساتهم في مكان العمل	محور العمل 3 - النتيجة المنشودة 7		
14	5	عدد أدوات التعلم والوحدات التدريبية للابتكار والإصلاح في مجال المناهج التي تم وضعها/استعراضها ونشرها			
4	2	الأدوات التي تم استحداثها واستخدامها لدعم المعلمين ومدربي المعلمين وواضعي المناهج لإدراج التعليم من أجل تحقيق التنمية المستدامة وتغيير المناخ في مناهج التعليم الابتدائي			

		والثانوي			
112	200	عدد الوثائق والموارد الجديدة التي تم تقييمها وإدراجها في مركز اليونسكو لتبادل المعلومات بشأن فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز	محور العمل 3 - النتيجة المنشودة 8	توطيد قاعدة معارف ومجموعة متنوعة من مصادر المعلومات المتخصصة بشأن المناهج الدراسية وعمليات تطوير المناهج الدراسية وإثرائها وتوسيع نطاقها:	2- إنتاج المعرفة وإدارتها
28	30 بلدا	تحديث الملفات القطرية في قاعدة البيانات العالمية حول التعليم	محور العمل 4 - النتيجة المنشودة 12	6. بناء قاعدة معارف متينة 7. تعزيز خدمات المعلومات وتبادل المعلومات 8. استحداث برنامج على الإنترنت لزيادة تبادل المعارف 9. تبسيط الخدمات والوصول إلى المواد والمصادر	
8	12	عدد الدراسات والمنشورات ذات الصلة بالتعليم والمناهج المقارنة التي نشرت			
274 من الاتحادات تصل إلى 7315 من المؤسسات والمنظمات المهنية	200 من الاتحادات، و5000 من المؤسسات الأكاديمية والحكومية في 60 بلدا	نشر مجلة مستقبلات واستخدامها على نطاق واسع			
7	5	عدد عمليات تبادل الأفكار على المستويين الإقليمي والأقاليمي بشأن قضايا وسياسات المناهج من خلال جماعة الممارسين التابعة للمكتب بالإضافة إلى شبكات أخرى	محور العمل 4 - النتيجة المنشودة 12	تسهيل الحوار السياسي على المستويات المحلية والإقليمية والعالمية لتطوير المناهج الدراسية وتحسين العمليات والمنتجات: 10. المساهمة في إقامة آليات مناسبة لنشر نتائج مؤتمر عام 2008 وإجراءات المتابعة المستمرة التي تستهدف سياسات التعليم الجامع والقضايا المرتبط به.	3- الحوار السياسي والمؤتمر الدولي للتربية

الرسم البياني 2: نفقات المكتب وأنشطته بحسب الإقليم



² يستند الرسم البياني "الأنشطة بحسب الإقليم" إلى عدد البلدان المشاركة في أنشطة المكتب.

1- تنمية القدرات والمساعدة الفنية

على المستوى القطري لتصميم إصلاح المناهج الدراسية وإدارته وتنفيذه. وقد أوليت الأولوية للبلدان الأفريقية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، والبلدان المتضررة من النزاعات. وقد مولت الحكومات البلدان والمنظمات الدولية الأخرى والمؤسسات الخاصة و/ أو المكاتب الميدانية لليونسكو بالكامل معظم ورش عمل تنمية القدرات والمساعدة الفنية. وتم التنفيذ بالتعاون مع المنظمات الشريكة من خلال: (1) الشهادات، (2) ورش عمل بناء القدرات، (3) والمساعدة الفنية، (4) والمساهمات في الأولويات العالمية (أفريقيا والمساواة بين الجنسين)، (5) وجماعة الممارسين.

تسعى تنمية القدرات والمساعدة الفنية إلى تحقيق الأهداف التالية: أ) تنمية القدرات الوطنية، بما في ذلك قدرات مدربي المعلمين وواضعي السياسات والمتخصصين في المناهج الدراسية على تصميم المناهج وتطويرها من خلال دورات تدريبية إقليمية طويلة الأجل، مثل شهادة تصميم المناهج وتطويرها؛ ب) تعزيز القدرات المحلية على ابتكار المناهج وإصلاحها من خلال أدوات تعلم وورش عمل مخصصة (التعليم الجامع، ومهارات للحياة والعمل والتعلم للعيش معاً، والتعليم لتحقيق التنمية المستدامة، والمهارات الأساسية والكفاءات)؛ ج) تقديم مساعدة فنية مستهدفة

أوروغواي (UCU) والمكتب الإقليمي للتربية في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. وفي عام 2012، انتهت الدفعة الأولى في أمريكا اللاتينية بمستوى تخرج بلغ 77 في المائة، في حين تنهي الدفعة الثانية تدريبها على الإنترنت، وتم تدريب 41 مشاركاً من البرنامج الثالث للشهادة في الإقليم في دورة مباشرة. وقد أطلقت الشهادة في أفريقيا في عام 2011 بالتعاون مع مكتب اليونسكو الإقليمي للتربية في أفريقيا والقسم المعني بتدريب المدرسين في اليونسكو، ونفذت من خلال الجامعة المفتوحة في تنزانيا ومعهد تنزانيا للتربية والتعليم (TIE). وفي عام 2012، تخرج 88 في المائة من الدفعة الأولى. وبالإضافة إلى ذلك، أنهى 47 مشاركاً من الدفعة الثانية الدورة مباشرة واستمروا في التدريب على الإنترنت.

وفي عام 2012، درب المكتب ميسرين ومدرسين للشهادة ونقح مجموعة الموارد من خلال إدراج دراسات حالة جديدة من مختلف الأقاليم. وعلاوة على ذلك، تم الاضطلاع بتقييم متابعة شامل مع خريجي الشهادة. وقدمت ردودهم أدلة قوية على الأثر الإيجابي للشهادة على عملهم.

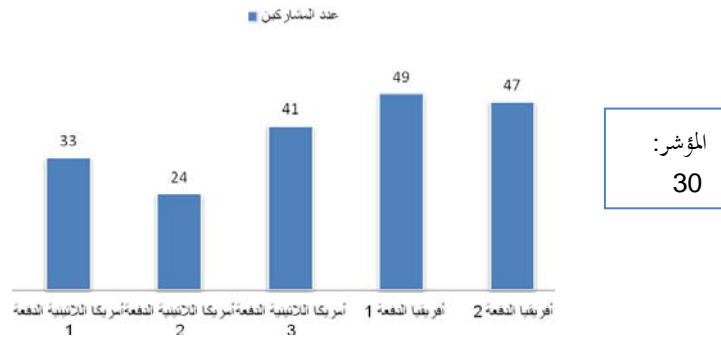
1-1 شهادة تصميم المناهج وتطويرها

[الأهداف الاستراتيجية 1، 2، 3، 4، 5 محاور العمل 1-1، 3-2، 5]

تهدف هذه المبادرة، التي أخذ المكتب بزمامها لأول مرة في عام 2010، إلى وضع برامج مبتكرة ومستدامة وطويلة الأجل ومعتمدة لتنمية القدرات في مجال المناهج الدراسية. وهي أداة مفاهيمية ومنهجية لتعزيز القدرات على تحليل المناهج الدراسية وتصميمها وتطويرها وتقييمها على المستويات الكلية والمتوسطة والجزئية لنظام التعليم، مع التركيز على مستوى المدرسة. ويحضر المشاركون دورة مباشرة مكثفة لمدة أسبوعين تتمحور حول 10 وحدات مواضيعية بخصوص المناهج (أدوات تدريبية لتطوير المناهج: A Resource Pack-TTCD) متوفرة باللغات الإنجليزية والفرنسية والإسبانية). وعلى مدى الأسابيع الثلاثين اللاحقة، يتعمقون في كل وحدة من الوحدات، ويتأملون سياقهم التعليمي، ويستعرضون ويحللون دراسات الحالة من مختلف أنحاء العالم، ويطبقون الدروس المستفادة على بلدانهم.

وقد تمكن المكتب بنجاح من تنظيم هذه الشهادة في أمريكا اللاتينية في إطار شراكة مع الجامعة الكاثوليكية في

الرسم البياني 3: عدد المشاركين في الشهادة بحسب الدفعات



وقدم 95 في المائة من المشاركين تقييما إيجابيا بشأن الشهادة، واعتبر 90 في المائة منهم أن كفاءاتهم قد تحسنت بفضلها.

وبشكل عام، شارك ما مجموعه 194 شخصا (60% من الإناث و40% من الذكور) من 44 بلدا (24 من أفريقيا، و11 من أمريكا اللاتينية، و9 من أقاليم أخرى) في الشهادات الخمس خلال الفترة من 2010 إلى 2012.

"لقد تعلمت من هذه الدورة التدريبية الكثير بشأن العمل الذي يتعين علي فعله من أجل سد الفجوة بين المناهج الدراسية التي يصممها خبراء تطوير المناهج والتنفيذ الفعلي في الفصول الدراسية ... أي معرفة المعلمين والمنهجية وطريقة التدريس وعمليات التعلم اللازمة من أجل تلبية احتياجات وتوقعات المتعلمين والمجتمع ككل".

- مشارك في الشهادة الأولى في أفريقيا

"لقد شجعتني الشهادة على تحديث تدريبي. فعلى سبيل المثال، أعرف الآن كيفية تحسين ممارسة تعليم المعلمين. وساعدتني [الشهادة] أيضا على إدراك أن هناك عادات وأعرافا ينبغي تدريب المعلمين عليها حتى يكونوا قادرين على معالجة مسألة التنوع".

- مشارك في الشهادة الثانية في أمريكا اللاتينية

أمثلة من دراسات الحالة من خريجي الشهادة

- استعراض مناهج المستوى المتقدم لمرحلة التعليم الثانوي في تنزانيا
- عملية تغيير المناهج في إثيوبيا
- اقتراح لتخفيض عدد المواضيع في التعليم الثانوي الأساسي في أوغندا
- وضع استراتيجية للتقييم المستمر للمدارس الابتدائية في تنزانيا
- عملية إصلاح تقييم طلبة الابتدائي والإعدادي في الصين
- "مشروع التكامل التضامني": العملية المبتكرة في المدرسة الرئيسية الشاملة في أوروغواي
- تدريب المعلمين أثناء الخدمة في السياقات ثنائية اللغة والمشاركة بين الثقافات في بيرو
- النموذج المفاهيمي لتغيير المناهج في النظام التعليمي في غواتيمالا.

2-1 ورش عمل تنمية القدرات

[الأهداف الاستراتيجية 1، 2، 3، 4، 5؛ محاور العمل 1-1، 1-3، 2-5]

ركزت أنشطة ورش العمل على توفير الدعم والتدريب المحددين لأصحاب المصلحة المسؤولين عن عمليات المناهج الدراسية. وفي عام 2012، ساهم المكتب في تشجيع عمليات إصلاح المناهج الدراسية في التعليمين الأساسي والثانوي وتدريب المعلمين في البلدان التالية: البحرين وباكستان والجمهورية الدومينيكية ونيكاراغوا ونيجيريا. وقد وضعت جميع ورش العمل بالاستناد إلى أدوات تدريب مخصصة تستجيب لمطالب محددة للدول الأعضاء. وانصب تركيز هذه الورش على تطوير المناهج وابتكارها، وعلى تصميم الكتب المدرسية وتطويرها، وعلى المواطنة والتثقيف بشأن حقوق الإنسان، وعلى التعليم الجامع، والنهج المستندة إلى الكفاءات. وشارك في ورش العمل 264 مشاركاً من أربعة بلدان: البحرين وباكستان والجمهورية الدومينيكية ونيكاراغوا. وجاء تقييم المشاركين لورش العمل إيجابياً³ بنسبة 98 في المائة. وترتبط تنمية القدرات هذه السنة بالمبادرات الطويلة الأجل في هذه البلدان، وهو ما يعزز بشكل أكبر الدعم الذي يقدمه المكتب إلى الدول الأعضاء.

³ تستند النتائج إلى عمليات تقييم ورش عمل في البحرين وباكستان والجمهورية الدومينيكية ونيكاراغوا.

الجدول 2: لمحة عامة عن ورش العمل

البلد	الموضوع	الشركاء	المشاركون	التعاون الطويل الأجل
البحرين	المواطنة وتعليم حقوق الإنسان في البحرين	وزارة التربية والتعليم في البحرين	50	تضع وزارة التربية والتعليم والمكتب إجراءات متوسطة وطويلة الأجل لتعزيز قدرات وزارة التربية على النهوض بالمواطنة وتعليم حقوق الإنسان في المناهج الدراسية.
باكستان	تطوير المناهج الدراسية والكتب الدراسية في باكستان	مكتب اليونسكو في إسلام آباد	36	- يقدم المكتب المشورة الفنية بشأن معايير تقييم الكتب المدرسية والأدوات ذات الصلة وينفذ أنشطة لتدريب القائمين على استعراض الكتب المدرسية وتطويرها.
الجمهورية الدومينيكية	تطوير المناهج الدراسية والنهج المستندة إلى الكفاءات	وزارة التربية والتعليم في الجمهورية الدومينيكية ومؤسسة EDUCA	129	- يقدم المكتب الدعم لتحديد مناهج التعليم الأساسي والثانوي في عام 2013.
نيكاراغوا	التعليم الجامع والمناهج الدراسية الجامعة	منظمة الدول الأيبيرية الأمريكية للتربية والعلوم والثقافة، ووزارة التربية والتعليم	49	- يشجع المكتب، في شراكة مع منظمة الدول الأيبيرية الأمريكية للتربية، تطوير التعليم الجامع في أمريكا الوسطى.
نيجيريا	ابتكار المناهج وبناء قدرات المعلمين	وزارة التربية والتعليم، واللجنة الوطنية لكليات التربية	-	- تخطيط إجراءات المتابعة في ورشة العمل في ديسمبر/كانون الأول 2012

3-1 المساعدة الفنية

بتنمية الكفاءات بالإضافة إلى التحضير للحياة والعمل استناداً إلى مبادئ وقيم وممارسات **التعلم للعيش** مع (LTLT) والتعليم من أجل تحقيق التنمية المستدامة (ESD). وينظر إلى حالات ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث-(PCPD) على سبيل الأولوية.

يهدف هذا البرنامج إلى تقديم الدعم المخصص إلى الحكومات الوطنية (وزارات التربية والتعليم والوكالات المسؤولة عن المناهج)، بناء على طلبها، فيما يتعلق بتقييم المناهج ذات النوعية الجيدة للمرحلتين الابتدائية والثانوية وتخطيطها وتطويرها وتنفيذها بما يتماشى مع التحديات والاحتياجات والآفاق الإنمائية الجديدة. وينصب تركيز خاص على التكامل المجدي في المناهج الوطنية المتعلقة

الجدول 3: لمحة عامة عن أنشطة المساعدة الفنية

المشروع	الأسس المنطقية	النتائج
العراق مبادرة المناهج الجديدة	استحداث إطار وطني جديد للمناهج، يستند إلى القيم العالمية، مثل حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين والسلام والتعلم للعيش معا. وتنقيح مقررات الرياضيات والعلوم.	- وضع الصيغة النهائية للإطار الوطني للمناهج - تعزيز القدرات الفرق الفنية الوطنية (محافظة بغداد ومحافظة أربيل) - وضع مبادئ توجيهية لمقررات الرياضيات والعلوم
الإطار المتعلق بنوعية المناهج الأونروا	تعزيز قدرات المتخصصين في مجال التعليم/المناهج في وحدة عمان المركزية والمكاتب الميدانية للأونروا لتطبيق مناهج ذات نوعية جيدة في الأردن ولبنان وسوريا والأراضي الفلسطينية المحتلة.	- وضع إطار مشترك لتطبيق المناهج ذات النوعية الجيدة في المدارس التابعة للأونروا - تعزيز قدرات المتخصصين المعتمدين في مجال المناهج للاضطلاع بأنشطة النشر
مراجعة المناهج جنوب السودان	تعزيز قدرات صناع القرار على الصعيد المركزي ومستوى المحافظات في مجالي تصميم المناهج وتطويرها من أجل وضع خطة عمل بشكل جماعي لعملية إصلاح شاملة للمناهج في جنوب السودان	- إعداد مسودة خطة العمل لمراجعة المناهج في جنوب السودان - وضع توصيات خاصة بإطار المناهج الجديد - تقديم الدعم الفني/ المشورة الفنية عن بعد
تحليل سياسة التعليم ماليزيا	طلب مقر اليونسكو خبرة المكتب في مجال المناهج للاضطلاع بتحليل شامل وكامل لسياسة التعليم في ماليزيا. وقد كان المكتب مكلفا بمراجعة مجال السياسات المتعلقة بتطوير المناهج (مع إيلاء اهتمام خاص للعلوم والرياضيات).	- صياغة استعراض سياسة التعليم في ماليزيا ووضعه في صيغته النهائية ونشره
تعليم احترام الجميع اليونسكو	تصميم إطار للمناهج لمكافحة العنصرية وتعزيز التسامح، يمكن للبلدان تكييفه مع السياقات والاحتياجات الخاصة بها	- وضع توصيات المكتب لتوجيه وضع مجموعة الأدوات وفقا لأهداف المشروع

1-4 الأولويات العالمية: أفريقيا والمساواة بين الجنسين

[الأهداف الاستراتيجية 1، 2، 3، 4، 5، 7؛ محاور العمل 1-3، 8]

يساهم المكتب في الأولويات العالمية لليونسكو- أفريقيا والمساواة بين الجنسين - من خلال جميع مجالات عمله. واستمر تقديم الدعم الفني إلى وزارة التربية والتعليم في غامبيا لوضع الإطار الوطني للمناهج التعليم الأساسي (الصفوف من 1 إلى 9) وكذلك إلى المركز الوطني الأوغندي لتطوير المناهج بشأن تكامل المواضيع في مناهج المستوى الإعدادي (الصفوف من 7 إلى 9)، وتركز التعاون على دعم الجهود التي تبذلها البلدان لتطوير المناهج، وخاصة من خلال

تدريب القائمين على تطوير المناهج، والمتخصصين فيها، ومدرري المعلمين من خلال برنامج شهادة أفريقيا. كما أنهى المكتب مجموعة أدوات بناء القدرات Skills for living and working in the "Twenty-First century" (مهارات للعيش والعمل في القرن الحادي والعشرين" للاستخدام في خمسة بلدان تقع في جنوب الصحراء الكبرى (بوركينا فاسو، والكونغو برازافيل، وكينيا، ومالي، وموريشيوس). وعلاوة على ذلك، قام المكتب بإعداد ونشر وتوزيع كتيبات القراءة

المتخصصين في التعليم من أجل المساهمة في التصدي بشكل شامل لفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز في إطار استراتيجية اليونسكو ومبادرة EDUCAIDS. وفي عام 2012، قام المكتب بتحليل وإضافة 112 وثيقة إلى مركز اليونسكو لتبادل المعلومات بشأن التثقيف بخصوص فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز، وقدم المساعدة الفنية إلى بلدان الجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا، واستجاب لطلبات محددة واردة من مستخدمي منتجات المكتب.

ثنائية اللغة بالفرنسية والنورما ودلل المعلمين للمدارس الريفية البديلة في النيجر. وأخيرا، في ديسمبر/كانون الأول 2012، سينظم المكتب ورشة عمل لبناء القدرات في نيجيريا بشأن ابتكار المناهج وتدريب المعلمين في أفريقيا الغربية.

وفيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين، يركز المكتب عمله على إدراج التثقيف بشأن فيروس نقص المناعة البشرية الإيدز بطريقة أكثر فعالية في المناهج الرسمية، واستحداث أدوات لتحسين مواد التعلم والتعليم، ومواصلة تنمية قدرات

الجدول 4: المساهمات في الأولويات العالمية - أفريقيا والمساواة بين الجنسين

مجال الأولوية	النشاط	النتائج
أفريقيا	الشهادة	<ul style="list-style-type: none"> ❖ الدفعة الأولى في أفريقيا: كان 24 من أصل 49 مشاركا ينحدرون من بلدان برنامج التعليم الأساسي في أفريقيا، تخرج منهم 23 مشاركا. ❖ الدفعة الثانية في أفريقيا: كان 18 من أصل 47 مشاركا ينحدرون من 3 من بلدان برنامج التعليم الأساسي في أفريقيا.
أفريقيا	مجموعة أدوات بناء القدرات خمسة بلدان تقع في جنوب الصحراء الكبرى	<ul style="list-style-type: none"> ❖ مراجعة ووضع اللمسات الأخيرة على مجموعة أدوات "مهارات للعيش والعمل في القرن الحادي والعشرين: مجموعة أدوات لابتكارات المناهج الدراسية في أفريقيا"، تستخدم في خمسة بلدان تقع في جنوب الصحراء الكبرى (بوركينافاسو، الكونغو برازافيل، كينيا، ومالي، وموريشيوس).
أفريقيا	كتيبات القراءة ثنائية اللغة الفرنسية والنورما في النيجر	<ul style="list-style-type: none"> ❖ الإشراف على التجربة التي أجرتها وزارة التربية والتعليم في المدارس . ❖ وضع الدليل والكتيبات في صيغتها النهائية ونشرها وطبعها للاستخدام في المدارس (بما يصل إلى 15 مدرسة و735 من طلاب المرحلة الابتدائية).
أفريقيا والمساواة بين الجنسين	تقديم المساعدة الفنية إلى بلدان الجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا	<ul style="list-style-type: none"> ❖ تقدم الخبرة الفنية في ورش العمل لدعم 14 من البلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية في مجال القضايا ذات الصلة بفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز (بنين، وبوركينا فاسو، والكاميرون، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وتشاد، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، والكونغو، وغابون، وكوديفوار، ومالي، والنيجر، والسيغال، وتوغو). ❖ تكييف وإنجاز أداة استعراض التربية الجنسية وتقييمها (SERAT) بصفتها مصدرا فعالا لتحليل المحتوى في مجالي التربية الجنسية والتثقيف بشأن فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز. ❖ عمليات تقييم محتوى المواد التعليمية ومواد التدريب الذاتي في الكاميرون والكونغو وجمهورية أفريقيا الوسطى والغابون وغينيا وتشاد (عمل جار).
المساواة بين الجنسين	المساهمات في مركز اليونسكو لتبادل المعلومات بشأن فيروس	<ul style="list-style-type: none"> ❖ إضافة 112 وثيقة إلى قاعدة البيانات كإسهامات في مركز اليونسكو لتبادل المعلومات بشأن فيروس نقص المناعة البشرية الإيدز

نقص المناة البشرية الإيدز

❖ الرد على 100 من الطلبات والاحتياجات المحددة بتقديم مساعدة مخصصة بشأن قضايا المناهج المتعلقة بفيروس نقص المناة والإيدز

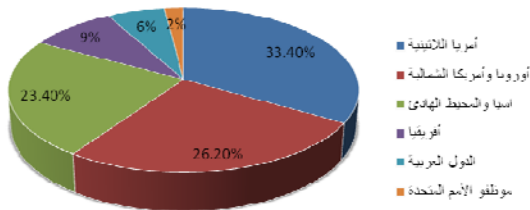
المساواة بين الجنسين الدعم الفني على الإنترنت

جماعة الممارسين

[الأهداف الاستراتيجية 1، 2، 3، 4، 5؛ محاور العمل 2-5، 4-12]

الرسم البياني 4: أعضاء جماعة الممارسين بحسب الإقليم

أعضاء جماعة الممارسين بحسب الإقليم



جماعة الممارسين فضاء مفتوح يتيح الفرص لتبادل الرؤى والخبرات والممارسات ونتائج البحوث والموارد. كما توفر إمكانيات ملموسة لتنفيذ برامج ومشاريع بشكل مشترك لتنمية القدرات المؤسسية حول مواضيع المناهج الدراسية. وفي عام 2012، ساهمت جماعة الممارسين في جمع دراسات حالة جديدة تم إدراجها في أدوات التدريب لإعداد المناهج الدراسية ونشر المعلومات بشأن الشهادات وورش العمل.

❖ 139 بلدا ممثلا

❖ عدد أعضاء جماعة الممارسين 1603

التحديات المتعلقة ببناء القدرات والمساعدة الفنية

- ❖ إقامة شركات قوية ومستدامة مع مقر اليونسكو والمكاتب الميدانية والمؤسسات الوطنية الرائدة لضمان التنفيذ الناجح للشهادة، لا سيما في أفريقيا.
- ❖ توقف استمرارية الشهادة على تدريب الميسرين الوطنيين، ومواصلة تكييف مواد التدريب، وتعزيز آليات ضمان النوعية.
- ❖ النهوض بالتخطيط الاستراتيجي والإدارة الفعالة للمبادرات المتعلقة بالشهادة في مختلف الأقاليم.
- ❖ استلزام استمرارية ونوعية مشاريع المساعدة الفنية للتمويل الكافي والموظفين الثابتين و سداد مدفوعات الجهات المانحة في موعدها وترجمة مجموعة متنوعة من الوثائق.
- ❖ تيسير التفاعلات المعمقة فيما بين أعضاء جماعة الممارسين مع التركيز بشدة على النقاشات الرئيسية بشأن المناهج.

2- إنتاج المعرفة وإدارتها

[الأهداف الاستراتيجية 6، 7، 8، 9؛ محور العمل 4-12]

التعليمية وعمليات تطوير المناهج وإثرائها ومواصلة توسيع نطاقها لما فيه خدمة الباحثين والمدربين والممارسين وصناع

يضمن أحد الأهداف الاستراتيجية لإنتاج المعرفة وإدارتها في تعزيز قاعدة للمعرفة ومجموعة متنوعة من الموارد بشأن النظم

إلى الأدلة واعتماد الممارسات في مجالي تطوير المناهج وإصلاحها.

القرار، وأيضاً كوسيلة للمساهمة في إثراء بوابة اليونسكو. وبالنسبة إلى الفترة 2012 – 2013 وما بعدها، يتمثل الهدف العام في ما يلي: إنشاء قاعدة بيانات سليمة لتوفير المعلومات اللازمة لرسم السياسات واتخاذ القرارات المستندة

1-2 المسح العالمي حول وقت التعليم

للمكتب).

كما تم إصدار ما مجموعه 19 تنبيها (بما في ذلك مراجعات القضايا الخاصة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين والمناهج الدراسية، والمناهج والنزاعات) وثلاثة موجزات. وتصدر التنبيهات كل أسبوعين. هذا وتم إضافة أكثر من 350 سجلا جديدا إلى الفهرس (الكتالوج) الإلكتروني للمكتب، وتنقيح 622 سجلا إضافيا، كما تم الاستمرار في إثراء المجموعة المتعلقة بالمناهج الدراسية. وقدمت مركز الوثائق أيضا تعليقات بشأن 350 استفسارا.

وخضع الموقع الشبكي للمكتب للتطوير بشكل منتظم، ونشرت 19 مادة إخبارية. كما جرى تحديث الأدوات التحليلية للموقع الشبكي للمكتب في إصدار مختلف من أجل تقييم الحركة على الموقع بشكل أفضل وتحسين استخدامه. وخلال الفترة من يناير/كانون الثاني إلى أكتوبر/تشرين الأول، تلقى الموقع 2.91 مليون زيارة (+4٪) مقارنة بنفس الفترة من عام 2011) و1.71 مليون زائر (+18.9٪).

وخلال الفترة من يناير/كانون الثاني إلى أكتوبر/تشرين الأول، تم تنزيل ووثائق ومنشورات المكتب 256.000 مرة من قاعدة البيانات "يونسدوك"، وهو ما يمثل زيادة بنسبة 38 في المائة قياسا إلى نفس الفترة من عام 2011 (مثلت الملفات المحدثة لقاعدة البيانات العالمية عن التعليم ما يزيد قليلا عن 10 في المائة من مجموع عمليات التنزيل من قاعدة البيانات يونسدوك، وهو ما يشكل أكثر من 26.500 عملية تنزيل).

أنجزت مسودة الاستبيان بشأن وقت التعليم خلال الأشهر الأولى من عام 2012 عقب عمليات تبادل الأفكار والنقاشات بين معهد اليونسكو للإحصاء والمكتب. وخلال شهري أبريل/ نيسان ومايو/أيار، نظم معهد اليونسكو للإحصاء عملية اختبار شارك فيها 15 بلدا من مناطق مختلفة في آسيا والمحيط الهادئ، وأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، والدول العربية، وأمريكا اللاتينية والكاريبي. وأفادت التعليقات العامة الواردة من عملية الاختبار أن المعلومات المطلوبة في الاستبيان متاحة عموما وأن البلدان بحاجة إلى توجيهات أكثر تحديدا ووضوحا لإيجاد البيانات وتبليغها. ورأت البلدان التي استخدمت بطاقات بيانات المكتب أنها مفيدة في تحديد مصادر البيانات. وينتج فريق معهد اليونسكو للإحصاء المكلف بالاستبيان مسودة الاستبيان مع مراعاة نتائج عملية الاختبار والتعليقات الواردة. وما زال من المقرر إطلاق المسح حول وقت التعليم في بداية عام 2013.

2-2 قواعد البيانات والتنبيهات والموقع الشبكي للمكتب

فيما يتعلق بالطبعة السابعة لقاعدة البيانات العالمية عن التعليم (WDE)، خضعت ملفات 28 بلدا/ ولاية قضائية للتحديث. وعلى العموم، تم حتى الآن تحديث 159 ملفا. وتركز الملفات المحدثة للطبعة الجديدة بشدة على المناهج والمسائل ذات الصلة بالمناهج. كما تم تحديث الملفات القطرية (يوجد حوالي 190 ملفا على الموقع الشبكي

3-2 المنشورات

عدد آخر. وتم نشر عدد واحد من سلسلة الممارسات التربوية (العدد 23، "Effective Pedagogy in Social Sciences" (التربية الفعالة في العلوم الاجتماعية)، كما يجري وضع اللمسات الأخيرة على عدد آخر (العدد 24، "Emotions and Learning" (العواطف والتعلم). كما تم نشر وتعميم المجلد المنقح المعنون "Quality and Qualities: Tensions in Education Reforms (Sense Publishers) (النوعية والصفات: التوترات في إصلاح التعليم) في المؤتمر السنوي لجمعية التعليم الدولي والمقارن (CIES 2012). وعقدت مجلة مستقبلات اجتماع المجلس الاستشاري خلال هذا المؤتمر السنوي أيضا.

لا تزال مجلة مستقبلات (Prospects) تعمم على نطاق واسع من خلال 274 من الاتحادات الأكاديمية بحيث تصل إلى 7315 مؤسسة ومنظمة مهنية. وخلال عام 2012، نشرت الأعداد التالية: العدد 161، "Internationalisation of Teacher Education" (إضفاء الصبغة الدولية على تدريب المعلمين)؛ والعدد 162، "Cultural Diversity in Education Systems: International and Comparative Perspectives (التنوع الثقافي في نظم التعليم: وجهات نظر دولية ومقارنة؛ العدد 163، "Developing a World-Class Education" (تطوير تعليم عالمي)، ويجري وضع اللمسات الأخيرة على

4-2 مجموعة الكتب المدرسية

وجامعة ستانفورد لتحليل الكتب المدرسية التي نشرت خلال الفترة بين عامي 1900 و1940. وتكتسي هذه المجموعة أهمية خاصة نظرا إلى نطاقها الدولي الواسع. وإلى جانب بلدان مثل فرنسا وألمانيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية، تأتي العديد من الكتب المدرسية أيضا من آسيا والمحيط الهادئ، وأفريقيا وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، والدول العربية، وأوروبا الشرقية. وفي الوقت الحالي، تم توثيق جميع الكتب المدرسية قبل عام 1940 بحسب العنوان، والبلد، وسنة النشر، والموضوع، واللغة.

في عام 2012، أحرز المكتب تقدما في الكشف عن مجموعته الخاصة بالكتب المدرسية، التي تضم قرابة 18000 من الكتب المدرسية ودلل المعلمين، وغير ذلك من المواد التعليمية بشأن مواضيع مختلفة نشرت خلال الفترة بين سنوات تسعينات القرن التاسع عشر وثمانينات القرن العشرين في أكثر من 110 بلدا. ونشر ما مجموعه 1432 من هذه الكتب بين 1900 وأربعينات القرن العشرين. ويجري حاليا استكشاف إمكانية إقامة شراكة بين المكتب

الإنجازات

قواعد البيانات

- ✓ **28** من الملفات المحدثة لطبعة 2011/2010 لقاعدة البيانات العالمية حول التعليم أتاحت على الموقع الشبكي للمكتب وأيضاً قاعدة البيانات "يونسدوك" ليصل المجموع إلى 159 ملفاً (أكتوبر/تشرين الأول 2012)
- ✓ **190** من الملفات القطرية متاحة على الموقع الشبكي للمكتب
- ✓ **350** سجلاً أضيف إلى فهرس المكتب على شبكة الإنترنت IBEDOCs
- ✓ **19** تنبيهاً و **3** موجزات تم إعدادها ونشرها، بما في ذلك تنبيهان بشأن مواضيعين

الموقع الشبكي (في أكتوبر/تشرين الأول 2012)

- ✓ **19** إعلاناً إخبارياً نشرت بـ **3** لغات
- ✓ **1.710.000** زائر (**+18.9%**)
- ✓ **256.000** عملية تنزيل لوثائق المكتب ومنشوراته من خلال قاعدة البيانات يونسدوك (**+38%**)

المنشورات

- ✓ **4** أعداد من مجلة "مستقبلات" وصلت إلى 7315 مؤسسة في مختلف أنحاء العالم
- ✓ **عدد واحد (1)** من أعداد سلسلة الممارسات التربوية (العدد 23، التربية الفعالة في العلوم الاجتماعية)
- ✓ **كتاب واحد (1):** "Quality and Qualities: Tensions in Education Reforms"

مجموعة الكتب المدرسية

- ✓ حوالي **18000** من الكتب المدرسية من أكثر من **110** بلداً بشأن مواضيع مختلفة تم الكشف عنها

التحديات المتعلقة بإنتاج المعرفة وإدارتها

- ❖ مواصلة تطوير القدرات المهنية على تنفيذ الاتصالات الداخلية وعلى مستوى المنظمة.
- ❖ ضرورة تكيف عبء العمل لتخفيض عدد الموظفين في مركز الوثائق.
- ❖ تعبئة أموال إضافية لكي يتسنى لبرنامج إنتاج المعرفة وإدارتها إتاحة إمكانية وصول أسهل وأحسن إلى المعلومات والموارد بشأن عمليات تطوير المناهج والمنتجات ذات الصلة.

3- الحوار السياسي

[الهدف الاستراتيجي 10؛ محور العمل 4-12]

النوعية الجيدة والتعليم الجامع من خلال: (1) تسهيل ورش عمل الحوار بشأن السياسات مع وزارات التربية والتعليم والمؤسسات؛ (2) المشاركة في عمليات تبادل الأفكار على المستويات الوطنية والإقليمية والأقاليمية بشأن تعزيز التعليم الجامع (نظمتها اليونسكو ووكالات أخرى).

انظمت الدورة الثامنة والأربعون للمؤتمر الدولي للتربية على عملية متابعة دينامية أسهمت في صياغة أطر للسياسة والمناهج بالارتكاز إلى مفهوم واسع النطاق للتعليم الجامع. ولدى النهوض بالتعليم الجامع كاستراتيجية أساسية لتحقيق التعليم من نوعية جيدة للجميع، يستمر المكتب في تعزيز القدرات الوطنية على تصميم أطر سياسية جامعة ومواد توجيهية جامعة في مجالات تطوير المناهج الدراسية وإدارتها وتنفيذها. وفي عام 2012، ركز المكتب على إثارة النقاشات السياسية حول نظرية وممارسة المناهج ذات

الجدول 5: التبادلات الوطنية والإقليمية والدولية البارزة

البلد / المنطقة (الشركاء)	النشاط	النتائج
كولومبيا (وزارة التربية الوطنية في كولومبيا، ومؤسسات EXE و Concha و منظمة الدول الأيبيرية الأمريكية للتربية)	تسهيل عقد اجتماعات وورش عمل الحوار السياسي مع مختلف أصحاب المصلحة حول التعليم الجامع والمناهج الجامعة	<ul style="list-style-type: none"> مراجعة وتعديل الإطار السياسي الوطني للتعليم الجامع إعداد مسودة أولى لوثيقة سياسات تتعلق بالتعليم الجامع لتكون بمثابة أساس بالنسبة إلى إطار السياسات الكولومبي تنظيم مناقشات عن تنفيذ الإطار على المستويين الإقليمي والمحلي، فضلا عن آفاق المستقبل.
أوروغواي (وزارة التربية والتعليم في أوروغواي)	المساهمة في اجتماعات الحوار السياسي التي بدأت تنفيذ "الخطة الوطنية للتعليم: التعليم الذي نرغب فيه لأوروغواي في عام 2030"	<ul style="list-style-type: none"> الاتفاق على السمات الرئيسية للبرنامج القطري للفترة 2012-2014 في مجال التعليم، مما يشمل سياقه وأساسه المنطقي وأهداف الرئيسية ومجالاته المواضيعية.
أفريقيا (مقر اليونسكو والمكاتب الميدانية في أفريقيا، ومؤسسة Education International، ومجلس عموم أفريقيا للمعلمين، أمانة الكومنولث، ويونيسيف، ورابطة تطوير التعليم في أفريقيا، وفرقة العمل الدولية المعنية بالمعلمين لتوفير التعليم للجميع)	المشاركة في مؤتمر عموم أفريقيا لتطوير قدرات المعلمين، وتقديم إسهامات في مناقشات الجلسة العامة حول قضايا المناهج الدراسية، والتعليم الجامع، وبرامج التعلم عن بعد.	<ul style="list-style-type: none"> تحديد المساهمات الممكنة للمكتب في تنفيذ خطة العمل للعدد الثاني للتعليم في أفريقيا، في مجالات تدريب المعلمين وتنوع نهج التعلم، ووضع أطر المناهج الدراسية للتعليم والتعلم الفعالين.
أوروبا (الوكالة الأوروبية للتنمية في تعليم ذوي	المشاركة في مؤتمر النشر بشأن تعليم المعلمين لأغراض الاندماج، زود ممثلين عن 29 بلدا أوروبيا بملخصات	<ul style="list-style-type: none"> تبادلات معمقة بشأن المواصفات الخاصة بمعلمي التعليم الجامع وتطويرها على المستوى الوطني

❖ وضع الموصفات الخاصة بمعلمي التعليم الجامع كدليل لتصميم وتنفيذ البرنامج الأولي لتعليم المعلم	توليفية شاملة وموجزة عن القضايا الرئيسية فيما يتعلق بالمواصفات الخاصة بمعلمي التعليم الجامع	الاحتياجات الخاصة، وزارات التربية والتعليم من المناطق الناطقة بالفلمنكية والفرنسية في بلجيكا)
❖ تعزيز قدرات المشاركين على مواضيع تطوير المناهج الدراسية من المنظور الدولي والمقارن	تيسير المؤتمر الصيني الأوروبي الثالث لتطوير المناهج الدراسية للتعليم الأساسي	الصين وأوروبا (المركز الوطني لتطوير المناهج الدراسية والمقررات الدراسية، وزارة التربية والتعليم في الصين، والمعهد الهولندي لتطوير المناهج الدراسية)
❖ المشاركة في عمليات أقاليمية معقدة لتبادل الأفكار بشأن تغير المناهج وتطويرها في التعليم الأساسي	المشاركة في المؤتمر الدولي للحوار الأوروبي العربي الذي نظم تحت موضوع "تعلم العيش معا"	أوروبا والبلدان العربية (اللجان الوطنية لليونسكو، ومؤسسة MBI AI (Jaber
❖ استكشاف السبل والوسائل الكفيلة باتخاذ إجراءات مبتكرة لتطوير التعاون العربي الأوروبي	المشاركة والمساهمة في الاجتماع الاستعراض الوزاري التاسع بشأن "التعليم الجامع وذو الصلة للجميع"	المستوى الدولي (مقر اليونسكو، وزارة تنمية الموارد البشرية، حكومة الهند)
❖ اعتماد اختصاصات جديدة وخطوة عمل لتشجيع الحوار العربي الأوروبي	المساهمة في "تعزيز نتائج التعلم" وفي التزام نيودهي: توفير تعليم جامع ومجد من نوعية جيدة للجميع	

وبالإضافة إلى ذلك، اكتسبت قاعدة للمعرفة تتألف من أدوات تدريب ومبادئ توجيهية سياسية لتعزيز التعليم الجامع أهمية حاسمة لإنجازات المكتب في مجال الحوار السياسي. ويجري تطوير قاعدة المعرفة وتحديثها باستمرار.

الجدول 6: أدوات التدريب والمبادئ التوجيهية السياسية لتعزيز التعليم الجامع:

النتائج	النشاط	البلد/الإقليم (الشركاء)
❖ إعداد مسودة أولى لتحليل 50 ممارسة للمدارس الجامعة من مختلف أنحاء العالم	تحديد الدروس المستفادة من الممارسات المتميزة في مختلف الأقليم لتزويد واضعي السياسات والمدارس والمعلمين وأصحاب المصلحة الآخرين من سبع دول خليجية بأدلة ملموسة وأمثلة ذات الصلة تتعلق بالتعليم الجامع	دول الخليج (المركز العربي للبحوث التربوية لدول الخليج)
❖ إعداد مسودة دلة بشأن المدرسة الجامعة وعملية التعليم والتعلم	استعرض كتيبات الدعوة إلى التعليم الجامع التي ينتجها مكتب اليونسكو في بانكوك	آسيا والمحيط الهادئ (مكتب اليونسكو في بانكوك)
❖ وضع وحدة أمريكا اللاتينية بشأن التعليم الجامع	تنقيح وحدات التدريب بشأن التعليم الجامع في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
❖ استعراض مجموعة موارد التعليم الجامع على المستوى الأقليمي.	ينقح خبير خارجي مجموعة موارد التعليم الجامع على المستوى الأقليمي باعتبارها مادة مرجعية أساسية تستخدم لدعم أنشطة التعليم الجامع	المستوى الدولي

التحديات المتعلقة بالحوار السياسي والمؤتمر الدولي للتربية

- ❖ فهم التعليم الجامع في سياقات السياسات والثقافات والممارسات، ومن ثم إحداث آثار طويلة الأجل باستخدام نهج متكاملة بدلا من نهج مجزأة.
- ❖ تحسين أدوات التعلم ووضعها خصيصا لتلبية احتياجات الدول الأعضاء.
- ❖ إشراك الخبراء من مختلف الوكالات المعنية بالمناهج على المستوى الإقليمي لوضع جدول أعمال وتعزيز الحوار السياسي القائم على الأدلة والمتطلع إلى المستقبل.

ثانيا - الإدارة المؤسسية

1- الموارد البشرية والمالية

1-1 الموارد المالية

مجموع موارد المكتب (بما في ذلك الموارد من خارج الميزانية). ويبلغ معدل تنفيذ الميزانية نسبة 91 في المائة في 31 أكتوبر/تشرين الأول 2012. وفيما يتعلق بالأموال من خارج الميزانية، تم، في عام 2012، تعبئة ما مجموعه 636.000 دولار أمريكي لتنفيذ أنشطة محددة. ولازال المكتب ينفذ سياسته لاسترداد التكاليف؛ وفي 31 أكتوبر/تشرين الأول 2012، تم استرداد 57.000 دولار أمريكي. وسينشر في يناير/كانون الثاني جدول يبين الموارد المالية في نهاية شهر ديسمبر/كانون الأول 2012.

تبلغ مخصصات اليونسكو التي أقرها المؤتمر العام في دورته الأخيرة 5.000.000 دولار أمريكي لفترة لسنتين 2012-2013. وإن انخفاض المخصصات بنسبة 31 في المائة يعادل انخفاضا قدره 775.000 دولار أمريكي في السنة. وفي هذا السياق، ورغم الجهود المبذولة للحد من تكاليف الموظفين الإداريين العاديين، اضطر المكتب إلى استخدام احتياطياته لسد الفجوة في تكلفة الموظفين العاديين، وتنظيم المجلس وتكاليف التشغيل. ويبلغ مجموع الميزانية المعتمدة لعام 2012 مبلغا قدره 3.713.849 دولار أمريكي. وبلغت مخصصات اليونسكو المالية للمكتب 1.725.000 دولار أمريكي، وهو ما يمثل 35 في المائة من

وواصل المكتب تنفيذ سياسته الخاصة بتدريب الفنيين الشباب: استفاد 8 خريجي جامعات من مستوى الماجستير من المنح كمساعدين في مجال البحوث؛ واستفاد 15 طالبا من حاملي الشهادات الجامعية من جامعات تمثل ثلاثة أقاليم لليونسكو من برنامج التدريب الداخلي. وبالإضافة إلى ذلك، مول برنامج العمالة المؤقتة الذي ترعاه مدينة لوزان (SYNI)، وظيفتين للمساعدين في مجال البحوث. وفيما يخص التدريب، شارك موظفو المكتب في تدريب على المسائل المتعلقة بالأخلاقيات أجرته في جنيف الإدارة المعنية بالأخلاقيات في اليونسكو.

وتماشيا مع المراجعة البراجمية، أجري استعراض للموارد البشرية في تشرين الثاني/نوفمبر 2012. فقد اضطلع المكتب، بمساعدة خبير استشاري خارجي، باستعراض للهيكل الوظيفي والتنظيمي. وستعرض النتائج خلال مجلس المكتب.

العدد	فئة الموظفين
6 موظفين عاديين	الفنيون
4 موظفين من ذوي التعيين المحدد المدة	
5 موظفين عاديين	الخدمات العامة
1 موظف بعقد خدمة	
16	المجموع
	الفنيون الشباب والمتدربون
8	مساعدون في مجال البحوث
2	موظفو برنامج العمالة المؤقتة (SYNI)
15	المتدربون
25	المجموع

2-1 الموارد البشرية

فيما يتعلق بالموارد البشرية، تم الانتهاء من عملية توظيف أخصائي برامج جديد رفيع المستوى (فني-5)، ومن المتوقع أن يلتحق المرشح الذي وقع عليه الاختيار بفريق المكتب في الربع الثاني من عام 2013. كما سحري شغل وظيفتين في فئة الموظفين الفنيين في عام 2013: أخصائي برامج (فني-4) ومساعد أخصائي برامج (فني-2). وتوجد هاتان الوظيفتان تحت إطار ترتيب تعاقدي "التعيين الخاص بالمشاريع" لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد رهنا بالأداء وتوافر الموارد.

وبالإضافة إلى ذلك، وكجزء من الجهود المبذولة للحد من تكاليف الموظفين، استفاد موظف من فئة الخدمات العامة (خدمات عامة-6) من عملية إنهاء الخدمة بالتراضي التي وضعتها اليونسكو. وتم شغل الوظيفة داخليا وإلغاء وظيفية خدمات عامة-4. كما سيجري إلغاء وظيفة أخرى من فئة الخدمات العامة (خدمات عامة-6) في عام 2013 بعد تقاعد الموظف الذي يشغلها حاليا.

ثالثا - الميزانية

INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION
FINANCIAL STATEMENT I & II
FOR THE FINANCIAL PERIOD 1st JANUARY TO 31st OCTOBER 2012

The Financial Statement I,II and Schedule 1 as at 31st OCTOBER 2012
are :

Clementina ACEDO MACHADO
Director
International Bureau of Education



12.12.2012

STATEMENT I
INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31/10/2012

	31/10/2012	31/12/2011
	EUR	USD
ASSETS		
Current Assets		
Cash and cash equivalents	60'340	101'166
Short-term investment	851'970	338'758
Accounts receivable (non-exchange transactions)		
Accounts receivable (exchange transactions)	(160)	3'036
Inventories		
Advance payments	9'941	1'236
Other current assets	855'953	1'289'395
Intercompany balances		
Total Current Assets	1'778'044	1'733'591
Non Current Assets		
Accounts receivable- (non-exchange transactions)		
Long-term investments		
Property, plant and equipment	21'751	34'068
Intangible assets		
Other non-current assets		
Total non current assets	21'751	34'068
TOTAL ASSETS	1'799'795	1'767'659
LIABILITIES		
Current Liabilities		
Accounts payable	118'925	109'733
Employee benefits	16'306	20'683
Transfers Payable	(1'066)	
Conditions on voluntary contributions		
Advance receipts		
Other current liabilities		
Interfund/Intercompany balances		
Total current liabilities	134'165	130'416
Non-current liabilities		
Employee benefits	135'382	135'382
Borrowings		
Other non-current liabilities		
Total non-current liabilities	135'382	135'382
TOTAL LIABILITIES	269'547	265'798
NET ASSETS	1'530'248	1'501'861
NET ASSETS/EQUITY		
Surplus for the period	28'387	(392'445)
Reserves and fund balances	1'501'861	1'894'306
NET ASSETS	1'530'248	1'501'861

STATEMENT II
INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION

STATEMENT OF FINANCIAL PERFORMANCE FOR THE PERIOD ENDED 31/10/2012

	31/10/2012	31/12/2011
	USD	USD
REVENUE		
UNESCO Financial Allocation	1'707'800	2'400'000
Voluntary contributions - Extra-Budgetary	950'302	767'777
In-kind contributions	619'735	747'740
Other revenue producing activities	35'947	133'793
Other revenue	66'791	150'617
Finance revenue	4'596	13'100
TOTAL REVENUE	3'385'171	4'213'027
EXPENSES		
Employee benefits expenses	1'891'455	2'604'188
Consultants/external experts and mission costs	171'402	348'944
Grants & other transfers	132'622	243'609
Supplies, consumables & other running costs	961'003	1'185'580
Contracted services	65'644	194'216
Depreciation and amortization	16'120	23'730
Other expenses	115'355	2
Finance Costs	3'183	5'203
TOTAL EXPENSES	3'356'784	4'605'472
SURPLUS FOR THE PERIOD	28'387	(392'445)

MS

SCHEDULE 1
SPECIAL ACCOUNT FOR THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION (IBE)
SCHEDULE 1 OF USE OF APPROPRIATIONS AND UNOBLIGATED BALANCE
FOR THE FINANCIAL PERIOD 1st JANUARY to 31st October
(Expressed in Dollar US)

2012
OCTOBER

APPROPRIATION LINE / PROGRAMME CHAPTER	APPROPRIATIONS					EXPENDITURES			UNOBLIGATED BALANCE (to be obligated)	EXECUTION RATE CURRENT PERIOD	GLOBAL EXECUTION RATE		
	Appropriation approved by council	Appropriation approved by council adjusted	Resources unreleased or reported	Additional Funds	Unobligated Balance from 2011 ULGs (budget to be obligated)	Revised (budget to be obligated)	Disbursements for year 2012	Unliquidated obligations period reporting	Unliquidated obligations futur period	Total Current period			
I. PROGRAMME ACTIVITIES													
Line 1: Capacity development and technical assistance	394 821	394 823	-	20 000	5 693	420 516	292 365	2 225	94 056	294 590	31 870	70.1%	92.4%
Capacity development/COP for Curriculum Development	168 356	168 357	-	-	2 167	170 524	96 032	2 225	61 468	98 257	10 799	57.6%	93.7%
AFRICA project	136 465	136 466	-	-	3 526	139 993	122 820	-	15 778	122 820	1 455	87.7%	99.0%
Technical co-operation projects / support to member states	80 000	90 000	-	20 000	-	110 000	73 513	-	16 871	73 513	19 616	66.8%	82.2%
Line 2: Knowledge production and Management	292 142	292 292	-	-	6 876	299 168	149 777	38 015	80 120	185 791	33 257	62.1%	88.9%
Resource Bank and Observatory of educational trends	80 000	80 000	-	-	-	80 000	27 664	-	50 695	27 664	1 641	34.6%	97.9%
Documentation and Information	25 000	25 148	-	-	-	25 148	284	934	723	10 219	767	40.6%	69.5%
Development of IBE web site	67 588	67 588	-	-	661	68 270	38 605	9 630	4 815	48 235	15 220	70.7%	77.7%
Research and Publications	11 954	11 956	-	-	6 195	12 750	43 223	16 450	17 358	99 673	8 719	79.3%	93.1%
Line 3: Policy dialogue	266 886	266 887	(180 479)	-	1 486	87 894	68 051	8 784	10 377	76 836	682	87.4%	99.2%
Policy Dialogue / Inclusive education	1 586	1 586	-	-	723	2 279	2 279	-	-	2 279	0	100.0%	100.0%
Inclusive school pilot / G/ASERC	266 886	265 337	(180 479)	-	763	85 615	65 772	8 784	10 377	74 356	882	87.1%	99.2%
PROGRAMME ACTIVITIES (I)	953 949	954 003	(180 479)	20 000	14 055	807 579	510 193	47 024	184 554	557 217	65 808	69.0%	91.9%
II. GOVERNING BOARD / GEN. ADMIN./ INSTITUTIONAL DEV.													
Line 1 : 51 st Council / Steering Committee	180 000	180 000	-	-	-	180 000	97 430	-	6 587	97 430	75 983	54.1%	57.8%
Line 2 : General operating costs	300 000	300 000	-	-	-	300 000	213 706	41 536	33 790	255 242	10 968	85.1%	96.3%
Line 3 : Institutional development: COE / Coordination & prog dev.	150 000	150 000	(69 999)	69 999	-	150 000	58 872	5 306	26 815	64 177	59 008	42.8%	60.7%
GOVERNMENT BOARD, GENADMIN. & INST. DEV (II)	630 000	630 000	(69 999)	69 999	-	630 000	370 008	46 841	67 192	416 849	145 959	66.2%	76.8%
STAFF COSTS (III)	2 130 000	2 130 000	-	-	-	2 130 000	1 551 840	-	19 710	1 551 840	558 450	72.9%	73.8%
PROGRAMME EXECUTION (I + II + III)	3 713 849	3 714 003	(250 479)	89 999	14 055	3 567 579	2 432 041	93 865	271 456	2 525 906	770 217	70.8%	78.4%

* Execution rate current period = Total current period / Revised
 ** Global execution rate = (Total current period + Unliquidated obligations futur period) / Revised



Annex II
UNESCO/BIE/C.62/Inf.2
Geneva, 21 January 2013
Original: English

**SIXTY-SECOND SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 23-25 January 2013

**PRE-FINAL ACCOUNTS ON 31 DECEMBER 2012
CLEARED BY THE BUREAU OF FINANCIAL MANAGEMENT**

INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION (IBE)
FINANCIAL STATEMENT I & II*
FOR THE FINANCIAL PERIOD 1st JANUARY TO 31st DECEMBER 2012

The Financial Statement I,II and Schedule 1 as at 31st DECEMBER 2012
are :

Clementina ACEDO MACHADO
Director
International Bureau of Education



21.01.2013

* Intermediaries statements cleared by BFM as at 18.01 2013

PROVISIONAL STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31/12/2012

	31/12/2012	31/12/2011
	USD	USD
ASSETS		
Current Assets		
Cash and cash equivalents	99'588	101'166
Short-term investment	658'617	338'758
Accounts receivable (non-exchange transactions)	1'886	
Accounts receivable (exchange transactions)	264	3'036
Inventories	-	
Advance payments	2'626	1'236
Other current assets	1'308'937	1'289'395
Intercompany balances	-	
Total Current Assets	2'071'918	1'733'591
Non Current Assets		
Accounts receivable- (non-exchange transactions)		
Long-term investments		
Property, plant and equipment	19'146	34'068
Intangible assets		
Other non-current assets		
Total non current assets	19'146	34'068
TOTAL ASSETS	2'091'064	1'767'659
LIABILITIES		
Current Liabilities		
Accounts payable	59'094	109'733
Employee benefits	25'111	20'683
Transfers Payable	(72)	
Conditions on voluntary contributions		
Advance receipts	5'140	
Other current liabilities		
Interfund/Intercompany balances		
Total current liabilities	89'274	130'416
Non-current liabilities		
Employee benefits	135'382	135'382
Borrowings		
Other non-current liabilities		
Total non-curent liabilities	135'382	135'382
TOTAL LIABILITIES	224'656	265'798
NET ASSETS	1'866'408	1'501'861
NET ASSETS/EQUITY		
Surplus for the period	364'547	(392'445)
Reserves and fund balances	1'501'861	1'894'306
NET ASSETS	1'866'408	1'501'861

STATEMENT II
INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION

PROVISIONAL STATEMENT OF FINANCIAL PERFORMANCE
FOR THE PERIOD ENDED 31/12/2012

	31/12/2012 USD	31/12/2011 USD
REVENUE		
UNESCO Financial Allocation	1'707'800	2'400'000
Voluntary contributions - Regular programme	715'832	
Voluntary contributions - Extra-Budgetary	995'841	767'777
In-kind contributions	746'167	747'740
Other revenue producing activities	46'495	133'793
Other revenue	73'918	150'617
Finance revenue	4'674	13'100
TOTAL REVENUE	4'290'727	4'213'027
EXPENSES		
Employee benefits expenses	2'243'117	2'604'188
Consultants/external experts and mission costs	228'862	348'944
Grants & other transfers	157'784	243'609
Supplies, consummables & other running costs	1'174'228	1'185'580
Contracted services	99'336	194'216
Depreciation and amortization	18'726	23'730
Other expenses	0	2
Finance Costs	4'127	5'203
TOTAL EXPENSES	3'926'180	4'605'472
SURPLUS FOR THE PERIOD	364'547	(392'445)

2012

STATEMENT V

SPECIAL ACCOUNT FOR THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION (IBE)
 PROVISIONAL SCHEDULE 1 OF USE OF APPROPRIATIONS AND UNOBLIGATED BALANCE
 FOR THE FINANCIAL PERIOD 1st JANUARY to 31st December

Commitments valid as of 31st December 2012

(Expressed in Dollar US)

APPROPRIATION LINE / PROGRAMME CHAPTER	APPROPRIATIONS						EXPENDITURES				UNOBLIGATED BALANCE (to be obligated)	EXECUTION RATE CURRENT PERIOD [*]	GLOBAL EXECUTION RATE ^{**}	
	Appropriation approved by council	Appropriation approved by council adjusted	Ressources unreleased or reported	Additional Funds	Unobligated Balance from 2011 ULOs (budget to be obligated)	Revised (budget to be obligated)	Disbursements for year 2012	Unliquidated obligations period reporting	Unliquidated obligations futur period	Total Current period				
I. PROGRAMME ACTIVITIES														
Line 1: Capacity development and technical assistance	394'821	394'823	-	20'000	6'576	421'399	336'699	4'053	37'136	340'751	43'511	80.9%	89.7%	
Capacity development/COP for Curriculum Development	168'356	168'357	-	-	2'817	171'174	123'196	2'974	36'466	126'169	8'516	77.7%	95.0%	
AFRICA project	136'465	136'466	-	-	3'759	140'225	124'405	-	500	124'405	15'320	88.7%	89.1%	
Technical co-operation projects / support to member states	90'000	90'000	-	20'000	-	110'000	89'098	1'079	150	90'177	19'673	82.0%	82.1%	
Line 2: Knowledge production and Management	292'142	292'292	-	-	7'070	299'362	215'156	12'130	69'272	227'287	2'803	75.9%	99.1%	
Resource Bank and Observatory of educational trends	80'000	80'000	-	-	-	80'000	46'667	-	31'287	46'667	2'045	58.9%	97.4%	
Documentation and Information	25'000	25'148	-	-	-	25'148	11'223	-	13'767	11'223	158	44.6%	99.4%	
Development of IBE web site	67'588	67'588	-	-	797	68'386	38'605	11'933	17'848	50'538	-	73.9%	100.0%	
Research and Publications	119'554	119'556	-	-	6'272	125'828	116'661	198	6'370	118'859	599	94.5%	99.5%	
Line 3: Policy dialogue	266'886	267'726	(150'399)	-	1'610	118'937	93'444	-	16'944	93'444	8'549	78.6%	92.8%	
Policy Dialogue / Inclusive education	-	1'556	-	-	847	2'403	2'279	-	-	2'279	124	94.8%	94.8%	
Inclusive school projet / GASERC	266'886	266'170	(150'399)	-	763	116'534	91'165	-	16'944	91'165	8'425	78.2%	92.8%	
PROGRAMME ACTIVITIES (I)	953'849	954'842	(150'399)	20'000	15'255	839'698	645'299	16'183	123'353	661'482	54'863	78.8%	93.5%	
II. GOVERNING BOARD / GEN. ADMIN. / INSTITUTIONAL DEV.														
Line 1 : 61 st Council / Steering Committee	180'000	180'000	-	-	-	180'000	112'867	-	66'934	112'867	936	62.7%	99.9%	
Line 2 : General operating costs	300'000	300'000	-	-	-	300'000	259'660	15'585	18'656	275'246	6'099	91.7%	98.0%	
Line 3 : Institutional development: COE / Coordination & prog dev.	150'000	150'000	(69'999)	69'999	-	150'000	87'316	4'490	14'786	91'806	43'408	61.2%	71.1%	
GOVERNINT BOARD, GEN.ADMIN. & INST. DEV (II)	630'000	630'000	(69'999)	69'999	-	630'000	459'843	20'075	100'375	479'918	50'443	76.2%	92.1%	
STAFF COSTS (III)	2'130'000	2'112'800	-	-	-	2'112'800	1'860'228	1'089	30'007	1'861'316	221'477	88.1%	89.5%	
PROGRAMME EXECUTION (I + II + III)	3'713'849	3'697'642	(220'398)	89'999	15'255	3'582'498	2'965'370	37'347	253'735	3'002'717	326'784	83.8%	90.9%	

^{*} Execution rate current period = Total current period / Revised^{**} Global execution rate = (Total current period + Unliquidated obligations futur period) / Revised



Annex III
UNESCO/BIE/C.62/Inf.3
Geneva, 22 January 2013
Original: French

**SIXTY-SECOND SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

MEETING OF THE ADMINISTRATIVE GROUP

Geneva, 22 January 2013

PROCEEDINGS

1. The Administrative Group met on 22 January 2013. The following participants were present:

Country	Name
Burkina-Faso	Mr Ahmed Baba Soulama, Secretary-General of the National Commission for UNESCO Ouagadougou 03, Burkina-Faso
Lebanon	Mrs Bouchra Bagdady Adra, Educational Councillor to the Prime Minister and to the Minister of Education and Higher Education Beirut, Lebanon
Philippines	Mrs Deena Joy Amatong, First Secretary Embassy of the Philippines Paris, France
Slovakia	Mrs Dagmar Kopcanova, Head of the Education Section at the Slovak National Commission for UNESCO Bratislava, Slovakia

Brazil and Israel were not represented.

Switzerland participated as an observer represented by Mrs Valérie Liechti, Educational Focal Point of the SDC.

UNESCO-BFM was not represented.

The IBE was represented by Mrs Clementina Acedo as Director of the IBE, Mr Massimo Amadio, Principal Programme Specialist, Mr Renato Operti, Programme Specialist, Mr Mohammed Bouassami, Administrator of the IBE, Mr Valéry Kohemun, Administrative Assistant and Mr Mark Mason, Professor at the University of Hong Kong.

The Group's work was chaired by Mrs Bouchra Bagdady Adra, the representative of the Lebanon, who was elected unanimously.

Adoption of the Agenda

2. The Group then approved the **Agenda** of its own meeting:

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the Agenda
3. Amended financial regulations applicable to the UNESCO special account for the International Bureau of Education (IBE)
4. Follow-up on the implementation of the recommendations of the 2011 audit and audit frequency
5. Provisional Accounts 2012 (UNESCO/BIE/62/Inf. 2 – Pre-final Accounts cleared by the Chief Financial Officer of UNESCO)
6. Draft Budget for 2013 (UNESCO/BIE/C.62/3)

7. Resource mobilization strategy
8. Staffing and organizational structure
9. Any other business
10. Closing of the meeting

Amended financial regulations applicable to the UNESCO Special Account for the International Bureau of Education (IBE)

3. Following the adoption by UNESCO of the International Public Sector Accounting Standards (IPSAS), UNESCO's Financial Regulations were modified and approved by the General Conference (Resolution 35 C/84). UNESCO's Category 1 Institutes forming an integral part of the Organization are governed by the provisions of UNESCO's Financial Regulations. However, since these Institutes have their own financial regulations based on those of the Organization but simplified and corresponding to their needs, it was necessary to revise them in order to take account of the modifications resulting from the adoption of IPSAS. In this context, the Executive Board, at its 186th session, adopted the standard model of financial regulations for the special accounts of the institutes and similar organizations (186 EX/23). The revised text of the financial regulations for the special account of the IBE was presented to the Council's Steering Committee in September 2012, which recommended that the Council should adopt it. The text was presented and explained to the Administrative Group, which also recommends that the IBE Council should adopt it.

Follow-up on the implementation of the recommendations of the 2011 audit and audit frequency

4. As established in the report that the Director-General presented to the 190th session of the Executive Board, the auditor confirmed that the IBE had implemented the recommendations and took note that, concerning Recommendation 5, UNESCO's Office of Financial Management foresees to widen the institutes' access to Sharepoint before the end of the 2012/2013 biennium. The Administrator of the IBE informed the Administrative Group that the IBE has had access to the Sharepoint platform since December 2012, which has permitted all contracts to be directly managed by UNESCO's information system and, as a result, Recommendation 5 can be considered as having been put into action. The Administrative Group took note and congratulated the IBE on having implemented the audit's recommendations.
5. Concerning the date of the next external audit, the Cour des Comptes proposed that, following the audit of the 2011 and taking into account the volume of activity and the fact that the IBE's accounts form part of UNESCO's accounts which are audited every year, the audit should be carried out every two years — a proposition which was also supported by UNESCO's Bureau of Financial Management (BFM). However, Member States expressed the wish that the audit should be carried out annually in the same way as for the other Category 1 Institutes of UNESCO. Taking into account the budgetary situation of the IBE, the Administrative Group supports the recommendation of the Cour des Comptes and of the BFM. However, if the Council decides to adopt the annual audit, the Group recommends that it should be financed by the countries contributing to the IBE. The Group also took note that the accounts for 2012 will be audited in April 2013.

Report on activities for 2012 and Provisional Accounts

6. The Director of the IBE drew particular attention to the alignment of the programme activities with UNESCO's Areas of Action and presented the achievements for 2012. She also emphasized the challenges that the IBE must overcome, among others the strengthening of its expertise, the prolongation of the "Diploma on Curriculum Design and Development" and the better co-ordination of the activities being implemented in Africa.
7. Concerning the strengthening of the IBE's technical capacity, the procedure for the recruitment of a new principal programme specialist had been completed; he should join the IBE at the beginning of July 2013. Equally, a programme specialist has been recruited as of 1 January 2013 and two new posts for programme assistants will be opened for recruitment during the first quarter of 2013. Furthermore, the Director-General has decided to transfer to the IBE a Deputy Director as of February 2013. Finally, to strengthen its team, the IBE continues to resort to different forms of contractual arrangements as well as awarding grants to young researchers.
8. As regards the budgetary and financial situation on 31 December 2012, on the basis of the provisional accounts approved by UNESCO's Chief Financial Officer, the resources credited to the IBE's Special account amounted to US\$4'290'727 and the reserves to US\$1'866'408.
9. Provisional financial situation for 2012 :

	In US\$
I. RESOURCES CREDITED TO THE SPECIAL ACCOUNT	4'290'727
Financial contribution of UNESCO	1'707'800
Voluntary contributions	1'711'673
In kind contribution: rent of the premises	746'167
Other activities generating income	46'495
Other income	73'918
Financial revenue	4'674
II. EXPENDITURE (COMMITMENTS)	3'002'717
II.1 PROGRAMME ACTIVITIES 2012	661'482
II.1.1 Development of capacities and technical assistance	340'751
II.1.2 Production and management of knowledge	227'287
II.1.3 Policy dialogue	93'444
II.2 GOV. BODY/GEN. ADMIN./INSTITUTIONAL DEV.	479'918
II.3 PERSONNEL COSTS (established posts)	1'861'316
III. RECONCILIATION BUDGET/FINANCIAL POSITION	923'464
IV. CHARGES AFTER WITHDRAWALS (II + III)	3'926'180
V. ACCOUNTING OUTCOME (I - IV)	364'547
VI. RESERVES AT THE BEGINNING OF THE PERIOD	1'501'861
VII. TOTAL RESERVES END OF PERIOD(V+VI)	1'866'408

10. Expenditure on the 2012 budget amounts to US\$3'002'717 and the overall rate of execution was 90.9%.

	In US\$				
	Approved budget	Revised budget	Expenditures	ULOs future period	execution rate/ Global %
I. PROGRAMME ACTIVITIES					
I-1 Capacity development and technical assistance	394'821	421'399	340'751	37'136	89.7
Capacity development/COP	168'356	171'174	126'169	36'486	95.0
AFRICA project	136'465	140'225	124'405	500	89.1
Technical co-operation projects/support to Member States	90'000	110'000	90'177	150	82.1
I-2 Knowledge production and management	292'142	299'362	227'287	69'272	99.1
Resource Bank and Observatory of educational trends	80'000	80'000	46'667	31'287	97.4
Documentation and information	25'000	25'148	11'223	13'767	99.4
Development of IBE website	67'588	68'386	50'538	17'848	100.0
Research and Publications	119'554	125'828	118'859	6'370	99.5
I-3 Policy dialogue	266'886	118'937	93'444	16'944	92.8
Policy dialogue / Inclusive education		2'403	2'279		94.8
Inclusive school project/GASERC	266'886	116'534	91'165	16'944	92.8
TOTAL PROGRAMME ACTIVITIES	953'849	839'698	661'482	123'353	93.5
II. Governing Board/Gen. Adm./Institutional Dev.					
II-1 IBE Council/Steering Committee	180'000	180'000	112'867	66'934	99.9
II-2 General operating costs	300'000	300'000	275'246	18'656	98.0
II-3 Institutional development: CoE, Coord and prog dev	150'000	150'000	91'806	14'786	71.1
TOTAL II	630'000	630'000	479'918	100'375	92.1
III. Staff costs (Established posts)	2'130'000	2'112'800	1'861'316	30'007	89.5
TOTAL	3'713'849	3'582'498	3'002'717	253'735	90.9

11. Further to the amounts spent through the Special Account, the IBE launched and introduced activities financed by contributions from certain UNESCO Field Offices, UNESCO Institutes and even by the Education Sector. The total of these contributions spent in 2012 amounted to US\$300'939, which brings the total amount of resources for 2012 to US\$3'303'656.

12. The Group took note of the provisional financial situation for 2012 and the amount of reserves on 31 December 2012, which amounted to US\$1'866'408. The Group was informed by the Director that financial accounts approved by UNESCO's Chief Financial Officer will be available in March 2013 and audited by the Cour des Comptes in April

2013. The audited accounts would be presented for approval to the Council's Steering Committee in September 2013.

Draft Budget for 2013

13. The Director of the IBE presented the estimates of the resources available on the Special Account for 2013, which amounted to US\$4'632'125:

- US\$1'742'200 from UNESCO's financial allocation;
- US\$220'156 from UNESCO's emergency funds;
- CHF600'000 (US\$658'617) granted by the Swiss Agency for Development and Co-operation (SDC);
- 4'000'000 Norwegian crowns (US\$715'832) granted by the Norwegian Government;
- US\$150'000 for implementing the inclusive schools project financed by GASERC;
- US\$90'000 for implementing the "Education for Citizenship and Human Rights" Project financed by Bahrain;
- Accumulated reserves on 31 December 2012: US\$ 890'000.

Beyond the resources of the Special Account, US\$457'149 have been obtained through the agency of UNESCO:

- US\$279'949 for jointly implementing with Headquarters the "Strengthening the Capacities of Teachers and Trainers in Support of Curricular Reforms" Project financed by the United Arab Emirates ;
- US\$100'000 for implementing the "Strengthening the Capacities for Building-up Key Competencies for HIV Education in Five Countries of Central and West Africa" Project;
- US\$77'200 for implementing the "Support for the Education Sector's Global Response to HIV/AIDS in 14 French-Speaking Countries of Central and West Africa" Project.

14. The Director explained that UNESCO's allocation of US\$1'742'200 would not entirely cover the regular staff costs of US\$1'890'334 and the IBE will be obliged to employ its reserves, amounting to US\$890'000, to bridge the gap and to cover general operating costs of US\$360'000, as well as the cost of organizing the meetings of the Council and its Steering Committee amounting to US\$180'000. It was for this reason that the IBE asked the Director-General, with the support of the ADG ED, to obtain an exceptional allowance to cover the general operating costs in 2013. This support would permit the IBE to look for a more long-term solution beyond 2013.

15. The Group took note of the critical budgetary situation and supported the IBE Director's request. The Group also recommended that the Council approves the Appropriation Resolution for 2013.

Appropriation Resolution N° 1/2013

The Council of the IBE,

Having examined the proposals of the Director of the IBE for activities in 2013 contained in document UNESCO/BIE/C.62/3,

Decides that,

- a) For the financial period from 1 January to 31 December 2013, a total amount of US\$4'154'334 is allocated for the purpose mentioned in the Appropriation Resolution table as follows:

I. ALLOCATIONS (Commitments)

in US\$

I. PROGRAMME ACTIVITIES	
I-1 Curriculum support services to MS (diplomas, technical assistance & cooperation projects)	797'000
I-2 Clearing house and information management (Databases, documentation, publications & website)	477'000
I-3 Curriculum research and policy development	300'000
TOTAL I	1'574'000
II. Governing Board/Gen. Adm./Institutional Dev.	
II-1 IBE Council/Steering Committee	180'000
II-2 General operating costs	360'000
II-3 Institutional development: CoE, Coordination & prog. dev.	150'000
TOTAL II	690'000
TOTAL I+II	2'264'000
III. Staff cost (established posts)	1'890'334
A. TOTAL ALLOCATION	4'154'334

- (b) The total appropriation voted in paragraph (a) above shall be financed by the funds allocated for the operation of the Bureau and which are or shall be paid into the Special Account set up by the Director-General of UNESCO in accordance with the relevant provisions of the Organization's Financial Regulations and with Article 3 of the Financial Regulations applicable to the Special Account for the International Bureau of Education, as follows:

II. RESOURCES CREDITED TO THE SPECIAL ACCOUNT

UNESCO's financial contribution	1'742'000
Voluntary contributions	1'539'769
UNESCO Emergency Fund	220'156
Extra-budgetary resources	240'000
Reserves 2012	890'000
B. TOTAL RESSOURCES	4'632'125
TOTAL RESERVES ESTIMATED AT THE END OF 2013 (B-A)	477'791
Carry forward : 275'925	
Reserves: 201'866	

- (c) The Director is authorized to accept and add to the appropriation approved under paragraph (a) above voluntary contributions, contracts, fees, subventions, endowments, gifts, bequests and miscellaneous income, taking into account the provisions of Article 3.1 of the Financial

Regulations of the Special Account for the UNESCO International Bureau of Education (IBE). The Director shall provide the Council in writing, at the session following such action, information about the amounts accepted.

(d) The Director is authorized to incur obligations during the financial period 1 January – 31 December 2013 up to the amount appropriated under paragraph (a) above.

(e) The Director is authorized to make transfers between appropriation lines not exceeding 20 per cent of the total amount of the appropriation from which the funds are transferred.

(f) The Director is authorized to make transfers between appropriation lines in excess of the percentage indicated in (e) above with the prior approval of the Council or its Steering Committee.

(g) In urgent and special circumstances, when an immediate action becomes imperative, the Director may make transfers exceeding the percentage indicated in (e) above, but not exceeding the sum of US\$50 000, between appropriation lines, informing the Members of the Council in writing, at the session following such action, of the details of the transfers and the reasons for them.

(h) The Director is authorized to receive funds or assistance in kind from governments, international, regional or national organizations, governmental or non-governmental institutions and other bodies as well as from individuals, for the implementation of programmes, projects or other activities consistent with the aims, policies and activities of the IBE in line with the strategic objectives of UNESCO and to incur obligations for such activities in accordance with the Regulations of the Special Account of the IBE and/or the Regulations and Rules of UNESCO and the agreements made with the donors.

(i) The constitution and management by the Director of the IBE of a reserve will be done in line with Article 7, paragraph 7.2 of the Financial Rules applicable to the Special Account of the International Bureau of Education. This reserve could be credited by funds coming from different sources and could amount to 5 – 10% of the annual budget. The Director of the IBE will make use of these funds according to the programme needs and present a report to the Council at the session immediately following their utilization. The creation of such a reserve should not impact negatively on the implementation of the activities adopted by the Council.

(j) In accordance with the Financial Regulation of the Special Account of the IBE, Article 6, paragraph 6.1 and 6.2, the Director will invest according to the existing rules and regulations of the Organization any funds not utilized for programme implementation.

Resource mobilization strategy

16. The Group took note of the efforts expended and the measures introduced to mobilize resources and of the need to benefit from other voluntary contributions through multi-years agreements. The Group encouraged the Director to pursue these efforts with the active support of the members of the Council.

Staffing and organizational structure

17. The Group decided that this matter must be discussed during the meeting of the Council.

Closing of the meeting

18. The President closed the work of the Group at 1.20 p.m.



Annex IV

UNESCO/BIE/C.62/Inf.4
Geneva, 13 September 2012
Original: English

**SIXTY-SECOND SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 23-25 January 2013

**AMENDED FINANCIAL REGULATIONS OF THE SPECIAL ACCOUNT
APPLICABLE TO THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION OF UNESCO**

AMENDED FINANCIAL REGULATIONS OF THE SPECIAL ACCOUNT APPLICABLE TO THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION OF UNESCO

Article 1 Creation of a Special Account

1.1 In accordance with Article 6, paragraph 5, of the Financial Regulations of UNESCO, there is hereby created a Special Account for International Bureau of Education, hereafter referred to as “the Institute”.

1.2 The following regulations shall govern the operation of this account.

1.3 The applicable accounting standards shall be the International Public Sector Accounting Standards (IPSAS).

Article 2 Financial period

The financial period shall begin on the first day of January and end on the thirty-first day of December each year.

Article 3 Revenue

3.1 As provided for in its Statutes, the revenue of the Institute shall consist of:

- (a) a financial allocation determined by the General Conference towards staff costs, as well as direct and indirect programme costs;
- (b) voluntary contributions from States, international agencies and organizations, as well as other entities allocated to it for purposes consistent with the policies, programmes and activities of UNESCO and the Institute;
- (c) such subventions, endowments, gifts and bequests as are allocated to it for purposes consistent with the policies, programmes and activities of UNESCO and the Institute;
- (d) fees collected in respect of the execution of projects entrusted to the Institute, from the sale of publications, or from other particular activities; and
- (e) Other / miscellaneous revenue.

3.2 The Director may accept revenue as set forth in Article 3.1 on behalf of the Institute, provided that, in any case which would involve the Institute in an additional financial liability, the Director shall obtain the prior approval of the Institute’s Governing Board (hereafter referred to as “the Council”), and the consent of the Executive Board of UNESCO.

3.3 The Director shall report to the Council on the subventions, contributions, endowments, gifts or bequests accepted.

Article 4 Budget

4.1 The Director shall prepare, in a form to be determined by the Council, an annual budget and shall submit it to the Council for approval.

4.2 The appropriations voted in the budget shall constitute an authorization to the Director to incur commitments and to make payments for the purposes for which the appropriations are voted and up to the amounts so voted.

4.3 Appropriations shall be available for making commitments in the financial period to which they relate for delivery in that financial period or the subsequent calendar year in accordance with the Appropriation Resolution.

4.4 The Director is authorized to transfer funds between activities under the same appropriation line. The Director may be authorized by the Council to transfer funds, when necessary; between appropriations lines within the limits established by the Appropriation Resolution voted by the Council and shall report to the Council on all such transfers.

4.5 The Director is required to maintain commitments and expenditures within the level of the actual resources that become available to the General Account mentioned in Article 5.1 below.

4.6 The Director shall make allotments and any modifications thereon, within the limits of the Appropriation Resolution, which shall be communicated, in writing, to the officials authorized to incur commitments and make payments.

Article 5 The General Account

5.1 There shall be established a General Account, to which shall be credited the revenue of the Institute as described in Article 3 above and which will be used to finance the approved budget of the Institute.

5.2 The balance remaining in this General Account shall be carried forward from one financial period to the next.

5.3 The use to which the funds in this General Account may be put shall be determined by the Council.

Article 6 Custody and investment of funds

6.1 All the funds of the Institute shall be deposited without delay with banks or other depositories selected by the Director or by an officer of the Institute Bureau to whom such power is delegated by the Director.

6.2 The Director may make such investments of moneys not needed for immediate requirements as he or she considers necessary, within the framework of the policy implemented by the Chief financial officer with respect to the investments of the Organization.

6.3 The income earned on such investments shall be credited under the miscellaneous revenue of the Institute.

Article 7 Trust Funds, Reserve and Subsidiary Special Accounts

7.1 The Director shall establish a Reserve Fund to cover end-of-service indemnities and other related liabilities; the Fund shall be reported annually to the Council at the time of the yearly budget approval.

7.2 Trust Funds, Subsidiary Special Accounts and any other Reserve Accounts may be established by the Director, who shall report thereon to the Council.

7.3 The Director may, when necessary, in connection with the purpose of a Trust Fund, Reserve or Special Account, prepare special financial regulations to govern the operations of these funds or accounts and shall report thereon to the Board. Unless otherwise provided these funds and accounts shall be administered in accordance with these Financial Regulations.

Article 8 Internal Control

8.1 The Director shall:

(a) Establish detailed financial rules, operating policies and procedures in order to ensure effective financial administration, the exercise of economy and safeguard of the assets of the Institute;

(b) Designate the officers who may receive moneys, incur commitments and make payments on behalf of the Institute;

(c) Maintain an internal control system to ensure the accomplishment of established objectives and goals for operations; the economical use of resources; the reliability and integrity of information; compliance with policies, plans, procedures, rules and regulations; and the safeguarding of assets;

8.2 No obligations shall be incurred until allotments or other appropriate authorizations have been made in writing under the authority of the Director.

8.3 The Director may, after full investigation, authorize the writing-off of losses of cash, stores and other assets, provided that a statement of all such amounts written off shall be submitted to UNESCO's External Auditor for examination with the accounts

Article 9 Accounts and Financial Statements

9.1 The Director shall maintain such accounting records as are necessary and shall submit to the Council, in liaison with the UNESCO Chief Financial Officer (CFO) the following financial statements in accordance with IPSAS:

- (a) Statement of financial position;
- (b) Statement of financial performance;
- (c) Statement of changes in net assets/equity;
- (d) Cash-flow statement;
- (e) Statement of comparison of budget and actual amounts for the reporting period;
- (f) Notes, including a summary of significant accounting policies.

The Director shall also submit a Status of appropriations statement showing:

- (i) The original budget appropriations;
- (ii) The appropriations as modified by any transfers;
- (iii) Credits, if any, other than the appropriations voted by the Board;
- (iv) The amounts charged against those appropriations and/or other credits;

The Director shall also give such other information as may be appropriate to indicate the current financial position of the Institute.

9.2 The annual accounts of the Institute shall be presented in dollars of the United States of America. Accounting records may, however, be kept in such currency or currencies as the Director may deem necessary.

9.3 Appropriate separate accounts shall be maintained for all Trust Funds, Reserve and Subsidiary Special Accounts.

Article 10 External audit

10.1 The accounts of the Institute, which constitute an integral part of the consolidated financial statements of UNESCO, together with any report of the External Auditor of UNESCO on the Institute, shall be submitted to the Council for approval.

Article 11 General provisions

11.1 Unless otherwise provided in these Regulations this Special Account shall be administered in accordance with the Financial Regulations of UNESCO.

11.2 These Regulations are effective as from 01 January 2010.

الدورة الواحدة والستون لمجلس المكتب الدولي للتربية
جنيف، من 23 إلى 25 يناير/كانون الثاني 2013

برنامج الأنشطة والميزانية لعام 2013

المكتب الدولي للتربية

برنامج الأنشطة والميزانية لعام 2013

أولاً - السياق البرنامجي العام

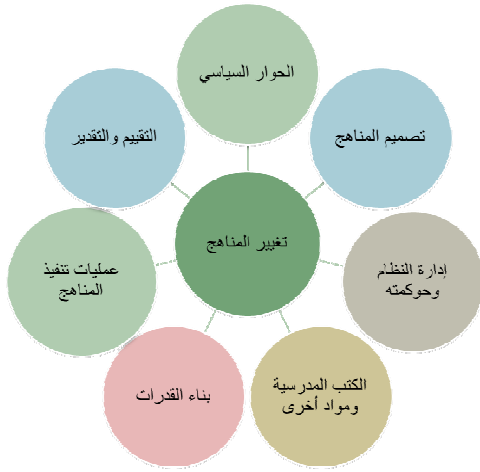
وتكمن "المناهج الدراسية" في صميم الإصلاحات التعليمية المعاصرة وفي صلب عملية تحسين نوعية التعليم. وفي هذا السياق، تعتبر عملية تطوير المناهج الدراسية عملية معقدة تتجاوز اختيار وتنظيم المحتويات التعليمية التي يقوم بها المتخصصون في هذا الموضوع. وتشمل تصميم أطر المناهج الدراسية والمناهج وتطوير مواد التدريس وتطبيق المناهج الدراسية من خلال ممارسات التعليم والتعلم، والتقييم. وإن الاتفاقات المتعلقة بالمواد التي ينبغي للطلاب تعلمها، ولماذا يتعين عليهم تعلمها وكيف يتعلمون، تتطلب توافر الخبرة الفنية والتشاور وتوافق الآراء. ومن ثم فإن عمليات المناهج الدراسية تنطوي بشكل متزايد على إجراء مناورات ونقاشات ومشاورات عامة مع مجموعة متنوعة من أصحاب الشأن. وتقتضي هذه العمليات المعقدة تنمية قدرات جديدة بين المتخصصين في المناهج الدراسية وصناع القرار ومدربي المعلمين.

يتمثل الغرض من هذا التقرير في إبراز البرنامج والأنشطة التي يقترح المكتب الدولي للتربية (المكتب) الاضطلاع بها خلال عام 2013. ويتم توجيه هذه الأنشطة وفقاً للوثيقة 36 م/5 والاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب مركز امتياز في مجال تطوير المناهج الدراسية. وبالاستناد إلى مراجعة برامجية شاملة، قام المكتب بمواءمة المهمة والأهداف الواسعة النطاق مع البرنامج ووضع استراتيجية المكتب وبرنامج العمل للفترة 2012-2017 اللذين سيرضآن على المجلس في يناير/كانون الثاني 2013. كما يأخذ التخطيط لعام 2013 في الاعتبار التعديلات التنظيمية والوظيفية بالاستناد إلى الاستعراض البرامجي (2011) ومشروع استعراض الموارد البشرية الذي يعرض هيكلًا وظيفيًا وتنظيميًا جديدًا (نوفمبر/تشرين الثاني 2012).

مهمة المكتب

تتمثل مهمة المكتب، باعتباره مركز امتياز، في دعم الدول الأعضاء في اليونسكو في ما تبذله من جهود للنهوض بنوعية تعلم الطلبة، وذلك بالأساس من خلال الأخذ بزمام المبادرات والأنشطة ضمن مجالات العمل الرئيسية الثلاثة التالية:

- (1) تنمية قدرات المؤسسات والأفراد بالإضافة إلى تقديم الدعم والمشورة الفنيين؛
- (2) الوصول إلى المعارف والخبرة الفنية ذات الصلة بالمناهج الدراسية؛
- (3) وإشراك أصحاب المصلحة في الحوار السياسي القائم على الأدلة.



دورة المكتب المتعلقة بالمناهج

الأهداف الاستراتيجية

الاستراتيجية وبرنامج العمل للفترة 2012-2017

- تنمية قدرات المؤسسات والأفراد على تصميم عمليات وضع مناهج من نوعية جيدة وإدارتها وتنفيذها وتقييمها
- دعم ابتكار المناهج ومبادرات الإصلاح والمراجعة
- وضع قاعدة سليمة للمعارف من أجل توفير المعلومات اللازمة لعملية رسم السياسات واعتماد القرارات والممارسات
- تعزيز التواصل والشراكات للنهوض بالتعاون الدولي والإقليمي وشبه الإقليمي

1- الخدمات المتعلقة بالمناهج المقدمة إلى الدول الأعضاء: تنمية القدرات والمساعدة الفنية

وسيتعين تمويل معظم الطلبات على ورش العمل والمساعدة الفنية بالكامل من خلال حكومات البلدان، والمنظمات الدولية الأخرى والمؤسسات الخاصة والمكاتب الميدانية. وفيما يلي المجالات المواضيعية ذات الأولوية: التعليم الجامع، ومهارات للحياة والعمل، والتعليم لتحقيق التنمية المستدامة، والمهارات والكفاءات الأساسية، والتعلم للعيش معاً، والمواطنة والتعليم العالمي.

وسيتم التركيز على رصد البرنامج وتقييمه تماشياً مع تنفيذ الإستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب مركز امتياز في مجال تطوير المناهج الدراسية، بالإضافة إلى تقييم عمليات تطوير المناهج الدراسية والمواد التعليمية في هذا الميدان.

تشمل الخدمات المقدمة إلى الدول الأعضاء برنامج تنمية القدرات والمساعدة الفنية. وتمثل أهدافه الأساسية في ما يلي: أ) تنمية القدرات الوطنية، بما في ذلك قدرات مدربي المعلمين وواضعي السياسات والمتخصصين في المناهج الدراسية على تصميم المناهج وتطويرها من خلال دورات تدريبية إقليمية طويلة الأجل، مثل شهادة تصميم المناهج وتطويرها؛ ب) تعزيز القدرات المحلية على ابتكار المناهج وإصلاحها عند المستويين الابتدائي والثانوي من خلال أدوات تعلم وورش عمل مخصصة؛ ج) تقديم المساعدة الفنية المستهدفة على المستوى القطري لتصميم إصلاح المناهج الدراسية الوطنية وإدارته وتنفيذه.

وبالنسبة للمساعدة الفنية، ستولى الأولوية للبلدان الأفريقية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية والبلدان المتضررة من النزاعات. وسيتم التنفيذ بالتعاون مع المنظمات الدولية الأخرى ومكاتب اليونسكو الميدانية في أقاليم مختلفة.

1-1 شهادة تصميم المناهج وتطويرها

[الأهداف الاستراتيجية 1، 2، 3، 4، 5 محاور العمل 1-1، 3-1، 5-2]

وستتخذ الخطوات الأولية لتنفيذ شهادة في المنطقتين العربية والآسيوية (الصين) وكذلك لوضع الترتيبات المؤسسية اللازمة. وسيساعد الدعم المالي المقدم من دولة الإمارات العربية المتحدة في عام 2013 على دعم الشهادة في أفريقيا واستهلال تطورات في المنطقة العربية. وسيتعين بذل جهد إضافي لجمع الأموال اللازمة لتوسيع نطاق الشهادة في هذين المنطقتين فضلا عن تعزيز قدرات المكتب على التنفيذ. كما أن شراكة قوية مع قطاع التعليم، وشعبة إعداد المعلمين والمكاتب الميدانية ستيسر إدارة الشهادة في الميدان. وإن إقامة صلات وثيقة مع وزارات التربية والتعليم تضمن أشكالا جديدة من التعاون والاستدامة المالية.

وستجرى دراسات استقصائية تقييمية شاملة مع المشاركين والخريجين والمدرسين في شهادة أمريكا اللاتينية وشهادة أفريقيا عل السواء بهدف تقييم المحتويات والعمليات والبيئة الخاصة بالتعلم، بالإضافة إلى نتائج التعلم والتأثير على المدى الأطول.

الجدول 2: لمحة عامة عن المشاركين في الشهادات في عام 2013.

الشركاء	التقدم المحرز 2013	المشاركون	الدفعة
الجامعة الكاثوليكية في أوروغواي والمكتب الإقليمي للتربية في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	دورة تدريبية على الإنترنت والتخرج	41	أمريكا اللاتينية الدفعة الثالثة
مكتب اليونسكو	دورات تدريبية مباشرة وعلى الإنترنت	الهدف: 30	أمريكا اللاتينية الدفعة الرابعة
مكتب اليونسكو	دورة تدريبية على الإنترنت والتخرج	49	أفريقيا الدفعة الثانية

في إطار الدورات التدريبية المعتمدة، سيستمر المكتب في ضمان القيادة والتنسيق الأكاديميين لشهادات تصميم المناهج وتطويرها، وإعدادها ومتابعتها، وتقييمها بما يتماشى واحتياجات مختلف أقاليم اليونسكو.

وستخضع سلسلات المواد التدريبية الصادرة عن المكتب (مجموعة موارد المناهج والوحدات المواضيعية، وغيرها) للتنقيح والتكييف باستمرار استنادا إلى الرصد المنتظم، من أجل مواصلة تعزيز إنتاج المعرفة وإثراء محتوى برامج الشهادة بما يلائم الاحتياجات الإقليمية.

وبالتعاون الوثيق مع المؤسسات الأكاديمية والوكالات الشريكة، ستبدأ دورة الشهادة الرابعة لأمريكا اللاتينية والدورة الثالثة لأفريقيا في النصف الثاني من عام 2013. كما تستجيب الشهادة في أفريقيا لاحتياجات للبلدان الناطقة بالفرنسية في مجال المناهج الدراسية وستعزز إعداد مدربي المعلمين من إقليم أفريقيا من أجل سد الفجوة القائمة بين تصميم المناهج وتنفيذها. وستسعى أيضا إلى زيادة التحاق المشاركين الناطقين بالفرنسية.

الإقليمي للتربية في أفريقيا، والجامعة المفتوحة في تزانبا ومعهد تزانبا للتربية والتعليم، وشعبة السياسات وتدريب المعلمين في اليونسكو، والجامعة المفتوحة في تزانبا	دورات تدريبية مباشرة وعلى الإنترنت	الهدف: 30	أفريقيا الدفعة الثالثة
--	---------------------------------------	-----------	---------------------------

2-1 ورش عمل تنمية القدرات والمساعدة الفنية

[الأهداف الاستراتيجية 1، 2، 3، 4، 5؛ محاور العمل 1-1، 1-3، 2-5، 3-7، 3-9]

وفي عام 2013، سيجري ربط ورش عمل تنمية القدرات بالإجراءات على المدى الطويل. كما سيتم المضي قدماً في وضع مبادئ توجيهية سياسية وأدوات تدريب مخصصة وتحديثها. كما ستخضع أنشطة تنمية القدرات والمساعدة الفنية للتقييم المنهجي تماشياً مع الاستراتيجية.

وسيقوم المكتب على وجه التحديد بتقديم الدعم إلى جنوب السودان وأوغندا والعراق والبحرين ودول خليجية أخرى، والجمهورية الدومينيكية، وكولومبيا، وباكستان بناء على طلبات محددة، علاوة على مشاريع اليونسكو "لتعليم احترام الجميع"، و"ثقافة السلام ونبد العنف"، و"المواطنة العالمية". وبالإضافة إلى ذلك، يستجيب المكتب لمطالب وطلبات مخصصة من الدول الأعضاء.

يقدم برنامج تنمية القدرات والمساعدة الفنية أشكالا محددة من المساعدة والمشورة والتدريب إلى الموظفين المسؤولين عن تغيير المناهج الدراسية والعمليات ذات الصلة، فيما يتعلق بتقييم مناهج من نوعية جيدة لمرحلي الابتدائي والثانوي وتخطيطها وتطويرها وتنفيذها تماشياً مع التحديات والاحتياجات والآفاق الإنمائية الجديدة. وتستند الأنشطة إلى أدوات تدريب مخصصة وتستجيب للاحتياجات المحددة للدول الأعضاء.

وينصب تركيز خاص على التكامل الجدي في المناهج الوطنية ذات الصلة بتنمية الكفاءات فضلاً عن التحضير للحياة والعمل بالاستناد إلى قيم ومبادئ وممارسات التعلم للعيش معاً وتعليم حقوق الإنسان والمواطنة والتعليم أجل تحقيق التنمية المستدامة. وينظر إلى حالات ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث على سبيل الأولوية.

الجدول 3: تخطيط ورش عمل تنمية القدرات والمساعدة الفنية

الإقليم	المشروع	الأسس المنطقية	النتائج المنشودة
أفريقيا	المناهج الجديدة لجنوب السودان (المعهد الدولي للتخطيط التربوي ووزارة التربية والتعليم العام)	تعزيز قدرات صناع القرار على الصعيد المركزي ومستوى المحافظات في مجالي تصميم المناهج وتطويرها من أجل العمل بشكل جماعي على وضع خطة عمل لعملية إصلاح شاملة للمناهج في جنوب السودان.	<ul style="list-style-type: none"> ❖ تنفيذ خطة العمل لمراجعة المناهج الدراسية في جنوب السودان ❖ تنمية قدرات صناع القرار والمختصين على الصعيد المركزي ومستوى المحافظات مع التركيز على إصلاح المناهج الدراسية في حالات ما بعد النزاعات؟
	إصلاح المناهج الدراسية في التعليم الثانوي في أوغندا	دعم أوغندا في إصلاح المناهج الدراسية الوطنية في التعليم الثانوي فيما يتعلق تكامل المواضيع	<ul style="list-style-type: none"> ❖ تقديم المكتب للمساعدة الفنية في مجال إصلاح المناهج الدراسية
الدول العربية	مبادرة المناهج الجديدة في العراق	استحداث إطار وطني جديد للمناهج، يستند إلى القيم العالمية، مثل حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين والسلام والتعلم للعيش معا. وتنقيح مقررات الرياضيات والعلوم.	<ul style="list-style-type: none"> ❖ وضع مبادئ توجيهية لترجمة رؤية المناهج الجديدة إلى مقررات وكتب مدرسية من نوعية جيدة للرياضيات والعلوم
	تعليم حقوق الإنسان والمواطنة في البحرين	إدراج تعليم حقوق الإنسان والمواطنة في المناهج الوطنية لتطوير المهني للمعلمين	<ul style="list-style-type: none"> ❖ تنفيذ مشروع تعليم المواطنة وحقوق الإنسان ❖ التدريب على المناهج التربوية الجديدة
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	مشروع المدرسة الجامعة في دول الخليج (المركز العربي للبحوث التربوية لدول الخليج)	إنجاز الدليلين الخاصين بالتعليم الجامع لسبع دول خليجية والمصادقة عليهما: "تشجيع التعليم الجامع: دليل تطوير المدارس" و"تطوير الفصول المدرسية الجامعة: دليل للمعلمين"	<ul style="list-style-type: none"> ❖ وضع دليلين للتعليم الجامع في صيغتهما النهائية ❖ مصادقة الممثلين الوزاريين على الدليلين ❖ تجربة الدليلين في المدارس
	مراجعة المناهج الدراسية للتعليم الأساسي والثانوي في الجمهورية الدومينيكية	تنقيح المناهج والممارسات المدرسية في التعليم الأساسي والثانوي	<ul style="list-style-type: none"> ❖ تقديم المكتب للتدريب لمديري المدارس على إدارة المناهج والممارسات المدرسية
آسيا والمحيط الهادئ	إطار سياسي للتعليم الجامع في كولومبيا	تنفيذ الإطار السياسي للتعليم الجامع على المستويين الوطني والإقليمي	<ul style="list-style-type: none"> ❖ تنظيم ورش عمل لتنمية القدرات في مجالي التعليم والمناهج الجامعة
	تطوير الكتب المدرسية والمناهج في باكستان	تعزيز القدرات على تطوير الكتب المدرسية والمناهج على مستوى الأقاليم	<ul style="list-style-type: none"> ❖ إهداء المكتب للمشورة الفنية بشأن معايير وأدوات تقييم الكتب المدرسية وتنفيذ الأنشطة التدريبية للقائمين على مراجعة وتطوير الكتب المدرسية
الصعيد العالمي	"تعليم احترام الجميع" و"ثقافة السلام ونبذ العنف" و"المواطنة العالمية" مقر اليونسكو	دعم مقر اليونسكو في مختلف المواضيع المشتركة بين المناهج الدراسية: "تعليم احترام الجميع"، "ثقافة السلام ونبذ العنف" - برنامج مشترك بين القطاعات"، و"مشروع "المواطنة العالمية"	<ul style="list-style-type: none"> ❖ تقديم المكتب لمساهمات فنية إلى المشاريع في شراكة مع مقر اليونسكو

3-1 الأهداف الاستراتيجية 1، 2، 3، 4، 5، 7؛ محاور العمل 1-3، 8-4-12]

ويزود المكتب الجهات الفاعلة الرئيسية بقاعدة معرفة شاملة وخدمة لتبادل المعلومات فيما يخص السياسات والبرامج والمناهج والمواد التعليمية وأنشطة الدعوة ذات الصلة بالتربية الجنسية والتثقيف بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. ويساعد المكتب أيضا وزارات التربية والتعليم على تحسين إدراج مكون فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في المناهج الدراسية الوطنية، ولا سيما في أفريقيا الغربية والوسطى. وفي عام 2013، وكجزء من المساعدة الفنية وتنمية القدرات، يركز برنامج فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على تقييم محتوى مواد التعلم والتعليم في البلدان الأفريقية التالية: الكاميرون، والكونغو، وجمهورية أفريقيا الوسطى، والغابون، وغينيا، وتشاد.

يساهم المكتب في الأولويات العالمية لليونسكو - أفريقيا والمساواة بين الجنسين - من خلال جميع مجالات عمله. وفي أفريقيا، سيتم بدء الشهادة الثالثة في الفصل الثاني من عام 2013، وإشراك أصحاب المصلحة الرئيسيين من البلدان الأفريقية في تصميم المناهج وتطويرها على مختلف المستويات. وسيقوم المكتب أيضا بتطوير وتعديل المواد والأنشطة التدريبية بالاستناد إلى احتياجات البلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية. وبالإضافة إلى ذلك، من المقرر اتخاذ إجراءات لما بعد التدريب لتعزيز الكتلة الحرجة في الدول الأعضاء من أجل توسيع نطاق إصلاح المناهج وابتكارها.

وفيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين، ينفذ المكتب برامجه في مجال المناهج المتصلة بفيروس نقص المناعة البشرية الإيدز.

الجدول 4: تخطيط الأنشطة لغرض الأولويات العالمية - أفريقيا والمساواة بين الجنسين

التائج المتوخاة	النشاط	مجال الأولوية
<ul style="list-style-type: none"> ❖ الدفعة الثانية في أفريقيا: التدريب على الإنترنت والتخرج ❖ الدفعة الثالثة: دورة تدريبية مباشرة في الفصل الثاني من عام 2013، يليها تدريب على الإنترنت ❖ إجراءات ما بعد التدريب في الدول الأعضاء (أوغندا: دعم الإصلاح الوطني في مجال التعليم الثانوي) 	الشهادة	أفريقيا
<ul style="list-style-type: none"> ❖ عمليات تقييم محتوى المواد التعليمية ومواد التدريب الذاتي في الكاميرون والكونغو وجمهورية أفريقيا الوسطى والغابون وغينيا وتشاد. ❖ الهدف: 44 من المواد التعليمية، و 6 من البرامج التعليمية، و 150 من البرامج الإذاعية ❖ توفير الخبرة الفنية في ورش العمل في إطار صندوق الأوبك للتنمية ❖ تنقيح واستكمال أداة استعراض التربية الجنسية وتقييمها (SERAT) بصفتها مصدرا فعالا لتحليل المحتوى في مجالي التربية الجنسية والتثقيف بشأن فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز. 	تقييم محتوى مواد التعلم والتعليم بخصوص التثقيف بشأن فيروس نقص المناعة البشرية / الإيدز لمعلمي الابتدائي والثانوي في بلدان الجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا	أفريقيا والمساواة بين الجنسين
<ul style="list-style-type: none"> ❖ إضافة الوثائق إلى قاعدة البيانات كإسهامات في مركز اليونسكو لتبادل المعلومات بشأن فيروس نقص المناعة البشرية الإيدز 	المساهمات في مركز اليونسكو لتبادل المعلومات بشأن فيروس نقص المناعة البشرية الإيدز	المساواة بين الجنسين
<ul style="list-style-type: none"> ❖ الرد على الطلبات والاحتياجات المحددة بتقديم مساعدة مخصصة بشأن قضايا المناهج المتعلقة بفيروس نقص المناعة والإيدز 	الدعم الفني على الإنترنت	المساواة بين الجنسين

التحديات ذات الصلة بتقديم الخدمات المتعلقة بالمناهج إلى الدول الأعضاء

- ❖ إقامة شراكات قوية ومستدامة مع مقر اليونسكو والمكاتب الميدانية والمؤسسات الوطنية الرائدة لضمان التنفيذ الناجح للشهادة، لا سيما في أفريقيا.
- ❖ توقف استمرارية الشهادة على تدريب الميسرين الوطنيين، ومواصلة تكييف مواد التدريب، وتعزيز آليات ضمان النوعية.
- ❖ النهوض بالتخطيط الاستراتيجي والإدارة الفعالة للمبادرات المتعلقة بالشهادة في مختلف الأقاليم.
- ❖ ضمان استمرارية ونوعية مشاريع المساعدة الفنية، وهو ما يقتضي توفير التمويل الكافي والموظفين الثابتين وسداد مدفوعات الجهات المانحة في موعدها وترجمة مجموعة متنوعة من الوثائق.

2- إنتاج المعرفة وإدارتها

[الأهداف الاستراتيجية 6، 7، 8، 9؛ محور العمل 4-12]

المترابكة على حد سواء؛ ومن تيسير تبادل المعارف والخبرات في مجال تطوير المناهج الدراسية، لا سيما على سبيل الذكر ولا الحصر فيما بين البلدان النامية.

يشكل إنشاء قاعدة معرفة متينة لتوفير المعلومات اللازمة لعملية اتخاذ القرارات والممارسات الجيدة ودعمها في مجال تطوير المناهج الدراسية وإصلاحها هدفا طويلا الأجل، يستحسن النظر إليه خلال فترة ست سنوات ضمن إطار تنفيذ الاستراتيجية، الرامية إلى جعل المكتب مركز امتياز بالإضافة إلى توفير التمويل الكافي.

وبالنسبة للفترة 2012-2017، تتمثل الأهداف الرئيسية فيما يلي: تحسين إمكانية الوصول إلى المعلومات والموارد بشأن عمليات تطوير المناهج والبرامج الدراسية واستخدامها، وزيادة كمية المعلومات والمعارف ذات الصلة بالمناهج الدراسية، وتيسير الخدمات والحصول على الموارد من أجل الوصول إلى جمهور أوسع. وسيتم توفير أموال إضافية لبرنامج إنتاج المعرفة وإدارتها من إتاحة إمكانية وصول أسهل وأحسن إلى المعلومات والموارد بشأن عمليات تطوير المناهج الدراسية والمنتجات ذات الصلة، من حيث التطورات السياسية والمعارف والخبرات

2-1 المسح العالمي حول وقت التعليم

وقت التعليم بالنسبة لرسم السياسات، وإصلاح التعليم، والبحوث. وبعد عملية الاختبار التي نفذها معهد اليونسكو للإحصاء في عام 2012، سيتم إطلاق المسح في بداية عام 2013 ويجري التخطيط لتحليل البيانات خلال النصف الثاني من العام.

يشكل المسح العالمي حول وقت التعليم مشروعاً تعاونياً بين معهد اليونسكو للإحصاء والمكتب، يتمثل هدفه الرئيسي في جمع معلومات وطنية موثوقة عن ساعات التدريس السنوية لكل مستوى في التعليم الابتدائي والثانوي. ومن المتوقع أن يسفر المسح عن قاعدة بيانات عالمية موحدة وأن يحسن مدى توافر بيانات موثوقة عن

2-2 أدوات لإجراء التقييم الدوري للاحتياجات الأولويات (المشتركة بين البرامج)

الاستراتيجية في إطار تنفيذ الاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب مركز امتياز فحسب، وإنما أيضاً لتعزيز التواصل وتوسيع نطاق الشراكات، وبناء قاعدة بيانات للمتخصصين في المناهج الدراسية. ونظراً إلى أن الأداة مشتركة بين البرامج (أي أنه ينبغي لها تحديد الاحتياجات والأولويات فيما يتعلق بالمعارف والمعلومات، وتنمية القدرات، والمشورة الفنية)، فإنه سيكون من الضروري تصميمها بشكل جماعي.

سيتم تصميم وتطبيق أداة للتقييم الدوري للاحتياجات والأولويات الناشئة من حيث المعارف والمعلومات ذات الصلة بالمناهج الدراسية في عام 2013. وستكمل نتائج هذا المسح بإطلاق دورة من ورش العمل تنظم على المستويين الإقليمي وشبه الإقليمي في غضون السنوات القليلة المقبلة. وسيشارك في هذه الورش ممثلون وخبراء من الإدارات والوكالات المعنية بالمناهج من أجل مناقشة الاحتياجات والأولويات والرؤى المتعلقة بالمناهج. وإذا كانت التعليقات إيجابية، فإن هذه الاجتماعات وورش العمل لن تشكل أساساً في المستقبل لتحديد التوجهات

2-3 قواعد البيانات والتنبيهات والموقع الشبكي للمكتب

مجموعة المناهج، وإصدار ما لا يقل عن عدد من سلسلة أوراق العمل حول قضايا المناهج. وسيتم الانتهاء من إعداد مسرد بشأن المناهج يتضمن المصطلحات المتخصصة ذات الصلة. ومن المتوقع المساهمة في تقرير الرصد العالمي المقبل بشأن التعليم للجميع: التعليم والتعلم من أجل تحقيق التنمية. وسيجري تطوير الموقع الشبكي وتبسيطه

في عام 2013، سيتم التركيز على تحسين الحصول على المعلومات بشأن عمليات تطوير المناهج الدراسية والمنتجات ذات الصلة، بما في ذلك: التحديث المنتظم لقاعدة بيانات الملفات القطرية (أكثر من 190 بلداً)، والإصدار المنتظم للتنبيهات، بما يشمل تنبيهات مواضيعياً واحداً على الأقل بخصوص القضايا ذات الأولوية، وإثراء

شأنه أن يؤدي إلى تحسين الموقع الشبكي الانترنت بحيث يصبح أكثر ديناميكية على نحو كبير.

باستمرار، باعتباره أداة اتصال رئيسية بالنسبة للمكتب وبرنامجا رئيسيا لتكنولوجيا المعلومات لتبادل المعرفة ذات الصلة بالمناهج ونشرها، وذلك لكي يواكب التطورات الجديدة الناجمة عن تنفيذ الاستراتيجية الرمية إلى جعل المكتب مركز امتياز. ورهنا بتوافر الأموال من خارج الميزانية، سيتم تنفيذ الأعمال التحضيرية لإنشاء آلية لتبادل المعلومات؛ وفي حال تأمين الأموال الكافية، فإن هذا من

2-4 المنشورات

"in transition" (إصلاح المناهج: البحث عن نماذج مبتكرة لنظم التعليم التي تمر بمرحلة انتقالية). كما سينشر كنيان من سلسلة الممارسات التربوية (الكتيب القادم: العدد 24 "Emotions and learning" (العواطف والتعلم). وبالإضافة إلى ذلك، هناك كتاب بعنوان: "Curriculum and Education In Complex Emergencie From humanitarian response to national reconstruction" (المناهج والتعليم في حالات الطوارئ المعقدة: من الاستجابة الإنسانية إلى إعادة الإعمار الوطني) (من تحرير كل من Retamal و Acedo) سيصدر في عام 2013.

في عام 2013، وإلى جانب العدد القادم (العدد 164) "Comparing Learner Performance in Southern Africa" (مقارنة أداء المتعلم في الجنوب الأفريقي)، من المقرر نشر أربعة أعداد جديدة من مجلة مستقبلات: (العدد 165) Education, fragility and (conflict) "التعليم والهشاشة والنزاع"؛ (العدد 166) عدد منتظم؛ (العدد 167) "Mobile technology, teacher training and curriculum development" (التكنولوجيا المتنقلة وتدريب المعلمين وتطوير المناهج الدراسية)؛ (العدد 168) "Curriculum reform: The search for innovative models for education systems

التحديات المتعلقة بإنتاج المعرفة وإدارتها

- ❖ مواصلة تطوير القدرات المهنية على تنفيذ الاتصالات الداخلية وعلى مستوى المنظمة.
- ❖ فهرسة جزء مختار من مجموعة الكتب المدرسية سيقضي دعم برامج التدريب الداخلي.
- ❖ ضرورة قيام مركز الوثائق بتحديد الأولويات ومراجعة عبء العمل
- ❖ تعبئة أموال إضافية لكي يتسنى لبرنامج إنتاج المعرفة وإدارتها إتاحة إمكانية وصول أسهل وأحسن إلى المعلومات والموارد بشأن عمليات تطوير المناهج والمنتجات ذات الصلة.

3- الحوار السياسي

[الهدف الاستراتيجي 10،؛ محاور العمل 1-1، 1-3، 2-5، 3-9، 4-12]

المركز العربي للبحوث التربوية لدول الخليج /مكتب التربية العربي لدول الخليج؛ ووضع مواد تدريبية ذات صلة ومستندة إلى الأدلة. وعلاوة على ذلك، سيعزز المكتب جماعة الممارسين الخاصة به من خلال إشراك خبراء المناهج من وكالات المناهج الوطنية ووزارات التربية والتعليم من أقاليم مختلفة لليونسكو في عمليات تبادل معمقة للآراء حول مسائل المناهج الدراسية من أجل تحديد التوجهات الاستراتيجية للحوار السياسي ضمن إطار تنفيذ الاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب مركز امتياز (النقطة 2-2).

يكمُن هدف برنامج الحوار السياسي في تعزيز قدرات الدول الأعضاء من خلال: (1) إشراك العديد من أصحاب المصلحة في عملية تصميم أطر سياسات المناهج الدراسية وتنفيذها؛ (2) إنتاج ونشر المبادئ التوجيهية السياسية للنهوض بنوعية المناهج للجميع.

وفي عام 2013، سيركز المكتب عمله على تسهيل ورش عمل الحوار السياسي التي تدعم خطط عمل إصلاح المناهج في بلدان محددة (مثل أوروغواي وكولومبيا)؛ وإقامة شراكات مع الجهات الفاعلة الرئيسية لتشجيع التعليم الجامع والمناهج الجامعة على مستوى المدارس (مثل

جماعة الممارسين

تنتج جماعة الممارسين وتبادل بشكل منتظم الوثائق والمواد المتعلقة بالمناهج الدراسية من خلال أعضائها، وهو ما يسهم في تحقيق منظور مقارن أقليمي. وتُشجَع المشاركة من خلال عمليات تبادل الأفكار المنتظمة المباشرة وعلى الإنترنت على المستويات الوطنية والإقليمية والأقليمية بشأن قضايا المناهج الدراسية ومن خلال تشجيع وتيسير التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي بين الشمال والجنوب والجنوب. ويجري إثراء جماعة الممارسين من خلال البحوث والدراسات القائمة على الأدلة المتعلقة بالاتجاهات الناشئة في مجال التعليم.

التحديات المتعلقة بالحوار السياسي

- ❖ فهم التعليم الجامع في سياقات السياسات والثقافات والممارسات، ومن ثم إحداث آثار طويلة الأجل باستخدام نهج متكاملة بدلا من نهج مجزأة.
- ❖ إشراك الخبراء من مختلف الوكالات المعنية بالمناهج على المستويات الإقليمية لوضع جدول أعمال وتعزيز الحوار السياسي القائم على الأدلة والمتطلع إلى المستقبل.

ثانيا - الإدارة المؤسسية

ستشكل تعبئة الموارد جهدا كبيرا ستبذله المديرية ورئيس مجلس المكتب. كما سيمثل التماس مساهمات أساسية مباشرة للمكتب أولوية ويرجى من أعضاء المجلس المساهمة وحشد الجهود من بلدانهم. وقد قررت المديرية العامة نقل وظيفة مدير-1 إلى المكتب لمدة عامين للمساهمة في جهود تنفيذ وإدارة الاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب مركز امتياز في هذه المرحلة الانتقالية.

بناء على طلب مجلس المكتب في دورته الواحدة والستين، أجرى خبير استشاري خارجي رفيع المستوى، أوصت به إدارة الموارد البشرية في اليونسكو، استعراض الهيكل التنظيمي والوظيفي في نوفمبر/تشرين الثاني 2012. وسيعرض الهيكل المقترح على مجلس المكتب في دورته الثانية والستين لإقراره. ومن المتوقع اتخاذ تدابير انتقالية من أجل تعزيز قدرات الموارد البشرية وخبرة المكتب بافتراض زيادة الموارد من خارج الميزانية. ومن هذا المنطلق،

1- الموارد البشرية والمالية

ترتيب تعاقدي "التعيين الخاص بالمشاريع" لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد رهنا بالأداء وتوافر الموارد. كما يمكن للإعارة الممكنة لوظائف محددة بشكل واضح أن تكون وسيلة لزيادة الخبرة في هذه المرحلة الانتقالية. وسيستمر المكتب في تدريب الفنيين الشباب (مثلا المساعدين في مجال البحوث والمتدربين) من خلال تنفيذ برامج مختلفة. وكجزء من سياسة التدريب، سيواصل المكتب أيضا تشجيع التطوير الوظيفي الجماعي والفردى، رهنا بالموارد المالية التي يخصصها مقر اليونسكو لهذا الغرض.

فيما يتعلق بالموارد البشرية، تم الانتهاء من عملية توظيف أخصائي برامج جديد رفيع المستوى (فني-5)، وسيلتحق المرشح بفريق المكتب في يوليو/تموز 2013. كما سيجري شغل ثلاث وظائف في فئة الموظفين الفنيين في بداية عام 2013: أخصائي برامج (فني-4) ومساعدان اثنان لأخصائي برامج (فني-2)، وذلك من أجل المساهمة في تعزيز مجال "الخدمات المتعلقة بالمناهج المقدمة إلى الدول الأعضاء". وهذه الوظائف الثلاث هي بموجب

1-1 الموارد المالية

كجزء من تنفيذ استراتيجية تعبئة الموارد، فإن المكتب:

- ❖ قدم مشروعاً سيتم تمويله في إطار مبادرة "الشراكة العالمية من أجل التعليم" التي يديرها البنك الدولي.
- ❖ سيستمر في تعبئة الدول الأعضاء في اليونسكو لتأمين دعم مالي لعدة سنوات لتنفيذ الاستراتيجية الرامية إلى جعل المكتب مركز امتياز.
- ❖ سيعزز علاقاته مع البلد المضيف، ولا سيما مع الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون والشبكات في مجالي التعليم والتنمية.
- ❖ سيعزز الشراكات مع مكاتب اليونسكو الميدانية لتنفيذ مشاريع وبرامج محددة.
- ❖ سيحافظ ويعزز الشراكات مع مراكز البحوث في سويسرا وعلى المستوى الدولي ومع وكالات الأمم المتحدة أيضاً.
- ❖ سيمضي قدماً في تنفيذ سياسة استرداد التكاليف.

وفي 13 ديسمبر/كانون الأول 2012، قدر إجمالي الموارد المالية في إطار الحساب الخاص لعام 2013 بمبلغ قيمته 5.460.000 دولار أمريكي. ويشمل هذا التقدير ما يلي:

- ❖ 1.725.000 دولار أمريكي يعادل المخصصات المالية لليونسكو لعام 2012 بانخفاض بنسبة 31 في المائة؛
- ❖ 250.000 دولار أمريكي من صندوق اليونسكو للطوارئ؛
- ❖ 600.000 فرنك سويسري (حوالي 645.000 دولار أمريكي) كمساهمة من الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون؛
- ❖ 8 مليون كرونة (حوالي 1.4 مليون دولار أمريكي) للفترة 2012-2013 قدمتها حكومة النرويج؛
- ❖ 150.000 دولار أمريكي لتنفيذ مشروع المدارس الجامعة الذي يموله المركز العربي للبحوث التربوية لدول الخليج؛
- ❖ 90.000 دولار أمريكي لتنفيذ مشروع "التربية من أجل المواطنة الديمقراطية وحقوق الإنسان" الذي تموله حكومة البحرين؛
- ❖ 200.000 دولار أمريكي كمساهمة ستقدمها اللجنة الوطنية الهولندية لليونسكو؛
- ❖ 1 مليون دولار أمريكي كاحتياطيات متراكمة لعام 2012.

وبالإضافة إلى موارد الحساب الخاص، تم الحصول على مبلغ 457.149 مليون دولار أمريكي كموارد من خارج الميزانية من خلال مقر اليونسكو تشمل:

- ❖ 279.000 دولار أمريكي للتنفيذ المشترك لمشروع "بناء القدرات للمعلمين ومدربي المعلمين دعماً لإصلاح المناهج الدراسية" الذي تموله دولة الإمارات العربية المتحدة؛
- ❖ 100.000 دولار أمريكي لتنفيذ مشروع "بناء القدرات لتعزيز الكفاءات الأساسية في مجال التحقيق بشأن فيروس نقص المناعة البشرية في 5 بلدان من أفريقيا الغربية والوسطى"؛
- ❖ 77.200 دولار أمريكي لتنفيذ مشروع "دعم الاستجابة الشاملة لقطاع التعليم لفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز في 14 بلداً ناطقاً باللغة الفرنسية في غرب ووسط أفريقيا".

وهكذا، فإن الموارد التقديرية المتاحة لعام 2013 تبلغ 5.917.149 دولار أمريكي.

IBE - BUDGETARY FRAMEWORK 2013

SPECIAL ACCOUNT

	Budgetary framework	FUNDING SOURCES			
		UNESCO regular budget	UNESCO Emergency Fund	IBE resources	Donors' contribution & Extrabudgetary resources for 2012-2013
Situation as at 14.12.2012 (USD)					
I. PROGRAMME ACTIVITIES					
I-1 Curriculum support services to MS (Diplomas, Technical assistance & cooperation projects)	797'000	0	0	0	797'000
I-2 Clearing house and information management (Databases, documentation, website and publications)	477'000	0	0	0	477'000
I-3 Curriculum research and policy development	300'000	0	220'156	0	79'844
TOTAL I	1'574'000	0	220'156	0	1'353'844
II. Governing Board/Gen. Adm./Institutional Dev.					
II-1 IBE Council/Steering Committee	180'000			180'000	0
II-2 General operating costs (*)	360'000			360'000	0
II-3 Institutional development: CoE, Coordination & prog dev	150'000				150'000
TOTAL II	690'000	0		540'000	150'000
TOTAL I + II	2'264'000	0	220'156	540'000	1'503'844
III. Staff costs (Established posts)	1'890'334	1'742'200		148'134	0
TOTAL BUDGET ALLOCATED 2013 (I+II+III)	4'154'334	1'742'200	220'156	688'134	1'503'844
TOTAL Resources 2013	4'632'125	1'742'200	220'156	890'000	1'779'769
Carry forward 2014	275'925	0	0		275'925
Estimated reserves by the end of 2013 to be used in 2014	201'866	0	0	201'866	

ADDITIONAL CONTRIBUTIONS FROM OTHER UNESCO EXTRABUDGETARY PROGRAMMES	Budgetary framework	UNESCO/U BRAF	UNESCO/O FID	UNESCO/T EP-DTHE	
Capacity building for teachers and teachers trainers in support of curriculum reforms	279'949			279'949	
Capacity building to strengthen key competencies on HIV education in 5 countries of Western and Central Africa	100'000	100'000			
support comprehensive education sector response to HIV and AIDS in 14 francophone countries in West and Central Africa.	77'200		77'200		
BUDGET ALLOCATED 2013	457'149	100'000	77'200	279'949	
TOTAL BUDGET ALLOCATED 2013	4'611'483				

(*) A request has been submitted to the Director General of UNESCO and supported by ADG ED to cover exceptionally General operating cost 2013



Annex VI
UNESCO/BIE/C.62/CoE 2
Geneva, 14 January 2013
Original: English

**SIXTY-SECOND SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 23-25 January 2013

**PROGRAMME PRIORITIES :
STRATEGY AND PROGRAMME OF WORK 2012 – 2017**

8.2

IBE's Strategy and Work Plan 2012-2017

1. In November 2011 the 36th session of the UNESCO General Conference took an important future-oriented decision regarding the IBE by unanimously adopting the Strategy to make the UNESCO International Bureau of Education (IBE) UNESCO's Centre of Excellence (CoE) in Curriculum (document 36 C/18).
2. With regard to programme priorities, the IBE Council at the 61st session (January 2012) took note of the Programmatic Review 2011 carried out by a high-level external consultant and the IBE team (document UNESCO/BIE/C.61/Inf.7), and requested the IBE Director to present to the 62nd session of the Council (January 2013) recommendations of revision of priorities, expected outcomes, programme activities and services consistent with the revised mission statements and broad objectives of IBE as a CoE.
3. The Steering Committee of the IBE Council, at its meeting which took place on 27-28 September 2012, acknowledged and supported the progress made with regard to the strategic programmatic review and requested the IBE Director to finalize the document "IBE's Strategy and Work Plan 2012-2017", taking into account the comments of the Steering Committee, to be presented to the President of the Council. The President will then consult the other Council members through the 6 Vice-Presidents to seek a consensual decision to be presented to the 62nd session of the IBE Council.
4. In light of the above, it is proposed that the IBE Council at its 62nd session adopts the following decision:

Concerning the IBE's Strategy and Work Plan 2012-2017, the IBE Council:

- **Acknowledges the final version of the document "The IBE's Strategy and Work Plan 2012-2017" which has been prepared taking into consideration the comments of the Steering Committee at its meeting in September 2012;**
- **Takes into account the ensuing consultations carried out by the President of the IBE Council and the comments of the members of the IBE Council at its 62 session, including the need to:**
 - **ensure continuous alignment with the overall priorities of UNESCO programme in the field of education;**
 - **give priority to Support Services to Member States**
 - **reconsider and clarify the indicated ambition to conduct research**
 - **strengthen and maintain a focus on results**

- conduct frequent monitoring and assessment of achievements, and adjust programme activities accordingly to ensure optimal results;

and requests the IBE Director to adjust “The IBE’s Strategy and Work Plan 2012-2017” in accordance with the points above;

- **Takes note with satisfaction and endorses the “IBE’s Strategy and Work Plan 2012-2017” with the requested adjustments;**
- **Requests the IBE Director to present the estimated budget for the years 2014 to 2017 at the 63rd session of the IBE Council (January 2014);**
- **Requests the IBE Director to report on the progress made in the implementation of the Strategy and Work Plan 2012-2017 at the 63rd session of the IBE Council (January 2014).**



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

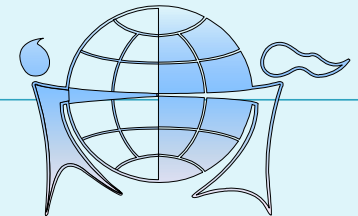


International Bureau
of Education

Annex VI

STRATEGY & PROGRAMME OF WORK 2012-2017

UNESCO INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION



Geneva, December 2013

The International Bureau of Education (IBE) is the oldest of the UNESCO Institutes. It was founded in 1925 and became the first inter-governmental organization in the field of education in 1929. Fully integrated into UNESCO since 1969, it is the UNESCO's institute specializing in the field of curriculum. Its global and comparative perspectives on curriculum, combined with its reach, networks and experience, make the IBE unique in the world among institutions in this field.

This document outlines the strategic approach and future plans in transforming the IBE into a Centre of Excellence in curriculum.



Context and Challenges

'Curriculum' can be defined, described and analysed in many ways, although most would agree that it is at the heart of education and at the core of improving the quality of learning. Despite differences of approach, national education authorities around the world are generally looking into new solutions aimed at improving the quality of learning achieved by students and ensuring that students use that learning for their personal development and to face old and new challenges and opportunities successfully.

The curriculum sets forth a systematic and conscious selection of learning contents and shapes the organization of the teaching and learning process by addressing questions such as what students should learn, why, how, with whom and how well. Therefore, the curriculum is expected to equip students with the knowledge, skills, values and attitudes needed for a successful and rewarding life. Within the framework of contemporary educational reforms, **curriculum development is increasingly viewed as a complex process that goes far beyond the selection and organization of educational contents** carried out by subject specialists, and that increasingly involves public debates, discussions and consultations engaging a variety of stakeholders. The

complexity of curriculum development processes and the range of challenges and issues informing the 'what' and the 'how' should be taught and learned require broadening the perspective and **improving the capacities of curriculum developers, teacher trainers and decision-makers.**

Over the last two decades curriculum reforms have been driven by, among other factors: the rapid technological and social changes; the need to address the new challenges of contemporary life; the emergence of a knowledge society based on lifelong learning; the renewed emphasis on Education for All; the prominence of issues related to equity, quality and inclusion, along with the growing emphasis on assessment of performance and accountability. While curriculum development efforts always need to address local changes, they are also influenced by, and increasingly refer to broader, transnational models and trends. There is a clear move towards greater regional harmonization of curricula, which sometimes includes the definition of cross-national frameworks such as the key competences for lifelong learning that were the subject of a European Parliament and Council recommendation in 2006.



Cooperation and exchanges among countries and groups of countries on curriculum policies and practices are growing as demonstrated by, for example, curriculum coordination initiatives launched by the Gulf Cooperation Council (GCC), the Central American Educational and Cultural Coordination (CECC), the South Asian Association for Regional Cooperation (SAARC) and the *Conférence des ministres de l'éducation des pays ayant le français en partage* (CONFEMEN) among others. At the same time, **the need to have access to and make use of a broader range of relevant curriculum-related information, knowledge, experience and expertise has also increased.**

As stated in the Strategy to make the IBE UNESCO's Centre of Excellence for Curriculum, approved by the UNESCO General Conference in November 2011, **the curriculum-related services being requested from the IBE are increasing in volume, scope and complexity**, and Member States look to UNESCO for leadership, advice and assistance on a number of persistent and challenging curriculum issues. Therefore, the IBE needs to proactively anticipate, expand and enhance its work and reach in a number of areas if it is to successfully meet these

demands.

The IBE can rely on a highly valued set of resources and experience gained in many different contexts to meet the needs and demands of Member States, but it faces four main challenges in enhancing and expanding its work.

The first challenge relates to **relevance** as it is crucial to design and offer products and services aligned to the needs and demands of Member States. The second challenge relates to **effectiveness** as it is essential to implement initiatives and activities in efficient and effective ways. The third challenge refers to **quality** as it is vital to develop and implement a range of high quality, relevant results-oriented products and services, continuously improving existing ones as well as developing innovative approaches. The fourth challenge refers to **sustainability**. In order to deliver effectively long-term quality services and products it is essential to forge sustainable partnerships as well as synergize efforts and initiatives within the IBE and UNESCO and among multiple institutions.



Vision, Mission and Overall Goal

The **vision** of the IBE as an international centre of excellence in curriculum is: *a leading UNESCO Institute, widely respected for its specialist expertise, knowledge and networks, and for providing evidence-based information and practical support to UNESCO Member States in valuable and responsive ways.* This also means that **IBE activities and initiatives are effectively monitored and results measured in valid and appropriate ways.**

As a Centre of Excellence **the IBE's mission** is to **support UNESCO Member States in their efforts to enhance the quality of student learning** mainly through initiatives and activities within the following three key action areas: (1) capacity development for institutions and individuals as well as technical support and advice; (2) access to curriculum-related knowledge, experience and expertise; and (3) engagement of stakeholder in evidence-based policy dialogue.

For the period 2012-2017 the **overall goal** is to **enhance the quality of student learning by promoting and supporting excellence in curriculum processes and products.**

Within the context of this overall goal, the main objectives of the IBE are to:

1. generate and share knowledge about curriculum products, processes, strategies, trends and emerging issues;
2. collect, analyse, synthesize and disseminate curriculum-related knowledge and information;
3. develop individual and institutional capacities and provide technical support and advice as well as other services to UNESCO's Member States and regions;
4. promote and advocate evidence-based policy dialogue;
5. facilitate South-South and North-South-South cooperation;
6. partner with academic and policy-oriented entities to support original, action-oriented research initiatives and to analyse, synthesize and disseminate existing research findings; and
7. promote global policy dialogue among ministers of education and other relevant actors worldwide with regard to improving the quality of education for all.



Expected Outcomes

The main outcomes identified for the 2012-2017 period are the following:

- ✓ **Training materials and tools** developed, tested and used.
- ✓ Long term accredited **training courses** developed and implemented.
- ✓ **Curriculum innovation, reform and revision initiatives** supported.
- ✓ **Information and knowledge on priority curriculum issues generated and documented** (also through global surveys and updated terminology).
- ✓ **Curriculum-related knowledge and information gaps identified and addressed** (also through enhanced assessment of regional, sub-regional and national needs and priorities).
- ✓ **Improved availability of and access to information on curriculum development processes and products** (through updated databases, enhanced information services, expanded collections and website development).
- ✓ **Policy dialogue** among a broader range of stakeholders from inside and outside educational systems facilitated.

As a Centre of Excellence in Curriculum the IBE will also strengthen partnerships, improve collaboration schemes both within and outside of UNESCO, and improve networking opportunities with a strong focus on key actors and strategic partners, particularly curriculum specialists and curriculum development agencies, centres and departments. Therefore, all IBE activities are expected to work towards:

- ✓ **Enhanced partnerships to maximize the use of relevant resources, expertise and experiences**, particularly developing innovative Southern solutions to Southern problems.
- ✓ **Increased networking opportunities** to facilitate and support knowledge sharing and transfer as well as to support local, sub-regional, regional and international initiatives.
- ✓ **Strengthened international, regional and sub-regional cooperation and exchanges.**

In the long term, the impact of the IBE's activities and initiatives is expected to be reflected in enhanced understanding and awareness of the importance of high quality curricula and curriculum development processes, increased commitment to adopt effective curriculum policies, and improved curriculum development processes and products contributing to enhanced student learning.

The strategic framework by main action area is summarized in **Figures 1 to 3.**



Figure 1. Strategic Framework: Capacity Development

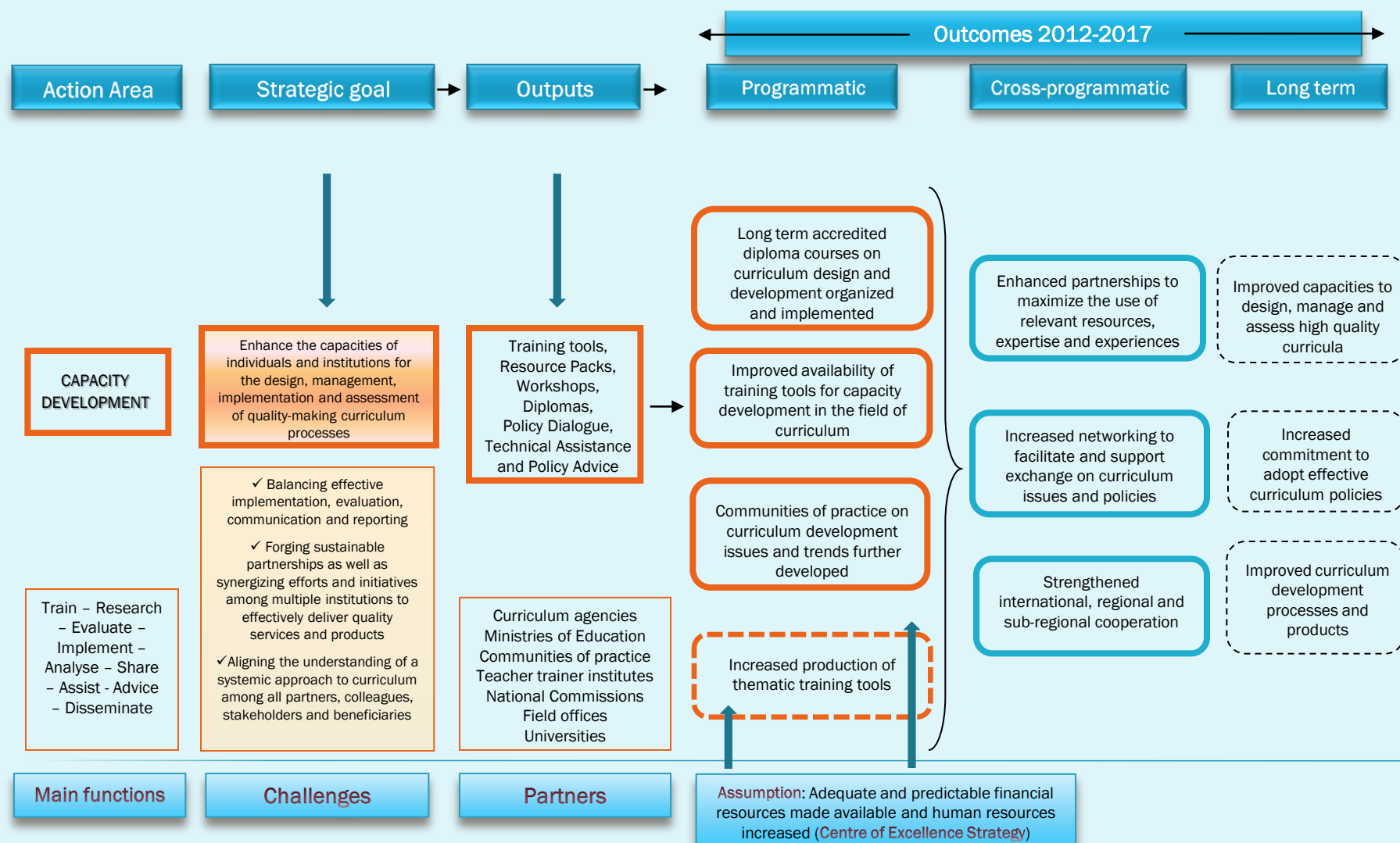


Figure 2. Strategic Framework: Technical Assistance and Policy Advice

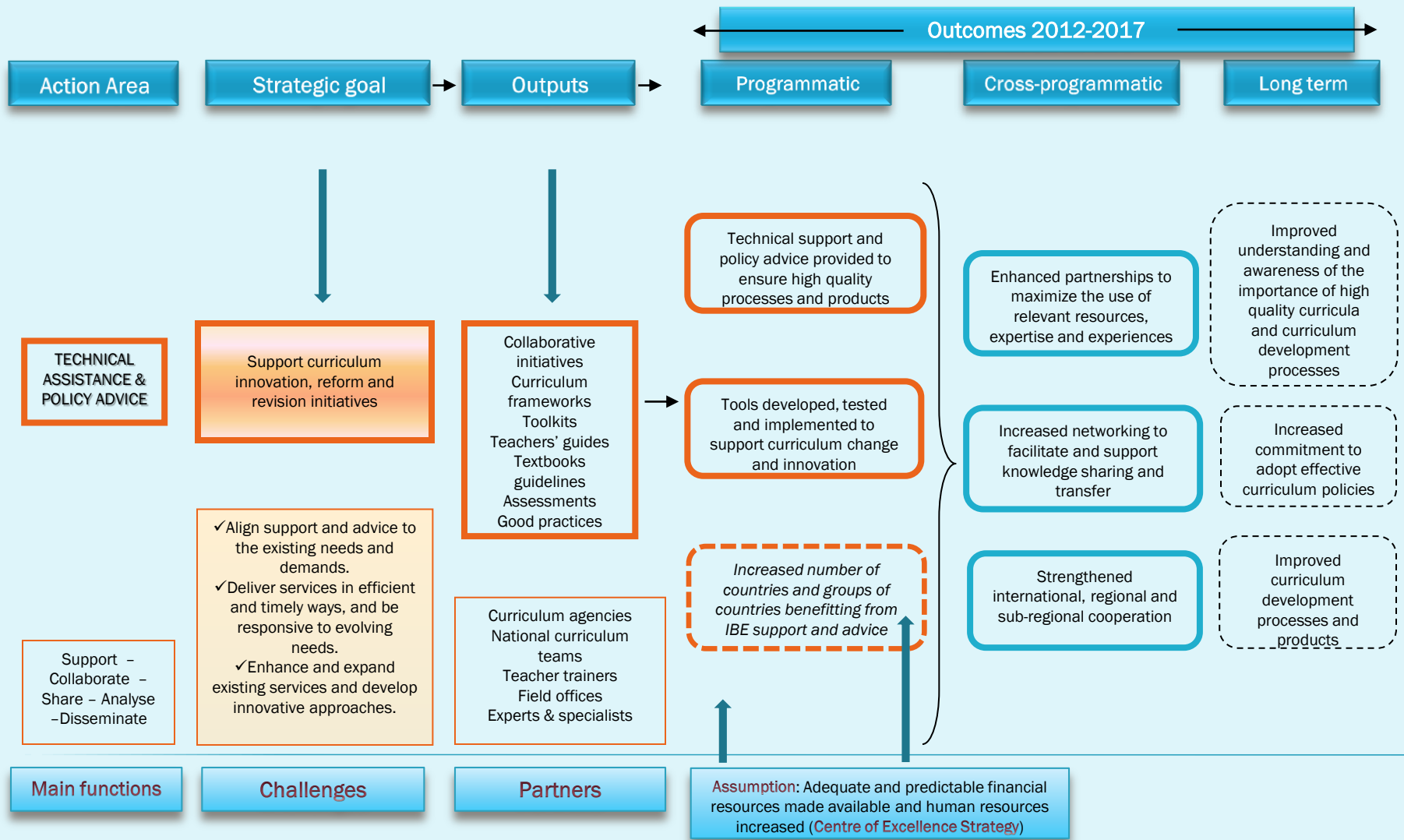
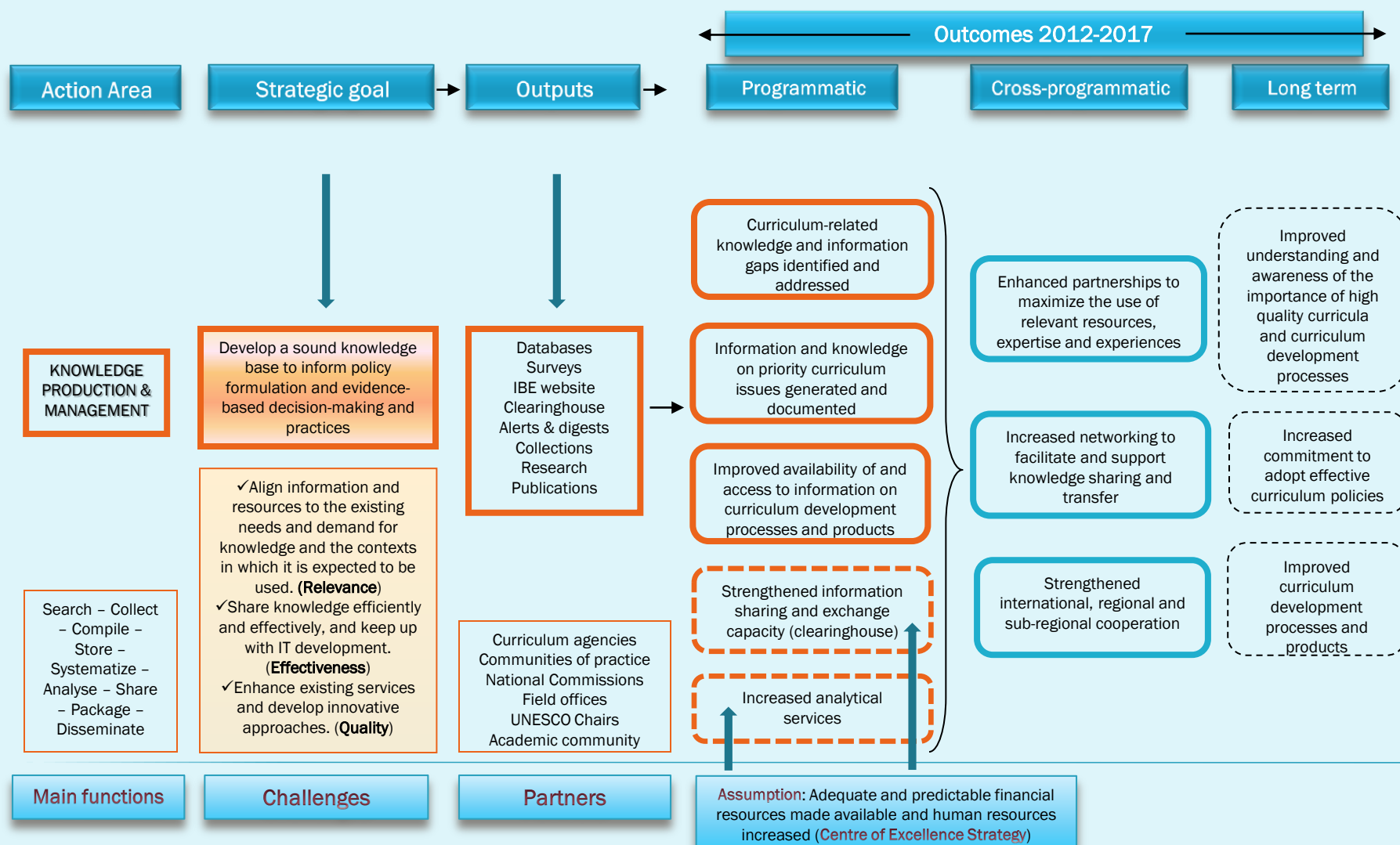


Figure 3. Strategic Framework: Knowledge Production & Management



Assumptions and Risks

The progressive enhancement and expansion of IBE services is based on a series of assumptions and should take into account a number of risk factors that may have an impact on programme delivery.

The main assumption is that, within the framework of the operational implementation of the Centre of Excellence Strategy, there will be an adequate and predictable provision of financial resources to support the reinforcement and expansion of services, along with an increase in human resources. Furthermore, such a transition phase requires a consistent and clear focus based on the IBE strategy aligned to the priorities of the UNESCO Education Sector. It is assumed that the IBE will be internally supported by appropriate tools, improved processes and structures as well as strong leadership promoting effective change.

A risk for the diploma courses and workshops is not being able to effectively attain quality cohorts of capacity development on inclusive education and curriculum. Therefore, the IBE needs to continue undertaking a close follow-up, monitoring and evaluation, take proactive actions in developing and updating materials and support participants, and assume intellectual leadership and overall responsibility for the delivery of the training. The unpredictable level of funding could result

in limited capacity to commit to long-term curriculum development processes and outcomes.

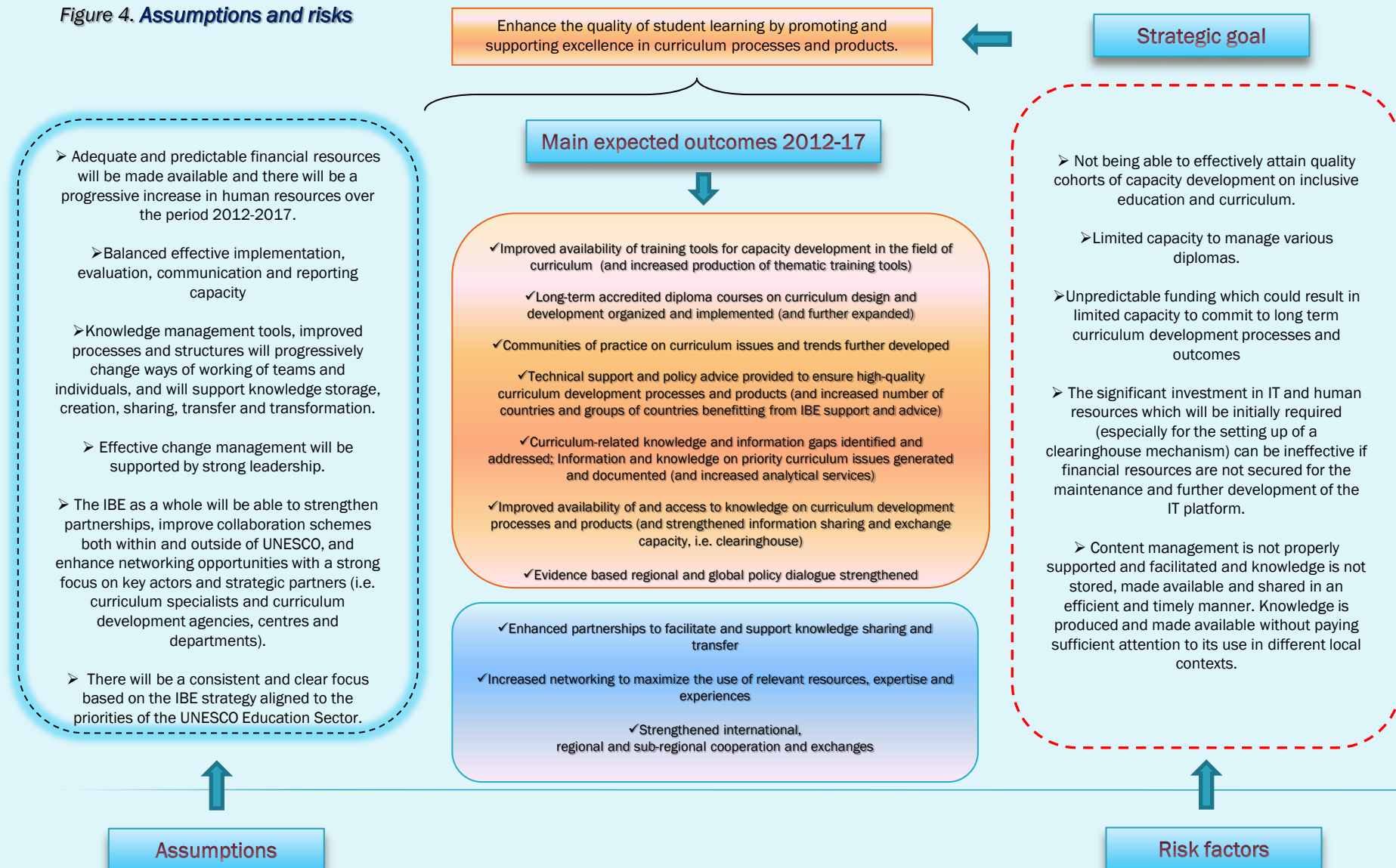
Another risk is also related to the provision of financial resources, as the required investment in IT (especially for the setting up of a clearinghouse mechanism) may be ineffective if adequate funds are not secured for human resources and the maintenance and further development of the IT platform.

As a knowledge management system needs to bring together people, processes and infrastructures, improved tools for managing information and an enhanced IT platform may not produce the expected results if they are not supported by other equally important internal organizational and structural changes intended to ensure that knowledge and information are stored, shared and disseminated in an efficient and timely manner. It is also important to bear in mind that the improved availability, sharing and dissemination of curriculum-related information and knowledge may not produce the intended impact if there is a lack of sufficient attention paid to the existing needs and demand for knowledge and the contexts in which it is expected to be used.

The main assumptions and risk factors are summarized in **Figure 4**.



Figure 4. Assumptions and risks



Overview

Becoming a Centre of Excellence in the field of curriculum is a long term goal, preferably to be considered over a six-year period within the framework of the implementation of the Centre of Excellence strategy and the provision of adequate funding. For the period 2012-2017 the main objectives will be to: pilot, develop, design and use training materials and tools; develop and implement long term accredited training courses as well as tailored workshops; support curriculum reform and innovation initiatives at country level; improve access to and use of information and knowledge on curricula and curriculum development processes; generate and share curriculum-related information and knowledge; streamline services and access to resources in order to reach a wider audience; and enhance partnerships, increase networking and strengthen collaboration.

A framework for training and professional development opportunities

The **training tools** developed by the IBE have been used and assessed in various forms of training. They are reviewed and improved on an annual basis based on the feedback and with the support of high-level consultants. Currently, the IBE is

working on the revision and improvement of the Curriculum Resource Pack (English and Spanish versions 2013). In addition, it is envisaged to produce and make available online, from 2014 onwards, a set of learning tools in order to support teacher practices mainly related to cross-cutting issues in the curriculum. These tools will combine an updated conceptual understanding on main issues and trends, and a set of training activities, case studies and multimedia resources to help teachers implement classroom proposals. Furthermore, the IBE would facilitate the setting up of communities of teachers as producers and users of learning tools benefitting from the exchange of practices among peers as a strategy of school-based teacher professional development.

The IBE has recently started the implementation of **long term accredited capacity development programmes** on curriculum design and development, fully exploiting the Curriculum Resource Pack and additional training materials. These programmes aim to enhance existing institutional and individual capacities at the regional, national and local levels. Training programmes are mainly the postgraduate Diploma in Curriculum Design and Development as well as tailored workshops on curriculum themes and approaches (such as inclusive education and inclusive curricula, and competency-based curriculum development).



In the short to medium term (2012-2015), the IBE will focus on **improving the Diploma programme** in these five areas: (1) creating the critical mass of facilitators and tutors to ensure its implementation in different regions; (2) further strengthening the online platform to facilitate more interaction among participants, facilitators and tutors; (3) involving high-level educators and curriculum experts from different regions as lecturers and facilitators of the face to face sessions; (4) creating the community of diploma alumni as supporters of the IBE, and facilitate exchanges among them to improve professional practices (for example, the 2010 and 2011 Diploma graduates with outstanding performance are recruited as tutors for the 2012 groups of the Diplomas in Africa and Latin America); and (5) further developing partnerships to ensure the sustainability of the programme under a long term perspective (i.e. issues relating to human resources required for coordination, content and management functions, and scholarship funds). The improvement of the quality of curriculum design and development processes is also expected to be supported through post-Diploma initiatives carried out at country level.

Mainly from 2013 onwards, the IBE will **further develop capacity development services** building upon the outcomes and lessons learned from the first stage of the diploma implementation (2010-2012). Some of the initiatives that are

envisaged include: an course of the Diploma for Arab States and an inter-regional Diploma for Asia-Europe; the possible continuation of the diploma studies through master's programmes or equivalent; and full online programmes targeting specific needs such as strengthening the curriculum vision among staff from teacher training institutions. Depending on the results of the needs assessment and feasibility, it is expected that the Diploma programme under different formats will be available in all UNESCO regions by 2017.

Tailored support to meet countries' priorities and specific needs

The IBE will deliver **tailored technical support** and policy advice to Member States involved in curriculum reform and change processes, based on their requests. Advice and support have been provided with regard to evaluating, planning, developing and implementing quality basic/primary and secondary education curricula in line with new challenges, needs and developmental prospects. In particular, the focus has been on supporting the development of progressive curriculum visions (why, what and how students should learn) as well as efforts aimed at translating the vision into relevant curriculum documents and materials (such as curriculum guidelines and frameworks, syllabuses and textbooks).



The main initiatives implemented during the last ten years have covered several curriculum issues and different regions, with a special emphasis on post-conflict, transition and poor countries. Among others, technical advice has been provided to support: comprehensive curriculum reforms (in Afghanistan, Bosnia and Herzegovina, Guatemala, Iraq, Liberia, Sudan, and more recently South Sudan); the integration of cross-cutting issues such as peace and citizenship education in Sub-Saharan African countries and in Bahrain; textbook evaluation from a gender perspective (in Lebanon and Vietnam); curriculum assessment (Pakistan); and inclusive education (in the Gulf Arab States and Latin America and the Caribbean). These activities have involved different combinations of policy advice, knowledge generation and sharing, training and technical support.

Based upon the accumulated experience and lessons learned during more than a decade of targeted initiatives, a new phase is being envisaged with the view to better address

expectations and country needs within the medium to long term perspective. The focus will be on supporting long term processes and effectively contribute to comprehensive, systematic and sustainable curriculum reforms that seek alignment with student learning. In this context, the IBE action would **focus on effective curriculum design, implementation and evaluation and some selected thematic areas**, with special attention to poor and post-conflict countries.

In order to support processes of curriculum change and innovation on the basis of existing needs, the IBE will update and/or systematize existing knowledge and produce new tools, guidelines and/or methodologies for curriculum review, assessment and alignment. From 2013 onwards, and depending on existing demands, the IBE will also explore the possibility of supporting and collaborating with other international organizations and groups of countries involved in **initiatives aimed at harmonizing curricula**.



A robust knowledge base informing and supporting decision making and good practices

The **enhancement and expansion of the curriculum-related knowledge base**, which also supports all IBE activities, mainly involves: improving access to and use of information and resources on curricula and curriculum development processes; increasing the amount of curriculum-related information and knowledge as well as analyses of curriculum trends and issues; streamlining services and access to resources in order to reach a wider audience; strengthening clearinghouse and information services and developing an online platform for increased knowledge sharing and collaborative action

Additional funds will allow the IBE to develop a robust knowledge base through the strengthening of internal capacity and partnerships for research and innovation, attract and manage cutting edge evidence-based research as in the journal Prospects, and develop new knowledge products such as, for example, the situational analysis of curriculum development. Additional funds would as well allow the IBE to offer easier and enhanced access to information and resources on curriculum development processes and products, in terms of both policy developments and accumulated knowledge and experiences; and to facilitate the sharing of knowledge, experience and expertise in the field of curriculum development, particularly but not exclusively among Southern countries. It will also be possible to increase **analytical and advisory services** (including, for

example, policy briefs, research briefs, literature reviews, working papers, concept papers). Furthermore, strengthened information sharing and exchange capacities (i.e. clearinghouse mechanism) will provide more effective support to the IBE activities aimed at: enhancing networking to maximize use of relevant expertise and existing experience; fostering awareness, capacity development, cooperation, and technical assistance in the field of curriculum; and contributing to the design, review and assessment of curriculum development policies and processes.

The progressive development of a **clearinghouse mechanism** will facilitate access to and easy retrieval of a wide range of information and resources on the curriculum and curriculum development processes. During the initial phase of its establishment (tentatively 2012-2013), activities are expected to focus on the implementation of a more dynamic website and database which initially will bring together several IBE resources, including the Country Dossiers, profiles of education systems from the database World Data on Education, the digital library of national reports, the curriculum collection (in particular curriculum frameworks), training tools for curriculum development (for example, the Resource Pack), working papers, alerts, news, and links to curriculum agencies. It will be necessary to categorize and classify content elements, and therefore tools such as a curriculum glossary, specialized terminology and an updated thesaurus will be developed.



In the successive phases of development (tentatively 2014/15 and 2016/17), the clearinghouse mechanism will allow for a more active sharing of curriculum-related information and knowledge involving a variety of partners, including curriculum specialists and agencies, UNESCO field offices, ministries of education, national commissions, and UNESCO chairs. By 2016-2017, the curriculum clearinghouse will also start offering some value-added services, which can include for example a platform for building and managing rosters of experts and specialists as well as institutions, also intended to foster South-South cooperation and to broaden access to Southern experiences and expertise. Online networking opportunities including e-forums and online discussions on specific themes and topics, intended to facilitate cooperation between users (groups of experts, interest groups, communities of practice, etc.) can also be offered.

The development of additional services, which can be conceived as modules progressively enriching the curriculum clearinghouse, will depend on the needs and interests of partners and stakeholders as well as on the amount of funds made available. Priority services will be identified in collaboration with partners (both within and outside of UNESCO) and based on inputs from users. Starting from 2013, tools for assessing needs and priorities in terms of curriculum-related knowledge – and also for identifying and addressing emerging

needs in the areas of capacity development and technical assistance – will be designed and periodically implemented.

Over the period 2012-2017 the IBE will continue compiling, systematizing and making available curriculum-related knowledge and information, also addressing identified needs, priorities and demands from users and partners, as well as adding value with analyses of curriculum trends. Databases such as World Data on Education and the Country Dossiers will be kept updated and curriculum-related collections expanded. Alert services will be produced on a regular basis and the IBE website will be continuously developed, also to keep it in line with technology developments.

While the progressive expansion of analytical services depends to a large extent on the availability of additional funds, during 2012-2013 it will be possible to exploit the existing IBE knowledge base and accumulated experience by organizing for example a global survey on instructional time in partnership with the UNESCO Institute for Statistics (UIS). Worldwide surveys are expected to make available reliable data to inform policies, curriculum reforms and research. Future initiatives will be further defined in light of the progress made over 2012-2015 and on the basis of the outcomes of periodic assessments of the work carried out, including the situational analysis of curriculum development processes.



**Programme
of Work
2012-2017**

Developing synergies, boosting networking opportunities and facilitating policy dialogue

For the IBE to be a centre of excellence in curriculum it is essential to strengthen partnerships, enhance collaboration schemes and improve networking opportunities with a strong focus on key actors and strategic partners, particularly curriculum specialists and curriculum development agencies, centres and departments. Since its inception (2005), the Community of Practice (COP) has mainly played three roles. Firstly, it fosters inter-regional discussions on relevant issues (for example the development of an inclusive curriculum; addressing socio-cultural diversity through the curriculum; competency-based approaches and the curriculum) through worldwide e-forums which involve educators and curriculum specialists from different regions. Secondly, it promotes the production and sharing of knowledge mainly through case studies that are incorporated into the Curriculum Resource Pack, and published in the journal *Prospects* or in the IBE Working Papers on Curriculum Issues. Thirdly, it facilitates inter-regional and regional exchanges on key issues informing educational and curricular agendas.

From 2013 onwards, the IBE envisages a new phase based on the regional and national priorities and focusing on developing the COP potential as a community of curriculum developers and

specialists producing and exchanging knowledge around processes of curriculum reform and change. In particular, capitalizing on its wide outreach the COP will be progressively transformed into **a hub of curriculum agencies and institutes** from all UNESCO regions with the goal to foster South-South and North-South-South cooperation, sharing vision, experience and practices on key curriculum themes, and mobilizing high-level expertise. In addition, a **cycle of regional and sub-regional meetings** on curriculum issues and trends will be launched in order to allow the IBE to enrich its understanding of curriculum needs and practices in various contexts, map regional, sub-regional and national trends, and forge new partnerships in the different regions.

Furthermore, building upon the initial outcomes of the Diploma programme, the IBE will create the communities of Diploma alumni, of facilitators/tutors, and of high-level curriculum specialists and experts involved the implementation of the Diploma courses. These communities are conceived as small think tanks informing curriculum vision and discussion within an international comparative perspective and sharing professional practices in developing a quality inclusive curriculum.



Finally, since the 1930s the IBE has been organizing the International Conference on Education, **a major policy dialogue forum for ministers of education** around the world. In the future, the Conference is expected to become the forum for a new and creative think tank on the priorities in the field of education and to periodically analyse and discuss themes related to education quality, equity, access and inclusion from different points of view. At the same time, the IBE will continue to **explore and take advantage of other policy dialogue options** – particularly at regional, sub-regional and national levels – in linkage with its core functions and activities. Fostering evidence-based policy dialogue among institutions and stakeholders can take into account important issues such as: the role of curriculum as a tool to develop and sustain long term educational visions and policies; the alignment between curricular and teacher education reforms, in particular with regard to the rationale, objectives, teaching and learning strategies; and the sharing of a common vision of curriculum development and assessment among curriculum departments and examinations boards/councils.

The suggested programme of work for 2012-2017 in the action areas of capacity development, technical support and policy advice, and knowledge production and management is presented in **Figures 5 to 7**. The overall IBE strategic framework for 2012-2017 is summarized in **Figure 8**.



Figure 5. Programme of Work 2012-2017: Capacity Development

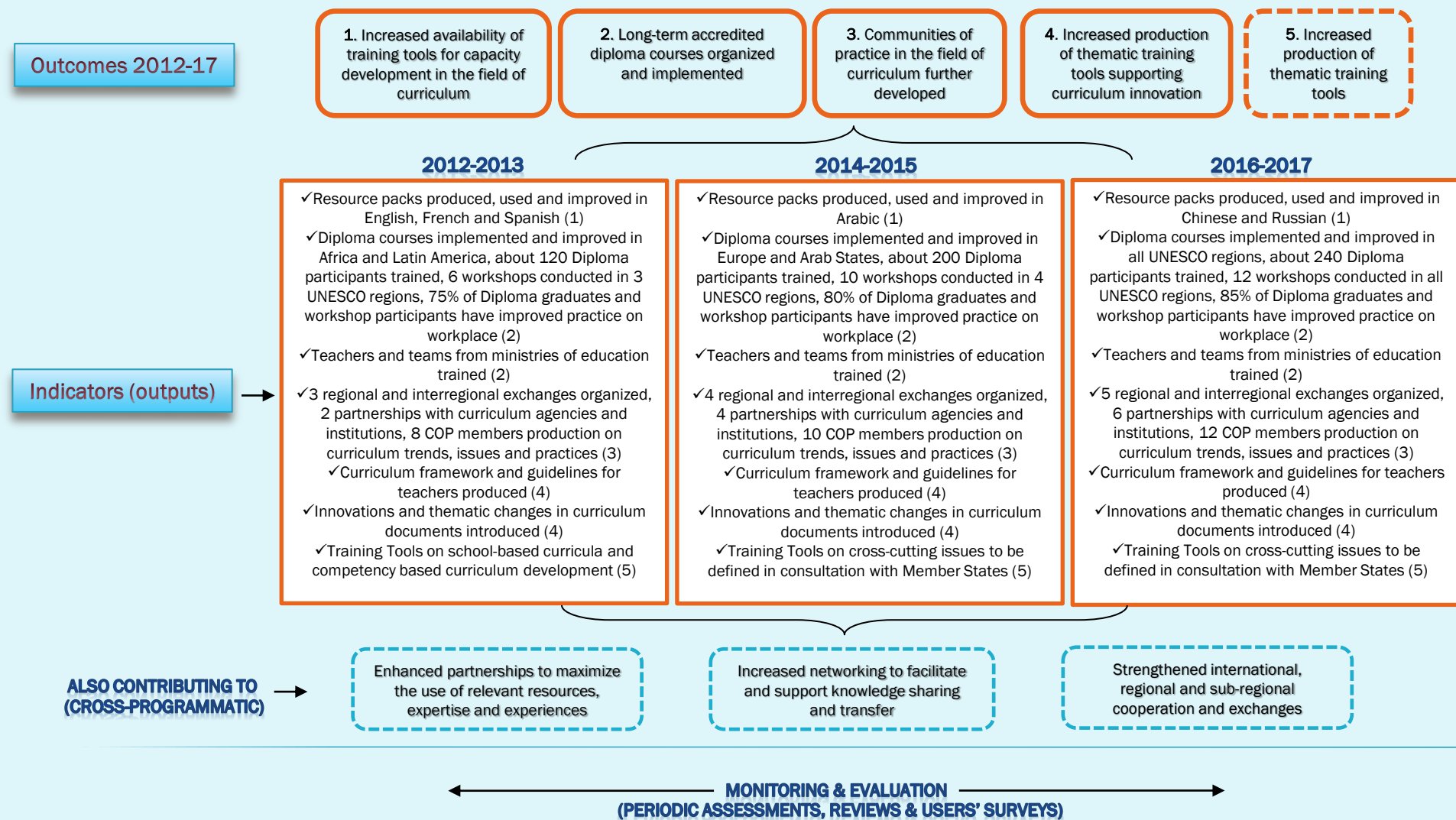


Figure 6. Programme of Work 2012-2017: Technical Support & Policy Advice

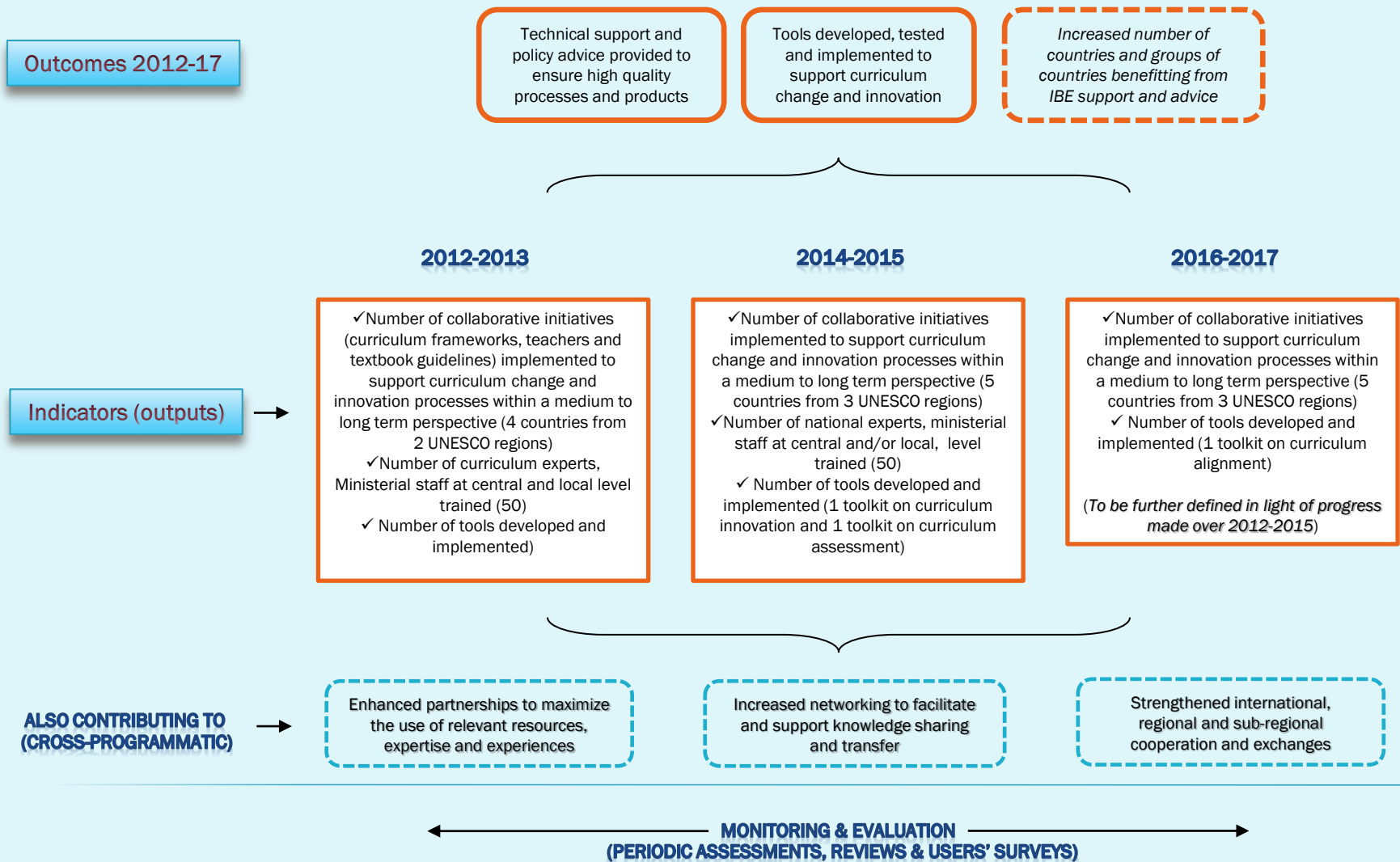


Figure 7. Programme of Work 2012-2017: Knowledge Production & Management

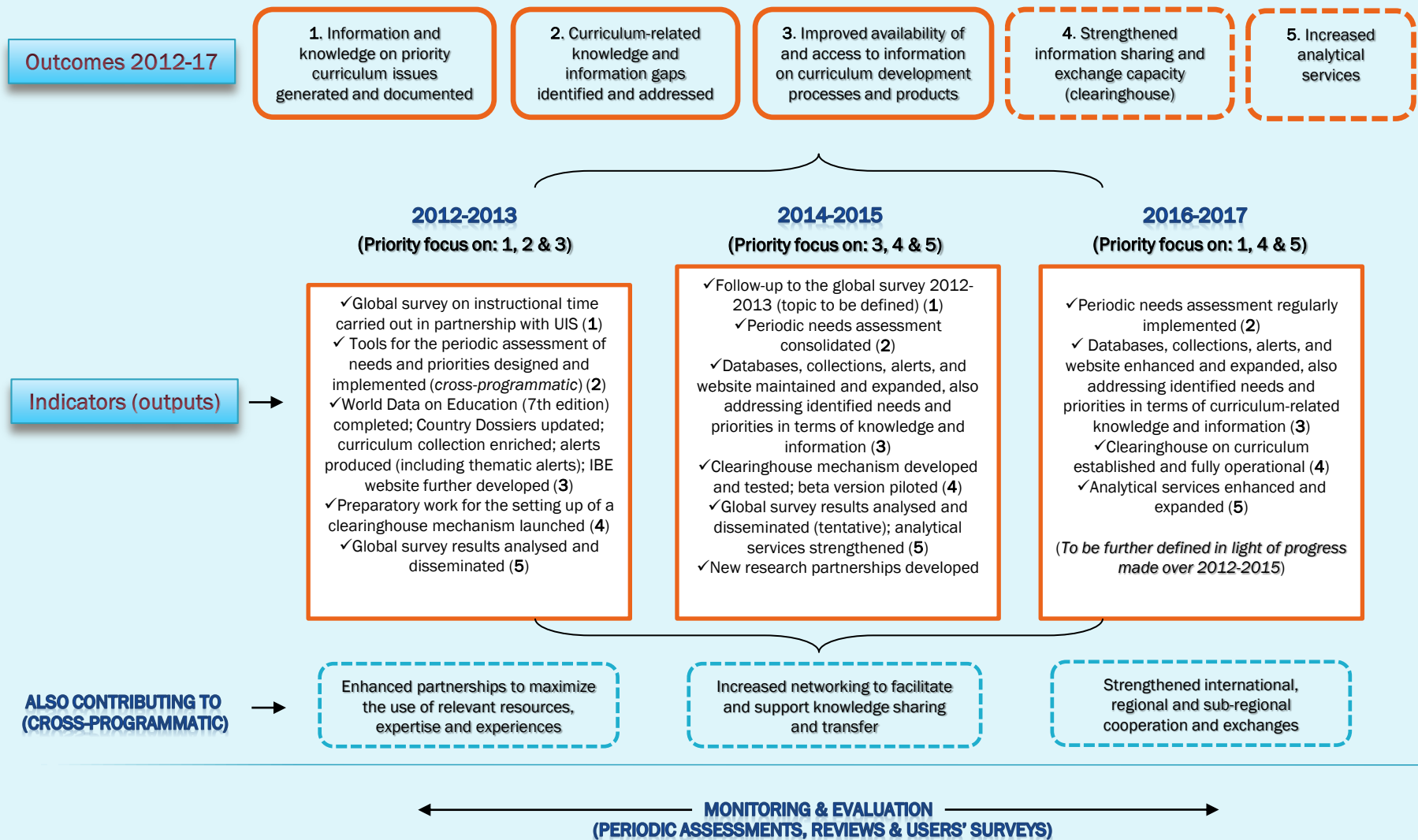
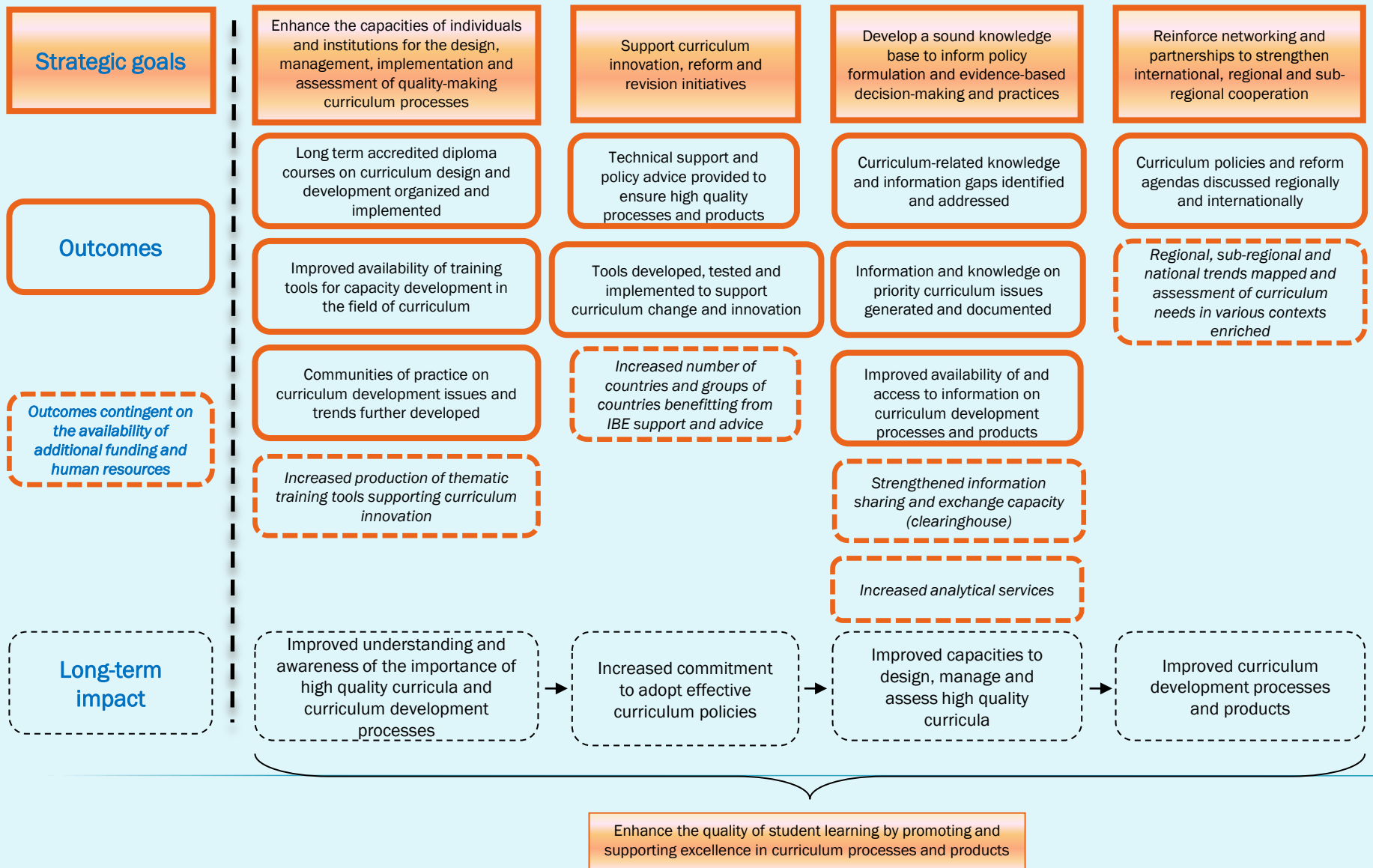


Figure 8. IBE Overall Strategic Framework 2012-2017





Annex VII
UNESCO/BIE/C.62/CoE 3
Geneva, 14 January 2013
Original: English

**SIXTY-SECOND SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 23-25 January 2013

ORGANIZATION AND STAFFING STRUCTURE

8.3

IBE organization and staffing structure

1. In November 2011 the 36th session of the UNESCO General Conference took an important future-oriented decision regarding the IBE by unanimously adopting the Strategy to make the UNESCO International Bureau of Education (IBE) UNESCO's Centre of Excellence (CoE) in Curriculum (document 36 C/18).
2. The IBE Council at the 61st session (January 2012) took note that the IBE should review and, if appropriate, redesign its organizational structure to logically reflect and efficiently manage its functions as CoE, as stated in the document 36 C/18. In taking note of the preparatory steps to the implementation of the CoE Strategy undertaken by the IBE Director and team including the Rapid Organizational Assessment (ROA) and the programmatic review, the Council requested the IBE Director to comprehensively review jointly with UNESCO Human Resources Management (HRM) the IBE organizational and staffing structure, revising staff profiles and post classification as well as possible contractual arrangements in order to present the new organizational structure to the 62nd session of the IBE Council.
3. The Steering Committee of the IBE Council, at its meeting which took place on 27-28 September 2012, acknowledged the progress made in the human resources projections to fulfil the staffing and organizational structure and takes note of the draft new organigram corresponding to these projections. It also requested the IBE Director to review jointly with UNESCO HRM the IBE organizational and staffing structure, taking into account the comments of the Steering Committee, in order to present the new draft organizational structure to the President of the IBE Council. The President will then consult the other Council members through the 6 Vice-Presidents to seek a consensual decision to be presented to the 62nd session of the IBE Council.
4. The review of the IBE's organizational structure and staffing, undertaken by a high-level external consultant recommended by UNESCO HRM, took place in Geneva on 12 to 14 November 2012. The main recommendations resulting from this review are summarised in the following paragraphs.
5. The key elements of the proposed structure are based on linking related programme functions together to form three strategic program areas: (i) A service delivery group providing high level services to stakeholders ("Curriculum Services to Member States"); (ii) A research and policy development function ("Curriculum Research and Policy Development"); and (iii) A data management and information dissemination group ("Clearinghouse and Information Management"). The review recommended that the IBE organize around these three priority areas, be headed each by a senior professional position (P-5), though it needs to be recognized that the realization of the final structure will depend on on-going resource mobilization efforts.

6. A second key issue, according to the review, is to ensure that the structure has an adequate number and level of core positions that allow the organization to acquire the skills and competencies needed to ensure its programme leadership, a critical mass in curriculum skills and thus credibility and authority in the curriculum and educational field. The number of regular budget funded professional positions proposed in the new structure will reduce slightly from 2011/12 levels (8 professional positions including Director's position) to 7 in the new structure. In addition there is a reduction in the number of General Service positions (funded through the UNESCO regular budget) from 6 to 4. The growth in the professional positions envisaged in the new structure is to be funded by extra-budgetary resources to be progressively mobilized in successive biennia. Reliable and predictable funding for the core positions is a central requirement for sustainable and credible program leadership and support to Member States and as such is a key requirement for the establishment of a Centre of Excellence. Core positions are those that are critical to both providing leadership and provision of high level professional skills in the curriculum field. Ensuring that the IBE has the necessary core positions with the appropriate skill and competency requirements is central to ensuring on-going programme continuity and sustainability. Quality and expertise ensures credibility and capacity to provide the authoritative advice needed to Member States that is a hallmark of a Centre of Excellence. Core positions are therefore those positions that also provide continuity and on-going sustainability in curriculum capacity. Such positions need to be staffed through contractual arrangements that provide some certainty and continuity not provided through annually renewable Project Appointments. Whilst it has been proposed that a current core vacancy which has been advertised and is in the process of being staffed, be filled as a Project Appointment, the review strongly supported the view of IBE management and the conclusions of the ROA that this position be staffed as a core regular budget funded position. The key issue here is that if the position is staffed as a Project Appointment this would undermine the capacity of the IBE to have continuity and sustainability in one of its key leadership positions that is essential for establishing partnerships and credibility with the IBE networks and communities of practice.

7. The review recommended that the positions of Director, the three Senior Programme Managers (P-5), the Administrative Officer, and four General Service support positions, are all retained as core positions, with fixed-term appointments. Currently there are also two P-2 regular budget funded positions within the 2011/12 organization structure (both occupied). The review recommended that as staff changes occur in these positions, consideration will be given to converting one of these posts to a Project Appointment in order to retain all the P-5 positions as core posts within the regular budget. Apart from the current regular budget funded positions, the review also recommended that all future growth be funded from extra-budgetary sources and consequently would be staffed by project appointments.

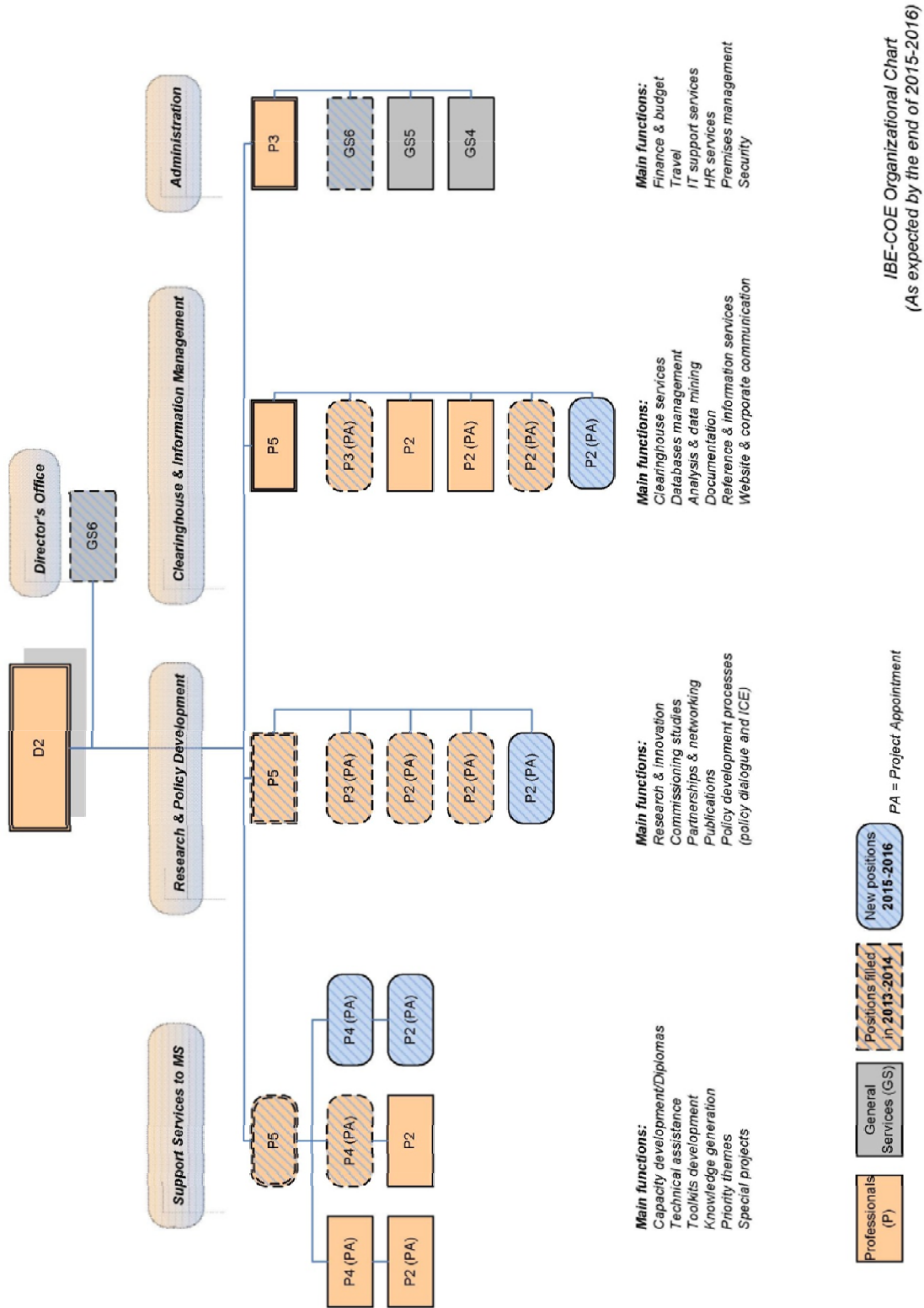
8. The review recognized that the additional resources to fully deliver on these arrangements will not be available immediately, so it recommended that the structure be phased in with additional positions progressively added over two biennia (four years) subject to the results of the mobilization of extra-budgetary funds. Finally, the review recommended that priority be given to both recruiting staff with enabling skills and competencies (programme and professional leadership; capacity to communicate the organization's messages; ability to build partnerships; ability to mobilize and leverage resources; capacity to manage inter-disciplinary teams; skills in information and knowledge management) whilst at the same time developing them in current staff through an on-going staff development programme.

9. In light of the above, it is proposed that the IBE Council at its 62nd session adopts the following decision:

Concerning the IBE staffing and organization structure, the IBE Council:

- **Acknowledges the recommendations of the review of the IBE's organizational structure and staffing, undertaken in November 2012;**
- **Endorses the new IBE staffing and organizational structure as shown in the figure annexed, adjusted according to the changes introduced in the "IBE Strategy and Work Plan 2012 -2017" as requested in the decision 8.2 above;**
- **Requests the IBE Director to implement the new IBE staffing and organizational structure in a phased manner starting from 2013 supported by resource mobilization efforts taking into account the enhanced flexibility of the IBE's organizational structure allowed for the new contractual arrangements.**

Figure 1



IBE-COE Organizational Chart
 (As expected by the end of 2015-2016)



Annex VIII
UNESCO/BIE/C.62/Inf.5
Geneva, 18 December 2012
Original: English

**SIXTY-SECOND SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 23-25 January 2013

**REVIEW OF THE STRUCTURE AND STAFFING
OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Review of the Structure and Staffing of the International Bureau of Education Final Report

1. Background

At the 36th Session of the UNESCO General Conference in November 2011, the Conference unanimously decided that the IBE should be developed as a Centre of Excellence in Curriculum.

Following this decision the IBE Council endorsed in January 2012 an Implementation Plan setting out the Goals and Strategies necessary to make the IBE a Centre of Excellence (UNESCO/BIE/C.61 Inf4). The IBE Council Steering Committee further discussed, at its meeting in September 2012 a set of Strategic Program Priorities for the period 2012-2017. As input into this decision-making process an external review (Mannet - Rapid Organization Assessment) was conducted in July 2011 to provide a high level assessment to the IBE Council and management of the IBE's strategy, organizational design and management practices.

The Council at its 61st Session in January 2012 requested that an in-depth review should be undertaken of the structure and staffing of the Institute, to review the staff profile and grade of positions as well as any contractual issues, in order to present the new organizational structure to the 62nd session of IBE Council in 2013. This is the report of this review of the IBE's organizational structure and staffing, undertaken by an independent external consultant in Geneva between 12 to 14 November 2012.

2. IBE Organization and Staffing requirements needed to support a Centre of Excellence

The following organizational and human resource management issues are key to supporting the creation and sustainability of a Centre of Excellence:

2.1 A structure that is linked to, and driven by, program goals and strategies.

A first principle is that organizational strategy and program priorities should drive the overall organizational structure. Therefore it is important to match the organizational structure to the program priorities. The Strategic review endorsed by the IBE Council set out the following key Program priority areas to ensure that the IBE becomes a curriculum Centre of Excellence.

i. Program Priorities

- Capacity development
- Technical assistance
- Knowledge management and dissemination through clearing house
- Curriculum research
- Policy dialogue and development
- Partnerships, networks and communities of practice.

ii. Proposed Structure - Organizing to deliver key program priorities

The key elements of the structure are based on linking related program functions together to form three strategic program areas

- A service delivery group providing high level services to stakeholders
- A research and policy development function and
- A data management and information dissemination group.

Each of these key programs will be headed by a senior professional position (P-5).

a. Curriculum Services to Members States

The over-riding responsibility is the provision of authoritative and credible curriculum services to Member States. These services can take a number of forms, including lighthouse projects that build national capacity, delivery of diploma courses in curriculum, workshops or meetings on specific curriculum or educational issues, or by technical assistance to national education authorities on the design or reform of curriculum.

Key functions:

- Capacity development – provision of diploma courses, training and workshops on curriculum issues
- Technical Assistance – supporting Member States in curriculum reforms and design of national curricula
- Toolkit development
- Knowledge generation
- Special programs and projects

b. Curriculum Research and Policy Development

This is a key program area that requires strengthening and increased resourcing, particularly in the areas of curriculum research and policy development. Also included in this program area are the development and extension of world-wide networks and partnerships and the further development of the concept of Communities of Practice. Developing dialogue and partnerships with national curriculum institutions, universities and member state networks data collection, policy dialogue and feedback from capacity development and technical assistance programs will become a critical aspect of the work of the IBE.

Key functions:

- Curriculum research and innovation
- Commissioning studies
- Partnerships and networking (including developing communities of practice)
- Policy development (including ICE policy dialogue)
- Key publications

c. Clearing-House and Information Management

This program area develops and maintains a world-wide information and data base on curriculum and curriculum related issues which is available and disseminated to Member States, IBE stakeholders and partners through an IBE Clearing House. A key priority is to develop and realize the concept and the web-enabled supporting systems of the Curriculum Clearing House. This will require a significant investment in systems development and information technology, in order to deliver the Clearing House.

Key functions

- Development of clearing-house and management of its services, in particular dissemination of information to stakeholders
- Database management
- Analytical services and data mining
- Reference material, documentation and information services
- Website, internal and corporate communications.

It is recommended that the IBE organize around these three priority areas, though it needs to be recognized that the realization of the final structure will depend on on-going resource mobilization efforts. Set out in **Figure 1 IBE Organization Structure 2015/2016** is the organizational structure proposed to deliver on these requirements.

2.2 A structure that provides for core capacity in leadership and substantive expertise – the staffing resources required to support the IBE as a Centre of Excellence

A second key issue is to ensure that the structure has an adequate number and level of core positions that allow the organization to acquire the skills and competencies needed to ensure its program leadership, a critical mass in curriculum skills and thus credibility and authority in the curriculum and educational field. It is unfortunate however, that the need to develop and strengthen the necessary skills and expertise is however, occurring at a time when UNESCO and the IBE are facing severe budgetary restrictions and as such this represents a risk to the goal of developing the IBE as a Centre of Excellence. For example from 2011 budgetary levels there has been a reduction of the regular budget contribution from UNESCO of \$775,000 or 31%. As a result the IBE has had to focus on a significant budgetary reduction in 2012, whilst at the same time seeking to re-orient its strategic direction and strengthening its core curriculum, research and policy skills.

The number of regular budget funded professional positions proposed in the new structure will reduce slightly from 2011/2012 levels (8 professional positions including Director's position) to 7 in the new structure. In addition there is a reduction in the number of General Service positions (Regular budget funded) from 6 to 4. The growth in the professional positions envisaged in the new structure is to be funded by extra-budgetary resources to be progressively mobilized in successive biennia.

- **Core positions and a Centre of Excellence**

Reliable and predictable funding for the core positions is a central requirement for sustainable and credible program leadership and support to Member States and as such is a key requirement for the establishment of a Centre of Excellence.

Core positions are those that are critical to both providing leadership and provision of high level professional skills in the curriculum field. Ensuring that the IBE has the necessary core positions with the appropriate skill and competency requirements is central to ensuring on-going program continuity and sustainability. Quality and expertise ensures credibility and capacity to provide the authoritative advice needed to Member States that is a hallmark of a Centre of Excellence. Core positions are therefore those positions that also provide continuity and on-going sustainability in curriculum capacity. Such positions need to be staffed through contractual arrangements that provide some certainty and continuity not provided through annually renewable project appointments.

Whilst it has been proposed by UNESCO (Education Sector) that a current core vacancy which has been advertised and is in the process of being staffed, be now filled as a project appointment, this review strongly supports the view of IBE management and the conclusions of the Marnet review that this position be staffed as a core regular budget funded position. The key issue here is that if the position is staffed as a Project Appointment that are limited to annual budget this would undermine the capacity of the IBE to have continuity and sustainability in one of its key leadership positions that is essential for establishing partnerships and credibility with the IBE networks and communities of practice.

It is recommended that the positions of Director, the three P-5 Senior Program Managers, the Administrative Officer, and the four General Service support positions are all retained as core positions, with fixed-term appointments. Currently there are also two P-2 regular budget funded positions within the 2011-2012 organization structure (both occupied). **It is recommended that** as staff changes occur in these positions, consideration will be given to converting one of these posts to a Project Appointment in order to retain all the P-5 positions as core posts within the regular budget.

Apart from the current regular budget funded positions **it is recommended that** all future growth be funded from extra-budgetary sources and consequently would be staffed by project appointments.

2.3 Internal Culture and Ways of Working

As outlined in the Marnet report it is essential that the IBE adopt ways of working which encourages collaborative, team based approaches.

- The skills and expertise requirements should also ensure multi-skilling amongst the core staff that will encourage flexibility and inter-changeability based on changing demands and needs.

- Team based approaches (which are flexible and adaptive) will also support the approach whereby cross functional teams can be established to work on issues and projects which require the participation and contribution of different units of the IBE. Many of the functions assigned to individual program entities are linked to the work of other units and a distinction should be drawn between program ‘homes’ (responsible for program leadership and accountability for results) and the task teams that draw in participation from other units of the IBE. There are a number of subject areas where this mode of operation will be essential for example:
 - Development of Communities of Practice - led by Curriculum Research and Policy Development but also actively involving Curriculum Services.
 - Development of the Information Management function and the Curriculum Clearing House system - this is led by Curriculum Clearing House group but must also involve Curriculum Services to Member States as well as Curriculum Research and Policy Development in order to define the data required to be captured and managed.
 - Management of the Policy Development process- led by Curriculum Research and Policy development but actively involving both of the other two units.
 - Communication and Resource Mobilization strategies are issues that will require the active involvement of all program managers.
 - Knowledge management is an important process which should be at the heart of the work of the IBE. Knowledge management is essentially about facilitating the processes by which knowledge is created, shared and used in organizations. As such creating a knowledge environment usually requires changing organizational values and culture, changing people’s behaviors and providing people with easy access to each other and to relevant information resources. Knowledge is one of the primary tools in the work of the IBE and as a knowledge organization the IBE needs to fully exploit its comparative advantages as a multi-national integrator, convener and neutral forum to promote greater access to, and flow of, knowledge.

All areas of the IBE should be involved in working on developing processes and behaviors that promote knowledge management. Knowledge development will occur through curriculum research, through feedback from the evaluation of programs delivered to Member States and this knowledge will be disseminated through information management and clearing house mechanisms.

3. Transitional arrangements or phasing in the new organization structure

It is recognized that the additional resources to fully deliver on these arrangements will not be available immediately so **it is recommended that** the structure be phased in with additional positions progressively added over two biennia (four years) subject to the results of the mobilization of extra-budgetary funds.

3.1 Current Structure and establishment of positions – 2012

A summary of the current establishment of positions is summarized in Table 1 below.

Regular budget Professional posts (incl. Director)	8
Project Appointment positions	3
General Service – Regular budget positions	6
Total	17

In the current structure in 2012 (See **Figure 2 Organization Structure 2012.**) there are a number of aspects that will be changed with the restructuring of the organization:

- a) There are currently 8 reporting points to the Director (including support staff) and there needs to be a structure which will allow the Director to delegate key program responsibility to senior program managers. At the same time the structure does not adequately group and concentrate related functions together under dedicated senior program managers.
- b) There is a significant strengthening of the organization's capacity to undertake curriculum research, through international educational/curriculum networks to establish partnerships and communities of practice, as well as an on-going policy development process.
- c) There is a reduction (by 2) in the General Service support positions but with a corresponding increase by five of extra-budgetary funded professional positions.

3.2 Structure and establishment of positions – 2013-2014

It is recommended that following endorsement of the revised organization structure the following actions be taken to implement the new arrangements, which will bring the post establishment to the following levels:

Summary of positions in 2013-2014

Regular budget Professional posts (incl. Director)	7
Project Appointment positions	9
General Service – Regular budget positions	4
Total	20

With these actions it will be possible to establish the key functions of the new structure and resource the priority program areas in 2012 and 2014. See **Figure 3 IBE Organizational Structure 2013/2014.**

- a) Formal establishment of the new organization structure from 1 January 2013

- b) Recognition of the IBE amongst stakeholders and the international educational community as a Centre of Excellence requires a sufficient breadth of programs and depth of expertise (critical mass) to be able to respond to the key educational/curriculum needs of Members States. For this reason it is proposed that there be a significant expansion of IBE resources from 2013 to establish these programs and deploy adequate expertise.
- c) Upgrading of a Program Specialist (Capacity Development) position P-4 to P-5 to establish the team leader for Curriculum Services to Member States
- d) A reduction in two Regular Budget funded General Service positions, namely:
 - Abolition of G-4 position in Curriculum Clearing House and Information Management
 - Abolition of Senior Publications Assistant G-6 in the Office of Director.
- e) An increase of six professional, extra-budgetary funded positions (subject to funding) as follows:
 - One P-3 position in the Curriculum Research and Policy Development
 - Two P-2 positions in Curriculum Research and Policy Development
 - One P-4 Program Officer in the Curriculum Services to Members States, with responsibility for Capacity Development
 - One P-3 position in Curriculum Clearing House and Information Management
 - One P-2 position in Curriculum Clearing House and Information Management.

3.3 Completion of phased transition to the full structure 2015/2016

It is anticipated that the creation of an additional four professional positions in 2015/2016 will be in response to a growth in demand for IBE services. This is particularly likely to be the case with respect to the Capacity Development program where expect growth will require two regional teams.

Summary of positions - current Situation in 2015-2016

Regular budget Professional posts (incl. Director)	7
Project Appointment positions	13
General Service – Regular budget positions	4
Total	24

The full implementation of the organization structure in the 2015/2016 biennium will see the following actions:

- Creation of a P-4 position to strengthen Capacity Development built around two regional teams (Team 1 – Latin America and Africa and Team 2 – Asia and Arab States).
- Creation of P-2 position in Curriculum Clearing House and Information Management
- Creation of P-2 position in Curriculum Services to Member States
- Creation of P-2 position in Curriculum Research and Policy Development

4. Resource Mobilization

The ability of the IBE to mobilize extra-budgetary funding will be a crucial determinant of its success in becoming a Centre of Excellence in curriculum over the next four years. To be a Centre of Excellence requires a sound, stable and strengthened funding base around its key strategic directions and program priorities. The IBE's main comparative advantages for resource mobilization need to be:

- Its role in providing balanced, evidence-based contributions to complex and sensitive educational debates at regional and national level;
- Its function as a neutral forum for the provision of high quality, objective curriculum and educational advice;
- The quality, caliber and integrity of the technical staff who can become active catalysts of “best practice” development in the curriculum field at national level;
- A demonstrated capacity to build partnerships and collaborative networks.

Given the critical nature of this issue and the challenges facing the IBE in this area, it is suggested that the IBE:

- i. Develop a comprehensive marketing and communication strategy and plan focusing on the key donor audiences and based on concrete success stories;
- ii. Widely promulgate the marketing and communication plan to ensure coherent communication of key messages related to resource mobilization
- iii. Develop a set of communication guidelines for all professional staff to assist them in engaging in communication activities related to resource mobilization
- iv. Ensure that senior professional staff (P4/P5) include in their work plans a requirement to support resource mobilization activities as a corporate activity.

5. Key Skills and Expertise required to be a Centre of Excellence

5.1 Professional/ Substantive skills

Excellence is achieved when the IBE is recognized as being successful in meeting the needs of its Member States and stakeholders in an exemplary manner. Excellence suggests high quality professional and program results together with credibility, respect and leadership among peers and world wide educational and curriculum networks. Excellence also clearly translates into heightened capacity to generate partnerships and to motivate others towards the achievement of the IBE's goals.

In order to achieve these levels of excellence it is expected that all senior positions will possess high level professional and technical skills, in particular, in depth knowledge of curriculum and educational issues, including program design, implementation, monitoring and evaluation. All senior program leadership positions will require these skills and expertise in order to allow flexibility and multi-skilling in the delivery of advice and program services to Member States

5.2 Enabling Skills

The traditional view of defining “excellent staff” however, solely in terms of the substantive professional or technical specialization alone is no longer adequate in the context of rapidly changing curriculum needs and stakeholder demands. Ensuring excellence requires that in addition to a high level of professional competence, staff should be able to effectively deploy a range of **enabling skills**. These include the:

- program and professional **leadership**
- capacity to **communicate** the organization’s messages
- ability to build **partnerships**
- ability to **mobilize and leverage** resources
- capacity to manage **inter-disciplinary** teams
- skills in **information and knowledge management**.

This combining of professional substantive knowledge with these enabling skills, provides the basis for the effective delivery of quality and timely services to constituents and clients. For the IBE some of the priority areas of skills and expertise required given the challenges faced in developing its role as a Centre of Excellence are the following:

1. Communication, and presentation skills
2. Resource mobilization, advocacy and marketing skills
3. Project design, development, implementation, monitoring and evaluation
4. Information management, including data analysis
5. Development of web-based and enabled access and dissemination systems (in support of the clearing house).

It is therefore recommended that priority be given to both recruiting staff with these enabling skills and competencies whilst at the same time developing them in current staff through an on-going staff development program.

5.3 Training and staff development needs

To develop and maintain the relevance and quality of the skills identified above, will require an increased investment in staff development and training. This investment will be needed to establish an on-going program of Continuing Professional Development. This is important to ensure that the IBE retains state of the art skills and knowledge in the field of curriculum. In order for the IBE to acquire new knowledge and skills, it needs see itself as a ‘learning organization’.

It is recommended that a program of Continuing Professional Development be adopted and that this program include the following specific steps:

- i. Every staff member should be required to participate in at least one meaningful staff development activity each year. The specific details should be discussed between the supervisor and staff member as part of the performance management program

- ii. Leaders in the field of curriculum and education should be invited on a periodic basis to conduct seminars or make presentations on topical issues or developments in the curriculum or educational field to IBE staff
- iii. Professional staff should be encouraged to be active in relevant professional associations in the field of education and curriculum and wherever possible attend related conferences or symposia in the education/curriculum field
- iv. The internal culture of the IBE should encourage staff to share knowledge and skills with IBE colleagues, including feedback from lessons learned from capacity development and technical assistance projects and missions as well as from knowledge sharing with communities of practice and curriculum networks, . In this way the IBE will become a 'learning organization' through a process of active knowledge management.

6. Staffing Profiles for the following key positions

At Attachments 1 – 4 are draft duties and skill profiles for the following key positions:

- P-5 Support Services to Member States
- P-5 Curriculum Research and Policy Development
- P-5 Clearing-House and Information Management
- P4 Capacity Development
- P-4 Technical Assistance

7. Recommendations

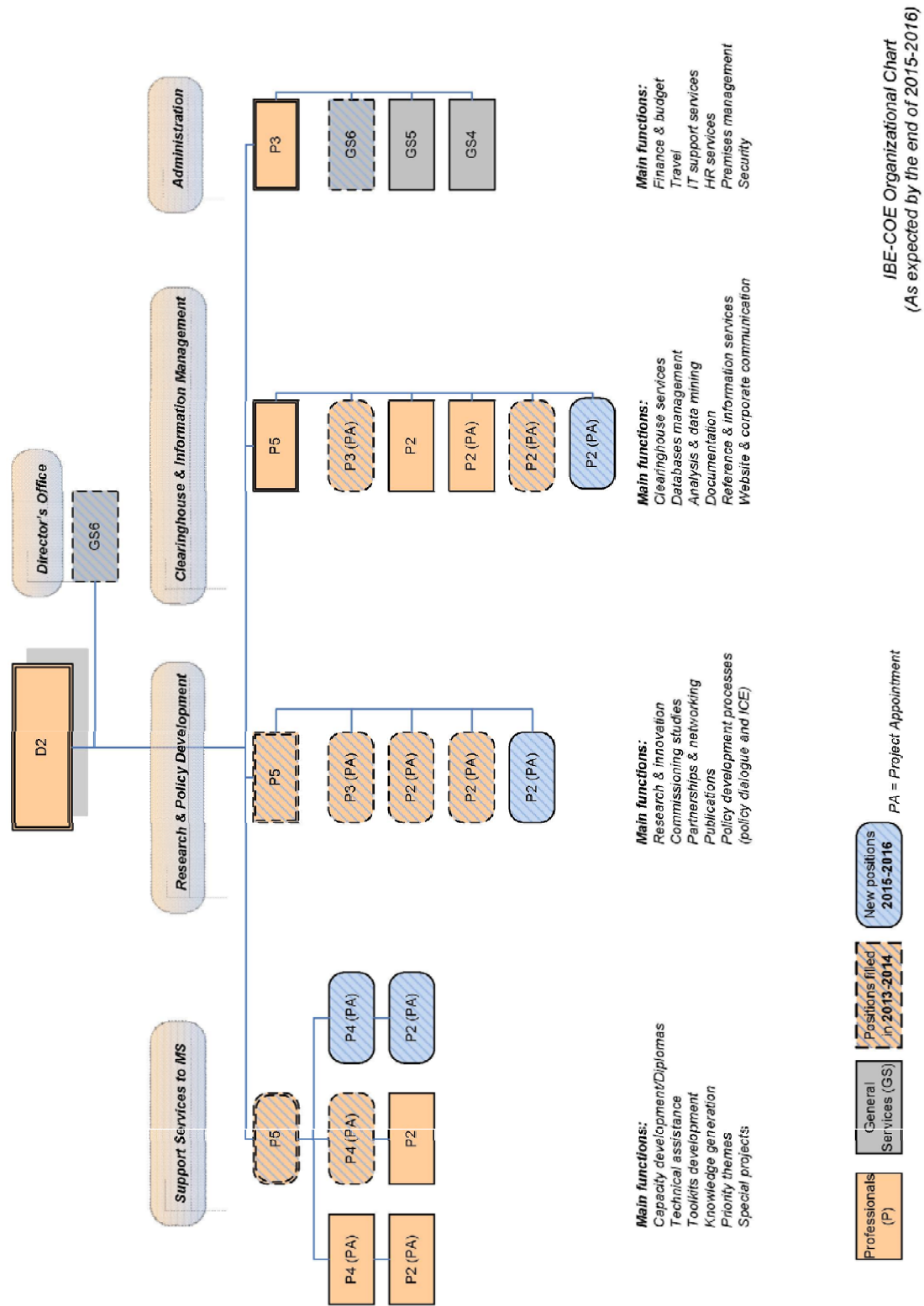
It is recommended that:

1. the IBE organize around the three priority program areas, set out in section 1 of the report and based on the structure outlined in **Figure 1. IBE Organization Structure 2015/2016** with the new organization to be formalized as from January 2013;
2. as staff changes occur in the regular budget funded P-2 positions, consideration be given to converting these posts to Project Appointments in order to support on-going retention of all the P-5 positions as core posts within the regular budget;
3. all future growth be funded from extra-budgetary sources and consequently staffed by project appointments;
4. the structure be phased in with additional resources (positions) progressively added over two biennia (four years);
5. priority be given to recruiting staff with key enabling skills and competencies as well as developing these skills in current staff through a program of Continuing Professional Development.

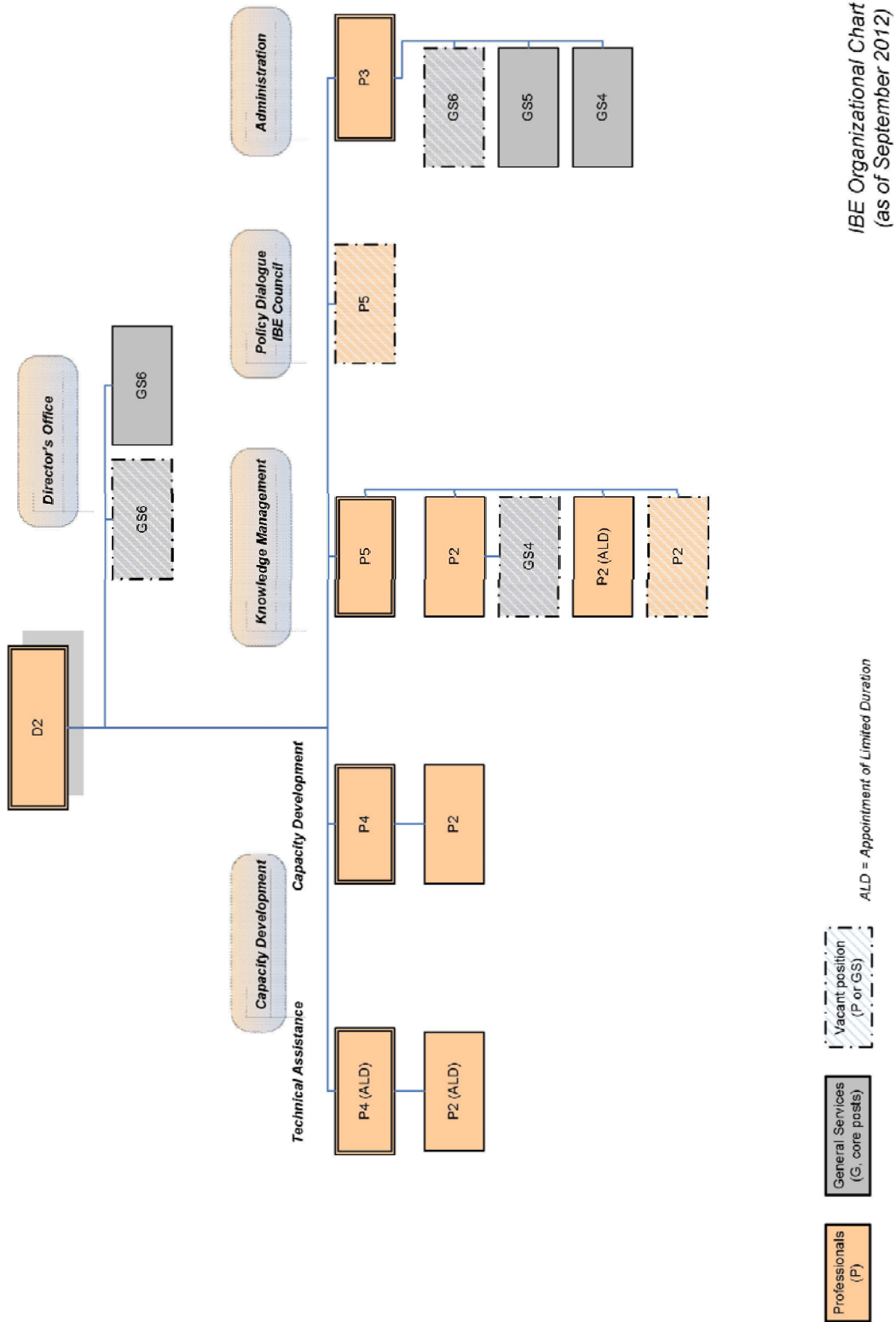
Douglas Smith
Human Resources Management Consultant
Civita Castellana, Italy.

6 December 2012

Figure 1

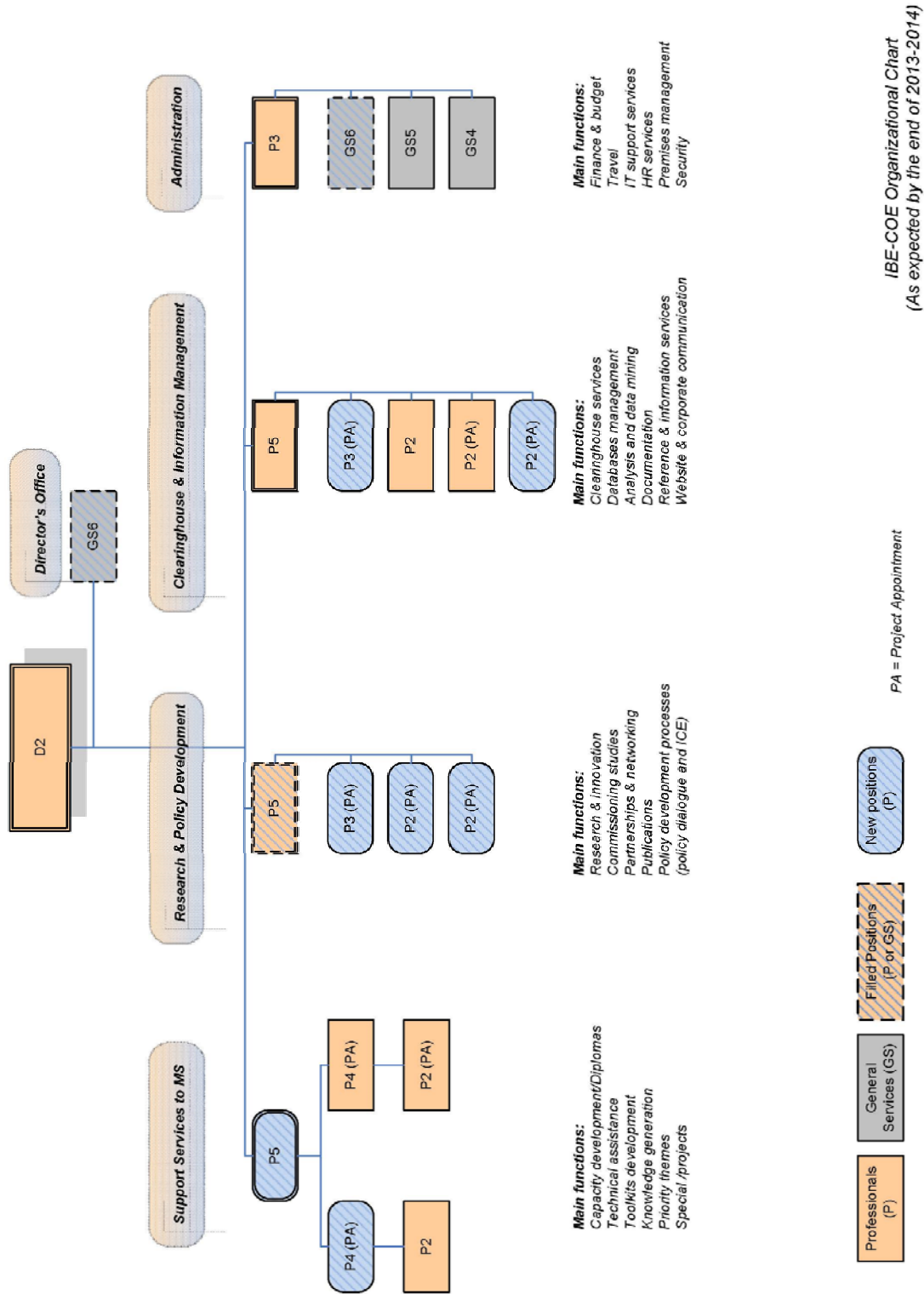


IBE-COE Organizational Chart
 (As expected by the end of 2015-2016)



IBE Organizational Chart
 (as of September 2012)

Figure 3





Annex IX
UNESCO/BIE/C.62/CoE 4
Geneva, 14 January 2013
Original: English

**SIXTY-SECOND SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 23-25 January 2013

GOVERNANCE

8.4

GOVERNANCE OF THE IBE

1. Following the adoption by the 36th session of the UNESCO General Conference of the Strategy to make the IBE UNESCO's Centre of Excellence (CoE) in Curriculum (36 C/Resolution 18), the IBE Council at its 61st session (Geneva, January 2012) decided to set up a Working Group (WG) composed by one representative of each of the six electoral groups, in addition to the IBE Director and one representative of the Education Sector. With regard to the governance of the IBE, the IBE Council gave to the WG the following mandate in line with point C3 of document 36 C/18: "In order to ensure efficient and effective guidance and oversight of the IBE as a CoE, the IBE Council should initiate a process to review the current governance structure and, if appropriate, to develop, propose and seek support for a new structure. Any resulting structure should both maintain the principle of geographic representation and ensure high-level educational expertise in the decision-making process regarding IBE's programmes."

2. The Council elected as members of the WG the representatives of Bahrain, Brazil, Bulgaria, China, Senegal and Switzerland, and decided to entrust the function of Chair of the WG to Switzerland. The Council also decided to exceptionally delegate to the Steering Committee in between sessions of the Council the power to take the necessary consensual decisions on programme priorities, organizational structure, policy dialogue, and governance for implementing the CoE Strategy, on the understanding that the members of the Steering Committee shall consult and reflect their respective groups' opinion before taking decisions.

3. At the Steering Committee meeting (September 2012), after the adoption of the decision concerning the general overview of the implementation of the CoE Strategy, the President of the IBE Council asked to the Chairperson of the WG, H.E. Amb. R. Imhoof (Switzerland), to present the main conclusions of the WG with regard to the IBE governance. After having recalled the mandate of the WG, the Chairperson briefly referred to the work of the WG (which also included four consultations during the process). In its report, the WG concluded that: "a renewed IBE governance more in line with the functions of the IBE as a CoE has to take into account the following five principles: (i) Member States' representation and their direct involvement in the decision-making process; (ii) equitable geographical distribution; (iii) high-level educational expertise; (iv) strengthened partnerships with key external institutions; and (v) gender balance." Bearing in mind the involvement of Member States in the process of definition and approval of the CoE Strategy and the key role that they will play in the process of its funding and implementation, the WG proposed a renewed IBE governance structure consisting of: "6 members elected by the General Conference and representing UNESCO's regional electoral groups and 8 additional members designated by the Director-General after consultation with Member States, all of them chosen for their eminence in the field of education, in line with the IBE goals as a CoE, paying due attention to gender balance and equitable geographical distribution. Out of the eight members designated by the Director-General, two members will be representative of key partner external institutions (i.e. other inter-governmental organizations)."

4. The Chairperson of the WG asked the Steering Committee to discuss and possibly reach a consensus on the recommendation. He also observed that one Member State has expressed a

divergent opinion during the consultations and that also the UNESCO Education Sector has shared its position with the members of the WG.

5. During the frank, open and fruitful debate, all the Steering Committee members and observers commended the WG and the Chairperson for the work done. All participants agreed on the fact that the implementation of the CoE Strategy implies many changes and a gradual transformation process which has also to be reflected at the governance level. There was also a general agreement concerning the main criteria to be taken into account, namely Member States' representation, equitable geographical distribution, high-level expertise, and gender balance. Furthermore, all the participants recognized that the current size of the IBE Council (i.e. 28 members) needs to be reviewed. In conjunction with this, it was recalled that the IBE Council is the largest governing body of Category 1 Institutes, as the other governing boards normally comprise 12 members and usually function using two working languages (mainly English and French) instead of the six official languages of the Organization, which makes them more efficient and cost-effective. Other proposals regarding the size of the renewed IBE governance were discussed in addition to the WG recommendation, ranging from a minimum of 6 to a maximum of 20 members.

6. In summing up the productive debate, the President of the IBE Council noticed with satisfaction that there was a general agreement on change and that a possible consensual recommendation might be around 12 members, a recommendation to be further consulted with the other Council members through the six Vice-Presidents.

7. Therefore it is proposed that the IBE Council adopts the following recommendation:

- **Takes note of the mandate given to the Working Group (point C3 in document 36 C/18);**
- **Acknowledges the report of the Working Group;**
- **Takes into account the comments from the members of the Steering Committee at its meeting in September 2012, the comments from observers at that meeting, as well as the ensuing consultations carried out by the President of the IBE Council;**
- **Recommends that the Council of the IBE should consist of 12 members, of whom 6 shall be elected by the General Conference of UNESCO (one from each of the six regional groups) and 6 shall be appointed by the Director-General (one from each of the six regional groups); that the Council shall have a Steering Committee consisting of the President of the Council and two Vice-presidents; and that the working languages of the Council shall be English and French;**
- **Urges that due attention must be paid to high-level educational expertise and gender balance in the selection of candidates to the IBE Council.**



Annex X
UNESCO/BIE/C.62/CoE 5
Geneva, 14 January 2013
Original: English

**SIXTY-SECOND SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 23-25 January 2013

POLICY DIALOGUE AND THE ICE

8.5

POLICY DIALOGUE AND THE ICE

1. Following the adoption by the 36th session of the UNESCO General Conference of the Strategy to make the IBE UNESCO's Centre of Excellence (CoE) in Curriculum (36 C/Resolution 18), the IBE Council at its 61st session (Geneva, January 2012) decided to set up a Working Group (WG) composed by one representative of each of the six electoral groups, in addition to the IBE Director and one representative of the Education Sector. The IBE Council gave to the WG the following mandate in line with point B5 of document 36 C/18: "the IBE should promote policy dialogue, with particular emphasis on the International Conference on Education (ICE) as a major policy dialogue forum for Ministers of Education."

2. The Council elected as members of the WG the representatives of Bahrain, Brazil, Bulgaria, China, Senegal and Switzerland, and decided to entrust the function of Chair of the WG to Switzerland. The Council also decided to exceptionally delegate to the Steering Committee in between sessions of the Council the power to take the necessary consensual decisions on programme priorities, organizational structure, policy dialogue, and governance for implementing the CoE Strategy, on the understanding that the members of the Steering Committee shall consult and reflect their respective groups' opinion before taking decisions.

3. In introducing the main outcomes of the work on this issue, the Chairperson of the Working Group recognized that the WG did not produce a specific proposal and that the ICE funding mechanism is yet to be determined. The WG, however, was able to reach a consensus on several significant aspects. In particular, bearing in mind that policy dialogue is essential, the WG proposed to maintain the ICE as a global ministerial conference also open to the participation of other important actors and stakeholders, within the perspective of enriching the ministerial dialogue and expanding the scope of the debates to encompass broader societal concerns. The WG also recommended ensuring a regular holding of the ICE, preferably every four to six years, in order to periodically analyse and discuss from different points of view themes and topics related to educational quality, equity, access and inclusion. Furthermore, the WG suggested fostering the involvement of the Education Sector in a well-planned process of organization of future ICE sessions in order to better contribute to the overall programme implementation of UNESCO's priorities. Finally, with regard to the funding mechanism – which remains a key issue – the WG recommended that Member States and possibly other stakeholders should be asked to make staff available (for example through secondment) for two years before ICE sessions to compose an organizational team. The IBE governing body shall also play a stronger role in the preparation of the Conference.

4. In the ensuing discussion, the participants agreed on the relevance of the ICE for policy dialogue, which should also be linked to the core activities and functions of the IBE. Some participants stressed the need to avoid overlapping and duplication, be more specific and focused, and be concerned about effectiveness and results, although it is not easy to assess the outcomes and effectiveness of global conferences, including the ICE. Participants also reiterated that the ICE is part of the CoE Strategy and should be aligned with the programmatic work of IBE. In conjunction with this, and taking into account that the ICE is not the only way to promote policy dialogue, it was observed that additional work is still needed in order to explore a broad range of policy dialogue

opportunities, including high-level meetings at regional and national level, as stated in point B5.4 of document 36 C/18. With regard to the frequency of the ICE, several suggestions were made ranging from every 3 to 10 years, with a preference for a 5-year timeframe, even if this would mainly depend on the actual needs and themes to be discussed. The representative of the UNESCO Education Sector expressed his agreement with most of the WG conclusions and suggested to avoid organizing the Conference before 2015-2016, as in this way there would be enough time to further clarify issues related to the ICE format, themes, frequency, and especially the funding mechanism. He also proposed that the ICE might be organized every 8 years to be in line with the new budget and programming cycle of the Organization, although some participants considered that such a timeframe would be too long.

5. Therefore it is proposed that the IBE Council adopts the following recommendation:

- **Takes note of the mandate given to the Working Group (point B5 in document 36 C/18);**
- **Acknowledges the report of the Working Group;**
- **Takes into account the comments from the members of the Steering Committee at its meeting in September 2012, comments from observers and from the representative of the Director-General of UNESCO at the Steering Committee meeting, and the ensuing consultations carried out by the President of the IBE Council;**
- **Requests the IBE Director to work out a long-term comprehensive plan for policy dialogue, including the ICE, based on the following:**
 - The mandate from the General Conference regarding policy dialogue, including the ICE, contained in point B5 in Document 36C/Resolution 18;
 - The report of the Working Group, the External Programmatic Review (July 2011), the Rapid Organization assessment of UNESCO-IBE (July 2011), the comments of the Steering Committee (September 2012), the ensuing consultations carried out by the President of the IBE Council, and the comments of the IBE council at its 62 session (January 2013);
 - The ICE should be organized by the IBE in close coordination with the Education Sector and in partnership with other international organizations;
 - The frequency of the ICE should tentatively be every 5-8 years , depending on the need and usefulness of such conferences in view of IBE's programmatic priorities, the more comprehensive policy dialogue context, and the international agenda in the field of education;
 - There should be close alignment between various policy dialogue options, including the ICE, and the long-term strategy and programme priorities of the IBE;
 - The format of the ICE as a ministerial policy dialogue forum should be considered in view of the theme, other policy dialogue options, expected results, and available financial and staff resources needed for the organization of such a conference.
- **Requests the IBE Director to present the above-mentioned long-term plan for discussion and adoption at the 63rd session of the IBE Council (January 2014).**

Proposed revisions to IBE's Statutes – IBE Council

Current Text	Revised Text	Rationale for amendments
Article III		
<p>1. The Bureau shall have a Council comprising twenty-eight Member States of UNESCO designated by the General Conference.</p>	<p>1. The Bureau shall have a Council comprising twelve Members States of UNESCO designated by the General Conference of UNESCO (two from each of the six regional groups) and taking into due account gender balance.</p>	<p>The proposed change in membership aims to enhance the Council's functioning and deliberative capacity in line with the IBE Strategy as CoE (point C3).</p> <p>The reference to gender balance reflects UNESCO's commitment to gender equality and the importance of diversity to good governance.</p>
	<p>1.bis. Transitional provision. This article will enter into force in the following manner: the fourteen Member States whose term expires at the 38th session of UNESCO's General Conference (2015) will remain in office until the end of their term. In order to ensure continuity in the transitional Council and preserve a regional balance, six Member States will be designated at the 37th session (2013), one from each regional group. For the period between the 37th and 38th session of the General Conference, the Transitional Council shall therefore comprise 20 Member States. . At the 38th session of UNESCO's General Conference, six new Member States will be designated, one from each electoral group. At the time of this designation, the new Council with 12 members will come into effect and this article will be deleted.</p>	
<p>4. The Member States of the Council shall choose as their representatives persons of eminence in the field of education. They shall ensure that these persons are in a position to represent them regularly at sessions of the Council.</p>	<p>4. When selecting their representatives to the Council, the Member States shall ensure that the Council comprises members that possess educational expertise and/or policy experience in education. They shall ensure that these persons are in a position to represent them regularly at sessions of the Council.</p>	<p>The proposed change in membership aims to enhance the Council's functioning and deliberative capacity in line with the IBE Strategy as CoE (point C3).</p>

Article IV		
1. The Council shall meet in ordinary session at least once every year. It may meet in extraordinary session, if convened by the Director-General of UNESCO or at the request of fifteen of its members.	1. The Council shall meet in ordinary session at least once every year. It may meet in extraordinary session, if convened by the Director-General of UNESCO or at the request of seven of its members.	Amendment follows change to Article III, para I.
	1 bis Transitional provision. The above article will come into effect at the 38 th session of the General Conference. In the transitional period between the 37 th and 38 th session of the General Conference the Council may meet in extraordinary session if convened by the Director-General of UNESCO or at the request of eleven of its members.	
	1.bis. The working languages of the Council shall be English and French.	Amendment proposed by the Council to reduce costs and bring practice into alignments with that of other Institutes. Amendment does not preclude interpretation and translation being provided on a case-by-case basis should extrabudgetary funds be made available.
3. The Director-General or, in his absence, his appointed representative, shall take part in the Council's meetings without the right of vote.	3. The Director-General or, in his/her absence, his/her appointed representative, shall take part in the Council's meetings without the right of vote.	Amendment to make the language gender-neutral.
5. The Council shall elect its Steering Committee, comprising a President and five Vice-Presidents, who shall be nationals of the six regional groups. The President of the Council shall preside over the Steering Committee. The Council shall renew its Steering Committee at its first session following the ordinary session of the General Conference at which the Council has been partially renewed. The members of the Steering Committee shall be eligible for re-election, provided the terms of office of the Member States of the Council which they represent are renewed by the General Conference, but they shall not hold office for more than two consecutive terms. The Steering Committee shall remain in office until the election of the new Steering Committee.	5. The Council shall elect its Steering Committee, comprising a President and two Vice-Presidents and ensuring rotation across the 6 electoral groups. The President of the Council shall preside over the Steering Committee. The Council shall renew its Steering Committee at its first session following the ordinary session of the General Conference at which the Council has been renewed. The members of the Steering Committee shall serve for two years and shall not be eligible for re-election. The Steering Committee shall remain in office until the election of the new Steering Committee. This provision will come into effect once the new Council with twelve members has been designated.	Amendment follows change to Article III para. 1.

	Article VI	
1. The Director of the Bureau shall be appointed by the Director-General from the list prepared by the Council, in accordance with Article V(f).	1. The Director of the Bureau shall be appointed by the Director-General in consultation with the Council, for a term of office of maximum six (6) years , in accordance with Article V(f).	
2. The Director shall prepare and submit to the Council his proposals for the draft general programme and budget of the Bureau.	2. The Director shall prepare and submit to the Council his/her proposals for the draft general programme and budget of the Bureau.	Amendment to make the language gender-neutral.



Annex XII
UNESCO/BIE/C.62/CoE 6
Geneva, 17 January 2013
Original: English

**SIXTY-SECOND SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 23-25 January 2013

RESOURCE MOBILIZATION PLAN PROGRESS REPORT

RESOURCE MOBILIZATION PLAN PROGRESS REPORT

Introduction

1. Most countries in the world are undertaking or about to undertake some form of education reform with the aim to improve the system and student learning outcomes, and curriculum is always one of the key ingredients. Rethinking what students learn, how, why, for what, how much and how it is delivered and assessed is an unavoidable issue for a successful reform. Curriculum is at the heart of the education system because to have a performing system, not only is it important to have a good curriculum but even more so to make sure that it is aligned with teacher training (pre-service and in-service), teaching approaches and practices, textbooks and learning materials as well as assessment. The International Bureau of Education (IBE), as the UNESCO Institute specializing in curriculum, supports Member States in the process of improving the quality and the pertinence of their education systems.

2. As stated in the Strategy to make the IBE UNESCO's Centre of Excellence for Curriculum approved by the UNESCO General Conference in November 2011, the services being requested from the IBE are increasing in volume, scope and complexity, and Member States look to UNESCO for leadership, advice and assistance on a number of persistent and challenging curriculum issues. Yet, IBE's capacity to fulfil its new mandate is directly linked to a sufficient and predictable provision of financial resources. In order to create the adequate conditions to raise its profile as a leading institution in the field of curriculum and to expand its services and products, the IBE has developed a Resource Mobilization Plan (RMP) which was validated during the 61st Council session (January 2012). The IBE is currently progressing towards the effective implementation and monitoring of the RMP in order to secure additional funding.

3. The Resource Mobilization Plan is aligned to IBE's programme priorities and within the context of implementing the CoE Strategy, the RMP describes the renewed efforts required in the long term to attract funds and diversify resources. Its main objectives are:

- a. To increase IBE core funding in order to strengthen the institution and provide the means to become a CoE.
- b. To increase IBE's extra-budgetary funding in order for the IBE to further undertake projects to support Member States within the framework of UNESCO's priorities.
- c. To institutionalize resource mobilization as a key function and source of expertise of the Institute.

In order to help in this task, a Resource Mobilization Committee (RMC) has been created. The RMC is formed by Bahrain, Nigeria and Norway and is entrusted with advisory and advocacy tasks.

Actions undertaken¹

4. For the year 2012, as part of the RMP implementation, several main outcomes have been achieved:

- The President of the IBE Council, the IBE Director, and the IBE team have been taking every opportunity to discuss and initiate fundraising prospects (e.g. contacts/exchanges, submissions of proposals, side meetings during missions, fund raising missions, preparation of a databank of potential private donors, targeted materials depending on audiences, etc.).
- The President of the Council and the IBE Director have focused their efforts to increase IBE core funding in order to strengthen the institution and provide the means to become a CoE. New agreements have been signed with Norway and Switzerland and initial contacts have been made with Bahrain, Benin, Finland, India, Nigeria, Oman, Qatar, Saudi Arabia, The Netherlands, and the United Arab Emirates. Recent contact also has been made with Pakistan and South Korea by the Swiss Ambassador.
- Initiatives to attract extra-budgetary funding from public and private institutions have been undertaken:
 - Financing was obtained for the “Diploma in Curriculum Development” through the agreement signed between UNESCO and the United Arab Emirates-Hamdan Bin Rashid Al-Maktoum Prize for Outstanding Practice and Performance (US\$1,000,000).
 - Several proposals have been submitted (e.g. to the Global Partnership for Education/Global and Regional Activities Programme for an amount of US\$2,999,990)
 - Several contacts have been made with institutions and will be followed up next year (European Commission, UNICEF, OFID, Al Jaber Foundation, Google, and Internet Archives)
- Contacts and advice have been taken from various fundraising specialists, helping in consolidating the present and future resource mobilisation actions and activities.

Challenges and follow up actions

5. The recent 31% drop of UNESCO’s regular budget contribution to the IBE due to UNESCO’s financial crisis occurred at the paradoxical time in which the Institute is being requested to become a Centre of Excellence and when the Member States demands are increasing. As a consequence, additional funds will need to be raised in 2013 to meet the needs of expansion that the IBE is targeting during the transition phase.

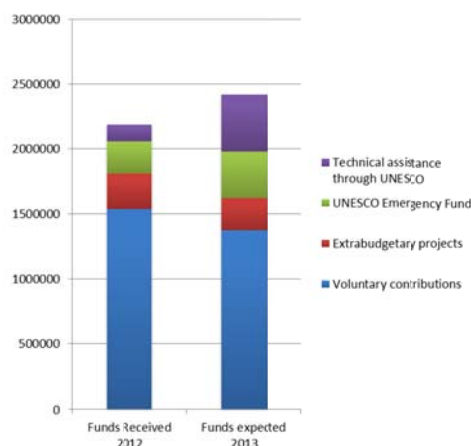
6. The IBE believes that its sustainability and increased capacity to deliver lies in increasing its core funding. The number of Member States supporting the Institute with core funding is still very limited. The president of the IBE Council and the IBE Director invite the members of the Council to make a

¹ See Annex 1 *Fundraising actions (2012)*

core contribution to the institution. The Secretariat estimates that a target of US\$200,000 annual contribution from each country would create the sufficient financial basis for further expansion and would allow to reach the required financial resources to implement the CoE Strategy.

Acknowledgements

7. The president of the Council, the IBE Director and the IBE team wish to express their gratitude to Norway and Switzerland for the core financing they contributed to the IBE. Furthermore, they would like to thank the RMC members, namely Bahrain, Norway and Nigeria as well as other Member States that have been providing support through funds, advocacy and precious advice.



Resources mobilized from 1st January to 31st December 2012		
	Funds Received 2012	Funds expected 2013
<u>Voluntary contributions</u>	\$1'538'239	\$1'374'449
Switzerland	\$622'407	\$658'617
Spain	\$200'000	\$0
Norway	\$715'832	\$715'832
<u>Extrabudgetary projects</u>	\$272'483	\$247'486
Bahrain "Citizen & HR education"	\$20'000	\$90'000
GASERC "Inclusive School"	\$60'160	\$150'000
UNESCO Irak (Iraqi Curriculum)	\$96'934	\$0
UNESCO Pakistan (Text books)	\$11'439	\$4'468
UNRWA	\$38'972	\$0
CEDEFOP (Greece)	\$1'149	\$0
EDUCA (Dominican Republic)	\$2'100	\$0
Fundacion EXE (Columbia)	\$28'156	\$0
India (E9)	\$0	\$3'018
Nigeria (West Africa Curriculum Innovation & Teacher Capacity)	\$13'573	\$0
<u>UNESCO</u>	\$250'000	\$360'000
UNESCO Emergency Fund	\$250'000	\$360'000
<u>Technical assistance through UNESCO</u>	\$130'022	\$438'113
ED Sector (resource packs Diploma)	\$11'109	
Niger Textbooks (APPUI)	\$13'852	
Mali (APPUI)	\$7'740	
UBRAF (HIV/AIDS)	\$85'122	\$100'000
BREDA Dakar (HIV/AIDS)	\$4'508	\$0
IIEP (South Sudan)	\$15'095	\$6'261
ED Sector/UAE: Capacity building for teachers trainers (Diplomas)		\$279'949
OFID (HIV/AIDS)	\$25'297	\$51'903
TOTAL	\$2'190'743.25	\$2'420'048.16


8. In order to achieve the financial goals outlined in the Institute's growth projection, it is proposed that the IBE Council adopts the following recommendation:

The 62nd session of the IBE Council:

- **Takes note** of the progress made in implementing the Resource Mobilization Plan;
- **Takes note** of the establishment of the resource mobilization committee (RMC) formed by Bahrain, Nigeria and Norway to support the IBE, recognizing their active advocacy and advisory fundraising roles;
- **Recognizes** the resource mobilization efforts of the IBE Director, RMC and other members of the Council and acknowledges the new agreement for three years with Switzerland and encourages other members of the IBE Council to further support the implementation of the CoE Strategy;
- **Further recognizes** the Norwegian core contribution to IBE and other extra-budgetary funding through UNESCO, the private sector and Member States;
- **Emphasizes** the necessity of sustained resource mobilization to make the IBE a Centre of Excellence;
- **Requests** Members of the Council to support fundraising efforts in advocating for the IBE and contributing financially to the extent possible; especially through core contributions within the framework of multi-year agreements as well as other extra-budgetary resources;
- **Further requests** the IBE Director, the RMC and the IBE Council Members to pursue their fundraising efforts and initiatives, focussing on increasing core funding and on seeking funding prospects for flagship projects;
- **Further requests** the IBE Director to continue the implementation of the Resource Mobilization Plan and the advocacy and communication strategy and report on the progress made within the overall strategy progress of the implementation of the CoE Strategy to the 63rd session of the IBE Council.

Annex 1: Fundraising actions 2012

Activities	Responsible	Dates
Resource Mobilization Team		
An institutional Resource Mobilization Committee (RMC) (Bahrain, Nigeria, Norway) has been set up	Acedo	31 May-1 June
Two follow-up meeting of the RMC are planned each year (Steering Committee and Council Session) – 1 st RMC meeting held on the 28 September 2012 in Geneva	Acedo	28 September
Fundraising specialists have been contacted for advice on fundraising strategies with private sector (Ethika – 30 April 2012, Campbell and Company – 1 st May 2012)	Acedo Alama	April-May
Proposals developed or in preparation to be submitted to potential donors (GEP, OFID, “Situational Analysis of Curriculum Development” and others)	Acedo/Mason Alama/Nicollin	January- December
Swiss International Fundraising Congress (training and networking)	Alama	28-29 June
Resource Mobilization Implementation		
Follow-up with member states for voluntary contribution-IBE Core Funding		
Follow up with Switzerland	Acedo/Tang	January-December
Follow up with Norway	Acedo/Briseid	
Follow up with Finland and the Netherlands	Acedo/Briseid	January-December
Meetings with the Ministers of Education of the United Arab Emirates, Oman, Qatar, Bahrain, and Saudi Arabia	Acedo	31 October-1 st November
Conference to the Consultation meeting of the Ministers of Education in the Countries of the Gulf Cooperation Council (GCC)	Acedo	31 October-1 st November
Contact with Benin	Acedo	November
Contact the Presidency of the African Union (Benin Ambassador)	Acedo	December
Follow up with Nigeria	Acedo/Operti	April-December
Participation in the E9 Meeting, New Delhi, India	Operti	9-10 November
Extra-budgetary Funding (UNESCO, UN Partnerships, Bilateral/Multilateral Donors)		
GRA/GPE Programme meeting in Washington	Alama	23-24 January
Proposal to the Global Partnership for Education/Global and Regional Activities Programme (GPE/GRA, ex-Fast Track Initiative, FTI) submitted.	Acedo	9 November
Follow-up with member states to support specific projects (MOU Bahrain, Gaser)	Acedo/Alama	January/December
Mission to the Netherlands, meeting with the Netherlands Institute of Curriculum (SLO)- UNESCO national commission,- Proposal development	Acedo	17 October
"Diploma in Curriculum Development" project submitted to the UAE through UNESCO HQ – Agreement with the United Arab Emirates – Hamadan Bin Rashid Al-Maktoum Prize for Outstanding Practice and Performance	Acedo Operti – Teachers HQ	16 October
HIV and AIDS UBRAF and OFID + follow-up	Alama/Nicollin	January-December
Contact with UNICEF	Acedo	January-December
Contact European Commission for special project (FAFA framework)	Alama-Nicollin	October-December
Extra-budgetary Funding (Private donors)		
Initial Contact with the Al Jaber Foundation in Vienna	Acedo	31 May-1 st June
Meeting at Google with professors from Stanford University-Funding for the digitalization of the IBE textbook collection	Acedo	24 October
Databank for private donors in Switzerland developed	Nicollin	April-May
Contacts with a selection of Swiss foundations for possible collaborations	Alama/Nicollin	January-March
Foundation Empresarios (Colombia)	Operti	April



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

International Bureau
of Education

62nd SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION

Presentation of the Director Programme of Activities

1 January to 31 December 2012

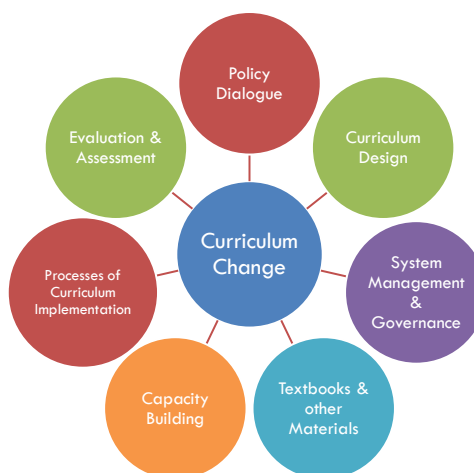
UNESCO – International Bureau of Education
Geneva, 23-25 January 2013

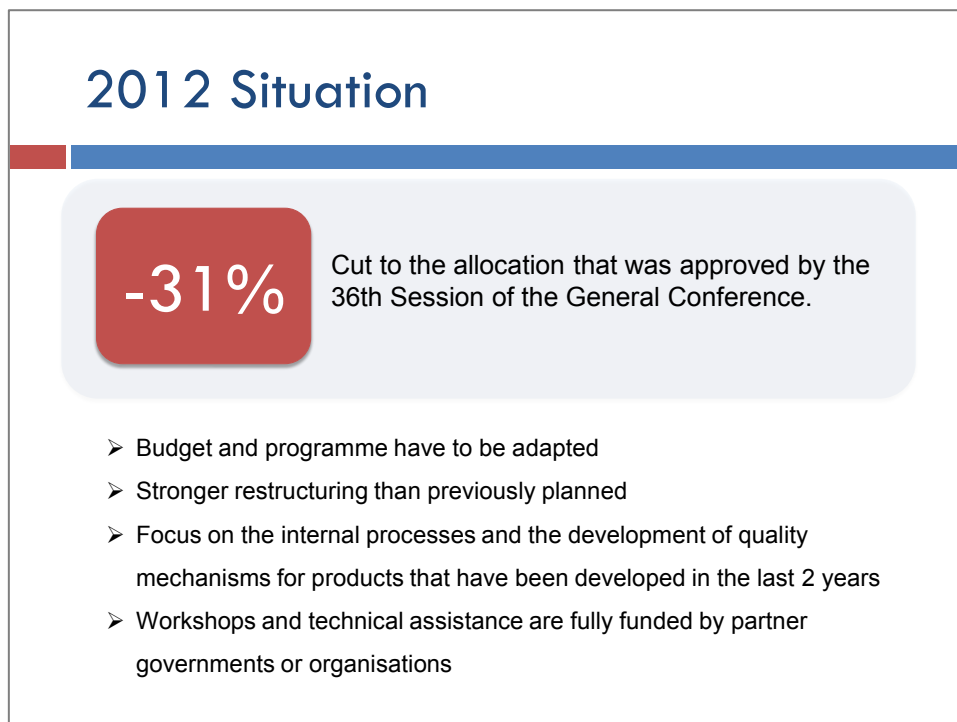
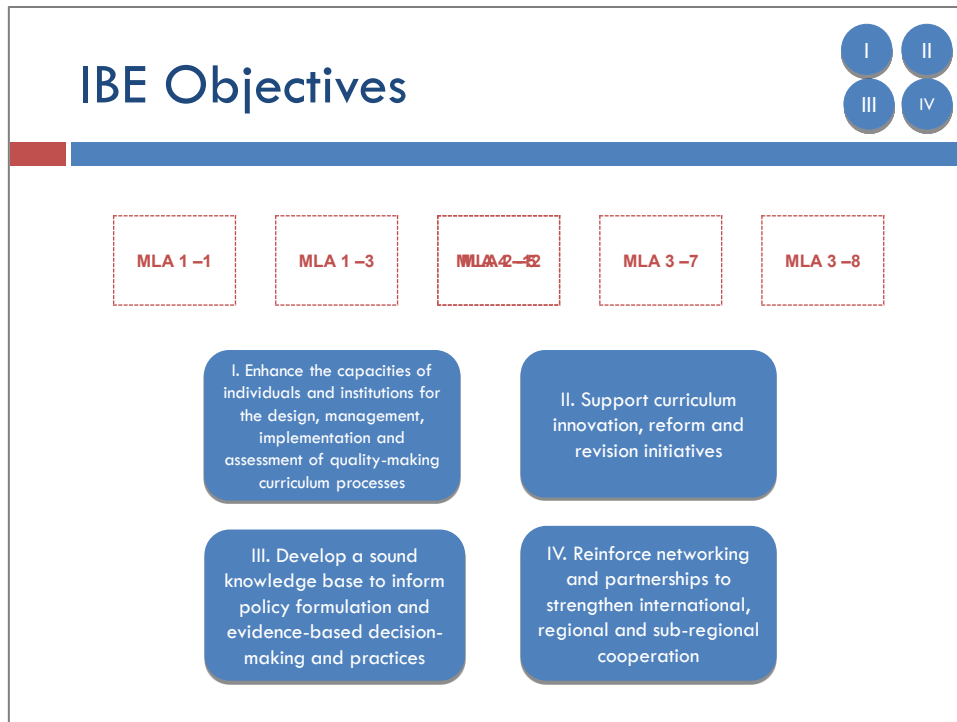
Overview I

IBE Mission

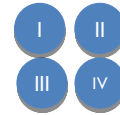
support UNESCO Member States in their efforts to enhance the quality of student learning mainly through initiatives and activities within the following three key action areas:

- (1) **capacity development** for institutions and individuals as well as technical support and advice;
- (2) **access to curriculum-related** knowledge, experience and expertise; and
- (3) engagement of stakeholders in evidence-based **policy dialogue**.

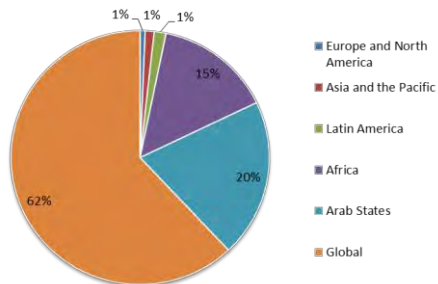




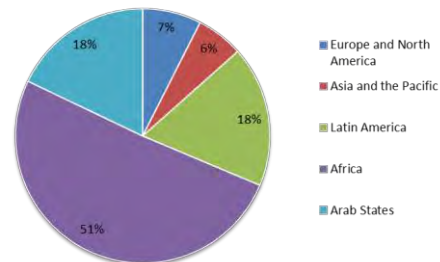
Distribution of Activities



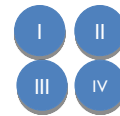
Expenditures by Region



Activities by Region



IBE Achievements



2012 Achievements Highlights

685 Participants in all IBE activities

194 Diploma participants from **44** countries

461 Workshops participants from **25** countries

1603 Community of Practice Members from **139** countries

24 Countries (**18** in Africa) receiving specific technical assistance

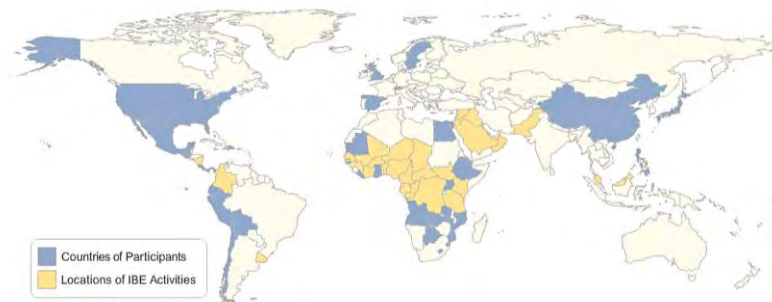
28 country profiles updated for the 7th edition of the *World Data on Education*

4 issues of the *Journal Prospects* published

7,315 institutions receiving *Prospects* (+5%)

1,710,000 unique visitors of IBE website (+18.9%)

256,000 downloads of IBE documents and publications through UNESDOC (+38%)



Objective I: Capacities Enhanced

Diplomas (MLA 1-1, 1-3, 2-5)

I
II

III
IV

Overview

Achievements


Evaluation

Quality Assurance & Feasibility

Challenges

Overview:

- The Diploma is a training programme for strengthening capacities for **curricular analysis, design, development and evaluation** at macro, meso and micro levels of the education system, with an emphasis on the school level.
- Two phases: 10-day face-to-face session and 30-week online training
- It is primarily **targeted** at policymakers, curriculum developers, quality assurance officials, teacher trainers, and teachers. ([Participants' profile](#))
- In **partnership** with universities/institutes (UCU, OUT, and TIE), UNESCO offices, Ministries of Education, and private sector in Latin America and Africa




Objective I: Capacities Enhanced

Diplomas (MLA 1-1, 1-3, 2-5)

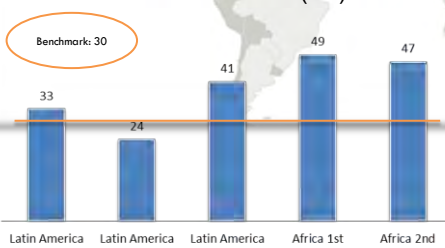
I
II

III
IV

Diploma Total Number of Participants (2010-2012)
194 participants of which **96** come from Africa
 (60% female, 40% male)
 from **44** countries


Completion Rate:

1st cohort (LA): **83%**
 1st cohort (Afr): **90%**



Cohort	Completion Rate
Latin America 1st	33
Latin America 2nd	24
Latin America 3rd	41
Africa 1st	49
Africa 2nd	47

Professional Background



Background	Percentage
Curriculum developer	39%
Principal/Inspector	17%
Teacher/Teacher trainer	16%
Professor	9%
Researcher/Scholar	9%
Decision maker	5%
International Staff	7%
Other	7%

BACK

Objective I: Capacities Enhanced

Diplomas (MLA 1-1, 1-3, 2-5)

I
II
III
IV

Overview

Achievements


Evaluation

Quality Assurance & Feasibility

Challenges

Achievements:

- **Africa: Diplomas** cover **24** Sub-Saharan African countries
 - 1st cohort: **49** participants (24 out of from BEAP countries, 23 of them graduated)
 - 2nd cohort: **47** participants (18 out of from BEAP countries)



- Close collaboration with **UNESCO offices**: BREDA, OREALC, PDE/TED, IICBA, IBE and Field Offices
- Training of **trainers** and **UNESCO staff**
- Synergies of **trainees** and **national reform processes**

Objective I: Capacities Enhanced

Diplomas (MLA 1-1, 1-3, 2-5)

I
II
III
IV

Overview

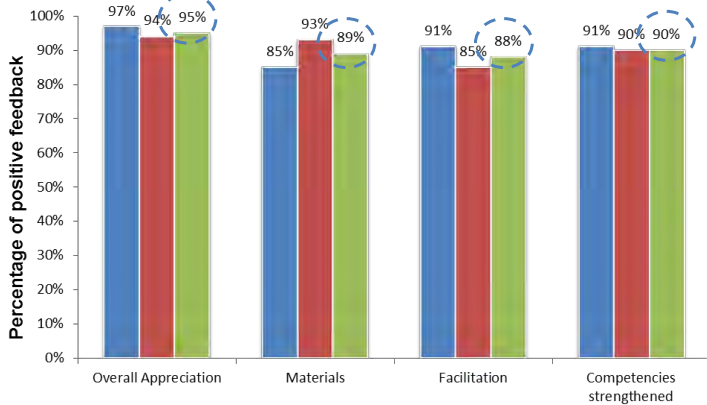
Achievements

Evaluation

Quality Assurance & Feasibility

Challenges

Evaluation results



Category	Latin America Cohorts 2010-2012	African Cohorts 2011-2012	Total Diploma Cohorts
Overall Appreciation	97%	94%	95%
Materials	85%	93%	89%
Facilitation	91%	85%	88%
Competencies strengthened	91%	90%	90%



Objective I: Capacities Enhanced

Diplomas (MLA 1-1, 1-3, 2-5)

Overview

Achievements

Evaluation

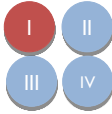
Quality Assurance & Feasibility

Challenges

Quality Assurance & Feasibility:

- **Revise the Training Tools for Curriculum Development (TTCD)** incorporating case studies developed through the network of the community of practice as well as feedback from participants (English, Spanish and French versions available)
- **Design the evaluation of the long term impact** of the Diploma and track the participants' utilization of acquired skills in curriculum issues
- **Funding secured from the United Arab Emirates to support the Diplomas in **Africa** and **Arab States****





Objective I: Capacities Enhanced

Diplomas (MLA 1-1, 1-3, 2-5)

Overview

Achievements

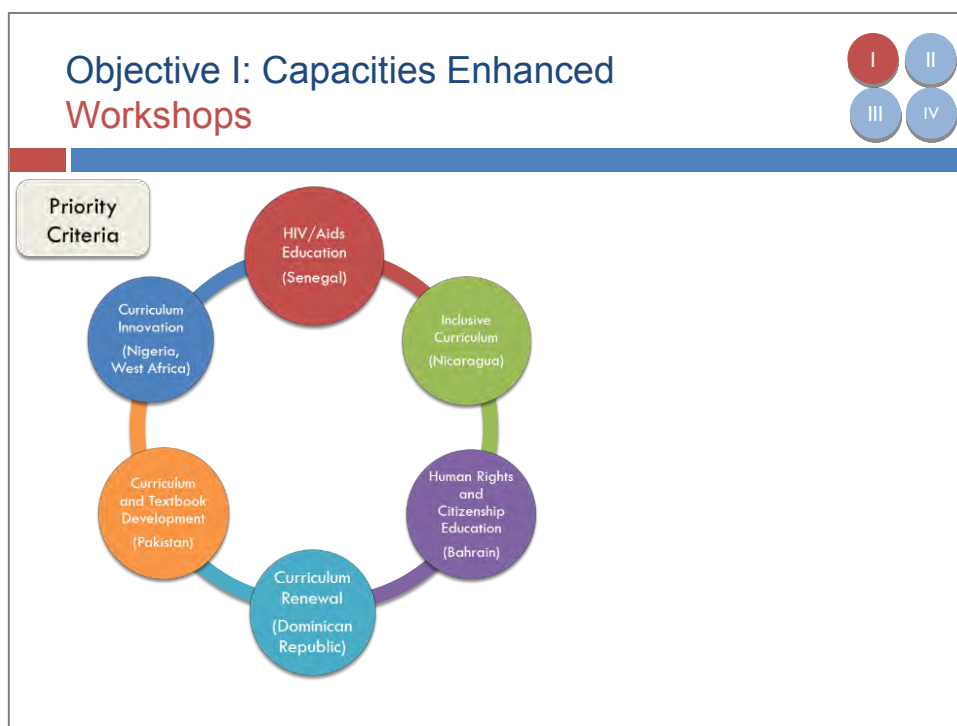
Evaluation

Quality Assurance & Feasibility

Challenges

Challenges:

- **Assessing needs in various regions**
- **Securing necessary human and financial resources** to deliver ongoing and upcoming activities and products
- **Balancing** effective implementation, evaluation, communication, and reporting
- **Forging sustainable partnerships** as well as synergizing efforts and initiatives among multiple institutions to effectively deliver quality services and products
- **Aligning the understanding** of a systemic and sustainable approach to curriculum among all partners, colleagues, stakeholders and beneficiaries
- **Assessing** the feasibility of a growth model



Priority Criteria:

1. Responding to IBE-UNESCO thematic areas (MLA 1-1; 1-3; 2-5; 3-7; 3-8; 4-12)
2. Being planned on demand responding to the specific needs of Member States
3. Target: one workshop per region
4. Being subject to full funding
5. Providing specific technical support to staff responsible for longer term curricular processes
6. Being supported with custom-made tools

Senegal

MLA 1-1; 3-8

- IBE provided expertise on HIV and AIDS education and curriculum
- **25** participants from **14** West and Central African countries drafted an action plan to build capacities for comprehensive health education
- Partnership with UNESCO HQ and BREDA

Nicaragua

MLA 1-1; 1-3; 2-5

- **Inclusive education and inclusive curricula** with key national team
- **49** workshop participants who will train about 240 teacher trainers from 8 teacher education institutes at the regional level by the end of this year
- Partnership with MoE and OIE

Bahrain

MLA 1-1; 1-3; 2-5

- Incorporating **Citizenship and Human Rights Education** in the curriculum
- First step of a five-year project to reform Bahrain's curriculum
- **50** Participants, mostly MoE policymakers including the Minister and Undersecretaries
- Partnership with the MoE of Bahrain

Dominican Republic

MLA 1-1; 1-3; 2-5

- **Curriculum revision** of basic and secondary education and capacity-development activities on curriculum of the MINERD
- **129** participants: educators, staff from various sectors of MoE, Foundation EDUCA and OIE
- **10** participants are trained in the Diploma
- Public-private partnerships (MINERD – EDUCA Foundation)

Pakistan

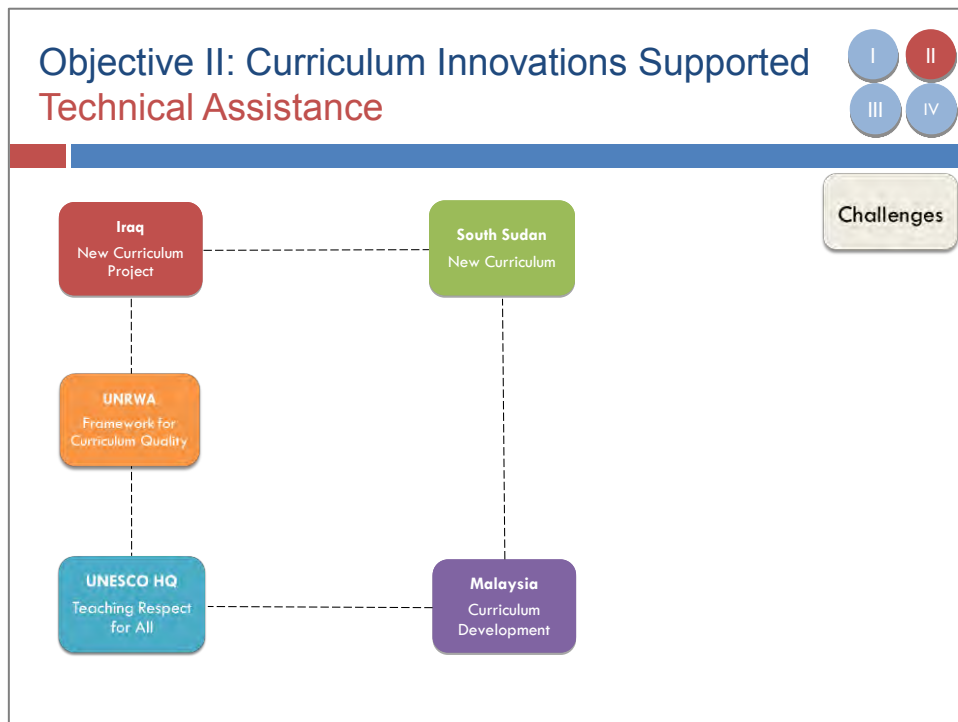
MLA 1-1; 1-3; 2-5

- **Curriculum and textbook development in Pakistan**
- **36** participants from Federal Ministry of Education and Training, as well as national and provincial curriculum and textbook boards
- Follow-up: provide technical advice on **textbook assessment** and implement **training activities** to textbook developers and reviewers
- Partnership with UNESCO Islamabad

Nigeria

MLA 1-1; 1-3; 2-5

- Curriculum innovation and teacher capacity building in West African countries
- **30** participants: key stakeholders in curriculum development from Nigeria, Ghana, Mali and UNESCO offices
- Partnership with the Nigerian Federal Ministry of Education



Iraq

MLA 1-1; 1-3; 2-5

Developing a new national **Iraqi curriculum framework** constituting the basis for teacher education, syllabus and textbook development with **emphasis on mathematics and the sciences**

1. **National Curriculum Framework** finalised
2. **Guidelines for curriculum revision** in mathematics and the Sciences
3. **Enhanced capacities** of the national technical team (Baghdad & Erbil Regions)

South Sudan

MLA 1-1; 1-3; 2-5

Enhancing the capacities of central and state level decision makers in curriculum design and development in South Sudan

1. **Action plan** for a South Sudan comprehensive curriculum reform process drafted
2. **Curriculum frameworks** (primary and lower secondary) reviewed with comments for their revision identifying strengths and gaps
3. **Capacities enhanced** with an emphasis on integrating human rights education and life skills in the curriculum
4. **Partnership** with IIEP and the Education sector at UNESCO HQ

Malaysia

MLA 1-1; 1-3; 2-5; 3-7

Review of **curriculum development** focusing on sciences and mathematics in Malaysia

1. **Comprehensive education policy analysis** from an international perspective identifying strengths and challenges and providing recommendations
2. **Recommendations** for teacher development, curriculum development, learning assessment, ICT in education and TVET, and overarching systemic issues
3. **Partnership** with UNESCO HQ and UNESCO Bangkok

Teaching Respect for All

MLA 1-1; 1-3; 2-5; 4-12

Support to UNESCO HQ in the project **“Teaching Respect for All”** in designing curricular framework to **fight against racism and promoting tolerance**

1. **IBE recommendations** to orient the toolbox production according to the project objectives

UNRWA

MLA 1-1; 1-3; 2-5; 4-12

Enhancing capacities of curriculum specialists in the Central Amman Unit and the UNRWA field offices to **implement quality curriculum** in Jordan, Lebanon, Syria, and Occupied Palestinian Territory

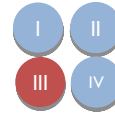
1. **Common Framework for quality curriculum** in UNRWA schools
2. **Enhanced capacities** of certified curriculum specialists **to carry out dissemination activities**

Challenges

1. Responding to IBE’s programmatic priorities
2. Transition to new TA team
3. Governmental changes in countries
4. Working under financial constraints
5. Building a M&E system

Objective III: Knowledge base developed

(MLA 4-12)

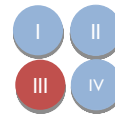


Global Survey on Instructional Time

- Collaboratively designed with the **UNESCO Institute for Statistics**
- The draft questionnaire on instructional time was completed during the first months of 2012
- During April-May the UIS organized a pilot involving 17 countries from diverse regions (Asia and the Pacific, sub-Saharan Africa, Arab States, Latin America and the Caribbean).
- The launching of the survey on instructional time is still planned for the beginning of 2013

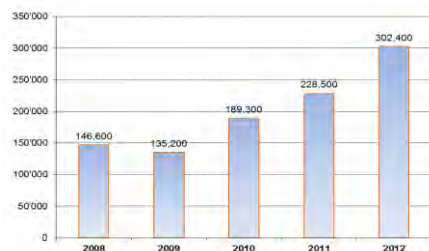
Objective III: Knowledge base developed

(MLA 4-12)



Databases & Alerts

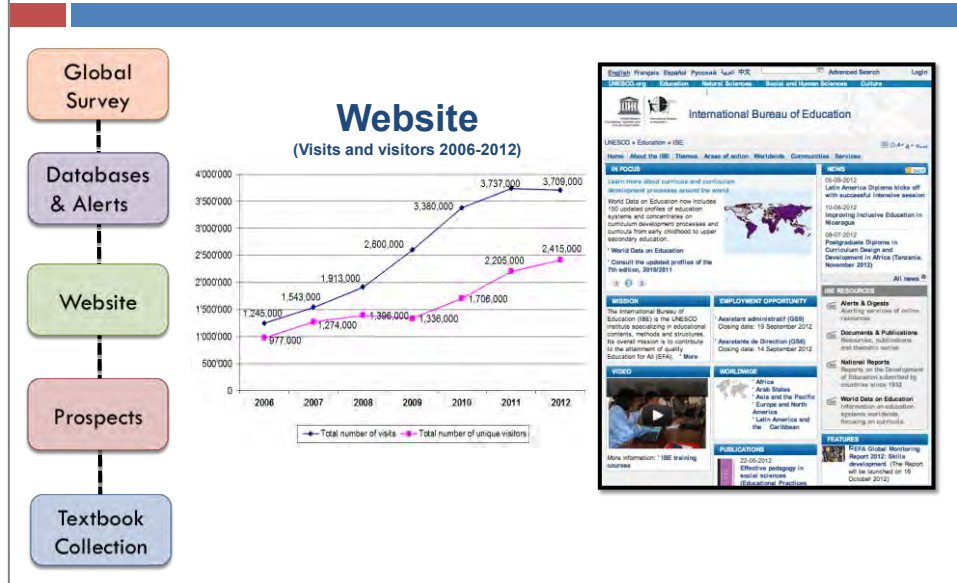
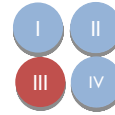
- Updated the database of **Country Dossiers** (190 countries)
- A total of **162** updated country profiles for the **7th edition of the World Data on Education**
- Enriched the **curriculum collection**
- **23 alerts** produced as well as **4 digests**



Downloads of IBE resources through UNESDOC 2008–2012

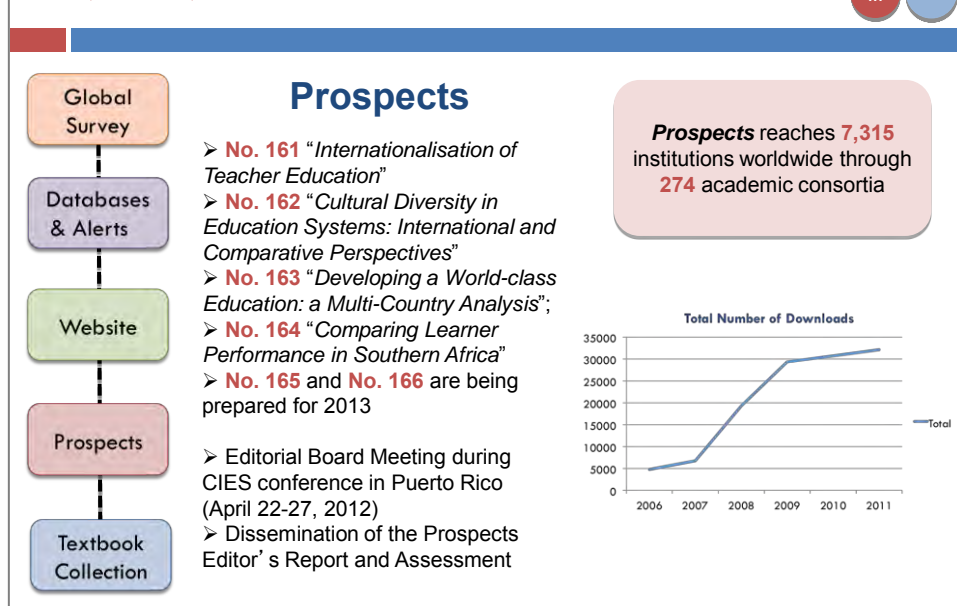
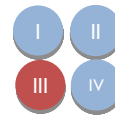
Objective III: Knowledge base developed

(MLA 4-12)



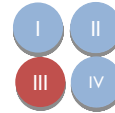
Objective III: Knowledge base developed

(MLA 4-12)



Objective III: Knowledge base developed

(MLA 4-12)



Global Survey

Databases & Alerts

Website

Prospects

Textbook Collection

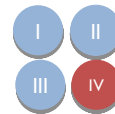
Textbook Collection

- Organizing IBE's rich textbook collection with approximately **18,000 textbooks**, teacher manuals and other learning materials from more than **110 countries** published between 1890 and 1980s
- Building partnership with **Stanford University** to analyse the textbooks between 1900 and 1945
- Seeking funding to digitalize textbooks and make them available to other experts, research groups and institutions for further analysis



Objective IV: Cooperation reinforced

(MLA 1-1, 1-3, 2-5, 3-7, 3-8)



National Inclusive Education Framework in Colombia

Revision and adjustment of the national inclusive education framework

Action Plan for the implementation of the framework at regional and local levels

In partnership with the Ministry of National Education, Foundation EXE, Foundation Saldarriaga Concha, and OEI

Uruguay Country Programme 2012-2014

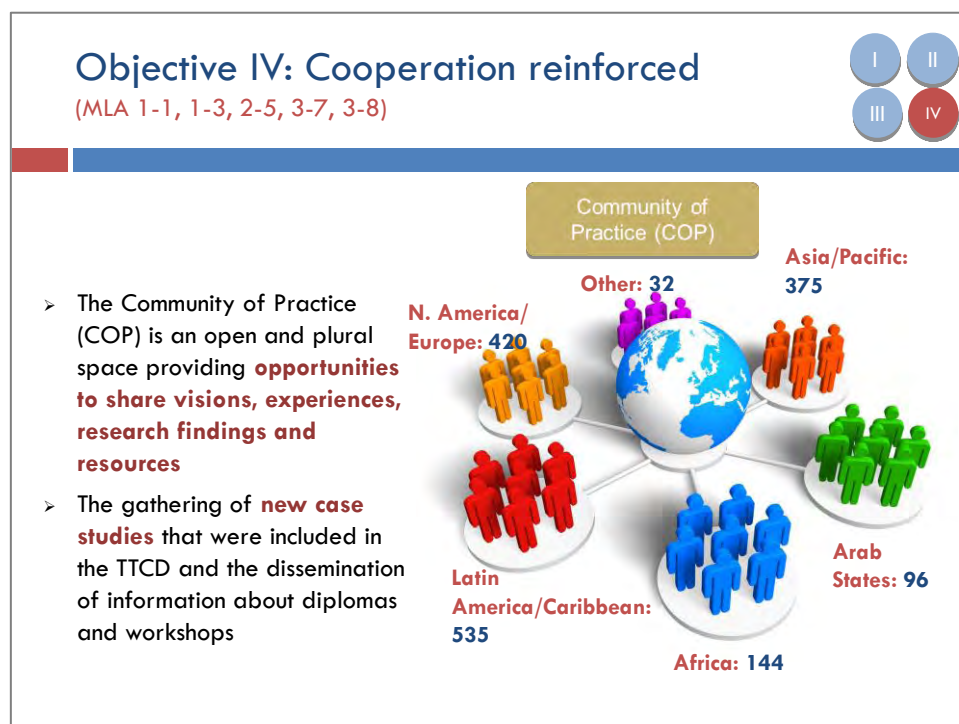
- Policy dialogue meetings to initiate the implementation of “**National Plan of Education: the Education we would like for Uruguay in 2030**”, in partnership with the MoE
- **UN as One** (UNDP, UNICEF, UNFPA and UNESCO IBE)

Knowledge Production and Policy Dialogue (GASERC)

- Production of school and classroom resource guides to support the implementation of **inclusive education in Gulf States**
- A study of outstanding international inclusive education practices validated by international experts. Up to now **50 practices** are gathered from all UNESCO regions on the school and classroom levels

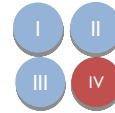
Inclusive Teacher’s Profile

- Inclusive teachers profile, agreed upon among **24 EU countries**
- In partnership with the **European Agency for Development in Special Needs Education**



Objective IV: Cooperation reinforced

(MLA 1-1, 1-3, 2-5, 3-7, 3-8)



Partnerships

Within UNESCO

Headquarters, National Commissions, UIS, IIEP, Division of Education for Peace and Sustainable Development, Division for Basic Learning and Skills Development, Section for Teacher Development and Education Policies and Field Offices such as BRED, Bangkok, Beirut and Kingston, OREALC

Outside UNESCO

Ministries of Education, teacher training institutes and universities, UNRWA, CEDEFOP, OEI, IDB, GASERC, ABEGS, SLO, National Commissions, MBI AL JABER Foundation, Foundation EDUCA, Foundation EXE, Foundation Saldarriaga Concha, OFID, University of Pittsburgh, University of Geneva (IPSE), SRED

Human Resources

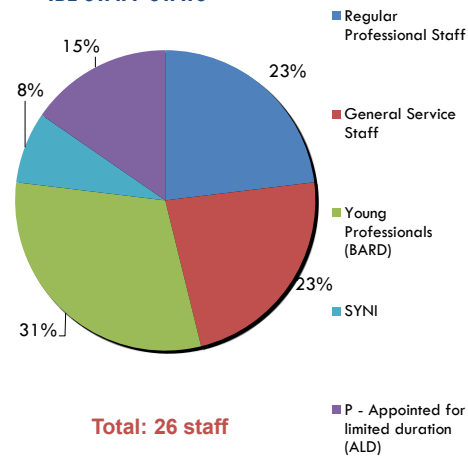
Professional Development:

- **Ethics training** by the Department of Ethics of UNESCO
- **3 IBE staff** completed the Diploma
- **15** interns representing **3** of the **5** UNESCO regions have been trained

Recruitment

- **1** senior programme specialist (P5) (2013)
- **1** programme specialist (P4)
- **1** assistant programme specialist (P2)
- **1** accountant (GS6)
- **1** assistant to the Director (GS6)

IBE STAFF STATS



IBE Budgetary Framework 2012

(Expressed in Dollar US)

Special Account	Budget approved	Budget revised	Total expenditures 2012	Unliquidated obligations future period	Global execution rate*
I. Programme Activities	953,849	839,698	661,482	123,353	93.5%
I-1 Capacity Development & Technical Assistance	394,821	421,399	340,751	37,136	89.7%
I-2 Knowledge Production & Management	292,142	299,362	227,287	69,272	99.1%
I-3 Policy Dialogue	266,886	118,937	93,444	16,944	92.8%
II. Governing Board/ Gen. Adm./ Institutional Dev.	630,000	630,000	479,918	100,375	92.1%
III. Staff cost (est. Posts)	2,130,000	2,112,800	1,861,316	30,007	89.5%
Total Expenditures Special Account 2012 (I + II + III)	3,713,849	3,582,498	3,002,717	253,735	90.9%

*Global execution rate = (Total current period + Unliquidated obligations future period) / Revised

Extrabudgetary Programmes 2012

(Expressed in Dollar US)

IBE EXTRABUDGETARY PROJECTS (THROUGH UNESCO)	EXPENDITURES
UNESCO Iraq (Iraqi Curriculum)	96,934
UNESCO Pakistan (Text books)	11,439
UNESCO Emergency Fund	29,844
UBRAF/BREDA/OFID (HIV/AIDS)	114,927
IIEP (South Sudan)	15,095
ED Sector (Resource packs and Diplomas)	11,109
Textbooks (Niger and Mali)	21,592
TOTAL EXTRABUDGETARY	300,939
TOTAL EXPENDITURES 2012 (SPECIAL ACCOUNT + EXTRABUDGETARY)	3,303,656

Financial Statement 2012

Provisional Account (Expressed in Dollar US)

I. REVENUE - SPECIAL ACCOUNT	4,290,727
UNESCO financial allocation	1,707,800
Voluntary contributions	1,711,673
In kind contribution	746,167
Other revenue producing activities	46,495
Other revenue	73,918
Finance revenue	4,674
II. EXPENDITURES	3,002,717
II.1 PROGRAMME ACTIVITIES 2012	661,482
II.1.1 Capacity development and technical assistance	340,751
II.1.2 Knowledge production and management	227,287
II.1.3 Policy dialogue	93,444
II.2 GOV. BODY/GEN. ADMIN./INSTITUTIONAL DEV.	479,918
II.3 PERSONNEL COSTS (established posts)	1,861,316
III. RECONCILIATION BUDGET/FINANCIAL POSITION	923,464
IV. CHARGES AFTER WITHDRAWALS (II + III)	3,926,180
V. ACCOUNTING OUTCOME (I - IV)	364,547
VI. RESERVES AT THE BEGINNING OF THE PERIOD	1,501,861
VII. TOTAL RESERVES END OF PERIOD (V+VI)	1,866,408



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



International Bureau
of Education

62nd SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION


谢谢

Thank you

Merci

спасибо

Gracias



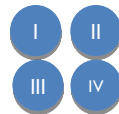

62nd SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION

Presentation of the Director Programme of Activities

1 January to 31 December 2013

UNESCO – International Bureau of Education
Geneva, 23-25 January 2013

Overview I



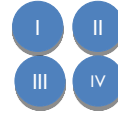
IBE Mission

support UNESCO Member States in their efforts to enhance the quality of student learning mainly through initiatives and activities within the following three key action areas:

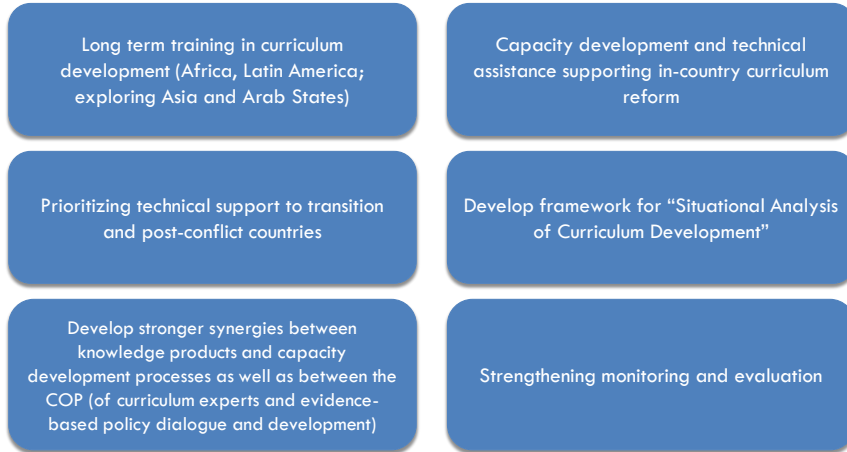
- (1) **capacity development** for institutions and individuals as well as technical support and advice;
- (2) **access to curriculum-related** knowledge, experience and expertise; and
- (3) engagement of stakeholders in evidence-based **policy dialogue**.



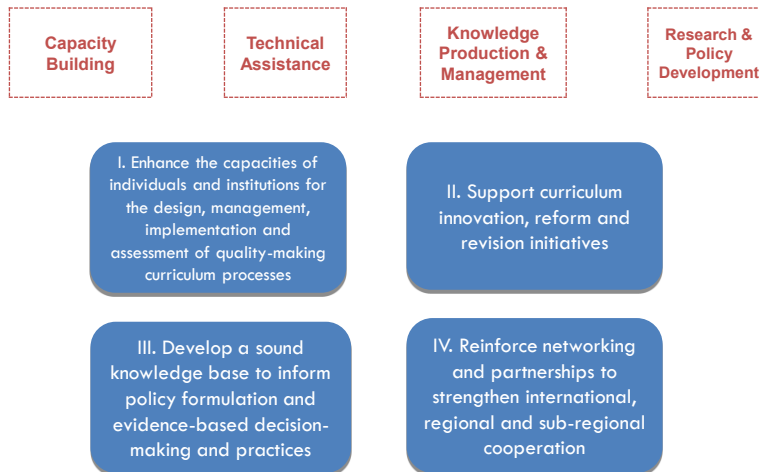
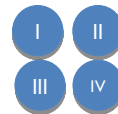
Overview I

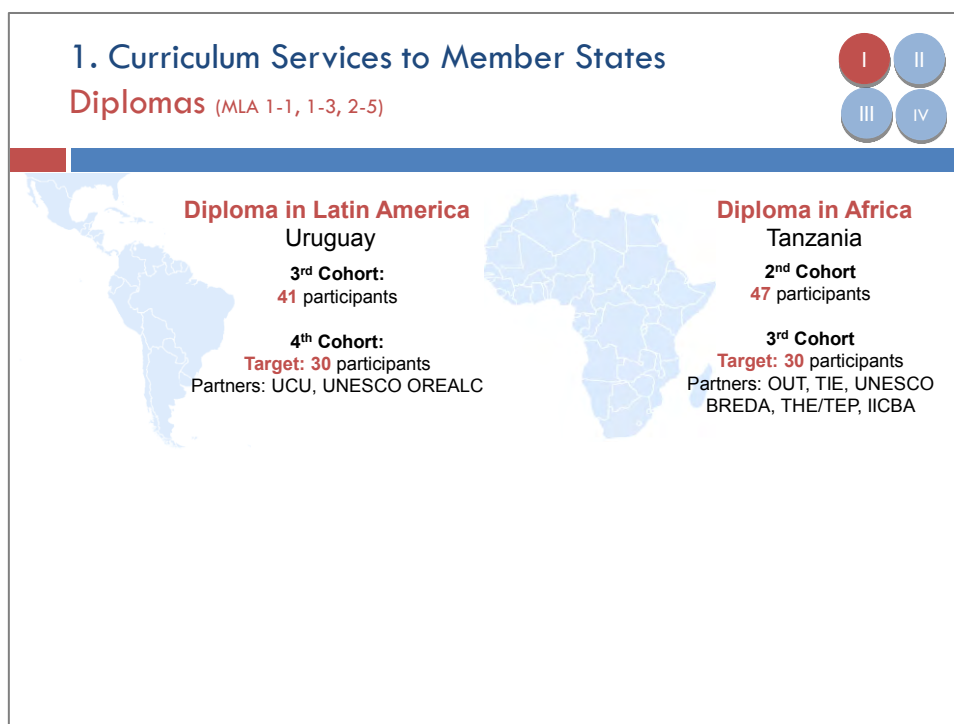


Based on the Strategy and work programme 2012-2017, main priorities are:



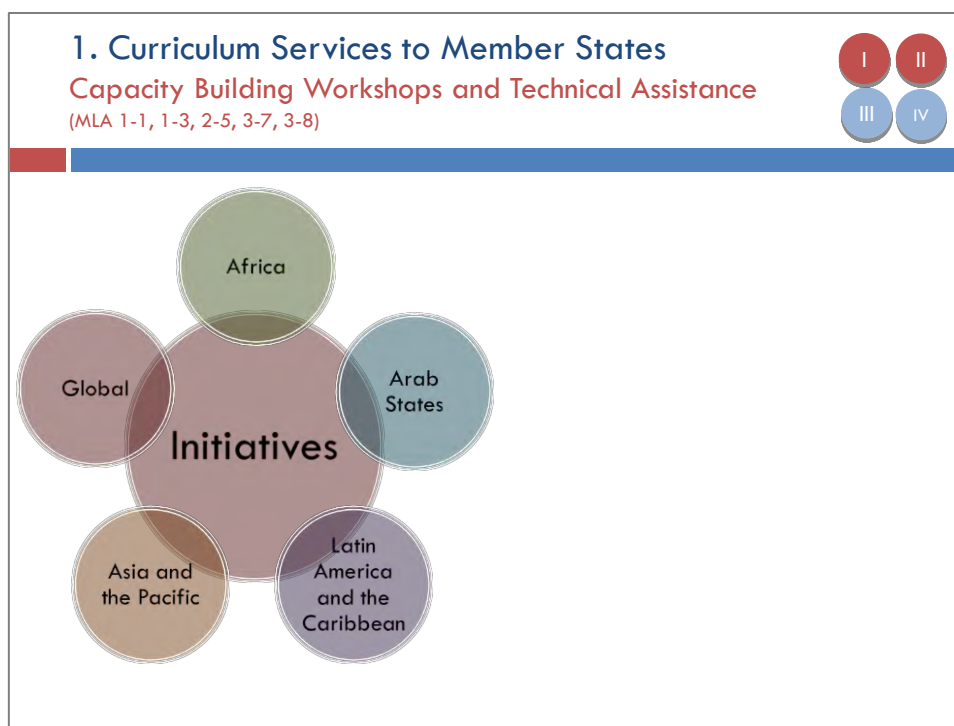
IBE Objectives





Initiatives:

- Continue the implementation and consolidate **the Diploma as IBE's major capacity training initiative on curriculum**
- Continuously refine and adapt IBE training materials based on **regular monitoring and regional needs**
- Continue to enhance the **critical mass** of the Diploma (facilitators and tutors)
- Develop a more comprehensive Africa Diploma proposal engaging **Francophone African countries**
- **Take initial steps** to implement diploma courses in the **Arab region** and **Asia** (China) for 2014-2015
- **Strengthen partnership** with the education sector, Section for Teacher Development and Education Policies (THE/TEP) and field offices
- **Monitor and assess** short and long term impacts of the Diploma and track the participants' utilization of acquired skills in curriculum issues



Initiatives

- further develop and update **policy guidelines** and **customized training tools**
- link IBE's programme to **longer term interventions**
- systematically conduct **monitoring and evaluation** in line with the CoE Strategy
- focus **HIV/AIDS** on **content evaluations** of learning and teaching materials
- respond to **needs and requests** from Member States

Africa

- **New Curriculum for South Sudan**
Enhance the capacities of central and state level decision makers in curriculum design and development in a comprehensive curriculum reform process
- **Curriculum Reform in Lower Secondary Education in Uganda**
Support Uganda in the national curriculum reform in lower secondary education with regard to subject integration
- **Content evaluation of learning and teaching materials on HIV/AIDS in CEMAC countries**
Evaluate teaching materials and self-training materials on HIV/AIDS education for primary and secondary teachers in Cameroon, Congo, Central African Republic, Gabon, Guinea, and Chad

Arab States

- **Human Rights and Citizenship Education in Bahrain**
Integrate Human Rights and Citizenship Education in the national curriculum:
Develop a framework of Human Rights and Citizenship Education
Design school-based initiatives
- **Inclusive School Project in Gulf States (GASERC)**
Finalize and pilot two education guides at school level: "Promoting Inclusive Education: A School Development Guide" and "Developing Inclusive Classrooms: A Guide for Teachers"
- **New Curriculum Initiative in Iraq**

Develop guidelines for translating the new curriculum vision into quality syllabuses and textbooks for Math and Sciences

Latin America

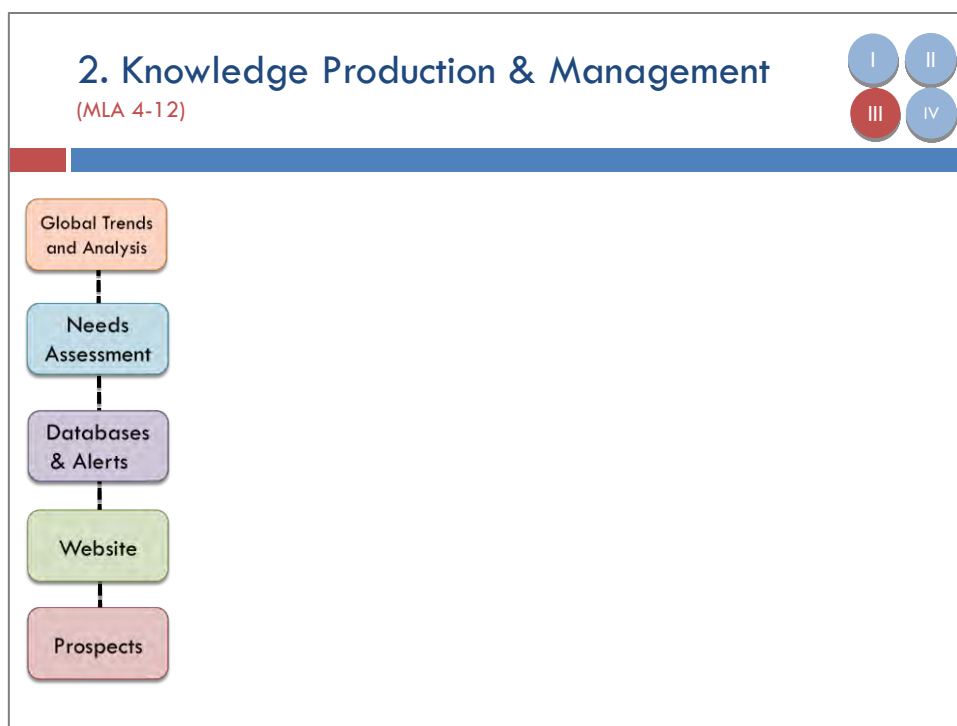
- **Revision of Basic and Secondary Curricula in Dominican Republic**
Revise curricula and school practices in basic and secondary education
- **Inclusive Education Policy Framework in Colombia**
Discuss and validate an inclusive education policy framework and implement at national and regional levels
- **Country Programme in Uruguay**
Implement the country programme 2012-2030 in partnership with “UN as One” to develop an education and curriculum agenda

Asia and the Pacific

- **Textbook and Curriculum Development in Pakistan**
Provide technical advice on textbook assessment tools
Develop capacities of textbook developers at regional level

Global

- **“Teaching Respect for All”
“Culture of Peace and Non-violence”
“Global Citizenship” UNESCO HQ**
IBE technical contributions to the projects in partnership with UNESCO HQ
- **UNESCO HIV and AIDS Education Clearinghouse**
Add documents to the database as contributions to the UNESCO HIV/AIDS Education Clearinghouse



Global Trends and Analysis

- **Global Survey on Instructional Time:** launch in partnership with **UNESCO Institute for Statistics** at the beginning of 2013; analyze data in the second half of the year
- Contribute to the forthcoming **Global Monitoring Report** on EFA: *Teaching and Learning for Development*
- **A mapping** of cross-curricular themes and generic skills/competences in relation to sustainable development

Needs Assessment

- designing and implementing a **cross-programmatic** tool for the periodic assessment of **regional, sub-regional and national needs and priorities**
- identifying and addressing **curriculum-related knowledge and information gaps**
- to be complemented by the launching of a **cycle of workshops** organized at sub-regional and regional levels within the next few years

Database & Alerts

- update the data base of **Country Dossiers**
- complete the **7th edition of the World Data on Education**
- enrich the **curriculum collection**
- finalize the **curriculum glossary** with the related specialized terminology
- produce **alerts** including at least one thematic alert on priority issues

Website

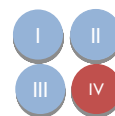
- prepare the launch of a clearinghouse mechanism. This will depend on future funding and would result in a more dynamic and significantly **improved website by 2014-2015**

Prospects

- **No. 164** *"Comparing Learner Performance in Southern Africa"*
- **No. 165** *"Education, fragility and conflict"*
- **No. 166** Regular Issue
- **No. 167** *"Mobile technology, teacher training and curriculum development"*
- **No. 168** *"Curriculum reform: The search for innovative models for education systems in transition"*

3. Research & Policy Development

(MLA 1-1, 1-3, 2-5, 3-9, 4-12)



Human Resources

Professional Development

- Encourage collective and individual **professional development**, depending on the financial resources
- Continue to **train young professionals**
- Increase expertise by **possible secondment for clearly defined positions**

Recruitment

- **1** senior programme specialist (P5) joins the IBE in July 2013
- **1** programme specialist (P4)
- **2** assistant programme specialist (P2)
- **1** Deputy Director (D1)

Staff	2012	2013
Regular Professional	6	7
Professional ALD/PA	4	5
Regular General Service	6	4
General Service/PA		1
BARD	8	5
SYNI	2	1
TOTAL	26	23

Budget Allocated for 2013

(Expressed in Dollar US)

SPECIAL ACCOUNT	Budget 2012	Budget 2013
I. PROGRAMME ACTIVITIES		
I-1 Curriculum support services to MS (Diplomas, technical assistance & cooperation projects)	394,821	797,000
I-2 Clearing house and information management (Databases, documentation, publications & Website)	292,142	477,000
I-3 Curriculum research and policy development	266,886	300,000
TOTAL I	953,849	1,574,000
II. Governing Board/Gen. Adm./Institutional Dev.		
II-1 IBE Council/Steering Committee	180,000	180,000
II-2 General operating costs	300,000	360,000
II-3 Institutional development: CoE, coordination & programme development	150,000	150,000
TOTAL II	630,000	690,000
TOTAL I+II	1,583,849	2,264,000
III. Staff cost (established posts)	2,130,000	1,890,334
A. TOTAL ALLOCATION	3,713,849	4,154,334

Extrabudgetary Programmes for 2013

(Expressed in Dollar US)

EXTRABUDGETARY PROJECTS (THROUGH UNESCO)	BUDGET
Capacity building for teachers and teachers trainers in support of curriculum reforms	279,949
Capacity building to strengthen key competencies on HIV education in 5 countries of Western and Central Africa	100,000
Support comprehensive education sector response to HIV and AIDS in 14 francophone countries in West and Central Africa	77,200
B. TOTAL EXTRABUDGETARY EXPENSE	457,149

TOTAL ALLOCATION 2013 (A+B)	4,611,483
------------------------------------	------------------

IBE BUDGETARY FRAMEWORK FOR 2013	Budgetary framework	FUNDING SOURCES			
		UNESCO regular budget	UNESCO Emergency Fund	IBE resources	Voluntary contributions and extrabudgetary resources for 2012-2013
Situation as at 14.12.2012 (USD)					
I. PROGRAMME ACTIVITIES					
I-1 Curriculum support services to MS (Diplomas, technical assistance & cooperation projects)	797,000	0	0	0	797'000
I-2 Clearing house and information management (Databases, documentation, website and publications)	477,000	0	0	0	477'000
I-3 Curriculum research and policy development	300,000	0	220,156	0	79'844
TOTAL I	1,574,000	0	220,156	0	1'353'844
II. Governing Board/Gen. Adm./Institutional Dev.					
II-1 IBE Council/Steering Committee	180,000			180'000	
II-2 General operating costs (*)	360,000			360'000	
II-3 Institutional development: CoE, Coordination & prog dev	150,000				150'000
TOTAL II	690,000			540'000	150'000
TOTAL I + II	2,264,000		220,156	540'000	1'503'844
III. Staff costs (Established posts)	1,890,334	1,742,200		148'134	0
TOTAL BUDGET ALLOCATED 2013 (I+II+III)	4,154,334	1,742,200	220,156	688,134	1,503,844
TOTAL Resources 2013	4,632,125	1,742,200	220,156	890,000	1,779,769
Carry forward 2014	275'925	0	0		275,925
Estimated reserves by the end of 2013 to be used in 2014	201,866	0	0	201,866	

(*) A request has been submitted to the Director General of UNESCO and supported by ADG ED to cover exceptionally General operating cost 2013



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



International Bureau
of Education

62nd SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION

谢谢

Thank you

Merci

спасибо

Gracias



62nd SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION

Overview of the implementation of the IBE CoE Strategy

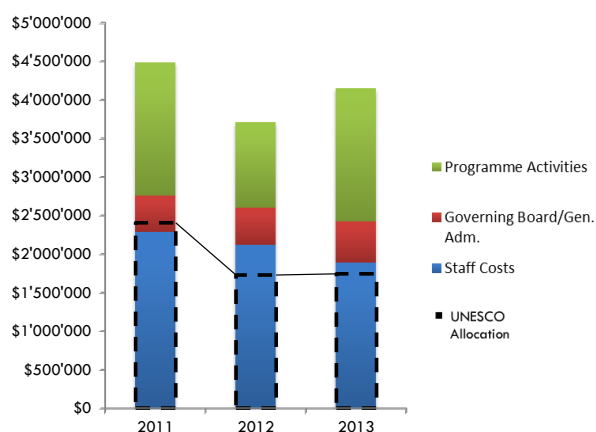
UNESCO – International Bureau of Education

Geneva, 23-25 January 2013

Progress on the implementation CoE

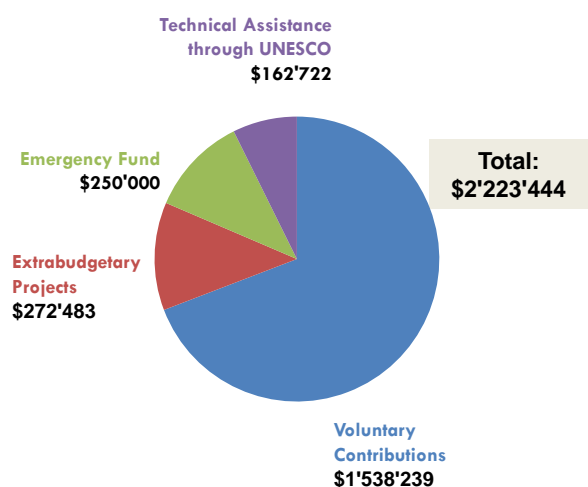
1. General Overview
2. Programme Priorities
3. Staffing and Organizational Structure
4. Governance
5. Policy Dialogue and ICE
6. Resource Mobilization Plan

1. General Overview - Challenges

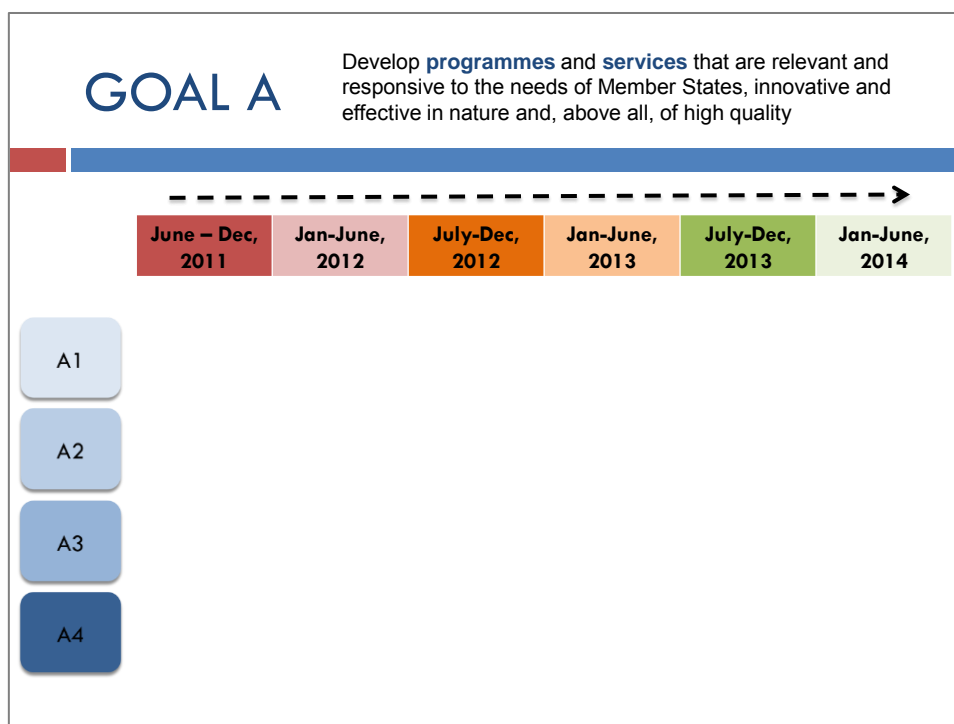


- The **31% reduction** in UNESCO allocation to IBE covered **only 78%** of staff cost. Use of reserves to cover this deficit as well as the running cost and maintenance of building (362.000 USD) and most of the cost of the Council (180.000 USD)
- **Restructuring and cost reduction:** reduction of personnel in **23%** (eliminated post and reduced professional support to programs) and reduction in program of **53%**
- Requested funds from the **emergency fund** to contra rest immediate fragility

1. General Overview - Achievements



- There are also good news
 - New agreement of Cooperation with Switzerland for three years (DDC)
 - New contribution from Norway 2013-2014
 - Secured **funding for P5** (Strategy of CoE)
 - Good effort of resource mobilization from extra budgetary



Strategy A1

The IBE should clearly define its priorities: what it must do as its core functions and services, what it should do given additional resources and what it should “refer” to other institutions better equipped for the task. This way, the IBE will concentrate on activities for which it has a comparative advantage.

- The main emphasis has been in **programmatic priorities, revision** of vision, mission and objectives, revision of programmes, alignment and working plans for the **next 5 years**. Strategy and work programme 2012-2017.
- Reinforced planning, monitoring and evaluation approach

A1.4

A1.6

A3.1

A3.4

Strategy A2

The IBE should improve and diversify evidence-based mechanisms for the assessment of global, regional and national needs and priorities in regard to curriculum-related services.

- Develop a methodology to systematically and regularly assess trends in global, regional and national needs and priorities. Survey developed and piloted.

A2.1

Strategy A3

The IBE should further develop a results-based focus for its work, looking beyond inputs and immediate outputs to longer-term outcomes and impact.

- Developed planning documents for CAP, TA and KPM (with objectives, outcomes, indicators) and programme report and initiated impact evaluation design.
- Overall programmatic document, *IBE Strategy and working plan 2012-2017* finalized.

A3.1

A3.2

A3.3

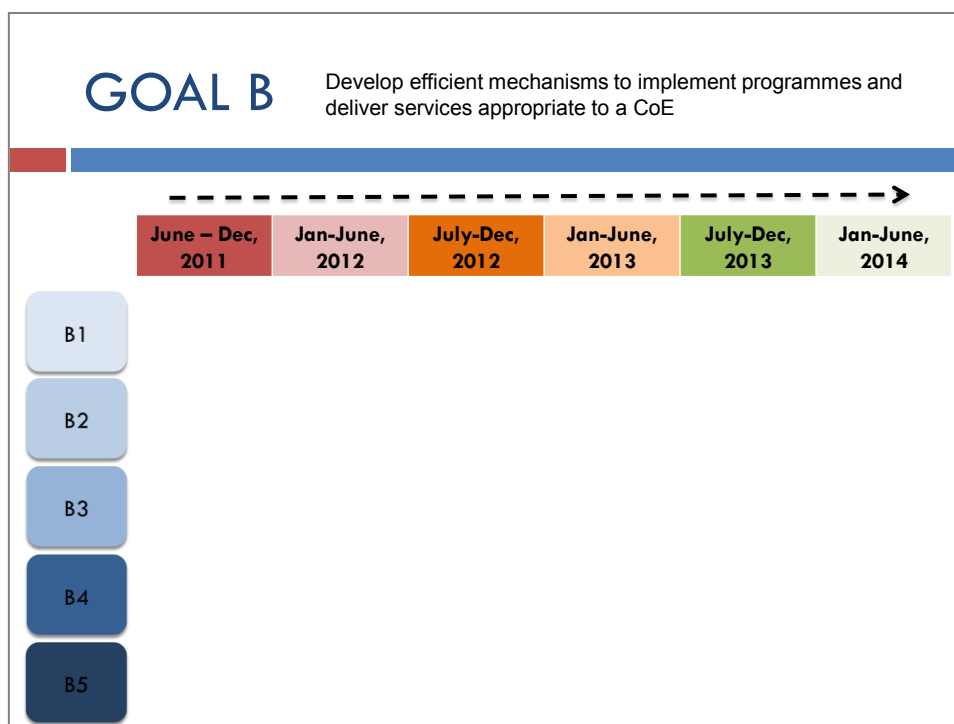
A3.4

Strategy A4

The IBE should both make results from relevant research easily available to its partners and define its own forward-looking, cross-national and demand-driven research agenda.

- Based on the IBE's field work and consultations with its partners, a set of important, relevant and current research topics and questions have been compiled.

A4.1



Strategy B1

The IBE should build on its extensive set of networks to support the delivery of its programmes and diversify further the already wide range of partners needed to assist it in its work, with a particular focus on promoting South-South and North-South-South collaboration.

- Strengthening and expanding IBE networks
- Refining internal databases of national curriculum centers and institutions, curriculum experts, professional associations, UN partners and Prospects academic network

B1.1

B1.2

Strategy B2

The IBE should further expand its collaboration with other UNESCO Institutes (both Category 1 and 2) and UNESCO Field Offices, especially the Regional Bureaus for Education, in order to (among other purposes) promote the inclusion of curriculum issues in the programmes of UN Country Teams.

- Strategic lines of institutes, common issues, work plan to strengthen collaboration with institutes IBE, IIEP, UIL.
- Strategic areas of action with Ed-Sector as co-implementers: Teachers; diploma training; curriculum support to member states; thematic areas.
- National Commissions

B2.1

B2.2

B2.3

Strategy B3

The IBE should continue to explore innovative methods for sustainable capacity development for the full range of actors involved in curriculum.

- Programmatic: Diploma course frameworks and accreditation arrangements;
- Training tools improved and enhanced; intensive long-term training programme in cooperation with universities leading to academic accreditation
- Online E-learning

	B3.1	B3.2	B3.3
--	------	------	------

Strategy B4

The IBE should develop systematic, comprehensive and innovative communication, advocacy, marketing and fund-raising strategies.

- Communication Strategy approved.
- Initiated group work on the communication strategy; programme definition, taking stock of communication media, clarification of targeted messages, branding and communication tool in preparation.
- Resource mobilization plan

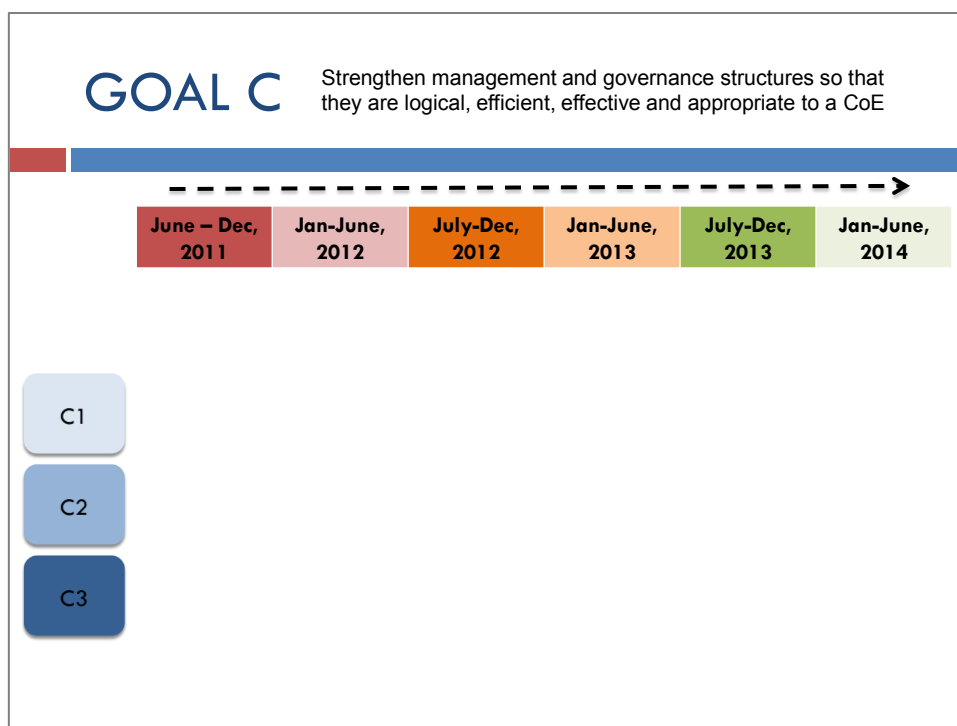
	B4.1	B4.2	B4.3
--	------	------	------

Strategy B5

The IBE should promote policy dialogue, with particular emphasis on the International Conference of Education (ICE) as a major policy dialogue forum of Ministers of Education.

- Working group to revise policy dialogue and ICE, propose plan and appropriate timeframe
- Identify appropriate funding mechanisms
- Explore a broad range of policy dialogue opportunities

	B5.1	B5.2	B5.3	B5.4
--	------	------	------	------



Strategy C1

The IBE should review and, if appropriate, re-design its organizational structure to more logically reflect and efficiently manage its functions and to support the delivery of its services.

- Comprehensive review of the IBE organizational and staffing structure finalized, new organigram proposed, transition mechanisms to increase expertise with flexible contracts based on mobilized funding
- Mechanisms to strengthen HR for developing communication and fundraising strategy. Enhanced coordination among priority programmes

C1.1	C1.2	C1.3
------	------	------

Strategy C2

The IBE should seek to create additional posts and to further develop the expertise of existing staff in order to meet the increased demand and implement the expanded programme of a CoE.

- Identified core competencies of staff and redesign staff profiles to fill new organizational structure.
- Recruit additional specialist staff under more flexible (PA) based on new funding

C2.1	C2.2
------	------

Strategy C3

In order to ensure efficient and effective guidance and oversight of the IBE as a CoE, the IBE Council should initiate a process to review the current governance structure and, if appropriate, to develop, propose and seek support for a new structure. Any resulting structure should both maintain the principle of geographic representation and ensure high-level educational expertise in the decision-making process regarding IBE's programmes and priorities.

- **Report on the Working Group on Governance.**
- Examine size, composition and functions of IBE Council. Propose a range of options for new governance for endorsement of a preferred model that would provide programmatic guidance, resource mobilization, strategic decision making and oversight

C3.1

C3.2

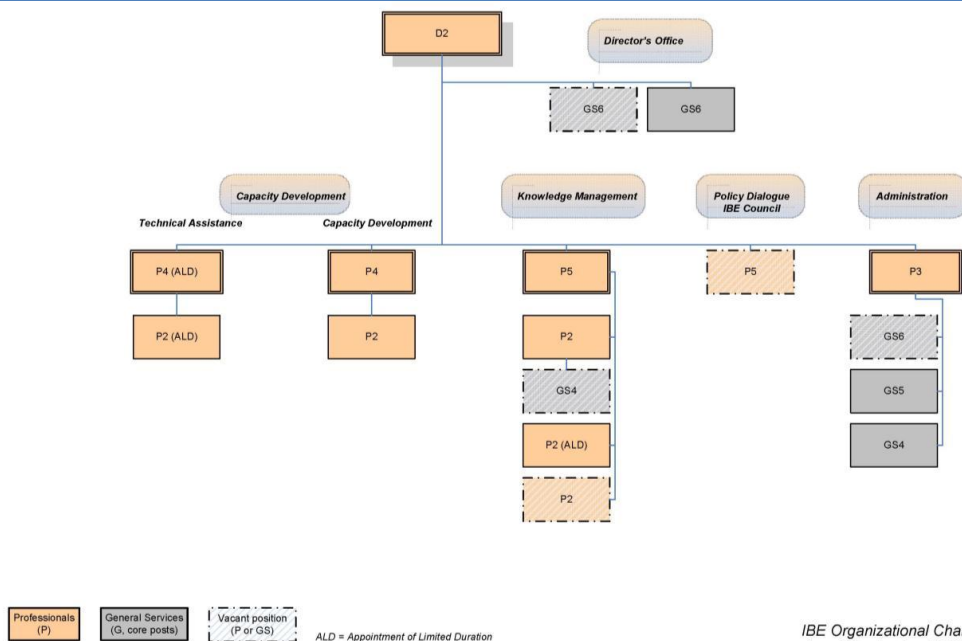
2. Strategic Programme Priorities

- Programme Coordinators Massimo Amadio will present

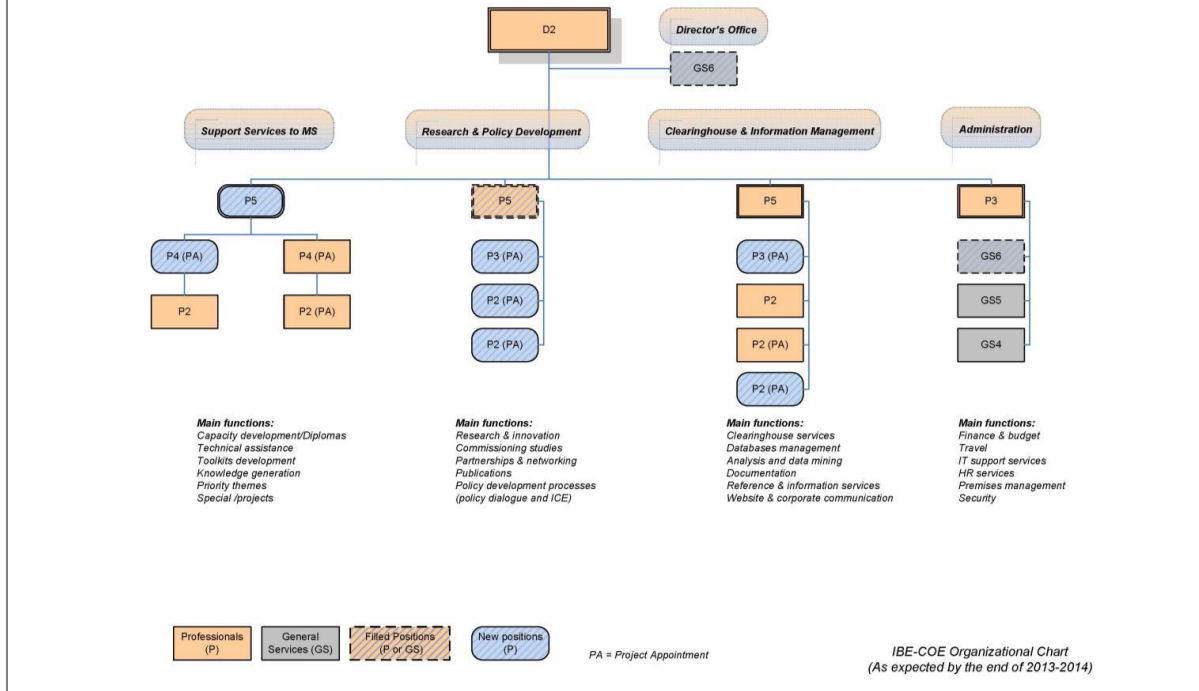
3. Staffing and Organizational Structure

- Review of the IBE organizational and staffing structure with HRM consultant
- Linked to the programme revision, three strategic programme areas:
 - ▣ Curriculum services to member states
 - ▣ Curriculum research and policy development
 - ▣ Clearinghouse and information management
- Adequate number and level of **core positions**
 - ▣ Director, three senior programme managers (P5), the A.O., 4 GS
- The growth in the professional positions envisaged in the new structure is to be funded by extra-budgetary resources to be progressively mobilized and carrying more flexible contracts

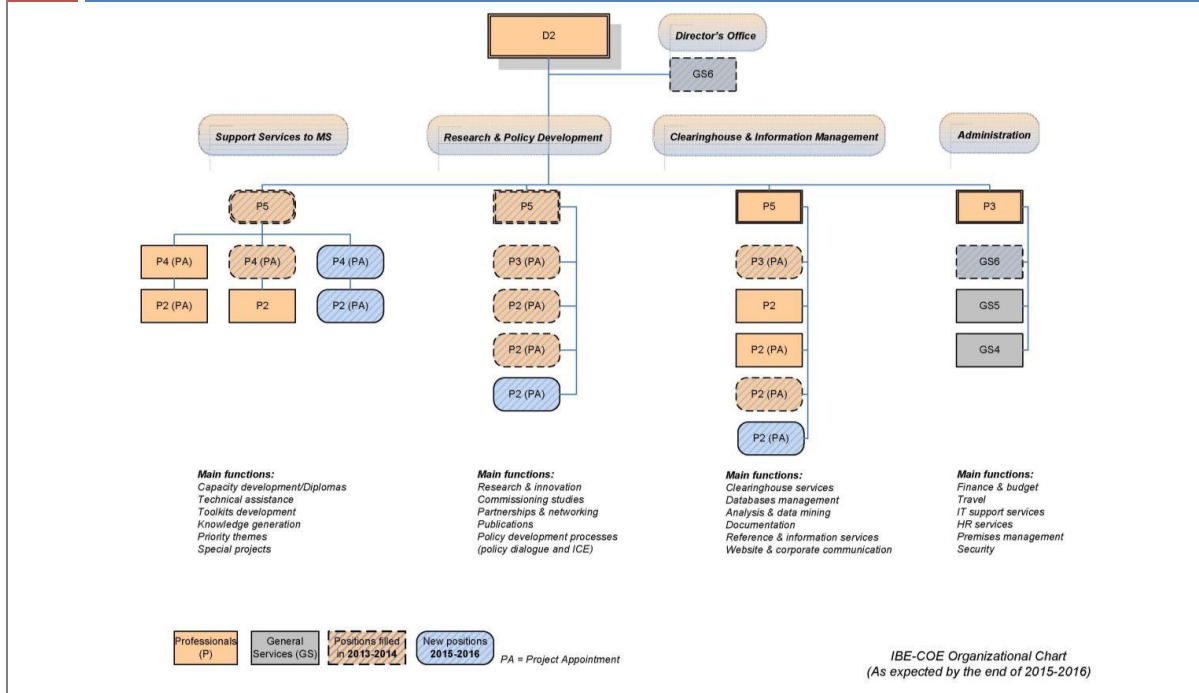
Organigram 2012



Organigram 2013-2014



Organigram 2015-2016



Implementation of the CoE 2013-2019: Budgetary Costs

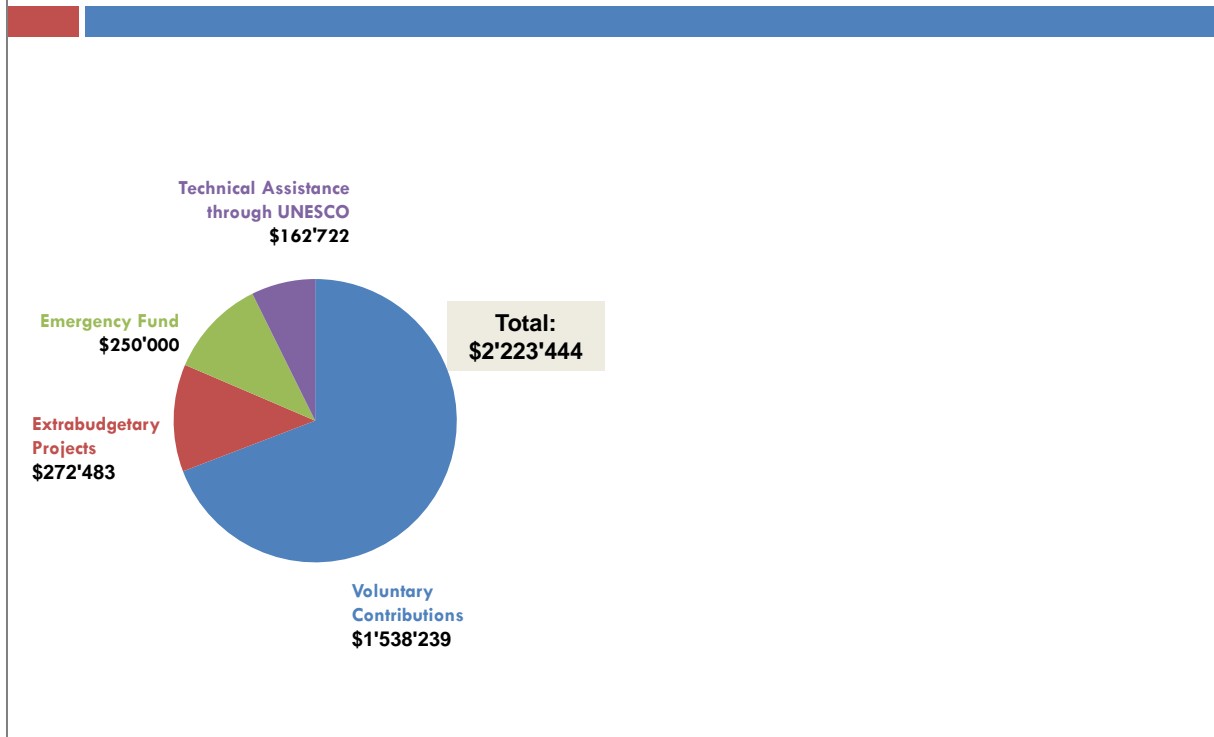
	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Revenues							
Allocation UNESCO	1,725,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000
Contribution from Switzerland (DDC)	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000
Contribution from Norway (*)	1,200,000	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000
New Contributions TARGETS	600,000	2,000,000	2,400,000	2,800,000	3,200,000	3,600,000	4,000,000
Reserves	624,798	551,050	383,792	268,235	95,408	131,762	444,310
Emergency Fund 2012 Running Cost	362,000						
Emergency Fund 2013 P5	250,000						
Total Revenues	5,361,798	6,251,050	6,483,792	6,768,235	6,995,408	7,431,762	8,144,310
Expenditures							
Staff cost	1,941,082	1,888,783	1,907,670	1,926,747	1,940,003	1,935,985	1,952,175
Programme	1,000,000	1,250,000	1,400,000	1,500,000	1,650,000	1,750,000	1,750,000
Programme Activities/ CoE	1,177,667	2,033,915	2,210,754	2,546,362	2,571,325	2,596,539	2,622,004
Governing Board	180,000	180,000	180,000	180,000	180,000	180,000	180,000
General Operating Cost	362,000	363,810	365,629	367,457	369,294	371,141	372,997
Institutional Dev, Coord and Programme Dev	150,000	150,750	151,504	152,261	153,023	153,788	154,557
Total Expenditures	4,810,748	5,867,258	6,215,557	6,672,827	6,863,645	6,987,452	7,031,732
REVENUES - EXPENDITURES	551,050	383,792	268,235	95,408	131,762	444,310	1,112,578

(*) Il est question que la Norvège accorde une contribution de 600000\$ dès 2012

4. Governance

5. Policy Dialogue and ICE

6. Resource Mobilization



IBE's capacity to fulfill its CoE mandate depends on provision of sufficient and predictable financial resources

The RMP

- To increase IBE core funding
- To increase extra-budgetary funding
- To institutionalize resource mobilization as a key function and source of expertise of the institute

Resource mobilization committee (RMC):

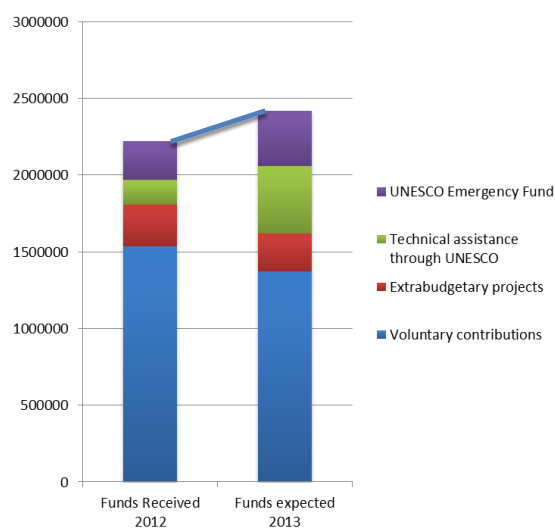
- Bahrain, Nigeria, Norway

RMP Actions taken

- New agreements with Switzerland and Norway
- Initial fundraising contacts with Ministers of Education of: Bahrain, Oman, Qatar, United Arab Emirates, Saudi Arabia
- Contacts with Benin, Finland, India, Nigeria, Netherlands, Pakistan and South Korea.
- Two big proposals submitted:
 - With Ed\TEP to UAE granted (1,000,000 USD)
 - GEP (3,000.000 USD)

6. Resource Mobilization

	Funds Received 2012	Funds expected 2013
Voluntary contributions	1,538,239	1,374,449
Extrabudgetary projects (I)	272,483	247,486
Technical assistance through UNESCO (II)	162,722	438,113
Extrabudgetary subtotal (I+II)	435,205	685,599
UNESCO Emergency Fund	250,000	360,000
TOTAL	2,223,443	2,420,048



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

62nd SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION



International Bureau
of Education

谢谢

Thank you

شكرا

Merci

спасибо

Gracias

**SIXTY-SECOND SESSION OF THE
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 23-25 January 2013

**SOIXANTE-DEUXIÈME SESSION DU
CONSEIL DU BUREAU INTERNATIONAL D'ÉDUCATION**

Genève, 23-25 janvier 2013

LIST OF PARTICIPANTS / LISTE DES PARTICIPANTS

Allemagne / Germany

H.E. Dr. Michael WORBS
Ambassador to UNESCO
Permanent Delegation of Germany to
UNESCO
13-15 av. Franklin D. Roosevelt
F- 75008 Paris
Tél : +33 1 53 83 46 60
Fax : +331 53 83 4 667
Email : l-unes@pari.auswaertiges-amt.de
l-unes@pari.diplo.de

Mr. Timo Bauer-Savage
Premier Secrétaire
Mission permanente de l'Allemagne auprès de
l'Office des Nations Unies et des autres
organisations internationales à Genève
Chemin du Petit-Saconnex 28 c
CH- 1209 Genève
Tél. : (41-22) 730 12 54
Fax : (41-22) 730 12 67
Email : pol-2-io@genf.diplo.de

Arménie / Armenia

Mr. Ara EDOYAN,
Deputy Head of Staff of the Ministry of
Education and Science
Ministry of Education and Science
46 Pushkin Str., Apt. 12
Yerevan,
Armenia 0010
Tel: +37410 547023/+37493 370147
E-mail: araedoyan@rambler.ru
a_edoyan@edu.am

Bahreïn / Bahrain

H.E. Dr. Majed AL NOAIMI
Minister of Education
Ministry of Education
P.O.Box 28636
Manama
Bahrain
Tel.: +973 17 680071
Fax: +973 680161
Email: Mn_education@hotmail.com

Dr. Abdelwahid Abdalla YOUSIF
Educational Advisor to the Minister
Ministry of Education
P.O. Box 41
Manama
Bahrain
Tel.: +973 17687287
Fax: +973 17728558
Email: awyousif@yahoo.com

Mr. Kamal Mohammed AL THEEB
Advisor
Ministry of Education
P.O.Box 43
Manama
Bahrain
Tel.: +973 39330104
Fax: +973 17680219
Email: ka5mal@yahoo.com

Mr. Yusuf Abdulla ALI HATTAB
Photographer
Ministry of Education
P.O.Box 43
Manama
Bahrain
Tel.: +973 39445084
Fax: +973 17680161

Brésil / Brazil

Mr Marcelo DANTAS DA COSTA
Minister Counsellor
Deputy Permanent Delegate
Maison de l'UNESCO
Bureau MR.07
1, rue Miollis
F-75732 Paris Cedex 15
Tel : +33 1 45 68 28 90
Fax : +33 1 47 83 28 40
Email: dl.marcelo-otavio.br@unesco-delegations.org

Bulgarie / Bulgaria

Ms. Krassimira TODOROVA
National Commission for UNESCO
ASP-net National Coordinator
Chief Expert
European Integration and International
Organizations Department
Ministry of Education, Youth and Science
2 A, Kniaz Dondukov Blvd.
BG-1000 Sofia
Tel: +359 2 9217 73
Fax: +359 2 988 06 00
E-mail: k.todorova@mon.bg

Burkina Faso / Burkina Faso

S.E. M. Moussa OUATTARA
Ministre des Enseignements secondaire et
supérieur
Ministère des Enseignements secondaire et
supérieur
03 BP 7130
Ouagadougou 03
Burkina Faso
Tél. : +226 50 32 45 52
Fax : +226 50 30 02 32
Email : ouatt.mouss@gmail.com

M. Ahmed Baba SOULAMA
Secrétaire général de la Commission nationale
burkinabé pour l'UNESCO
c/o Ministère des Enseignements secondaire
et supérieur
03 BP 7046
Ouagadougou 03
Burkina Faso
Tél. : +226 50 30 72 15 / 70 26 49 85
Fax : +226 50 31 56 14
Email : ahmsoulama@gmail.com

Chine / China

Mr. Yue DU
Secretary General
Chinese National Commission for UNESCO
37 Damucang Hutong
Beijing 100816
China
Tel.: +86 10 66 09 64 45
Fax : +86 10 66 01 79 12
Email : duy@moe.edu.cn

Mr. Leyong GAO
First Secretary
Permanent Delegation of China to UNESCO
1, rue Miollis
F - 75732 Paris Cedex 15
Tel : +33 1 45 68 34 63
Fax : +33 1 42 19 01 99
Email: l.gao.cn@unesco-delegations.org

Côte d'Ivoire / Côte d'Ivoire

Monsieur Loukou KOUADIO
Premier Conseiller
Délégation Permanente de la Côte d'Ivoire
auprès de l'UNESCO,
1 rue Miollis
F- 75015 Paris
Tél: +33 1 45 68 33 31/6 26 30 73 82
Email: dl.cote-d-ivoire@unesco-delegations.org

Etats-Unis d'Amérique / United States of America

Dr. Larry WEXLER
Director, Research to Practice Office of
Special Education Programs
US Department of Education
550 12th St. S.W., Rm 4160
Washington, D.C. 20202
United States of America
Tel.: +1 202 245 7571
Fax: +1 202 245 7614
Email: larry.wexler@ed.gov

J. Ryan GRIZZLE
Education Officer
U.S. Mission to UNESCO
12, avenue Raphaël
F - 75016 PARIS
Tel.: +33 1 4312-7481
Fax: + 33 1 4312-7458
GrizzleJR@state.gov

Géorgie / Georgia

Ms. Natia JOKHADZE
Director
National Curriculum Department
Ministry of Education and Science of Georgia
52 Uznadze Street
0102 Tbilisi
Georgia
Tel.: + 995 577 73 73 29
Email: njokhadze@mes.gov.ge

Honduras / Honduras

Sr. Efraín DÍAZ ARRIVILAGA
Permanent Representative
Permanent Mission of Honduras to UNOG
23 Avenue de France
CH - 1202 Genève
Tel.: +41 22 710 07 60
Fax: +41 22 710 07 66
Email: ediazarrivillaga@hotmail.com

Sr. Giampaolo RIZZO ALVARADO
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Honduras to UNOG
23 Avenue de France
CH - 1202 Genève
Tél. : +41 22 710 06 70
Fax : +41 22 710 07 66
Email : giampaolo.rizzo@hondurasginebra.ch

Inde / India

Mr. Vinay Sheel OBEROI
Permanent Representative of India to
UNESCO
1, rue Miollis
F - 75015 Paris
Tel.: +33 1 45 68 29 88
Fax: +33 1 45 34 51 88
Email: dl.india@unesco-delegations.org

Dr. Parvin SINCLAIR
Director
National Council of Educational research and
Training
Director's Office, NCERT
New Delhi 110016
India
Tel.: +91 11 26519154
Email: director.ncert@nic.in

Israël / Israel

Jamaïque / Jamaica

Ms Tyesha TURNER
First Secretary
Permanent mission of Jamaica
Geneva
Tel: +41 22 908 07 67
Email: info@jamaicamission.ch
consul@jamaicamission.ch

Liban / Lebanon

Mme Bouchra BAGDADY ADRA
Conseillère en éducation auprès du Premier
Ministre et du Ministre de l'éducation et de
l'enseignement supérieur
Beyrouth, Liban
Tel.: +961 3 228 204
Tel.: +961 1 772 313
Fax : +961 1 772 792
Email : bbagdadiadra@hotmail.com

Malaisie / Malaysia

H.E. Tan Sri Abd. Ghafar MAHMUD
Director General of Education
Ministry of Education Malaysia
Level 8, Block E8, Complex E
Federal Government Administrative Centre
62604 Putrajaya
Malaysia
Tel.: +603 8884 6077
Fax: +603 8889 4549
Email: abd.ghafar@moe.gov.my

H.E. Mr. Mohd. ZULKIFLI BIN MOHAMMED
Ambassador
Permanent Delegate of Malaysia to UNESCO
Bureau M7.40,
1 rue Miollis,
F - 75732 Paris CEDEX 15
Te : +33 1 45 68 34 74/75
Fax : +33 1 42 73 33 52
E-mail: dl.malaysia@unesco-delegations.org
m.zulkifli.my@unesco-delegations.org

Mr Zaidi ABDUL HAMID
Assistant Secretary of International Relation and
Policy Division
Malaysian National Commission for UNESCO
Ministry of Education Malaysia
Level 7, Block E8
Government Complex
Federal Government Administrative Centre
62604 Putrajaya
Malaysia
Tel.: +603 8884 6127
Fax: +603 8889 5473
Email: zaidi.hamid@moe.gov.my

Maroc / Morocco

Mme Ghofran SALAH
Conseillère
Mission Permanent du Maroc
18 A Ch. François Lehman
CH - 1218 Grand-Saconnex
Email: sgembas@hotmail.com

Nigéria / Nigeria

H.E. Barr. Ezenwo Nyesom WIKE
Minister of State for Education
Federal Ministry of Education
Federal Secretariat Complex
Phase 3
Shehu Shagari Way
Maitama
Abuja
Nigeria
Tel.: +234 803 433 3060
Email: oayewoh@yahoo.com
ajberedugo@yahoo.com

H.E. Ms. Mariam Y. KATAGUM
Ambassador
Permanent Delegate of Nigeria to UNESCO
Permanent Delegation of Nigeria to UNESCO
Maison de l'UNESCO
1, rue Miollis
F - 75732 PARIS Cedex 15
Tel.: +33 1 45 68 27 27
Fax: +33 1 45 67 59 41
Email: m.katagum.ng@unesco-delegations.org

Prof. Godswill OBIOMA
Executive Secretary
Nigerian Educational Research and
Development Council
P.O. Box 12010
Garki PO
Abuja
Nigeria
Tel.: +234 8130776414
Email: obyswill@yahoo.com

Ms. Magdalene ANENE-MAIDOH
Secretary-General
Nigerian National Commission for UNESCO
Federal Ministry of Education
Plot 243 Ademulegun Street
Central Area
Abuja
Nigeria
Tel.: +234 803 335 8578
Email: mamaidoh@yahoo.com

Dr. Femi Ehiz AYEWOH
Technical Advisor to the Minister of State for
Education
Federal Ministry of Education
Federal Secretariat Complex
Phase 3
Shehu Shagari Way
Maitama
Abuja
Nigeria
Tel.: +234 803 433 3060
Email: oayewoh@yahoo.com

Mr Simeon NWAKAUDU
Advisor
Ministry of Education
Email: nwakaudu1@yahoo.com

Norvège / Norway

Mr. Halfdan FARSTAD
Senior Education Adviser
Norwegian Ministry of Education and Research
Norwegian National Commission for UNESCO
P.O.Box 8119 Dep,
0032 Oslo, Norway
Tel / Cell: +47 90 55 14 87
Email: haf@kd.dep.no

Mr. Ole BRISEID
President of the IBE Council
Erik Borresens Alle 33B
3015 Drammen
Norway
Tel.: +47 95276012
Email: olebriseid@yahoo.no

Ouganda / Uganda

Pakistan / Pakistan

Mr. Qamar ZAMAN,
Secretary Education Ministry
Ministry of Education
Block C
Islamabad
Pakistan
Fax: +92 51 922 34 28
zqchaudry@hotmail.com

Ms. Mariam AFTAB
Counsellor
Permanent Mission of Pakistan
56 rue de Moillebeau
Geneva
Tel.: +41 22 749 19 30
Fax: +41 22 749 8085

Philippines / Philippines

Ms Deena Joy AMATONG
First Secretary
Philippine Permanent Delegation to UNESCO
Maison de l'UNESCO
Bureau MS2.44
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel.: +33 1 45 68 29 66
Fax : +33 1 45 67 07 97
Email: dl.philippines@unesco-delegations.org

République de Corée / Republic of Korea

H.E. Mr. Sang-jin LEE
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Delegate to the Republic of Korea
to UNESCO
Tour Montparnasse (#607)
33 Av. Du Maine 75015 Paris
Tel.: +33 1 44 10 24 00
Email: sa.lee.kr@unesco-delegations.org

Mr. Jiwan YOO
First Secretary
Permanent Delegation of Korea to UNESCO
Maison de l'UNESCO
1, rue Miollis
F - 75732 Paris CEDEX 15
Tel.: +33 1 44 10 24 08
Fax: +33 1 43 35 38 24
Email: dl.coree-rep@unesco-delegations.org
j.yoo.kr@unesco-delegations.org

Mr. Taeje SEONG
President of Korea Institute for Curriculum and
Evaluation (KICE)
Jeong-dong
Jung-Gu
Seoul, Republic of Korea
Email: tjseong@kice.re.kr

Ms. Ji Min CHO
Head, of International Comparative Study
Korea Institute for Curriculum and Evaluation
(KICE)
Jeongdong 15-5
Jung-Gu
Seoul, Republic of Korea
Email: chojimin@kice.re.kr

Mr. Keun-Ho LEE
KICE Researcher
Korea Institute for Curriculum and Evaluation
(KICE)
Jeongdong 15-5
Jung-Gu
Seoul, Republic of Korea
Tel.: +82 2 3704 3586
Email: khlee@kice.re.kr

République dominicaine / Dominican Republic

H.E. Sra Giselle FELIZ GARCIA
Vice Ministra Administrative de Educacion
Tel.: +879 760 99 85
Email: giselle.feliz@minerd.gob.do

Sra. Katherine URBAEZ MARTINEZ
Ministre Conseiller
Mission permanente de la République
dominicaine auprès de l'ONU
63, rue de Lausanne
CH- 1202 Genève
Tél.: +41 22 715 39 10
Fax: +41 22 731 70 90
Email : kurbaez@mirex.gob.do

République-Unie de Tanzanie / United Republic of Tanzania

Ms Angela RUTAKOMOZIBWA KATABARO
Director
Curriculum Development and Review
Tanzania Institute of Education
PO Box 350 94
Dar Es Salaam
Tanzania
Tel.: + 255 22 277 11 08
Fax: + 255 22 277 44 20
Email: kokukunisa@yahoo.com

Sénégal / Senegal

M. Aliou LY
Secrétaire général
Commission nationale du Sénégal pour
l'UNESCO
34, avenue Lamine Gueye
B.P. 11522
Dakar
Sénégal
Tél.: +221 33 822 57 30
Fax: +221 33 821 17 70
Email: lybou5@yahoo.fr

Slovaquie / Slovakia

S.E Igor GREXA
Ambassador
Permanent Delegate of Slovakia to UNESCO
1, rue Miollis
F- 75015 Paris
France
Tel. : +33 1 45 68 35 37
Fax : + 33 1 44 49 01 03
Email : dl.slovak-republic@unesco-delegations.org

Ms Dagmar KOPCANOVA
Head of Education Section
Slovak Commission for UNESCO
Vudpap
Cyprichova Str. 42
831 05 Bratislava
Slovakia
Tel.: +421 2 43 42 09 73
Email : dkopcanova@yahoo.com;
dagmar.kopcanova@vudpap.sk

Suisse / Switzerland

M. Charles BEER
Président du Conseil d'Etat, Genève
6, rue de l'Hôtel de Ville
Case postale 3925
CH - 1211 Genève 3
Tél. : +41 22 546 69 26
Fax : +41 22 546 69 49

S.E. M. Rodolphe IMHOOF
Ambassadeur
Délégué permanent de la Suisse auprès de
l'UNESCO
Délégation permanente de la Suisse auprès de
l'UNESCO
Maison de l'UNESCO
1, rue Miollis
F - 75732 Paris Cedex 15
Tél. : +33 1 45 68 33 96
Fax : +33 1 43 06 21 39
Email : pau.verbetung@eda.admin.ch

Mme Valérie LIECHTI
Education Focal Point
Direction pour le développement et la
coopération
Département fédéral des affaires étrangères
Freiburgstrasse 130
3003 Berne
Suisse
Tel. : +41 31 323 17 34
Email : valerie.liechti@deza.admin.ch

M. Nicolas MATHIEU
Secrétaire général de la Commission suisse
pour l'UNESCO
Département fédéral des affaires étrangères
Bundesgasse 28
3003 BERNE
Suisse
Tél. : +41 31 323 41 34
Fax : +41 31 322 10 70
Email : nicolas.mathieu@eda.admin.ch

Mme Claudine DAYER FOURNET
Secrétaire générale adjointe
Département de l'instruction publique, de la
culture et sport
6, rue de l'Hôtel de Ville
Case postale 3925
1211 GENEVE 3
Suisse
Tél. : +41 22 546 69 02
Fax : +41 22 546 69 49

M. Bernard WICHT,
Chef de l'Unité de coordination Culture et
société, Organisations internationales
Secrétariat général CDIP
Haus der Kantoe
Speichergasse 6
Postfach 660
3000 Berne
Suisse
Tel.: +41 31 309 51 23
Fax: +41 31 309 51 10
Email : wicht@edk.ch

M. Benedikt HAUSER
Collaborateur scientifique
Secrétariat d'état à l'éducation et à la
recherche
Hallwylstrasse 4
3003 Berne
Suisse
Tél. : +41 31 322 68 32
Email: benedikt.hauser@sbf.admin.ch

M. Salman BAL
Conseiller d'Ambassade
Mission permanente de la Suisse auprès de
l'Office des Nations unies et des autres
organisations internationales

9-11 rue de Varembe
Case postale 194
1211 Genève 20
Suisse

Mme Lea BLANK
Coordinatrice de projet
Département fédéral des affaires étrangères
Bundesgasse 28
3000 Berne
Suisse
Email : lea.blank@eda.admin.ch

Mme Lyne CALDER
Collaboratrice
Mission permanente de la Suisse auprès de
l'Office des Nations unies et des autres
organisations internationales
9-11 rue de Varembe
Case postale 194
1211 Genève20
Suisse
Tél. : +41 22 749 24 24
Fax : +41 22 749 24 37
lyne.calder@eda.admin.ch

OBSERVATEURS / OBSERVERS

Koweït / Kuwait

Mr. Muhammed AL SHATTI
Délégué permanent adjoint
Délégation permanente du Koweït auprès de
l'UNESCO
Maison de l'UNESCO
1, rue Miollis
75732 PARIS Cedex 15
France
Tél : +33 1 45 68 26 67
Fax : +33 1 40 65 93 05
Email : m.alshatti@unesco.org

UNESCO SIEGE / UNESCO HQ

Mr Qian TANG
Assistant Director-General for
Education
UNESCO
7, place de Fontenoy
F - 75352 Paris 07 SP
Tél. : +33 1 45 68 08 31
Fax : +33 1 45 68 56 27
Email : q.tang@unesco.org

Ms Elizabeth FORDHAM
ED/EO/IER
7, place de Fontenoy
F - 75352 Paris 07 SP
Tél. : +33 1 45 68 08 75
Email: e.fordham@unesco.org

Ms Martina RATHNER
IOS/EVS
7, place de Fontenoy
F - 75352 Paris 07 SP
Tél. : +33 1 45 68 09 09
Email : m.rathner@unesco.org

UNESCO BIE / UNESCO IBE

Ms Clementina ACEDO, Director
Mr. Joseph NGU, Deputy Director
Mr. Massimo AMADIO, Senior Programme
Specialist
Mr. Renato OPERTTI, Programme Specialist
Ms Amapola ALAMA, Programme Specialist
Mr. Mohammed BOUASSAMI, Administrative
Officer